

# PRESENCIA

AÑO XVI - No. 3.417 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1967 - 44 PAGINAS - \$b. 1.00

**DESINFECTANTE**  
W.C. URINARIOS  
**"LORITO"**  
VENTA - FARMACIAS - BAZARES - FERRETERIAS

**PURIFICADOR DE AMBIENTE**  
TRES ARMAS GUERRILLERAS  
**"LORITO"**  
VENTA - FARMACIAS - BAZARES - FERRETERIAS



A raíz de violencias ocurridas en Aden, un soldado británico herido es llevado por sus camaradas. En un choque previo a un día y otros tres resultaron heridos. Entre los británicos hubo tres muertos. (AP Wirephoto)

## Choque leve y algunos presos en Washington

# Fuerte guardia impidió que el Pentágono fuera atacado

WASHINGTON, 21 (AP).- El ejército envió hoy a toda prisa refuerzos de soldados algunos armados con fusiles y otros con equipos de gases lacrimógenos, a la asediada entrada del Ministerio de Defensa en ocasión en que grupos de manifestantes condenando la guerra se lanzaron contra la línea de demarcación intentando llegar hasta el Pentágono.

Jóvenes con las cabezas descubiertas algunos de las enarbolando banderas del Vietnam, se abalanzaron sobre una fila sencilla de policías militares y de alguaciles federales.

Una segunda fila de 150 soldados acudieron en apoyo de los que formaban la primera. Y a continuación un contingente de tercera fila de policía militar, armada con equipos de gases lacrimógenos, formaron otro cordón protector.

Los manifestantes, que agitaban banderas norvietnamitas y esgrimían largos bastones y mangos de hachas formaron una cuña en una

de las carreteras que lleva sobre un parque de estacionamiento de vehículos y trataron de continuar adelante.

El grupo formaba la vanguardia de la marcha antinuclear sobre el Pentágono desde el Lincoln Memorial situado a unos 2.400 metros de distancia. El desfile estuvo precedido de una reunión pública al aire libre, a la que asistieron de 20.000 a 200.000 personas según diversas y contradictorias alocuciones formuladas.

La marcha comenzó después de que varios oradores atacaron al Presidente Johnson y su política vietnamita.

Poco después del primer intento de rebasar las líneas de demarcación fijadas, la policía militar fue reforzada por más soldados armados de porras y fusiles.

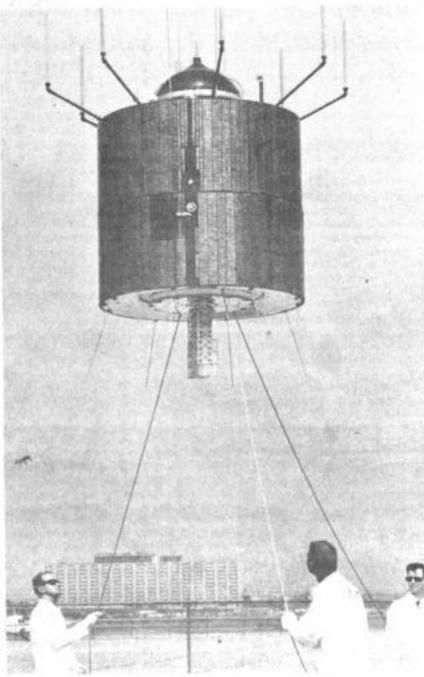
Hubo gran forcejeo durante la confrontación. Algunos de los demostradores lograron franquear la línea pero fueron rápidamente arrestados.

Un segundo choque que se produjo diez minutos más tarde fueron más.

Los manifestantes comenzaron a esgrimir los bastones y a lanzar tomates y botellas, pero fueron rechazados.

En un accidente separado, el escritor Norman Mailer, fue arrestado por los alguaciles federales.

(Pasa a la página 9)



Este satélite, mostrado en Segundo, California, será lanzado al espacio el 7 de noviembre, desde Cabo Kennedy. Tiene por misión tomar fotografías del hemisferio occidental. (AP Wirephoto)

## Información oficial en Moscú

# Sonda sideral rusa dejó de funcionar en cuanto cayó en el Planeta "Venus"

MOSCÚ, 21 (AP).- Según la radio oficial, la sonda sideral Venus 4 que bajó en el planeta dejó de funcionar en cuanto cayó.

Hasta ese momento, según la información que da la Agencia TASS, los instrumentos en la cápsula que descendía con paracaídas transmitían sus señales. La última información que se recibió sobre la sonda fue una temperatura indicada 280 grados (C) y se entiende que fue en la superficie. Primero se recibió la impresión de que había caído en la superficie o en la atmósfera. La radio oficial también recibió que la cápsula con los instrumentos descendió suavemente. Eso también se había puesto en duda, ya TASS explica que la interrupción de las señales se debió a que la sonda quedó mal apuntada, ya que misma de la cápsula había estorbado.

Bernard Lovell, Director del Observatorio radioastronómico en Mill Hill, Inglaterra, dio otra explicación: ningún aparato electrónico aguantaría la alta temperatura registrada por la sonda. TASS informó por primera vez que la cápsula es una esfera de aluminio de diámetro y peso 383 kilos. Cayó cerca del Ecuador de Venus en el lado sombreado. Fue separada de la parte principal de la sonda cuando estaba a 25 kilómetros de altura. Llevaba dos barómetros, barómetro, manómetro de densidad de la atmósfera y 11 aparatos para analizar gases.

Según el análisis el 90 por ciento de la atmósfera es de dióxido de carbono, con 4 de oxígeno y no más de 1 litro por ciento de agua. Con ese contenido es imposible la vida en la forma conocida en la tierra. También dice TASS que los instrumentos indican que es erróneo creer que todas las planetas del sistema solar tienen campo magnético. No lo tiene Venus, aunque la sonda mariner 2, de los Estados Unidos, lanzada en 1962, dió indicios de que lo había, a la sonda soviética notó una "corona" de hidrógeno a 10.000 kilómetros del planeta, pero la cantidad de hidrógeno era mil veces menor que la

que se nota en la alta atmósfera de la tierra, dice TASS.

Venus 4 era sonda cilíndrica, con dotación de instrumentos electrónicos, acumulador de energía, sistemas de orientación y estabilización, radio, etc. Según se informó esta parte de la sonda, la astronave o portadora de la cápsula, se despedazó al caer.

## Se inauguró la Asamblea General de UDUAL en Perú

LIMA, 21 (AP).- Con asistencia de los rectores de más de 80 universidades de América Latina se inauguró hoy la Quinta Asamblea General de la Unión de Universidades de América Latina (UDUAL).

En el Congreso se contemplará desde la integración cultural y económica de los pueblos latinoamericanos hasta la unificación de los planes de estudios superiores.

Entre los participantes se encuentran los Rectores de Universidades de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y Perú.



El Presidente de Pakistán, Mohammed Ayub Khan, es mostrado mientras conversa con el Presidente De Gaulle, en Orly, cerca de París. El presidente pakistano realizó una visita de tres días a Francia. (AP Wirephoto)

## Se descubrió importante arsenal de terroristas castristas en Venezuela

CARACAS, 21 (AP).- El Ministerio de Defensa ha descubierto un importante arsenal de terroristas castristas a sólo 20 kilómetros de Caracas, informó el ministro de ese despacho, Ramón Florencio Gómez.

La descripción de los contenidos del arsenal no ha sido dada. Funcionarios del Ministerio de Defensa acompañarán hoy a periodistas hasta esa región.

El General Gómez indicó la importancia del hallazgo cuando dijo que el "descubrimiento es un segundo Ararat". Se refería a lo que se encontró en Los Teques, a unos 25 kilómetros de Caracas, el 29 de octubre de 1966, cuando fueron capturadas armas de diversos tipos, desde pistolas hasta armas anti-tanques.

El arsenal "Ararat" consistía de cinco túneles subterráneos y

había tenía una sección para bombas de fabricación casera.

El arsenal terrorista fue encontrado en la pequeña población de "el junquito", a 20 kilómetros al occidente de Caracas. Su descubrimiento ocurre a raíz de una emboscada guerrillera, el miércoles pasado, contra un puesto de la Guardia Nacional, en la cual murieron dos guardias, y dos soldados que viajaban en un "jeep" resultaron lesionados.

El General Gómez dijo que las fuerzas militares antiguerrilleras, los "cazadores", patrullaban esa región cuando ocurrió la emboscada.

El descubrimiento del arsenal debe ser fuerte golpe para los terroristas que hace menos de dos meses vieron su organización urbana prácticamente destruida

cuando las autoridades allanaron su Cuartel General en Caracas. En esa ocasión fue capturado un miliciano cubano que se había infiltrado al país para adiestrar a los elementos subversivos locales. El jefe del movimiento terrorista urbano, así como el asesino del hermano del Ministro de Relaciones fueron muertos a tiros cuando presentaron resistencia.

El mes pasado elementos del servicio secreto del ejército encontraron e hirieron a Tiroso Pinto, que estaba considerado el líder guerrillero número dos del llamado frente "Leonardo Chirinos" en el occidente de Venezuela.

"Creemos haber asediado severo golpe a su capacidad militar", dijo hoy un alto oficial al referirse al descubrimiento del arsenal.

## Modernización de prácticas de culto católico recibió elogios en el Sínodo

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (AP).- La modernización de las prácticas del culto católico causó elogios y expresiones de precaución hoy en el Sínodo de Obispos del Vaticano.

El Sínodo entró en su quinto y última sesión la Liturgia después de completar un debate sobre los matrimonios mixtos.

El Cardenal Giógamo Lercaro, de Bolonia, inició la discusión de la liturgia con un informe proponiendo varios cambios en la celebración de la misa.

Los cambios fueron redactados para aumentar la participación y la comprensión de los seglares católicos en la ceremonia.

Uno de los ocho obispos que habló sobre el tema hoy, elogió a una comisión litúrgica encabezada por el Cardenal Lercaro por sus esfuerzos para simplificar la misa y dijo que todavía se necesitaba mayor simplificación, debido a lo que él calificó de falta de educación por parte de los fieles.

Otro prelado pidió que haya más períodos de silencio en la misa para oraciones privadas.

Pero otro Obispo se quejó de que ha habido demasiados cambios recientes en la liturgia y pidió "Más orden y organización". Uno más advirtió contra la reducción en la duración de las misas y otras ceremonias. "No sacrificaremos la solemnidad en el altar en aras de la brevedad" declaró.

En la sesión sinodal de hoy tomó la palabra el arzobispo de Puebla, México, Monseñor Octaviano Márquez Toriz, quien, según se informó en fuentes dignas de crédito, se expresó en estos términos:

El Consejo para la liturgia merece todo elogio por el trabajo que ha llevado a cabo. Se recomienda que las oraciones que anteceden a la misa sean redactadas por toda la comunidad y que por el contrario, se dejen mayores espacios para la oración privada de los

fieles. Si las palabras consagratorias se cambian convendría que este cambio se extendiera también al canon romano, para prevenir cualquier peligro de confusión entre los fieles.

El obispo de Nova Friburgo, Brasil, Monseñor Clemente José Carlos Isard, opinó así:

Cuanto ha sido propuesto por el consejo de la liturgia debe acogerse con satisfacción. Pero los obispos tienen otras propuestas que hacer para una mayor flexibilidad de la liturgia. Como deberán comportarse cuando el consejo haya terminado sus trabajos? También para el breviario se desea extender la posibilidad de escoger los textos, el cambio del símbolo es muy oportuno, como también los proyectos de oraciones eucarísticas. Para la comunión la materia debe parecer verdadero pan que los fieles puedan recibir la eucaristía en la mano.

## CUBA PODRÍA TENER PLANTAS DE ENERGIA NUCLEAR SOVIETICA

LA HABANA, 21 (AP).- El director de la empresa eléctrica del Gobierno de Cuba dijo anoche que Cuba podría tener plantas de energía nuclear de construcción soviética dentro de 10 años.

El mayor Juan M. Castinairas dijo en una transmisión por televisión que la Unión Soviética y Cuba firmaron un acuerdo el 15 de septiembre según el cual los rusos administrarán un reactor atómico para usos pacíficos.



En las cercanías de Los Angeles, California, estalló un incendio forestal que llegó hasta las casas. Centenares de bomberos fueron utilizados para combatir el siniestro, el que fue agravado por el clima seco y cálido. (AP Wirephoto)



El señor Bernard Lovell, Director de los Laboratorios de Astronomía, examina las señales captadas aquí, por la nave sideral Venus 4. Lovell, dijo que la nave soviética fue redactada, aparentemente, el primer descenso suave en la superficie venusiana. (Foto AP)

# CUPÓN

## 4º Gran Sorteo de Aguinaldos de PRESENCIA y sus Anunciadores



Con diez de estos cupones podrá conjeturar un número.

### EL CONSEJO DE LA ALIANZA PARA EL PROGRESO REUNIRSE EN EMERGENCIA

WASHINGTON, 21 (AP).- El Embajador argentino Alvaro Alsogaray dijo que los países latinoamericanos que han formalizado con los Estados Unidos una Alianza para el Progreso "no deberían ver sus problemas analizados de una manera incidental".

Alsogaray hizo su declaración momentos después de que la Asociación Norteamericana de Criadores de Ganado pidió al congreso la imposición de cuotas diferidas para las importaciones de carnes industrializadas.

La Asociación de Importadores calificó el pedido como "contrario a la política comercial norteamer-

icana hacia la América Latina" y dijo que el 95 por ciento de las importaciones en esa categoría vienen de la Argentina, el Brasil, Uruguay y Paraguay.

Alsogaray no dijo si su país pediría una reunión de emergencia del consejo directivo de la Alianza para el Progreso.

Una ola de proyectos de ley restrictivistas está siendo considerada por el congreso.

"Aún cuando no me corresponde abrir juicio sobre el debate que se está desarrollando en el congreso", dijo Alsogaray, "hay una cuestión de orden moral. Creo que los países latinoamericanos, que han formalizado con los Estados Unidos una Alianza para el Progreso, no deberían ver analizados sus problemas de una manera incidental, como elemento accesorio dentro del contexto de una ley relativa a otros problemas".

Dijo que las cuestiones latinoamericanas "merecen una consideración franca y directa, aparte de las demás áreas, respondiendo a los lazos especiales que nos unen en cuestiones de fondo como de procedimiento".

"Hay muchos compromisos", subrayó Alsogaray, "y una larga tradición de respeto".

La comisión senatorial también hoy abogó por mayores restricciones a las importaciones textiles del acero.

No hay en la actualidad cuotas para las carnes industrializadas. La asociación de criadores dijo que alegar que ese producto no compete con las carnes frescas.

### EL "CIRCULO LITERARIO"

Le ofrece en el mes de los Américas: La apasionante vida del Hijo del Sol; Inca Sumac, la Colla del Inca y el genial intrépido Felipillo.



ATAHUALPA (El hijo del Sol)

Av. Mariscal Santa Cruz 1224 - Teléfono 28126 - Casilla 1111 - Dirección Telefónica: 28126

### MICRONOTICIAS

San Miguel de Tucumán, Argentina 21 (AP).- Individuos descontrolados arrastraron desde un automóvil en marcha, una bomba de fabricación casera contra el Consulado de Bolivia, en esta ciudad, sin causar víctimas ni daños de consideración. Se ignoran oficialmente las causas del atentado.

BUENOS AIRES, 21 (AP).- El nuevo Embajador de Colombia en la Argentina, Lucto Pabón Núñez, presentó credenciales al presidente Juan Carlos Onganía, en una entrevista de media hora a la que asistió el Canciller Nicanor Costa Méndez.

MANILA (AP).- Informes memorados de las regiones norte de Filipinas dicen que el tifón Carla y sus efectos posteriores, han causado la muerte de 69 filipinos. Los vientos y lluvias torrenciales causaron cuando menos 44 muertos más en la Isla de Formosa y 42 personas han desaparecido.

CASTELSARRASIN, Francia (AP).- Unos mil agricultores hicieron una manifestación de protesta contra la política agrícola del gobierno y bloquearon brevemente el tránsito en una carretera y la línea férrea. Los agricultores llevaban 100 tractores y desfilaron ayer por la ciudad antes de proceder al bloqueo de caminos.

HONG KONG, (AP).- Los periódicos comunistas de Hong Kong, amenazaron con represalias por la detención de un comunista chino en la frontera con China comunista. Las publicaciones dicen "que las autoridades británicas de Hong Kong tendrán que comerse su propio fruto amargo".

MADRID, (AP).- El Tribunal Nacional de Orden Público impuso a ocho hombres, condenas de 6 a 50 meses de cárcel, más multas por cargos de hacer propaganda ilegal. Otros tres fueron absueltos. Los once fueron acusados de distribuir propaganda contra el régimen de Franco.

### En Lima confían en que se evitará cierre de las plantas armadoras de automóviles

LIMA 21 (Inter Press Service).- Autoridades y compañías de vehículos automotrices confían en evitar el cierre que amenaza producirse en las plantas armadoras de automóviles "Renault" y "Peugeot", como consecuencia de la crisis desatada por la restricción crediticia y el alza de los aranceles.

El trámite para la clausura de las actividades se había iniciado ya ante las autoridades y comunicado a personas. Mientras las consecuencias de la crisis amenazan a alcanzar a otras empresas, Empero, el Presidente de la Asociación de Compañías ensambladoras, Jorge Griève Madge, sostuvo que la situación será superada sin quiebra de las empresas operantes. Sus declaraciones replantean la polémica acerca de la viabilidad de una industria automotriz en el Perú, cuando gran parte de los materiales utilizados deben ser importados y las plantas gozan de fuertes beneficios como sustento de su incipiente desarrollo. Otros sectores apoyan vigorosamente el intento confiando en una expansión progresiva, que permita la introducción cada vez mayor de materiales nacionales o producidos en países integrantes de ALALC, y que ingresen al país bajo condiciones altamente favorables. Tales condiciones se verían favorecidas al de reservas, aunque será imprescindible, a juicio de Griève, un

replanteo de las trabas que enfrenta la industria automotriz.

La planta "Renault" y "Peugeot", en consecuencia, no cerraría a fin de año, anunciaban sus ejecutivos, en tanto se estudian fórmulas de soluciones a las dificultades arancelarias y de crédito planteadas al sector y se aguarda un repunte del poder adquisitivo de la clase media, fuertemente afectados por la desvalorización monetaria operada desde el primer mes de Septiembre último, cuando el Banco Central de Reservas se reiteró de las operaciones.

designando al plenario con el nombre del fallecido dirigente revolucionario Ernesto "Che" Guevara.

Cuando el estudiante apista Santiago Alejandro Saavedra, encabezado a un grupo bastante numeroso, intentó interrumpir los debates, cayó muerto de un balazo en la cabeza a poco de iniciarse la refriega, que alcanzó límites extremos de violencia. Otros cuatro heridos, a raíz de golpes con piedras y cadenas, debieron ser hospitalizados al abandonar los apistas la sede del Congreso. Los incidentes se precipitaron intempestivamente y dejaron a los grupos de izquierda como dominadores de la situación.

El congreso se venía desarrollando en la Universidad Pedagógica "La Cantuta", ubicada a cincuenta kilómetros de aquí,

### Sangrientos disturbios estudiantiles se produjeron en la capital peruana

LIMA, 21 (INTER PRESS SERVICE).- Sangrientos disturbios estallaron durante el Congreso Nacional de la Federación de Estudiantes del Perú (FEP), al desarrollarse en una verdadera batalla campal las violentas divergencias que mantenían en su seno grupos de izquierda y apistas, que sostienen un fuerte antagonismo en el movimiento estudiantil. El detonante fue un planteo que estaban a punto de imponer los mayoritarios representantes izquierdistas,

SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP).- El Embajador chileno en Paraguay, General Bernardino Parada, declaró hoy que el Presidente Alfredo Stroessner, visitará Chile a comienzos del 68.

Por otra parte, el General retirado Parada declaró que no tiene información alguna respecto al propósito del gobierno de designarlo Ministro de Defensa.

Parada que hace cinco meses asumió el cargo diplomático dijo esto después de haber conferenciado 45 minutos con el Presidente Eduardo Frei. En los últimos días ha trascendido que el mandatario se propone reestructurar su gabinete.

designando al plenario con el nombre del fallecido dirigente revolucionario Ernesto "Che" Guevara.

Cuando el estudiante apista Santiago Alejandro Saavedra, encabezado a un grupo bastante numeroso, intentó interrumpir los debates, cayó muerto de un balazo en la cabeza a poco de iniciarse la refriega, que alcanzó límites extremos de violencia. Otros cuatro heridos, a raíz de golpes con piedras y cadenas, debieron ser hospitalizados al abandonar los apistas la sede del Congreso. Los incidentes se precipitaron intempestivamente y dejaron a los grupos de izquierda como dominadores de la situación.

El congreso se venía desarrollando en la Universidad Pedagógica "La Cantuta", ubicada a cincuenta kilómetros de aquí,

### Reunión de países de menor desarrollo

CIUDAD DE GUATEMALA, 21 (INTER PRESS SERVICE).- Medidas tendientes a condicionar las economías de naciones de menor desarrollo económico relativo pasarán una integración sin desventajas serán consideradas aquí por representantes gubernamentales de quince naciones latinoamericanas que, convocados por la Comisión Económica de las NN.UU., para América Latina (CEPAL), se reunirán a partir del próximo lunes.

### STROESSNER IRA A CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP).- El Embajador chileno en Paraguay, General Bernardino Parada, declaró hoy que el Presidente Alfredo Stroessner, visitará Chile a comienzos del 68.

Por otra parte, el General retirado Parada declaró que no tiene información alguna respecto al propósito del gobierno de designarlo Ministro de Defensa.

Parada que hace cinco meses asumió el cargo diplomático dijo esto después de haber conferenciado 45 minutos con el Presidente Eduardo Frei. En los últimos días ha trascendido que el mandatario se propone reestructurar su gabinete.

### EN PERU HAY DESCONTENTO SINDICAL POR LOS BAJOS AJUSTES SALARIALES

LIMA 21 (Inter Press Service).- El aumento en los sueldos y salarios de los funcionarios públicos y algunas entidades gremiales del país, comienza a tomar cuerpo de descontento, en la Central de Trabajadores que considera que la disconformidad irá ganando, a propósito de la baja escala salarial propuesta por el gobierno de Belaúnde.

La Confederación sostuvo en su crítica que el aumento del 10 por ciento es insuficiente y que propiciará una consulta a las bases sindicales con la realización de un paro nacional. En igual sentido se pronunció la Central de Empleados Particulares, que calificó de "ridículo e insuficiente" el aumento decretado por el gobierno. Sin embargo, los pronunciamientos más enérgicos han provenido de los servidores del estado, cuya agrupación nacional indicó en un violento comunicado que rechaza el aumento previsto por el gobierno "por consistir una burla a las expectativas de la clase trabajadora" y que realizará un mitin de protesta.

Agrega el comunicado que el aumento debió ser proporcional a la devaluación monetaria: "El signo monetario se ha devaluado en un 40

por ciento y los reajustes monetarios deberían estar marcados en ese mismo orden". La declaración precisa que el reajuste monetario no constituye, por lo demás un aumento salarial.

Al señalar que el gobierno ha anunciado un mayor gasto de aproximadamente 1.300 millones de soles por concepto de los reajustes salariales, los servidores públicos destacan que "se ha olvidado de mencionar que habrá un mayor in-

greso a razón de 14 soles por cada dólar que entra al país, es decir, 11.480 millones de soles para el fisco".

La elevación de sueldos podría tener implicaciones políticas concretas en que este ha sometido al congreso un proyecto de aumento de presupuesto, que ha centrado las protestas y peticiones de reconsideración por parte de los trabajadores.

El grupo de estudiantes y trabajadores que acusado de formar parte de un movimiento clandestino que actúa siguiendo decisiones de la undécima sesión plenaria del partido griego comunista proscrito.

Según la acusación, el grupo, que incluye a 12 mujeres y 2 conscriptos del Ejército, encarga cargos de tratar de derrocar al régimen por medio de la violencia, colocando bombas de manufactura casera e imprimiendo panfletos contra la junta de gobierno.

El Fiscal pidió 15 años para un estudiante griego comunista proscrito.

Según la acusación, el grupo, que incluye a 12 mujeres y 2 conscriptos del Ejército, encarga cargos de tratar de derrocar al régimen por medio de la violencia, colocando bombas de manufactura casera e imprimiendo panfletos contra la junta de gobierno.

El Fiscal pidió 15 años para un estudiante griego comunista proscrito.

Según la acusación, el grupo, que incluye a 12 mujeres y 2 conscriptos del Ejército, encarga cargos de tratar de derrocar al régimen por medio de la violencia, colocando bombas de manufactura casera e imprimiendo panfletos contra la junta de gobierno.

### DE 1 A 15 AÑOS DE PRISION FUERON SENTENCIADOS SUBVERTORES GRIEGOS

ATENAS, 2 (AP).- El Fiscal pidió hoy sentencias de uno a 15 años para 30 de los 38 acusados ante un tribunal militar de Atenas por ser miembros de una Organización Subversiva contra el Régimen.

Propuso 15 años para cinco supuestos dirigentes y la absolución de otros 8 incluyendo una mujer.

### Colombia no tiene interés en la carrera armamentista

BOGOTÁ 21 (AP).- Voceros del gobierno expresaron privadamente que Colombia no tiene interés en participar en la carrera armamentista que se advierte en América Latina con la compra de costosos aviones de combate y se mostraron extrañados porque el Departamento de Estado hubiera ofrecido la venta de aviones F-5 o F-2 a Colombia.

"Colombia no tiene interés ni dinero para adquirir esos aparatos", dijeron los portavoces oficiales, quienes reiteraron que la Fuerza Aérea prácticamente no tiene aviones de combate y por lo tanto está fuera de cualquier carrera armamentista.

Colombia considera quien no tiene ningún problema fronterizo o exterior y ha dedicado sus fuerzas armadas exclusivamente a combatir guerrilleros y bandidos y a apoyar obras de mejoramiento económico.

BOGOTÁ 21 (AP).- Voceros del gobierno expresaron privadamente que Colombia no tiene interés en participar en la carrera armamentista que se advierte en América Latina con la compra de costosos aviones de combate y se mostraron extrañados porque el Departamento de Estado hubiera ofrecido la venta de aviones F-5 o F-2 a Colombia.

"Colombia no tiene interés ni dinero para adquirir esos aparatos", dijeron los portavoces oficiales, quienes reiteraron que la Fuerza Aérea prácticamente no tiene aviones de combate y por lo tanto está fuera de cualquier carrera armamentista.

Colombia considera quien no tiene ningún problema fronterizo o exterior y ha dedicado sus fuerzas armadas exclusivamente a combatir guerrilleros y bandidos y a apoyar obras de mejoramiento económico.

## CASA BERNARDO S A PRESENTA

### del Programa de Oro



VITORET D



MOVIFLEX 5 8



COSTESSA 1 K



CONTAFLEX SUPER B C



MOVILUX



IKOLUX J 12



VITORET



IKOLUX A J 24



VITORET F

### APARATOS PARA CADA BOLSILLO Y CADA EXIGENCIA

### GARANTIA MUNDIAL

Servicio Técnico en nuestro propio taller

# PRESENCIA

## La política hoy

# Un amigo de Bolivia: Monseñor Carmine Rocco

Por: I.P.

DIRECTOR  
CO-DIRECTOR  
GERENTE

HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN  
ALBERTO BAILEY GUTIERREZ  
JUAN MARTINEZ CALDERON

## Triste destino de una interpelación

Uno de los sucesos más importantes de la vida política boliviana de los últimos tiempos -los guerrillos del sudeste y la forma de conducir su represión- dio lugar a una interpelación que todavía prosigue y que está lejos de demostrar firmeza y seriedad en el Congreso.

Comencemos recordando que las actuaciones parlamentarias se llevan a cabo desde hace semanas sin que se pueda calcular cuándo se llegarán a la conclusión. Muchas de las razones vertidas en las sesiones se apartaron del tema y demostraron más afán de molestar al gobierno y sus representantes y de alcanzar cierta notoriedad y brillo para los interpelantes, que de hallar un remedio a la tragedia que el país vivía; en lugar de que cada grupo político hiciera sus intervenciones, designando a quienes lo representaban, hubo en todas afán de hablar; por ello, los discursos fueron numerosos, frecuentemente extensos y no raramente una repetición de los anteriores o vacíos de contenido. Entretanto, los guerrillos habían llegado a su virtual conclusión con la muerte de su principal dirigente.

Pero no se quedaron allí las actuaciones. Todavía debían hablar los representantes nacionales partidarios del Ejecutivo. Todavía han de hablar los integrantes del Poder Ejecutivo. Todavía pueden producirse polémicas largas, antes de que se llegue a la votación definitiva.

Es decir, cuando el asunto pudo haberse ya concluido y se deja abierto y ha de durar tanto como los representantes nacionales quieren. Hace ya días que se viene perdiendo tiempo; ahora, según parece, se ha de seguir por el mismo camino. Eso sucede mientras hay otras actuaciones pendientes, mientras queda mucho por hacer, especialmente en el terreno de la legislación.

Se ha criticado a los representantes gubernamentales de extender innecesariamente esta actuación, con el fin de evitar que se produzcan otros. Pero esa acusación peca de unilateral. Otra igual podría hacerse a los interpelantes que bien pudieron obrar también apreciando el tiempo de que el Poder Legislativo dispone.

Para bien del país y sobre todo el Congreso, que no tiene más prestigio de estas actuaciones, es de desear que el asunto se dé por concluido y se pase a otras que requieren de urgente solución.

## Avenida Central de La Paz

El Congreso ha aprobado, en definitiva, después de considerar las objeciones del Poder Ejecutivo, la ley por la cual se dispone la construcción de una avenida central en La Paz, avenida que saldrá del centro de la ciudad, correrá siguiendo el cauce del río Chocoyepu y pasará por el barrio de San Sebastián, hasta el barrio de San Sebastián, límite del radio urbano. Este proyecto, que se duplica en los detalles, sobre lo que se puede discutir, corresponde no sólo a algo útil, sino imprescindible, en las actuales circunstancias.

La ciudad, en su casco, apenas tiene adonde extenderse; ha tenido que irse hacia el altiplano. Los terrenos urbanos son cada vez más escasos, lo que ha de dificultar el dotar de vivienda económica, a contornos de miles de habitantes; la población urbana probablemente habrá crecido en los veinte años que van de 1950 a 1970; el hábitat de viviendas es siempre más difícil, originando embotellamientos en el centro de la ciudad a ciertas horas.

Hay necesidad urgente de extender el área de construcciones; hay que abrir nuevas y fáciles vías de acceso. Eso puede lograrse no sólo en la zona única, pero sí fuera de las fundamentales; con la apertura de una vía rápida y segura. Al fin y al cabo, no ha de ser importante vivir en una zona segura. El fin y el medio, no ha de ser importante vivir en una zona segura. El fin y el medio, no ha de ser importante vivir en una zona segura.

Esta ley no ha de operar un milagro por sí misma; pero ha de abrir oportunidades que hace tiempo se esperaban y que pueden tornarse realidad rápidamente dando el empuje creativo de que la urbe está dando en los últimos años.

## LA CARTA DEL DIA

## El que no está conmigo

Las situaciones de emergencia y explosivas que de una manera o otra vivimos todos los pueblos de América, nos tornan con frecuencia excluyentes. Exageradamente excluyentes. Exageradamente excluyentes. Exageradamente excluyentes. Exageradamente excluyentes.

No soy de los que creen que en un conglomerado en el que caben las ideas y posturas se pueda avanzar. Ni creo que exista la idea única, el aporte de todos o por lo menos de los más en una línea común como es la de construir una Patria casi desde los cielos.

De ahí a la exclusión total de lo que no está con uno, hay mucha distancia.

El que no está conmigo está errado, está perdido, nada tiene que decir ni hacer, parecen decir a los demás miles de políticos y de ideólogos latinoamericanos.

No apoyar a un político determinado significa hacer el juego al contrario. Defender a un político determinado significa hacer el juego al contrario. Defender a un político determinado significa hacer el juego al contrario.

Los amigos de la violencia armada son verdaderamente fanáticos y ciegos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos.

Pero la realidad no es tan simple. Ni la verdad es, como para algunos, que la realidad no es tan simple. Ni la verdad es, como para algunos, que la realidad no es tan simple.

Los amigos de la violencia armada son verdaderamente fanáticos y ciegos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos.

Los amigos de la violencia armada son verdaderamente fanáticos y ciegos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos.

Los amigos de la violencia armada son verdaderamente fanáticos y ciegos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos. Debray no concibe una América Latina sin guerrillas ni ejércitos.

EL MINISTRO de gobierno ha expresado que se están estudiando y acumulando los datos sobre quienes sirvieron de enlaces y de ayuda a los guerrilleros.

ESTO PRUEBA que como decía ayer el gobierno no ha querido revelar esos nombres en el mensaje presidencial pero va a tomar medidas contra políticos que hayan actuado en favor de los alzados.

SIN EMBARGO, los observadores piensan que la mayoría de los colaboradores de los guerrilleros están a buen recaudo, actuaron y actúan en la clandestinidad y no aparecen fácilmente.

FUENTES MUY ALTAS de las FF.AA. y del gobierno creen en esto, pero, que los datos que poseen, de documentos y diarios guerrilleros, son suficientemente reveladores como para causar sorpresas a muchos políticos. Veremos.

RESULTA paradójico que ahora el gobierno está detrás de la pista de algunos comunistas de ala maoísta, que era el ala opuesta a las guerrillas, mientras que los pakeñeses, más adivinos, habían mostrado sí un apoyo total, de todos modos más aliento a las guerrillas. Es este buen lugar para recordar, empero, que ninguno de los dos extremos fue decidido en dar su apoyo.

EL PROCESO de Camiri parece haber llegado a un punto de poco interés. Es posible que ello se deba a que la gran actuación que concibió quedó a un lado con los acontecimientos que culminaron con la muerte del Che.

DE TODOS MODOS parece que todavía ese proceso puede durar un par de semanas más o algo menos. Y lo que no es cierto y seguro pero que cuenta con respaldo de muy buenas fuentes y apreciaciones: Debray va a recibir 30 años de cárcel, Bustos menos y mucho menos los otros. Cualquier cosa que se aparte mucho de este cuadro general, tendría que deberse a elementos completamente imprevistos y a actuar en el juicio de Camiri.

## POLITICOS.

## FRASES Y HECHOS CELEBRES

## El talón de Aquiles

Por: Leonardo Branisa

A veces oímos este giro de lenguaje en conversaciones y discursos pero tal vez pocas serán las personas que nos sabrán explicar el origen de esta frase. Por lo tanto consideramos de cierta utilidad el comentar este dicho.

La primera pregunta que se puede hacer al lector es ¿Por qué talón y ¿Por qué de Aquiles?

Cuenta la mitología griega que la diosa Tetis, madre de Aquiles, el cual resultó posteriormente el héroe máximo de los griegos durante la guerra de Troya, con el fin de hacer invulnerable a su hijo lo sumergió en las aguas milagrosas de la laguna Estigia, cuando era todavía bien niño. Para sostenerlo, le asió de un talón, y por tanto está parte de su cuerpo no estuvo en contacto con el agua prodigiosa y quedó vulnerable.

Desde entonces se utiliza la frase "Talón de Aquiles" para señalar el lado débil o vulnerable de una persona. Y es justamente este lado vulnerable que siempre suele aprovechar el enemigo.

Hay hombres a carta cabal, pero cuya debilidad son las mujeres bellas. Se sabe bien que las mujeres bellas resultan bien caras para los hombres. Para retenerlas hay que pagarles un departamento lujoso, vestidos y pieles, regalos y joyas. Dado el caso que tal fulano sea un hombre casado, serán unos gastos "extra" difíciles de ocultar y que desequilibrarán el presupuesto familiar. Y así la pasión es más fuerte que la razón, entonces el próximo paso puede ser que el caballero enamorado y generoso utilice (¡prestado!) algún dinero de la caja del Banco o de la casa en que trabaja.

Los primeros préstamos se los regalará el amor, pero el hombre se vuelve más necesitado y más atrevido. De repente, en un arrebato de desfalco y allí lo tenemos a nuestro Casanova en serios apuros con la policía.

Seguramente él perderá el supuesto enviable y puede parar hasta en la cárcel.

Los franceses tienen una frase muy a propósito para tales casos: "cherchez la femme". "Buscad a la mujer".

Hay muchos escándalos y defraudaciones hay, en el fondo, una mujer, causante indirecta de tales deslices morales... Sí, el talón de Aquiles para muchos hombres es la mujer o las mujeres.

De ser una persona el talón de Aquiles puede ser la avaricia o la botella.

Cada uno de nosotros habrá sido testigo de un derrumbe moral.

Los franceses tienen una frase muy a propósito para tales casos: "cherchez la femme". "Buscad a la mujer".

Hay muchos escándalos y defraudaciones hay, en el fondo, una mujer, causante indirecta de tales deslices morales... Sí, el talón de Aquiles para muchos hombres es la mujer o las mujeres.

De ser una persona el talón de Aquiles puede ser la avaricia o la botella.

Cada uno de nosotros habrá sido testigo de un derrumbe moral.

Como Jefe de Misión y Decano del Cuerpo Diplomático, su labor llegó mucho más allá de lo político o protocolario. Para sus colegas era, sin distinción, el amigo y el confidente; no sería aventurado afirmar que el clima de distinción selecta y de amistosa simpatía del Cuerpo Diplomático en La Paz debe mucho a Mons. Rocco, que supo unir a su prestigio Decano y a sus cualidades personales un carácter eminentemente sacerdotal.

Pero desde puso todo su afecto y su principal empeño fue en la organización y superación de la Iglesia en Bolivia. En sus relaciones oficiales, como representante diplomático, nunca fue el extranjero que ejerce influencias, sino el amigo leal que desea apoyar desinteresadamente el bien y la prosperidad de la Nación. Encuentro a la Iglesia, su primer esfuerzo fue la paciencia en marcha de la Conferencia Episcopal, cuya organización y fuerza, se debe en gran parte a las iniciativas de Mons. Rocco. El reunió a los Prelados de Bolivia, planeando las primeras agendas de trabajo y presidiendo las primeras Asambleas. Luego, con prudencia y respeto, supo dejarlo todo en manos de los Obispos del País, para seguir presbiterando desde una delicada prebenda su apoyo moral, su apoyo personal y su experiencia colaboradora en sus ideas. Su segundo intento fue la ayuda a la labor pastoral de la Iglesia; así la pena inmensa de contemplar a un Clero extenuado y casi totalmente reducido en número para las necesidades y el despertar briso de la Iglesia en Bolivia, Mons. Rocco se lanzó a

un primer plan de urgencia, para incrementar el número de operarios en esta villa del Señor. Incansablemente, sin medrar en ante las dificultades ni ante las negativas, llamó a cien puertas, hasta lograr para Bolivia una ingente legión de sacerdotes y religiosos, que viniesen a aliviar y colaborar al trabajo y al estuerzo del Clero boliviano. No sería exagerado afirmar que durante la permanencia de Mons. Rocco en la Nunciatura de La Paz, el número de sacerdotes y religiosos en Bolivia se ha más que duplicado. Pero no era ésta la meta final del Sr. Nuncio, quien vio siempre la ayuda exterior como un medio transitorio de su influencia y de su estuerzo, a la constancia y testón de Mons. Rocco en la búsqueda del personal y en el reconocimiento, financiación y organización de esa Institución Superior de Enseñanza. Por todo ello, Bolivia no puede olvidar a Monseñor Carmine Rocco; por eso el país le debe testimonio de una gratitud sincera, trascendente y conmovedora. Pocos hombres han venido del exterior, en Bolivia y hayan dado tanto y tan desinteresadamente a la Nación.

Cuando terminada ya su misión oficial de Nuncio de Su Santidad en La Paz, el día 30 de Septiembre de este año, Mons. Carmine Rocco dejó el país, el sentirlo un vacío que embargaba de pena su espíritu, se mezclaba con la última satisfacción y consuelo de dejar en manos de la Jerarquía Eclesiástica Boliviana las dos grandes obras en que él cifraba el porvenir de la Iglesia en Bolivia: el Seminario Mayor San José y la Universidad Católica San Pablo.

## FORTIN BOUVERN NO SE RINDO

Por el Tcnl. (r) RENATO SAINZ L.

Me regaló un pañuelo, pues los dos que tenía, los había empleado en asegurar la empujadura que dimos al tubo refrigerador de la pealosa, cuando fue perforado con dos impactos. El Cap. Mancho se puso a leer una revista, "Chacra". Como el sitio era estrecho, estábamos los tres, tocando casi, cabeza con cabeza. Yo me puse a dormitar y cada vez que volteaba una hoja abría los ojos para curiosear en la revista. En ese momento empezaron los pararrayos a dispararse contra los morteros. Estallaban los de 100 y 120 metros. De nuestro lado, entonces, le dije al Capitán: "Mi Capitán, nos ha traído a descansar, pero parece que estos como el Subsector donde estamos". "No me dijo, todos los días acostumbramos molestar así, pero ya va a ver cómo pasa esto; triste debe ser morir aplastado por una granada, yo quisiera morir con una bala al pecho, pero me gusta morir con una granada". Entonces le dije al Capitán: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que continuaba en mi frente y me dijo: "¿Pero cómo se había seguido combatiendo en forma intermitente, cuando una granada estalló sobre el mismo techo del blockhouse, en el que quedamos a oscuras con el polvo. Yo sentí que me golpeó algo en la frente, y recuerdo que le dije al Sor. Avila, tucumán: "Me han herido"; él me separó la mano que

### El proyecto del río Maure deberá ser estudiado por Perú y Bolivia

LIMA, 21 (AP).- Los proyectos para utilizar las aguas del río Maure serán sometidos a los gobiernos de BOLIVIA y Perú, de acuerdo con los convenios de Montevideo, relativos al aprovechamiento de los ríos internacionales, declaró el primer ministro y canciller peruano, Edgardo Seoane.

Respondió así a preguntas relacionadas con declaraciones atribuidas al embajador del Perú en La Paz, Anibal Ponce, según las cuales se habría renunciado a utilizar las aguas de dicho río. El Maure precisó el canciller Seoane, nace en territorio peruano y desemboca en el Desaguadero, en BOLIVIA. Las declaraciones del embajador añadió, no fueron correctamente reproducidas.

Por otra parte indicó que los proyectos de aprovechamiento hidroeléctrico del Maure comportan la creación de un embalse, cuyas aguas cubrirían 608 hectáreas de territorio boliviano y harían desaparecer un curso de agua que fija la frontera peruano-boliviana en ese sector. Es, anotó, un proyecto que debe ser estudiado por los dos países.



Un trabajador soviético ayuda a otro, en la suspensión de un sistema de iluminación dentro del decorado de la Plaza Roja en Moscú, durante la preparación de los actos conmemorativos del cincuenta aniversario de la revolución bolchevique. La Catedral de San Basilio surge al fondo. (Foto AP)

### Ferrocarrileros suspenden su huelga en Gran Bretaña

LONDRES, 21 (AP).- Los ferrocarrileros suspendieron hoy la huelga que estaba a punto de causar paralización de los servicios en todo el país y convinieron en reanudar las gestiones bajo amenaza de que el gobierno interviniera proclamando situación de urgencia.

El Consejo del Sindicato Nacional de Ferrocarrileros aceptó levantar la prohibición de que los guardafrenos hicieran otras funciones, con pago adicional.

La Junta de Ferrocarriles del Estado amenazó con la suspensión de empleo a los garrteros que se negaran a trabajar, el sindicato replicó con el paro.

Se llegó a una transacción, después de las conversaciones con el Ministro del Trabajo Roy Gunter que accedió a presidir una reunión la semana próxima entre el Sindicato y la Junta de Directores del Ferrocarril para discutir la paga extra a los guardafrenos.

Los dirigentes del Sindicato tomaron la decisión por votación de 17 a 7, de sus miembros son conocidos como miembros del Partido Comunista. Anteriormente, es-

ta semana, Gunter había avisado a los comunistas de tratar de perturbar la economía británica con las huelgas.

La huelga ya ha causado caos en los ferrocarriles, con más de mil viajes de pasajeros y carga cancelados. Un vocero de los ferrocarriles dijo que la Junta de Directores espera normalizar el servicio para mañana.

### Siguen en vigencia medidas de seguridad dictadas por el Gobierno en el Uruguay

MONTEVIDEO, 21 (AP).- Las medidas especiales de seguridad dictadas por el gobierno uruguayo continuaban hoy en vigencia no obstante que se solucionaron los dos principales conflictos sindicales.

Las denominadas "medidas prontas de seguridad" fueron decretadas hace doce días y originaron la renuncia de cinco ministros del gabinete del Presidente Oscar Gestido.

Salieron del gabinete los Ministros de Hacienda, Industria, Trabajo, Obras Públicas y Salud Pública que actualmente desempeñan interinamente otros ministros.

Según se dijo se procurará dar cabida en el nuevo gabinete a todos los sectores del Partido Colorado -gubernante- para lograr la unidad del partido y el consiguiente respaldo parlamentario.

El problema de los diarios quedó resuelto mediante una ley que el Presidente Oscar Gestido elevó ayer al parlamento y por la cual se contemplan las aspiraciones de los cronistas y patronos.

Por intermedio del seguro de paro se con un adelanto de cuarenta millones de pesos (400 mil dólares) por parte de los bancos oficiales -se abonarán 56 de los 115 jornales perdidos por los periodistas y gráficos.

Recibirán aumentos del 35 por ciento en vez del 43 establecido por alza del costo de vida, y seguridad en el trabajo para todos los empleados hasta diciembre de 1968.

Los expendedores obtuvieron beneficios sociales -que no poseían- a cambio de una disminución en sus porcentajes de venta.

Los propietarios se beneficiaron con la unificación de deudas por total aproximado a los 600 millones de pesos (unos seis millones de dólares) a cinco años de plazo, nueva línea de créditos y disminución en los aportes por cargas sociales y consolidación de deudas por aportes jubilatorios, con plazo de quince años.

El personal de diarios, se reintegró totalmente a sus labores entre ayer y hoy. Los diarios reaparecerán el lunes.

De esta manera la inestable situación laboral se encuentra en calma ahora.

### Artista español murió de derrame

MADRID, 21 (AP) - Falleció hoy el autor teatral español Joaquín Dicenta. Contaba 74 años. Murió a consecuencia de un derrame cerebral. Dicenta nació en Madrid. Escribió numerosas obras siendo las más importantes El Bufón Son mis Amores Reales; Pluma en el viento y Cuéntame cuentos.

### "EL COMERCIO" DE LIMA COMENTA LA CONCESION DEL PREMIO NOBEL DE LITERATURA A M.A. ASTURIAS

LIMA, 21 (AP).- El matutino "El Comercio" comenta elogiosamente hoy la concesión del Premio Nobel de Literatura al escritor guatemalteco Miguel Angel Asturias, actual Embajador de su país en Francia.

Afirma que en el flamante Premio Nobel "se encuentran características que hacen de él un escritor - símbolo en la presente hora americana".

"Miguel Angel Asturias se ha alimentado de muchas fuentes: en sus obras, con equilibradas proporciones se encuentran 'la magia y la mitología indígenas, la denología quevediana, el esperanto geyesco, la prestidigitación surrealista". Nada, pues, de la literatura y el arte modernos, y nada, tampoco, del género cultural precolumbino le es extraño a este fiel representante de una raza de escritores que, a partir del modernismo, ha iniciado un periplo que sólo conducirá a la integración del hombre de todas las latitudes en la casa transparente de la cultura".

### Reunión de ARPEL en Venezuela

CARACAS, 21 (AP).- Las compañías petroleras estatales latinoamericanas reunidas aquí no tomaron decisión sobre sí las negociaciones de complementación en materia de hidrocarburos deberían efectuarse dentro de la Asociación que las agrupa -ARPEL- o dentro de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, (ALALC).

Las compañías estatales, asistiendo a la Tercera Asamblea Ordinaria de ARPEL (Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Latinoamericana) habían entrado en agudo debate sobre este tema.

Los delegados a esta reunión adoptaron una resolución que encomienda a ARPEL preparar un informe mostrando la situación actual y las perspectivas del Mercado de petróleo e hidrocarburos para los próximos cinco años. Este informe será analizado en la próxima reunión de la Asamblea de ARPEL.

Se admite, también, que ARPEL es un "órgano consultativo de la ALALC" y como tal debe participar en las reuniones y estudios que sean realizados por la ALALC relativos a asuntos vinculados con el petróleo e hidrocarburos.

### AVISO AL PUBLICO

MEDIANTE SENTENCIA de fecha 17 del presente mes, el Juez 10, del Trabajo de esta Capital, pronunció sentencia dentro del Juicio social seguido por el abogado Jaime Encinas Peñaranda, contra Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, sobre cobro de beneficios sociales, declarando no haber lugar al pago de los mismos al demandante por haber incurrido en la causal e) del Art. 16 de la Ley General del Trabajo y 9o. de su Reglamento.

La Paz, 20 de Octubre de 1967.

Y.P.F.B.

## Pilotos de la armada de EE.UU. atacaron una flotilla de cañoneras del Vietcong

SAIGON, 21 (AP).- Dos pilotos de la armada atacaron el sábado una flotilla de seis cañoneras de Vietnam del Norte, que tal vez se reunían para lanzar un ataque a la séptima flota de los EE.UU. Informaron que destruyeron cua-

tro de ellas. Esa fue una de las acciones más violentas de la guerra, en esta clase de combates. Los pilotos, lanzados de helicópteros, atacaron a las cañoneras con bombas de 10 y 250 kilos. Se mataron que dos fueron rescatados por veladura, otra se hundió y la cuarta robó de escapar. El fuego de artillería de las cañoneras y de la playa destruyeron los helicópteros.

Tropas de los Estados Unidos de Vietnam del Sur colaboraron para proteger los sitios. Se habrá votación el domingo para elegir a 137 miembros de la Asam- blea Nacional.

La elección de la Asamblea el último paso decisivo en la elección de un sucesor para los militares que han estado gobernando en los últimos cuatro años. Aunque los dirigentes del Partido Nacionalista han estado sus agentes a costear las campañas para proteger los sitios. Se habrá votación el domingo para elegir a 137 miembros de la Asam- blera Nacional.

En el norte hubo una serie de combates pagados en la provincia de Quang Nam del interior del país, sobre la costa. Se mataron que tropas de los EE.UU. y 75 del enemigo y fueron muertos y seis heridos.

## Aumentó la penalidad por demostraciones en terrenos del Capitolio en los EE.UU.

WASHINGTON, 21 (AP) - Mientras miles de manifestantes contra la guerra se reunían aquí hoy, el Presidente Johnson sancionaba una ley que aumentó la penalidad por demostraciones en terrenos del Capitolio y sus edificios.

Se establecen multas de 5.000 dólares y términos de cárcel de 5 años para los que porten armas de fuego, explosivos u otros objetos peligrosos.

Los desfiles y otras manifestaciones y la conducta violenta o desordenada pueden ser penados con 500 dólares de multa y seis meses de encarcelamiento.

La ley, que modifica la legisla-

ción de hace 100 años, fue impulsada el miércoles pasado en la Cámara de Representantes.

Los dirigentes senatoriales de la mayoría, Mike Mansfield, de la mayoría, Mike Mansfield, de la mayoría, Everett M. Dirksen, republicano por Illinois, gestionaron juntos la aprobación del Senado, después de dos recientes incidentes.

Dijeron que la legislación existente no proporciona las penalidades adecuadas para los jóvenes manifestantes contra la guerra, que arrojan hojas sueltas en el Senado desde una galería pública.

### MOTORES A DIESEL MARINOS DE CENTRO

MARCA **Yanmar**

- DE 11 HP
- 16 HP
- 22 HP

- MOTORES VERTICALES DE CUATRO CICLOS
- REFRIGERACION MEDIANTE AGUA

**HANSA Ltda.**

SECCION TECNICA  
Fols. 25219-12836-23661

## LOTERIA NACIONAL

Comunica al público en general que para facilitar la adquisición y reservación de billetes para su fabuloso sorteo de Navidad, pondrá en circulación a partir de mañana Lunes 23, los números para esta sensacional jugada que le ofrece un programa de más de 1.400 millones de bolivianos en premios.

## ¡Deje que lotería Nacional le ayude...

Conteste estas 6 sencillas preguntas y **GANE**

Seis premios **600 mil 300 mil ó 100 mil bolivianos!**

PRIMER CONCURSO NAVIDEÑO DE LOTERIA NACIONAL PRIMER CONCURSO NAVIDEÑO DE LOTERIA NACIONAL

En la navidad pasada, Lotería Nacional ofreció un premio mayor de 500 millones de bolivianos; Ud. cree que ese premio NO SALIO? BENEFICIO A VARIAS PERSONAS LE TOCO A UNA SOLA PERSONA?

ANUALMENTE Lotería Nacional paga una determinada suma al público por concepto de premios; marque Ud. la cantidad que prefiere aproximada al total pagado durante 1966.

10.000 MILLONES? 8.000 MILLONES? 6.000 MILLONES? 4.000 MILLONES?

Las utilidades que Lotería Nacional obtiene son distribuidas entre diversos organismos de asistencia social; indique los principales:

Diganos cuántas veces cree Ud. que el premio mayor fue vendido al público durante el año de 1966.

Simplemente por descuido, el público olvida cobrar premios de diversa importancia; diganos cuál de estas sumas le parece probable como importe de los premios prescritos durante el pasado año.

110 MILLONES? 290 MILLONES? 380 MILLONES? 470 MILLONES?

Los billetes para el sorteo de Navidad 1967 tienen el mismo precio que los del año pasado; cree Ud. que el Premio Mayor es IGUAL? MENOR? MAYOR?

Nombre completo. . . . . edad, . . . .  
Profesión, oficio u ocupación. . . . .  
Domicilio. . . . . Zona. . . . .  
Ciudad o Pueblo. . . . . Departamento. . . . .

BASES

Conteste todas las preguntas subrayando las respuestas correctas o escribiendo con letra clara donde sea necesario. No emplee lápiz.

Escriba claramente sus nombres y apellidos y los demás datos de identificación en los espacios señalados.

Una vez completamente lleno, recorte el cupón y deposítelo en el buzón habilitado en las oficinas de Lotería Nacional de La Paz, Si Ud. reside en el interior, envíelo por correo a la siguiente dirección.

"PRIMER CONCURSO NAVIDEÑO"  
CASILLA 138  
LA PAZ

# FUERZAS EGIPCIAS ATACARON UN DESTRUCTOR ISRAELI EN LA COSTA DE LA PENINSULA DE SINAI, AYER

TEL AVIV, ISRAEL, 21 (AP). - Un destructor israelí comunicó esta tarde que fue atacado y alcanzado por fuerzas egipcias cuando patrullaba por la costa de la Península de Sinaí, en el Mediterráneo, ocupada por Israel, dijo un portavoz del ejército.

El ataque israelí siguió a un laconico informe de El Cairo diciendo que la armada egipcia había hundido una unidad naval, de Israel al norte de Port Said, en el Mediterráneo, que es la extremidad del Canal de Suez.

El vocero israelí en Tel Aviv dijo que el buque averiado había transmitido por radio la noticia del ataque y que la Fuerza Aérea y la armada israelí habían sido llamadas para "auxiliarlo".

El portavoz dijo que los observadores del cese de fuego de la N.U. suministraron de que "aviones y unidades navales israelíes se hallan actualmente en la zona únicamente para ayudar al navío averiado".

El comunicado de El Cairo dijo que el buque israelí penetró en aguas egipcias y "fue atacado inmediatamente por nuestra fuerza naval".

La "unidad enemiga fue hundida y los barcos egipcios retornaron a su base sin novedad".

Informes no confirmados de El Cairo identificaron al barco israelí como el destructor "Yaffo". Indican los informes que dos embarcaciones egipcias atacaron al buque israelí al penetrar en las jurisdicciones de los buques de los dos países.

El segundo choque naval entre navíos de Egipto e Israel desde que comenzó la guerra del Medio Oriente fue el primero de este tipo.

El 11 de julio, el destructor israelí "Elatit" y dos embarcaciones a las que se comunicó haber hundido a dos torpederos egipcios a la altura de la Costa de Sinaí, a 22 millas de Port Said.

# U Thant propone que la jerarquía de la Secretaría de ONU se separe en 2 rangos

NACIONES UNIDAS, 21 (AP). - El Secretario General U Thant, propuso hoy separar en dos rangos la alta jerarquía de la Secretaría General de las Naciones Unidas, creando una nueva categoría de subsecretarios-generales, en la primera reorganización desde 1955.

En nota a la Asamblea General, que se ha hecho pública, Thant dice que la actual equiparación entre los 36 subsecretarios "es algo ilusorio, e injusto para algunos altos funcionarios sobre los que descansan grandes responsabilidades".

Para remediarlo, señala que su

propósito es designar a 12 para la nueva mayor categoría de subsecretarios generales y nombrar a los demás auxiliares del Secretario General.

Propone pagar a cada subsecretario-general 1.10 dólares más que el salario neto anual de 20.000 dólares anuales de los subsecretarios, y dejar a los auxiliares del Secretario General con su presente sueldo de 20.000. Añade que significaría un aumento de unos 27.900 dólares en el presupuesto neto de 1968, de 17.682.600.

Al hacer esto, revierte el sistema de dos niveles en la alta jerarquía de la Secretaría General, que fue suprimido en el fallecido Dag Hammarskjöld cuando ocupó el cargo de Secretario General.

En aquel momento, recuerda Thant, Hammarskjöld bajó de categoría a los ocho auxiliares del Secretario General, entonces categoría superior, y los sitió con varios directores en el mismo rango de subsecretarios.

Pero sin señalar que Hammarskjöld solo cometió un error en aquella época. Thant indica que sólo 6 años después, el Secretario General y una comisión de estudio emitieron un informe que expresó su "consideración restablecer los dos niveles en la jerarquía superior".

Al proponer las promociones a subsecretarios-generales, Thant mencionó a los subsecretarios por el título más que por el nombre. Los mencionados - y las personas que sostienen los títulos - son los Subsecretarios para asuntos políticos especiales - Ralph J. Bunch, de los Estados Unidos, y José Róiz Vopnetz, de Guatemala.

Un subsecretario para cada uno de estos sectores: Asuntos de la Asamblea General - Chakravarti V. Narasimhan, de la India; Asuntos Políticos y del Consejo de Seguridad - Noygor E. Nostrenko, de la Unión Soviética; de Fideicomisos - Issacouf Saidou Djermakoye, de Níger; Asuntos Económicos y Sociales - Philippe de Seynes, de Francia, y de Servicios de la Conferencia - Jiri Nosek, de Checoslovaquia.

# Un dirigente conservador afirma que el Gobierno de Wilson ha fracasado

BRIGHTON, INGLATERRA, 21 (AP). - El dirigente conservador Edward Heath afirmó hoy que el gobierno laborista del Primer Ministro Harold Wilson ha fracasado, destruyendo así al pueblo.

Heath afirmó que la política que sigue el gobierno es responsable del fracaso y no se puede culpar a nadie más que a los laboristas mismos.

Habló Heath en la convención anual del Partido Conservador. Proclamó la creencia de éste en la libertad, el orden, la responsabilidad individual y exhortó a los conservadores a despertar el interés del pueblo por la libertad individual y la libertad de empresa.

Se duda que Heath haya logrado evanescer las preocupaciones y las reservas expresadas por algunos dirigentes del partido, respecto a la capacidad de Heath para guiarlo. La convención duró cuatro días y termina con el discurso de Heath. Los aplausos de la Asamblea fueron más de cortejía que de entusiasmo.

La principal tarea de los conservadores que siguen a Heath ha sido desde hace meses forjar un programa político aceptable. Verosímil que distinga a los conservadores modernos de los laboristas.

Al terminar la convención los 4.000 delegados vuelven a sus distritos todavía sin proposiciones claras fácilmente reconocibles como alternativas al plan de gobierno que desarrollan los laboristas para hacer frente a los problemas nacionales.

El pueblo británico tiene que escoger entre dos grandes partidos políticos: los dos principales - cuyo enfoque de las grandes cuestiones del momento se basa en variaciones de grado más bien que en principios.

# Política económica de Frei agrava las relaciones con líderes de su partido

RAUL DUQUE

SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP). - Los dirigentes de la oposición se deben conducir a las acciones económicas de Chile como hoy en un punto crítico de las relaciones entre el Presidente Frei y los dirigentes de su partido Demócrata - Cristiano.

El gobierno, para contener la inflación e incrementar la inversión externa, acepta aumentar el sueldo de 20 por ciento los salarios para empleados y obreros estatales y privados.

Este aumento se daría en efectivo. El resto en bonos que serían una especie de ahorro obligatorio para los dirigentes del PDC, que es el grupo político que está en el poder, rechazan la idea, afirmando que el aumento del sueldo es el alza que ha tenido los costos de la vida en el curso del año, debe ser todo efectivo porque de la otra manera disminuiría el poder adquisitivo de empleados y obreros.

Además, los dirigentes demócrata-cristianos creen que la política económica sería algo que impediría y provocaría un resaca política al gobierno en la víspera de elecciones.

El próximo mes deberá ser elegido el senador que ocupará la vacante dejada por el socialista Jaime Corvalán, que pereció en un accidente automovilístico.

El desarrollo económico de Chile. Se ha informado que el Mandatario rechazará un informe político técnico de los dirigentes demócrata-cristianos para que esto se busque a través de la "vida no capitalista".

El senador Rafael Agustín Guzmán, Presidente de la dirección fiscal y económica del país, impide otorgar un aumento en efectivo similar al alza que ha tenido el costo de la vida.

Este desacuerdo se unió a los distintos puntos de vista que tienen ambas partes para lograr

hace dos meses y a comienzos de 1969 dentro de la Cámara de Diputados y parte del Senado.

El gobierno no ha explicado, que podrá hacer con los bonos de los empleados y obreros. Voceros oficiales se han limitado a señalar que es necesario "aumentar la inversión interna y que los bonos serían colocados en empresas nacionales como la del cobre, la petroquímica, hidroeléctrica etc. Los voceros explicaron también que además la situación fiscal y económica del país impide otorgar un aumento en efectivo similar al alza que ha tenido el costo de la vida.

Este desacuerdo se unió a los distintos puntos de vista que tienen ambas partes para lograr

# Pese a las violencias el Legislativo italiano sigue en interminable debate

POR GERALD MILLER

ROMA, 21 (AP). - A pesar de amenazas de bombas y brotes de violencia a puñetazos la Cámara de Diputados sigue enfrascada en un interminable debate.

El debate de la Cámara fue alliviado un tanto cuando el Subsecretario del Trabajo, Raffaele Di Nar-

do, socialista se lió a golpes con el fascista Clemente Mancò.

La amenaza de las bombas, por lo visto, no impresionó a casi nadie y la pelea entre Barilo y Mancò vino a ser una distracción para muchos que estaban cansados por falta de sueño y largas horas en la Cámara y aburridos de tanta charla. Vieron con interés el pleito que duró varios minutos. No intervinieron ninguno de ellos y por fin se retiraron los ujieres a separarlos.

Durante el día se recibió el aviso anónimo de que habían bombas en la Cámara. Hubo registro sin encontrar nada y la palabrería no cesó.

La interminable discusión se centra en un proyecto de ley para crear 14 gobiernos regionales. Se

hizo pausa por acuerdo de las partes durante el día para ventilarse y barrer la sala. Algunos diputados salieron de prisa a desahogar un sofocante en sus automóviles.

Por la tarde, hubo otra llamada. La bomba, en esta ocasión, fuera de la sala. La policía y los ujieres salieron a buscar, encontraron una caja de metal y la taparon con sacos de arena. Vino un perito en bombas, la examinó y encontró un par de alambres con un reloj por fuera. Por dentro, yeso.

Al anoecer la coalición del gobierno había logrado la aprobación del quinto de los 26 artículos en verbosa controversia

# El futuro del estaño

LONDRES, 21 (INTER PRESS SERVICE). - El mantenimiento de un precio estable para el estaño es el factor dominante en cualquier negociación del futuro contrato mundial de este metal, según expresaron a los redactores de la revista "Tin International" voceros de los Estados Unidos y Gran Bretaña, los tres países productores.

El Presidente de la Asociación del Comercio del Estaño de los EE.UU., Aubrey Fletcher, se mostró partidario de que los productores eliminen el déficit de suministro, si bien advirtió que ello debe llevarse a cabo sin que se absorberán. Sugirió la posibilidad que el Consumo de estaño ese año no sea similar al nivel de 1966, parcialmente como resultado de un incremento en los sustitutos.

Toru Udo, Consejero Comercial Japonés en Londres y delegado de su país al Consejo Internacional del Estaño, expresó dudas sobre la aplicación, en este momento, de los sustitutos del estaño en el avance y conservación de alimentos. Sin embargo, destacó que si la diferencia de precio entre el estaño y los materiales de sustitución se hace mayor ayudará a incrementar el uso de estos últimos.

Finalmente, Godfrey Jefford, uno de los principales investigadores de una compañía galesa productora de aceros, sugirió que el empleo de materiales de alternativa para el estaño dependerá parcialmente del precio del mineral.

# CRECE LA RESISTENCIA AL NUEVO SISTEMA ELECTORAL EN EL BRASIL

SÃO PAULO DE JANEIRO, 21 (INTER PRESS SERVICE). - Una fuerte resistencia al establecimiento del sistema de "voto unipartidario" persistencia a manifestarse en el grupo político oficialista (ARENA), luego de la codena formulada por el Movimiento Democrático Brasileño. Se considera en estos círculos que se trata de un arma que el ejecutivo parece dispuesto a recurrir, procurando impedir cualquier victoria electoral de la oposición.

Reconocen aquellos sectores gubernamentales que es una tendencia dispendiosa pretender a transformar los partidos políticos en "clubes cerrados" en el caso del Movimiento Democrático Brasileño, según lo proclamaron sus líderes, significaría admitir una virtual revolución.

Mientras el "voto unipartidario" el elector estaría obligado a elegir para gobernador, senador y diputado federal y estadual únicamente a candidatos de un mismo partido, o de grupos del subgrupo. Como el partido situacionista dominante en los estados una mayoría política mayoritaria, respaldada, según algunos, por favores oficiales a los jefes políticos denominados "coronados", no quedaría para la oposición ninguna perspectiva de elegir, por ejemplo, uno de los gobernadores, Hay otros aspectos intolerables, según opinó el representante de "ARENA", Francelino Pereira, el privilegio que se intenta atribuir a los actuales diputados, senadores y estaduales en grupos de electores, cuando se les concede el derecho de ser constituidos en grupos de total, sin el auxilio de cualquier otro convencional, nuclearse bajo un sublema.

La reacción ya ha provocado una reticente actitud del oficialismo, que propuso el proyecto para instaurar el sistema del "voto unipartidario". Su presidente, senador Daniel Krieger, introdujo modificaciones a las elecciones municipales. Una primera experiencia en tal sentido se desarrollará en marzo próximo, cuando los comicios comunales que permitirán evaluar en la práctica del nuevo sistema electoral.

Otro diputado oficialista, Virgilio Távora, ha compartido la censura al "voto unipartidario" por entender que servirá a la consolidación del poder en los estados, dación del que temen podría llevar a la que temen podría llevar a la eventual extinción del bipartidismo e inaugurar una tendencia al régimen de partido único.

**FARMACIA "VIDA NUEVA"**

Comunica a su distinguida clientela que se encuentra de turno del 21 al 28 del presente mes.

Iturralde 1379. Teléfono 11425.

La Paz, 22 de octubre de 1967.

"ese algo" que la hace distinguida es por **CHANDOR**

PARCEL CHANDOR

HAIR SPRAY

**CHANDOR**

SCHWEIZER SEIDENGLANZ

HAIR SPRAY

FETTREI

PARA embellecer y fortalecer el cabello. Es un Spray ideal.

CUANDO LA PEINEN, PIDALO ASI: CON SPRAY CHANDOR...

ventas por mayor en **HANSA** S.A.

LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija y Villazón.

**LLEGARON SOMBRILLAS ALEMANAS**

VARIEDAD DE DISEÑOS Y COLORES INCLINABLES

1,80 y 2 Mts.

**CASA RANIS** AV. CAMACHO 1441

**USTED ES PESCADOR O CAZADOR... HAGA MAS PLACENTERAS SUS SALIDAS...**

EQÍPESE CON ARTEFACTOS PARA CAMPING....

Que le ofrecemos con funcionamiento a gas licuado de petróleo (GLP) producido por YPFB

Dan alegría, dan satisfacción, son prácticos.

Tenga caliente su merienda y lo mejor... calefacciónese. Son pequeños y portátiles.

**LIMPIOS, COMODOS, UTILES. PIDANOS UNA DEMOSTRACION. FACILIDADES DE PAGO**

Se usan en todo el mundo... Ahora úselos Ud. también.

Le ofrecemos los artefactos que Ud. necesita...

Recargamos las garrafas pequeñas de estos artefactos y se las entregamos en su domicilio.

**Primeros en comercializar el gas . Primeros en vender artefactos.**

**CORPASA**

Calle Juan de la Riva 1405, 1483. Teléfonos 27248, 24977, 24372.

Casilla 955, La Paz.



Cocina portátil



Parol



estaño a placas in/rarojo



Barril, funcionamiento individual o en conjunto.

Oruro

Se ha registrado alza en los precios de alimentos

Oruro 21 (PRESENCIA).- Amas de casa, en una carta dirigida a la prensa local, se quejan contra lo que llaman 'pésima labor de los administradores de los mercados públicos', de quienes dicen que están en esos puestos simplemente por favoritismo político.

La decisión de los estudiantes adoptada en un reciente acto de la ciudad y la censura de las autoridades educativas. El profesor de Secundaria, profesor Jaime Cáceres, en un momento elevado sobre el púdicio de la Facultad de Educación, que "debe evitarse la presencia de estudiantes que no se dedican a la disciplina y a la necesidad de un espíritu de acción, debiendo ser superiores quienes corresponden a la fecha de los estudios".

CURSO DE REPOSTERIA

Oruro 21 (PRESENCIA).- La Asociación Cristiana Femenina, dentro de sus actividades de promoción social y actividades de índole doméstica, a partir de la siguiente semana, iniciará un nuevo curso de repostería, bajo la dirección de la señora Betty de Rivera.

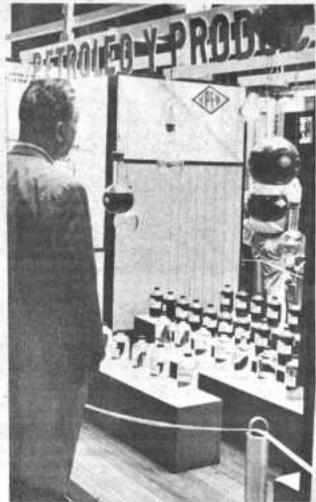
PEDIDO AL VICEPRESIDENTE

ORURO 21 (PRESENCIA).- La Fraternidad (1) de Femeninas, terrada de que el Vicepresidente Luis Adolfo Siles, ha ofrecido a las autoridades de Cochabamba un informe completo de los beneficios que la ciudad, en su momento exterior está solicitando información sea dada.

PLANTEAMIENTO ESTUDIANTIL

Oruro 21 (PRESENCIA).- Ha fenecido el plazo dado por los directores de la Federación de Estudiantes de Secundaria y Profesionales de Oruro, al Ministro de Educación, para que responda favorablemente a su pedido de que los alumnos del sexto curso de secundaria, a partir del lunes 30 del presente mes y se suspenda el avance de materias.

Regale Libros... LA ESPERANZA DE UN BUEN FUTURO DE CRIANZA... FLORES A PEARL... EDICION PAUL... Cálculo



Proyectos de Desarrollo

Santa Cruz, 21 (PRESENCIA).- Hoy, ha sido inaugurada solemnemente la Primera Exposición de Proyectos de Desarrollo e Integración, que patrocinan la Presidencia de la República y el Ministerio de Economía Nacional en inmediata cooperación de la Cámara Departamental de Comercio e Industria de Santa Cruz.

Atención de obras viales solicitan productores agropecuarios cruceños

Santa Cruz, 21 (PRESENCIA).- Los asistentes a la Tercera Asamblea General Ordinaria Anual de la Cámara Agropecuaria del Oriente, a través de los diferentes sectores rurales, se informaron de los múltiples problemas que confrontan las provincias del Departamento.

EL TALON DE...

(Viene de la página 3) y económico de un caballero y de toda su familia, debido al vicio del alcohol. Primero unos cambios frecuentes de empleo puesto que, al darse cuenta sus superiores de su vicio secreto en un comienzo, los despidieron; de empleos buenos bajó a empleos medianos y después cada vez peor pagados...

ORRAS VIALES

En base a los informes evacuados en la Asamblea General, se está solicitando al Servicio Nacional de Caminos, la construcción del tramo San José de Chiquitos-San Ignacio de Velasco, que partiendo de la localidad de San Rafael termine en la de San Matías, capital de la provincia Sandoval.

rá en la población de Cáceres, frente a San Matías, capital de la provincia Sandoval. En tal sentido, el Brasil a través del canal mencionado, ejercerá una enorme influencia en territorio boliviano, razón por la cual, se demanda la construcción del tramo de San Rafael a San Matías.

CREDITO

También, la Asambleas General de la Cámara Agropecuaria del Oriente, decidió efectuar gestiones a nivel gubernamental para la obtención de un crédito similar al que ha otorgado el Banco Mundial para el desarrollo, por la suma de dos millones de dólares bolivianos.

Entre otras conclusiones, figura la defensa de las "financas de San José de Chiquitos y Santiago. Se pide la explotación de éstas a través de organizaciones cooperativas y de carácter público, no así, de entidades privadas o ajenas al interés social del país.

Guerrillas medio anticuado de realizar una revolución Afirmó un político en Oruro

ORURO, 21 (PRESENCIA).- Guavara ha sido víctima de un complot preparado por el propio Fidel Castro, debido a que el "Che" comprendía mejor que muchos el proceso revolucionario cubano y porque su popularidad amenazaba a muchos personajes de ese gobierno, que no interpretaban con acierto el movimiento revolucionario, afirmó Amadeo Vargas Arce, personaje de uno de los partidos políticos izquierdistas.

Alcalde de Cochabamba gestionará en Washington un crédito del BID

Cochabamba, 21 (PRESENCIA) El coronel Francisco Baldi Santesteban, Alcalde Municipal, resolvió viajar a los Estados Unidos para gestionar un préstamo del BID destinado a iniciar el funcionamiento de SEMAPA, organismo creado mediante Decreto Supremo.

te a la sede de Gobierno, para hacer la presentación de los estudios a la CBF. De ser aprobados estos proyectos, la CBF, facilitará los recursos necesarios de emergencia a la Comuna en un plazo máximo de 15 días.

La declaración fue hecha en el Paraninfo Universitario dentro del ciclo de conferencias que auspicia la Facultad de Derecho, con la participación de dirigentes de los diversos partidos políticos del país.

Vargas Arce dijo que el homenaje rendido al "Che" en estos días por Fidel Castro, en La Habana, fue un acto, encubierto al dictador cubano. Añadió que fue éste quien envió a Bolivia a Guavara, para morir en Bolivia en manos del Ejército.

Manifestó que las guerrillas, en la actualidad constituyen un medio anticuado para hacer la revolución. Calificó de antirrevolucionario a las guerrillas que incursionaron en Bolivia. Porque dieron oportunidad al gobierno de asestar otro golpe al movimiento obrero.

JUICIO CRIMINAL A JEFES DEL POR

ORURO, 21 (PRESENCIA).- "Las autoridades departamentales tienen el propósito de continuar con el juicio criminal instaurado contra Guillermo Lora (dirigente porista) porque creemos que rige en el país un estado de derecho y las personas que públicamente incitan a la violencia, la subversión, con exposición de medios y sistemas para hacerlo, caren dentro de las disposiciones del Código Penal", expresaron personas autorizadas de los círculos oficiales.

Lora está sindicado de incitar a subversión y al desconocimiento de las autoridades legalmente constituidas, así como de insultar con palabras soeces al Presidente de la República, sin respetar su investidura. Lora dió una conferencia que pronunció en el Paraninfo de la Universidad, dentro del ciclo que auspicia la Facultad de Derecho, con la intervención de dirigentes políticos. El auto inicial del proceso criminal, fue dictado por el juez instructor en el Penal, Dr. Alejandro Guerra, en mérito a los requerimientos formulados por el Fiscal de Distrito, Doctor Wilfredo Forest, ante memoria presentada por el Prefecto del Departamento, coronel Francisco Barreto, y el Comandante de la Segunda División de Ejército, coronel Amado Prudencio.

El memorial de las autoridades citadas ha sido impugnado por la FEJ, que sostiene esa petición cuando "un hecho insólito que arrasa con las libertades procla-

Por otra parte, la comuna a través de sus departamentos técnicos, está acumulando todos los antecedentes necesarios, para presentar a la Corporación Boliviana de Fomento, a fin de que los trabajos de reinversión de este organismo sean facilitados a la Municipalidad de Cochabamba, para realizar trabajos de emergencia ante la falta de agua potable en la ciudad. Se dijo que los técnicos de la Alcaldía viajarán próximamente

LA ESCUELA DE PIANO Yolanda Pando Zalles presenta su SEGUNDO RECITAL DE PIANO Club de La Paz Lunes, 23 de Octubre, 18,30 Entrada libre

ENGLISH AT LINCOLN INSTITUTE CURSOS DE VERANO PARA ESTUDIANTES DE PRIMARIA SECUNDARIA Y COMERCIO INGLÉS INTENSIVO EN SOPOCACHI Cap. Ravelo 2066 Tel. 24023 Mañanas y tardes DACTILOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA CON RITMO EN MIRAFLORES: Parque Triangular 2116 Tel. 25200 Mañanas y tardes GRUPOS CLASIFICADOS POR EDADES Y EXAMEN DE SELECCIÓN: Niños "A-B-C"-ELEMENTAL-INTERMEDIO-AVANZADO - COMERCIAL- INGLÉS INTENSIVO - CON DOS HORAS DIARIAS Y DOS PROFESORES PARA GRAMÁTICA Y CONVERSACION. - ACTIVIDADES EXTRA-ESCOLARES Y RECREACIONES SANAS DURANTE LOS MESES DE VACACIONES, A CARGO DE EXPERTOS PROFESORES EN RELACIONES ESTUDIANTILES. - PROFESORES ESPECIALIZADOS EN EE.UU. e INGLATERRA. INSCRIPCIONES ABIERTAS PROSPECTOS E INFORMACIONES Parque Triangular No. 2116 Tel. 35200 Cap. Ravelo No. 2066 Tel. 24028

DOMUND DE LA FE DOMUND DE LA FE TACAÑORRIS ¡Anda niño! ¡deja de mirar cartelitos! Todos PODEMOS hacer algo por las Misiones. Todos DEBEMOS hacer algo por las Misiones. Yo, ¿qué hago? ¿Qué DEBO hacer? "En la medida en que estimamos el don de la fe, debemos alimentar el deseo de su rápida extensión" (Pío XII). Por disposición del Papa Paulo VI se celebra en el presente año el "AÑO DE LA FE", conmemorando el 19 Centenario del martirio glorioso de los Apóstoles San Pedro y San Pablo. El Santo Padre anhela que todo el mundo sea iluminado cuanto antes por los esplendores de la Fe. "No se puede dormir con tranquilidad" clama el Papa para despertar a la mayor parte de católicos durmiendo el sueño fatídico de la indiferencia por el triste suerte de 2.037.000.000, envueltos en las sombras del paganismo. Aterra el solo pensar que todavía en el siglo de la radio, de los aviones supersónicos, de la prensa veloz y la televisión haya en el mundo: Por millones: Confucianistas 475 Musulmanes 425 Budistas 400 Indus 380 Animistas 340 Hebreos 17 Total 2.037 millones aproximadamente

Shair-R-Proof PARABRISAS PARA VEHICULOS Surrido Completo LINALE & WEISS CASILLA 216 LAPAZ

"SANFI" DISTRIBUIDOR PHIL (planta baja Hotel Copacabana) comunica a sus deudores morosos que si hasta presente mes no ponen al día sus cuentas, se publicará su nombre en forma permanente y se seguirá la acción judicial correspondiente. La Paz, Octubre de 1967.

### Construirán en Oruro Centro de Rehabilitación

ORURO, 21 (PRESENCIA). - Por el domingo próximo (hoy) está fijada la fecha de inauguración de los trabajos de construcción del Centro de Rehabilitación de Centro Social, que es patrocinada por la Dirección Departamental de Investigación Criminal, a cargo de don Abraham Baptista.

El edificio se levantará en terrenos cedidos por la Alcaldía Municipal, en las proximidades del laboratorio de Capachos. Tendrá capacidad para albergar a cuarenta personas y contará con baños, talleres, dormitorios y todas las dependencias necesarias para cumplir con la recuperación física y ética de los elementos de conducta antisocial.

Los planos se encuentran concluidos y fueron elaborados por los ingenieros de la Sección Técnica de la Prefectura del Departamento. Los fondos son financiados por la DIC, entidad que espera la cooperación de las autoridades correspondientes, en vista de que se trata de una obra de bien colectivo.

Por falta de un centro de esta naturaleza, la DIC actualmente encuentra imposibilidad de lograr la recuperación de dichos elementos. Sus agentes en periódicas batidas que realizan por los barrios de la ciudad y centros de diversión, suelen detener un número de delincuentes de todo tipo y bebedores consuetudinarios, pero ante la imposibilidad de tenerlos en sus celdas por tiempo indefinido y no contar con los recursos suficientes para enviarlos a centros de recuperación al interior del país, se ve en la necesidad de volver a echarlos a la calle, con el consiguiente peligro para la colectividad. Con la construcción del mencionado Centro de Rehabilitación, se solucionarán todos estos problemas.



### Cooperativismo en Montero

Montero, 21 (PRESENCIA). - Los socios de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Montero Ltda." conmemoraron el "Día Internacional del Cooperativismo". La Asamblea de Honor, consistió en la ceremonia central celebrada en los salones del "Holy Cross". Los responsables de los diferentes consejos de la entidad cooperativista, reunieron sus memorias anuales. Celebró el homenaje con la actuación de conjuntos artísticos. La Cooperativa de Ahorro y Crédito "Montero Ltda.", está integrada por 1,443 socios de ambos sexos y de diferentes edades. Tiene un capital de 700,000 pesos bolivianos. Realiza una amplia labor social entre sus miembros, especialmente, a través la política de préstamos. Arriba, el directorio de la cooperativa. De izquierda a derecha: Jorge Rivero, Guillermo Beltrán, Walter Méndez, Pedro Domínguez, Práxedes Paniagua (Presidente), Mario Moreno, Antonio Anzorategui, R.P. Francisco y Juan Beltrán. Abajo, parte del público asistente a la Asamblea de Honor. (Foto Méndez-Montero)

### Concluyó el tendido del gasoducto Colpa-S. Cruz

Santa Cruz, 21 (PRESENCIA). - La Bolivian Gulf Oil Company ha concluido la obra gruesa del tendido del gasoducto de Colpa a Santa Cruz, con una extensión de 32 kilómetros. En días más, comenzará con la etapa de trabajos complementarios, y posteriormente, iniciará la fase de la instalación de la planta distribuidora de gas.

La obra total está demandando la inversión de 500.000 dólares norteamericanos, según informaciones suministradas por los representantes de Bolivian Gulf Oil Company a los representantes de la prensa. El gasoducto, hasta la planta a levantarse aquí, transportará 10 millones de pies cúbicos de gas seco. Este, será utilizado en el proceso de industrialización de Santa Cruz.

Una vez concluida la planta distribuidora de gas, se entregará la obra al gobierno nacional a través la entidad pertinente. Luego, se estudiará las condiciones fundamentales para la atención del gasoducto y de su planta distribuidora, asimismo, de la empresa que asumirá la responsabilidad de su administración.

La tubería del gasoducto termina frente al Jardín Botánico Municipal de Santa Cruz de la Sierra. Allí, de acuerdo a los datos oficiales, se levantará la planta distribuidora de gas. La obra completa, será entregada en el curso del año venidero.



### Maquinistas becarios al Brasil

Un grupo de maquinistas ha viajado al Brasil para asistir a un curso de entrenamiento sobre el manejo de locomotoras modernas, accionadas a diesel. El viaje ha sido posible a la ayuda concedida por la Empresa Nacional de Ferrocarriles, que está abocada a la modernización de sus servicios.

Los becarios son: Abel Agreda Flores, Oruro; Cirilo Sanabria y Germán Guzmán, Uyuni; Miguel Illanes, Cochabamba; Julio Lizarazu, Buen Retiro, y Lorenzo Rodríguez, de Bobore.

visite la  
FERIA  
INTERNACIONAL  
DEL  
PACIFICO  
LIMA  
PERU  
OCT. 27-NOV. 12 1967

### Incentivase cultivo de maní para fabricación de aceite

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). - La Fábrica de Aceite S.A., ubicada en la localidad de Iquircolco, distribuyó hoy 40 quintales de semilla de maní de una variedad especial brasileña que tiene corto ciclo de producción y alto rendimiento. La entrega fue hecha a campesinos de Mizque afiliados a Centros de "Acción Rural Agrícola de Desarrollo Organizativo" (ARADO).

Este programa de servicio técnico en fruto de un convenio mediante el cual se tiende a producir maní en forma intensiva.

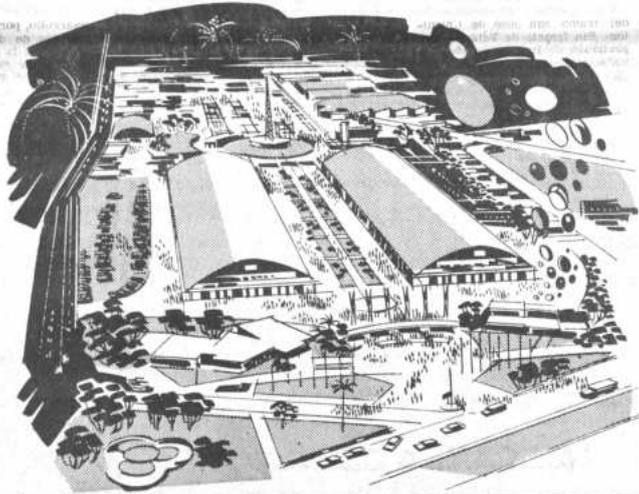
Según este convenio, los Mizqueños se comprometen a devolver la semilla que recibieron en un plazo de cuatro años. La devolución se hará en una proporción equivalente al doble de la cantidad recibida.

Un próximo experimento de cultivo de esta especie de maní se realizará en Vallegrande. Dichas pruebas se efectuarán con el asesoramiento técnico de la Asociación de Servicios Artesanales y Rurales (ASAR).

TALLER DE CARPINTERIA EN "VILLA BUSCH"

Los vecinos de "Villa Busch" declararon sus propósitos de instalar un taller de carpintería, el mismo que será destinado a la enseñanza, producción y comercialización de muebles. "Villa Busch" se encuentra situada en el kilómetro 4 de la carretera Cochabamba-Quillacollo.

Se dijo que está en estudio la posibilidad de agruparse en cooperativa. Para este fin, los promotores del proyecto han solicitado a la División de Cooperativismo del Centro para el Desarrollo Social y Económico (DESEC) la realización de un Curso para Cooperativas. Dicho curso se iniciará el lunes 23, según anunciaron representantes de DESEC.



La producción reunida de cinco continentes ofrece inmejorables condiciones para compras, ventas y contactos comerciales para los hombres de negocios. Y esto no es todo:

#### Podrá esperar:

- \* La procesión del Señor de los Milagros
- \* Corridos de Toros con los mejores matadores de cartel internacional
- \* Carreras de caballos nocturnas y diurnas.

#### Podrá gozar de:

- \* Las playas
- \* Magníficos restaurantes y el ambiente nocturno de la Ciudad de Los Virreyes
- \* Excursiones al Cuzco y otros lugares de interés.

GRANDES FACILIDADES DE PAGOS  
INFORMESE HOY EN

## Braniff International

Oficinas Av. Camacho 1245 Teléfono 21100 ó EN SU AGENCIA DE VIAJES I. A. T. A



Scotch para quien conoce la diferencia

'Black & White' Scotch Whisky

Maccdonald & Co.

VENTAS PLAZA DEL PERIODISTA  
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA  
SANTA CRUZ-POTOSÍ-SUCRE-TARIFA

# Tiene vastos alcances la Ley que autoriza construir avenida troncal

## El Senador proyectista Tomás Guillermo Elio se refiere a la ley aprobada por el Congreso que será promulgada por el Ejecutivo.

PRESENCIA entrevistó al senador por La Paz, Tomás Guillermo Elio, proyectista de la ley aprobada por el Congreso, que dispone construir una avenida troncal pavimentada desde el Mercado Camacho hasta el Puente Lipari. LOS ALCANCES

¿Qué alcances tiene la ley aprobada por el Congreso sobre la avenida troncal?

R. En primer lugar no se trata de una ley dirigida solamente a la construcción de una vía troncal. El objetivo más importante de la ley es hacer aprovechables los terrenos a expropiarse y aquellos a recuperarse del lecho del río, para destinárselos a la construcción de viviendas dentro de un plan racional de urbanización que por dicha ley se encomienda a la Alcaldía Municipal.

Naturalmente que para viabilizar el proyecto es preciso canalizar y entubar el río en la misma forma en que se lo ha hecho en el centro de la ciudad y construir una avenida troncal en tantas vías como justifique el volumen de tráfico del Mercado Camacho al Puente Lipari a lo largo del río Choqueyapu.

¿Qué otras obras contempla la ley?

R. Fuera de la canalización y entubamiento del río y la construcción de una Avenida troncal pa-

vimentada, la ley dispone la estabilización del cerro Laikakota, su forestación y adaptación para construcciones que su condición geológica permita, la utilización de los terrenos recuperados del lecho del río y de los expropiados en la construcción de viviendas, previa la apertura de calles, plazas, parques de recreo, campos deportivos, dentro de un plan racional de urbanización. Finalmente debe dotarse de servicios de agua, alcantarillado, pavimento, luz eléctrica, teléfonos al nuevo sector urbanizado.

¿Qué entidad está encargada de la ejecución de las obras que contempla el proyecto?

R. La Alcaldía de La Paz debe elaborar un plan racional de urbanización de los sectores en que se hallan comprendidas las obras a efectuarse. Asimismo debe realizar el estudio de factibilidad, técnico y económico. Finalmente la ley autoriza a la Municipalidad de La Paz la contratación de empréstitos internos y/o externos de hasta la suma de 20 millones de dólares destinados a la puesta en marcha y ejecución total de las obras señaladas en la ley.

FORMA DE FINANCIAR

¿Con qué fondos se servirán los empréstitos a contratar?

R. En primer lugar, con los fondos provenientes de la venta en subasta pública de los terrenos recuperados del lecho del río y de los expropiados que no se utilicen en calles, plazas, etc. En segundo lugar, el impuesto de plus valía por la valorización que adquieren como resultado de las obras a construirse las propiedades comprendidas en los sectores señalados por la ley. Además deberán utilizarse los peajes por el uso de la Avenida troncal, los derechos que se cobren por la explotación de los vehículos dentro del radio urbano y finalmente el 3% de la participación de las regalías mineras.

¿Cree Ud. que estos fondos sean suficientes para servir empréstitos de la magnitud de los contemplados en la ley?

R. Habrá sido de desear, como se proyectó inicialmente, que se utilizara la participación en las regalías mineras en el 6% destinado por ley de 10 de febrero de 1967 para obras de infraestructura urbana. Pero así con el 3% dispuesto por el Congreso y los otros recursos señalados, tengo la evidencia de que podrán ser financiados los créditos necesarios a largo plazo. He sido informado que algunos de las organizaciones internacionales otorgan créditos destinados al desarrollo de ciudades de hasta 50 años de amortización.

Naturalmente, si debieran ejecutarse las obras en un término relativamente corto no serían suficientes los recursos señalados pero razones técnicas y legales permitirán llevar a cabo las obras en términos relativamente cortos.

## LA SEMANA EN EL PARLAMENTO

### LO QUE NO CONSTA EN ACTA



Gonzalo Romero y Franz Ondarza. Este último centró sus fuegos contra el primero en la defensa que hizo del gobierno con respecto al problema de la guerrilla.



El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

La interpelación sobre LAS GUERRILLAS está dando más dolores de cabeza a los opositores que a los oficialistas de la Cámara Baja. En efecto, la sesión del miércoles y sus colaboradores Marcelo Quiroga Santa Cruz y José Ortiz Mercado se encuentran empantanados en un acto interpretativo del cual no saben cómo salir. Los falangistas que han estado en el centro de la sesión, se han visto obligados a abandonar el debate y a retirarse.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

La interpelación sobre LAS GUERRILLAS está dando más dolores de cabeza a los opositores que a los oficialistas de la Cámara Baja. En efecto, la sesión del miércoles y sus colaboradores Marcelo Quiroga Santa Cruz y José Ortiz Mercado se encuentran empantanados en un acto interpretativo del cual no saben cómo salir. Los falangistas que han estado en el centro de la sesión, se han visto obligados a abandonar el debate y a retirarse.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

Ya que nos hemos referido al diputado campesino JAIME VILLEGAS, conviene agregar que este ha pasado su prueba de fuego durante la semana pasada. Debido a la interferencia de José Ortiz Mercado, Villegas tuvo que presentar toda su exposición sobre las guerrillas. HABILMENTE, cedió, en medio de su disertación, la palabra a Marcelo Quiroga Santa Cruz para que este diese lectura a la protesta por las maniobras de este senador. Villegas también pudo ser restringido. En un momento de la oportunidad para dudar un debate entre de dar lectura a su resolución, se embarcó, resultó mucho más despierto el presidente Jaime Villegas quien interrumpió amablemente a Quiroga Santa Cruz para anunciar que no habría discusión en sala. Después de un largo peripetia en el que se trató de controlar el quórum, la Presidencia dio curso a la reanudación de la sesión y los opositores se sintieron aliviados de poder escuchar su denuncia.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

A los enemigos hay que saberlos escoger, dice el retrán. Y a FRANZ ONDARZA se le grabó la frase. Fue el primer diputado que respondió a la oposición sobre el asunto de la guerrilla. Ondarza estuvo casi toda su exposición en burlar al jefe de la bancada falangista GONZALO ROMERO. Al parecer, el diputado empujista pretendió referirse solamente a Romero porque de esta manera atacaba no a un parlamentario de la oposición, sino al partido del cual Gonzalo Romero es el segundo hombre.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

Los que a día de la asistencia a la Cámara Baja hemos podido notar que está en vigencia entre los diputados una MODA. Cada vez que un diputado tiene que hacer una larga exposición ya es costumbre traer a las espaldas o presenciar los monólogos de los opositores.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

Pero no sólo los oficialistas conspiraron toda semana contra los opositores. San Pedro también tuvo parte en el asunto. Las constantes lluvias que cayeron durante la semana ocasionaron molestias para los opositores. Justamente en el lugar donde los opositores quisieron exponer, existen varias GOTERAS que cuando llueve los obligan a cambiar de sitio y ponerse, entre los oficialistas. El más demoliado con el tiempo de lluvias es Antonio Anze Jiménez cuya curul está precisamente debajo de la gotera más grande. "Ansozo, como lo llaman sus camaradas, comentó que si la intención de San Pedro continúa, está dispuesto a comprarse un paraguas para poder seguir asistiendo a las sesiones de la Cámara.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

Cuando el viernes en la noche se retiró de la bancada opositora, está dejó SIN QUÓRUM a la sesión, sin embargo la misma continuó aprobando una ley que autoriza a Coahuila obtener un crédito del BID de \$500,000 dólares. La ley bajada de la sesión fue aprobada en sus dos primeras sesiones con solamente cincuenta diputados, que no constituyen quórum. Algún diputado pidió que se comprobara el quórum y se procedió a llamar a los diputados que no asistieron a la sesión. Sin embargo, al llamarse no se presentó ni un solo diputado. Se decidió que se procediera a llamar lista recien ingresaron en sala los diputados bolivianos. Bravo, Cosío, Guzmán y Padilla, lo que comprueba que durante la aprobación de las dos primeras sesiones de la ley referida la Cámara Baja estaba sesionando sin quórum.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

Al término de la sesión del viernes, se registró el siguiente DIALOGO entre el joven diputado pirata Edmundo Tapia y un periodista:

Periodista: - Honorable Tapia, ¿qué pasa cuando la Cámara aprueba una ley en sus dos primeras sesiones sin que exista el quórum legislativo?

Tapia: - No se ha dado el caso porque hasta 54 diputados presentes.

Periodista: - Nosotros hemos comprobado que solamente estaban presentes 50 diputados en la sesión, honorable Tapia.

Tapia: - Lo que pasa es que ustedes los de la prensa están comprados por Palagne. El periodista prefirió no continuar el diálogo ante tanta profecía.

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.

Sumado en el Senado durante la INFORMACION LOCAL que sobre turismo prestaba el Ministro de Cultura, Informaciones y Turismo, Roberto Prudencio.

Periodista: - Sr. Ministro, la comisión que acaba de presentar está en el Senado.

Ministro Prudencio: R. Senador el que está en el Senado... de constitución, fiscal,

El Senador Hugo Montoya y el Ministro de Cultura Roberto Prudencio. Según el Ministro su exposición no estuvo en el orden del día.



Un técnico de la Oficina de Operaciones de Area, de Chirapaca, dependiente de la Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, orienta a los campesinos en la crianza de aves de postura como parte del programa iniciado por el Ministerio de Agricultura.

## SE INICIO UN PROGRAMA DE CRIA DE AVES DE POSTURA EN EL ALTIPLANO

Se ha comenzado con éxito un programa de cría de aves de postura en la región del altiplano, según informó ayer un vocero de la Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, dependiente del Ministerio de Agricultura.

Según las informaciones, el programa responde a numerosos requerimientos formulados por las comunidades asentadas en la provincia Los Andes, departamento de La Paz. Dichas comunidades están comprendidas dentro del campo de actividades que compete a la Oficina de Operaciones de Area (OOA) de Chirapaca, situada a 55 kilómetros de la ciudad de La Paz. El programa se desarrollará en labor coordinada con los voluntarios del Cuerpo de Paz.

La fuente informativa dijo que "son numerosas las poblaciones rurales que están adquiriendo aves con la respectiva asistencia técnica, que comprende la construcción de gallineros, alimentación balanceada, cuidados sanitarios, y otros. El asesoramiento es proporcionado por agencias gubernamentales especializadas, tales como el departamento de Extensión Agrícola."

Entre las poblaciones beneficiadas con este programa se encuentran actualmente las de Tiquina, Chirapaca, Copacabana y otras. En la alimentación de las aves, que han sido adquiridas en establecimientos acreditados de las ciudades de La Paz y Cochabamba, se está haciendo uso de productos propios del altiplano: quinua, cebada y otros.

Se informó también, que el campesino está asimilando rápidamente las técnicas de crianza de aves de postura, que comprende la construcción de gallineros, alimentación balanceada, cuidados sanitarios, y otros. El asesoramiento es proporcionado por agencias gubernamentales especializadas, tales como el departamento de Extensión Agrícola.

Entre las poblaciones beneficiadas con este programa se encuentran actualmente las de Tiquina, Chirapaca, Copacabana y otras. En la alimentación de las aves, que han sido adquiridas en establecimientos acreditados de las ciudades de La Paz y Cochabamba, se está haciendo uso de productos propios del altiplano: quinua, cebada y otros.

Se informó también, que el campesino está asimilando rápidamente las técnicas de crianza de aves de postura, que comprende la construcción de gallineros, alimentación balanceada, cuidados sanitarios, y otros. El asesoramiento es proporcionado por agencias gubernamentales especializadas, tales como el departamento de Extensión Agrícola.

## 40.000 HUEVOS A LA SEMANA

La crianza de aves ha despertado interés en otras regiones de La Paz, como dato ilustrativo la Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, refirió lo que actualmente ocurre en Coroico, donde entre seis y ocho granjas avícolas proporcionan semanalmente alrededor de 40,000 huevos al mercado de la ciudad de La Paz.

Entre las poblaciones beneficiadas con este programa se encuentran actualmente las de Tiquina, Chirapaca, Copacabana y otras. En la alimentación de las aves, que han sido adquiridas en establecimientos acreditados de las ciudades de La Paz y Cochabamba, se está haciendo uso de productos propios del altiplano: quinua, cebada y otros.

Se informó también, que el campesino está asimilando rápidamente las técnicas de crianza de aves de postura, que comprende la construcción de gallineros, alimentación balanceada, cuidados sanitarios, y otros. El asesoramiento es proporcionado por agencias gubernamentales especializadas, tales como el departamento de Extensión Agrícola.

## SERA PROMULGADA

P. ¿Cree Ud. que el Gobierno promulgará la ley?

R. Me asiste la confianza que sí.

Esta ley ha sido sancionada con conocimiento del Ejecutivo. Tanto su Excelencia el Presidente de la República como el Ministro de Hacienda y el Alcalde Municipal han convenido en la necesidad de las obras contempladas en la ley. Por lo demás, el artículo 77 de la Constitución Política del Estado establece que "las observaciones de la Cámara de Diputados a las leyes que se dirigen a la Cámara de origen. Si ésta y la revisora; reunidas en Congreso, las hallan fundadas y modifican la ley conforme a ellas, la devolverán al Ejecutivo para su promulgación."

Si el Congreso declara infundadas las observaciones, por dos tercios de los miembros presentes, el Presidente de la República promulgará la ley dentro de otros diez días."

## EXPLICARAN EN S. CRUZ PRINCIPIOS DE LAS COOPERATIVAS ELECTRICAS

La Dirección Nacional de Hidráulica y Electrificación ha formado una comisión que viajará a las ciudades de Santa Cruz y Trinidad para hacer conocer los alcances y principios de las cooperativas de electrificación.

Según los informantes, esta decisión ha sido tomada como resultado de los planes elaborados por dicha entidad para la formación de cooperativas eléctricas. Instrucciones también que muchos núcleos poblacionales, tanto del departamento de La Paz, así como del interior del país, están haciendo llegar solicitudes de consulta como muestra del interés que ha despertado tan positiva medida de orden práctico para que pequeñas y grandes localidades puedan mantener su ritmo de vida y crecimiento en diferentes áreas del territorio nacional.

La comisión que viajará al oriente estará formada por el Ing. Mario Guzmán Ortiz, jefe de la División de Electricidad. Esta comisión informará sobre las bases para formar Cooperativas Eléctricas y la manera como los miembros en su calidad de socios, dueños y consumidores, pueden lograr resultados altamente beneficiosos.

"Considerando que las ciudades de Trinidad y Santa Cruz constituyen las capitales más importantes del oriente boliviano y en vista de los problemas que vienen confrontando con la falta de un moderno sistema de alumbrado eléctrico, la DNE ha dispuesto el viaje

## FUE INAUGURADA EXPOSICION DE DESARROLLO EN SANTA CRUZ

El Ministro de Economía, en representación del Presidente de la República, inauguró ayer la Primera Exposición Nacional de Proyectos de Desarrollo e Integración. Esta exposición es similar a la que se presentó en las ciudades de La Paz y Cochabamba y permitirá aquilatar el esfuerzo de quienes están empeñados en llevar adelante el progreso del país.

La exposición ha sido instalada en las dependencias de la Alcaldía Municipal, la Universidad y el Club Social, de dicha capital.

## EL SERVICIO FERROVIARIO A CHILE CONTARA CON MAYORES FACILIDADES

### Según lo afirma el administrador delegado del Ferrocarril Arica-La Paz.- Acuerdos adoptados con los directores de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

El Ing. Alejandro Venegas Martínez, administrador delegado del Ferrocarril Arica-La Paz, declaró a la prensa que el servicio ferroviario hacia Chile contará con mayores facilidades.

Hizo esta declaración luego de concluir su misión en Bolivia, la que tuvo por objeto coordinar las mejoras y facilidades con los representantes de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

En esta serie de reuniones, estuvieron presentes la delegación chilena, encabezada por el Ing. Venegas, y los funcionarios Hernán Escobar Araya y Carlos Morales Fernández. La Empresa Nacional de Ferrocarriles estuvo representada por su Presidente, Cnl. Sigfrido Montero, y el Ing. Gustavo Méndez, Gerente General de la Empresa.

Entre ambas empresas se adoptaron importantes acuerdos para la marcha de ambos ferrocarriles; ellos permitirán coordinar un servicio de transportes con mayores facilidades entre uno y otro sector.

El servicio será destinado al abastecimiento de la harina en el ferrocarril Arica-La Paz. "En esta materia se han adoptado acuerdos que permitirán en mejores condiciones la conservación, así como con la rapidez necesaria por la cantidad de material rodante que se utilizará para el efecto".

Según indicó el Ing. Venegas, el servicio en Chile será destinado a obras destinadas a la explotación del FF.CC. Arica-La Paz, lo que a su criterio, se logra al bajar notablemente los gastos de explotación. "Ello además permite al público un servicio eficiente, económico y cómodo en el puerto más cercano al capital, como es Arica. En la actualidad, se está trabajando con todo el equipo de tracción del nuevo, recientemente puesto en servicio en la referida línea."

## Hoy se inaugura Plaza Washington en Calacoto

Con la presencia del Presidente y de otras autoridades, hoy a las once de la mañana, será inaugurada en Calacoto la plaza "Washington".

La plaza está ubicada al final de la avenida Ballivián, frente a la iglesia San Miguel. Ha sido construida por la Alcaldía Municipal de La Paz.

En conocimiento de esta noticia la Junta Vecinal de Calacoto entregó ayer una medalla al General Armando Zamora, Alcalde de La Paz.

Antes de la entrega de la medalla, se realizó una misa de acción de gracias y luego, la Junta Vecinal ofreció un agasajo a las autoridades presentes. En el momento de la inauguración estuvo presente el Coronel Militar "Gustavo Villarreal" y la banda de música que estarán presentes en el acto.

## NUEVO BOLETIN DE "EMUSA" SA

Ha llegado esta mañana a la redacción el No. 23 del Boletín Informativo de la Empresa S.A. Minera Unificada S.A. (EMUSA) y dirigido por el periodista Miguel Mendonza.

La citada entrega contiene artículos de interés sobre los Yacimientos, transcripciones de informes importantes y una visita al Presidente de la División de Minería, el Sr. Tomás Romay Pérez. Contiene más noticias acerca de la explotación de las diferentes minas que explota dicha empresa.

## NUMEROSO PUBLICO ASISTE A LA TERCERA EXPOSICION INDUSTRIAL

### EL MINISTRO DE ECONOMIA SE REFIERE A SU IMPORTANCIA

Un numeroso público asistió a la Exposición Industrial que se presenta la Cámara de Industrias en el salón que le fue asignado en los pisos bajos del Ministerio de Economía.

El Ministro de Economía, auspiciador de esta exposición, señaló que esta era una forma de defender el mercado nacional para lograr así el mayor desarrollo de la industria y de la empresa privada.

Luego de la inauguración de la tercera exposición que corresponde al sector de confecciones y sombreros se presentan stands y la presencia de artículos que por su calidad pueden competir con los importados.

"La exposición permanente dijo el Ministro, tiene esa virtud, mostrar al público; entrar al pueblo en forma directa, de modo que con una adecuada política de comercialización, así como una política de financiamiento de capital de operación, se puedan ensanchar los horizontes de la industria nacional, que logre marcar hitos verdaderamente revolucionarios contando con la política protectora del Gobierno. Sólo así dijo Bolivia podrá llegar a participar

## PLANTA DE GAS LICUADO QUE INSTALARÁ YPPB EN CAMIRI COSTARÁ \$US. 1.200.000

### En virtud de un convenio suscrito en días pasados, YPPB instalará en Camiri una planta de gas licuado y un propanducto desde Camiri a Boyube. El costo total del proyecto será de 1.200.000 dólares americanos y está financiado íntegramente por YPPB.

El contrato firmado en Tyler, Texas, sede de la empresa norteamericana, Personeros de Howe Baker Engineering, Inc. y los ingenieros Balcazar y Villarreal de YPPB firmaron el contrato.

Actualmente, el Ing. Oscar Suarez Roca, Gerente General de la empresa fiscal del petróleo, se encuentra en la localidad de Camiri ultimando detalles para el comienzo de los trabajos.

El proyecto consiste en la instalación de una planta para la recuperación de 1,000 barriles por día de gas licuado, la construcción de un propanducto Camiri-Boyube y la instalación de una terminal y facilidades en Boyube para el carguío de gas licuado en vagones tanques y su envío a Santa Cruz y Argentina por ferrocarril.

La realización de este proyecto no sólo impulsará la utilización del gas licuado en áreas alejadas de los centros de laboración sino que permitirá la venta de los excedentes de este combustible a la Argentina, aprovechándose así la materia prima y las facilidades de transporte a ese país.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

### Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## SI UD. NECESITA APRENDER INGLÉS A BREVE PLAZO

debe estudiar varias horas al día. El método es simple, no pide más libros y material en caso. Cada lección tiene un curso de lectura. Presentamos un curso de 10 lecciones. Gran variedad de ejercicios. Gran variedad de ejercicios. Gran variedad de ejercicios.

## EL CANCELLER INFORMO DE SU VIAJE AL PDTE.

El Ministro de Relaciones Exteriores visitó ayer en la tarde al Presidente Barrientos y le informó de su viaje a los Estados Unidos.

El Dr. Walter Guevara Arce llegó el jueves 19 de octubre. Había partido a Estados Unidos el 17 de septiembre con la misión de asistir a la reunión de Consulta de Cancilleres Americanos en Washington y presentar la documentación sobre las guerrillas. Esa información se refería al carácter de agresión que tienen el movimiento guerrillero en Bolivia, principalmente de parte de Cuba. Venezuela pidió la reunión de Cancilleres.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

## ACCION MARITIMA BOLIVIANA

Ante el recuerdo histórico de la Fundación de la República de Bolivia se oficializó el 22 de Octubre de 1868, y cuyo Centenario se cumplirá el año venidero, envía hoy su más encendido homenaje en esta fecha significativa.

Antofagasta, es la herida dolorosa que hace angustiar el corazón de la Patria.

Antofagasta, en poder del invasor chileno, es una acusación y un opróbrio para la justicia de América.

Antofagasta, es una esperanza grande y profética del futuro, para una Bolivia que hoy sufre la miseria, la carencia, la desolación, sin comunicación con los pueblos del mundo.

Antofagasta, es y será boliviana, El ideal y la bandera que unirá fuertemente a todos los bolivianos para reconquistar el mar.

CONGRESO DE EDUCACION

COMISIONES DE TRABAJO ENCARAN ESTUDIOS DE EDUCACION GLOBAL

Las Comisiones de Trabajo del Congreso Nacional de la Educación, iniciaron ayer reuniones de grupos en el local de IBEAS, sobre los planes de Secundaria, Primaria, Normal y Universidad, sobre las reuniones se efectúan desde el jueves pasado y durarán hasta el próximo jueves. Los trabajos se basan en las conferencias dictadas por los expertos en educación en torno a los problemas de educación integral, contemplando los ciclos pre-escolar, primaria, secundaria y superior.

TRABAJADORES DE LA "SOLIGNO" SUSPENDIERON HUELGA DE HAMBRE

Los trabajadores de la fábrica de productos textiles "Soligno" suspendieron la huelga de hambre decretada el miércoles, demandando solución a los problemas financieros de esa industria. La Federación de Trabajadores de la Paz, que participó en el conflicto de la industria "Soligno" anunció la suspensión de la huelga, desde ayer, a condición de que en el primer día de trabajo se solucionara el conflicto. La huelga fue decretada por el Sindicato de "Soligno", a raíz de la negativa del Ministro de Hacienda de firmar el Decreto Supremo por el cual se constituya a esa industria en una empresa mixta, con participación de los obreros y del Estado en el manejo de la misma.

FUE APROBADO TEMARIO PARA MESA REDONDA DE CAMARA AGROPECUARIA

Una comisión de la Cámara Agropecuaria de la Paz ha aprobado el temario que será analizado en la mesa redonda que se llevará a cabo entre el 26 y 28 de este mes para resolver los problemas agrícolas y ganaderos en el departamento de La Paz. Los problemas que serán debatidos son los siguientes: 1.- Revisión de las disposiciones sobre la utilización de recursos de las explotaciones agropecuarias, ganadera y forestal en todo el país y tomando en cuenta en especial: a) Que con la centralización de impuestos en el Tesoro Nacional se han perjudicado los planes nacionales de obras, especialmente en los departamentos que no perciben "regalías" mineras y petroleras, como es el caso de La Paz, Cochabamba, Beni y Pando. b) Que legalmente se han dado facilidades para el cultivo de caña, ganadera y forestal en todo el país y tomando en cuenta en especial: a) Que la Prefectura del Departamento de La Paz tiene que someterse al plan de obras y desarrollo agropecuario que tiene que ejecutarse.

2.- Revisión de todos los acuerdos adoptados en materia Financiera y Jurídica en el "Seminarario de Agricultura Tropical" efectuado el pasado mes de septiembre en Santa Cruz, en todo lo que afecta al sector agropecuario de La Paz. 3.- Participación del sector agropecuario en las oficinas nacionales de ALALC y en reuniones de carácter técnico donde se discuten los problemas del sector, tomando en cuenta que más del 65% de las actividades de producción de la población boliviana están vinculadas a ella. Esta política sería seguida de acuerdo al plan integral que desde hace tiempo adelanta la Cámara Agropecuaria ante la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia. 4.- Problemas de financiamiento de la producción agrícola y ganadera del Departamento de La Paz, solicitando la representación oficial de este sector en los directores del Banco Agrícola y el Banco Central. 5.- Creación de Cámaras Agropecuarias provinciales delegando para ello a los grupos de productores que asistan representando a las diferentes provincias del departamento.

6.- Participación del sector agropecuario en las oficinas nacionales de ALALC y en reuniones de carácter técnico donde se discuten los problemas del sector, tomando en cuenta que más del 65% de las actividades de producción de la población boliviana están vinculadas a ella. Esta política sería seguida de acuerdo al plan integral que desde hace tiempo adelanta la Cámara Agropecuaria ante la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia. 7.- Problemas de financiamiento de la producción agrícola y ganadera del Departamento de La Paz, solicitando la representación oficial de este sector en los directores del Banco Agrícola y el Banco Central. 8.- Creación de Cámaras Agropecuarias provinciales delegando para ello a los grupos de productores que asistan representando a las diferentes provincias del departamento.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar hijo y estudiante

† JULIO CESAR QUINTEROS SORUCO

César Quinteros Morales, Cady Soruco de Quinteros, padres; Hugo Rodríguez, Henry Sarah Franey, Javiet Jenio de Quinteros, hermana política; Elvira, Adela, Arturo, Germán, Víctor Romero Soruco, Nelly de Romero, Aurora Uza, Alina v. de Lotentz, Ana Quinteros, Oscar Cárdenas, My. Roberto Quinteros, Ana Quinteros, los señores Sarah Morales v. de Quinteros, abuela, Otilia Waldo Quinteros, los señores, sobrinos y demás familiares, ruegan en despedida a los amigos, señores y señoras, que deseen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día domingo 22 de los corrientes a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Simón Bolívar, callejón Escuela Villamil de Rada N.º 66 a las 12 horas se despide por tarjeta.

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre

† Doña ASUNTA ZAPATA vda. de ARCE (Q.E.P.D.)

Camen, Carlos, Tcnl. Emilio Arce Zapata (ausente), hijos; Inés Zapata vda. de Molina, hermana; Isabel Barrera de Arce, Eugenia Riquenza de Arce, hijas políticas; Javiet (ausente), María Eduarda, Eduardo, Doris, Carlos, Oscar, Raúl, Iván, Mis amigos y parientes, señores, sobrinos y demás familiares, ruegan en despedida a los amigos, señores y señoras, que deseen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día domingo 22 del presente a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la avenida Iturrizalde N.º 1127 (Calle Florida) a las 12 horas se despide por tarjeta.



Ayer, el Presidente, desistiendo de su viaje a Santa Cruz, suspendió a los periodistas ostentando su despacho acompañado de sus cuatro pequeños hijos. El Presidente declaró que llevó a los niños por que no sintieron ninguna ofensa o lo sería cosa de gobierno.

Buen humor del Presidente: "No quiero que mis hijos se aficionen al Palacio"

El Presidente Barrientos manejando el mismo el automóvil Mercedes Benz de la Presidencia, llegó ayer al Palacio de Gobierno acompañado por cuatro de sus hijos. Mientras sus pequeños hijos paseaban por el Palacio observaban el cambio de guardia de los "Colorados de Bolivia", el Presidente charló con los periodistas. Después se despidió y guó a sus hijos de la mano por las diferentes reparticiones del Palacio, les mostró el despacho presidencial. "Quiero que se sienten en la mesa y comprendan que no hay nada de qué aficionarse a todo el Palacio". Explicó esta su visita. "Están por aficionarse al Palacio y quiero mostrarles que no hay nada que valga la pena; no hay nada extraordinario aquí".

Se refirió entonces a la importancia de que los campesinos se preparen para ser "los protagonistas del país", anunció en seguida que hoy viajará a Madrid en misión oficial el senador Luis Zurita, también campesino, que actualmente desempeña las funciones de Ministro de Asuntos Campesinos. Dijo que la principal preocupación del Gobierno en estos días es salvar los obstáculos que impiden la realización de los planes de desarrollo. No especificó a qué obstáculos se refería. Cuando terminó el recorrido con sus hijos por todo el Palacio, el Presidente, se embarcó en el automóvil oficial de la Presidencia, sin escolta, portando personalmente el vehículo, se fue a la Florida. En su casa, momentos antes,

Proceso militar en Camiri Contradicciones del testigo Jimenez Bazán originaron nuevos incidentes

Camiri, 21 (Por José Vidaurro Mendoza, enviado especial). El Fiscal militar, Rumberto Iriarte, acusó al Dr. Jaime Mendizábal, defensor de Ciro R. Bustos, de querer hacer propaganda comunista dentro del juicio. Nuevos incidentes rodearon a la audiencia de debates realizada esta mañana, aquí. Recíprocos cargos, violentas discusiones, golpes de martillito caracterizaron a la audiencia, cuando el testigo Orlando Jimenez Bazán, alias "El Camba", siguió respondiendo al interrogatorio del abogado Raúl Novillo.

EL TESTIGO Después de la declaración de descargo de Eudalio Ledón Sandóval, ofrecido por la parte civil, declaró el ex-guerrillero Jimenez Bazán, con evidente fatiga, en su primera deposición, dijo ignorar la mayoría de las preguntas hechas por el Fiscal. Esas preguntas tendían a corroborar las pruebas en contra de Debray. El "Camba", que anteriormente fue llamado al acusado francés como al "camarada Dantón", preguntado por Novillo respondió que no recibió órdenes del francés;

que Debray no era considerado jefe; que no recordaba cuando comenzó a leerse "Revolución en la Revolución"; que no estaba seguro de haber visto a Debray en las lecturas colectivas de su obra; que no sabía dónde se encontraba Debray durante la emboscada del 23 de marzo; que tampoco sabía que "Ramón" (el "Che" Guevara) había dispuesto la salida del francés de la zona guerrillera y, finalmente, que Debray no daba lecciones sobre su libro.

El abogado Mendizábal preguntó al declarante si vio a Bustos en Nanchuazu, si vio a Bustos al recibir la instrucción militar. Jimenez Bazán respondió que sí, que él mismo lo vio en el campamento central el 23 de marzo y que suponía que el ejército conocía la existencia de guerrillas antes de esa fecha, por las informaciones que dieron los desertores Choque, Barrera y Robcabo, afirmando luego que el ejército entró en la zona de Nanchuazu antes del día de la emboscada.

El Fiscal Militar preguntó sobre el robo de objetos que los soldados Caidos expresando que el ejército construyó un camino cuando se produjo la emboscada. El "Camba" dijo desconocer el robo de objetos.

El guerrillero Pombo está herido según afirman algunos campesinos

Vallegrande, 21 (Por Edwin Chacón, Enviado Especial). El guerrillero cubano "Pombo", del grupo comandado por "Inti" Peredo, está herido y huye con dirección a Morocco, según declararon algunos campesinos que afirman haber tenido contacto con los guerrilleros. Los campesinos de lugares por donde pasaron los rebeldes para abastecerse de alimentos hicieron declaraciones contradictorias. Uno afirmó que el propósito de los insurrectos es abandonar el país, en vista del total fracaso de las acciones guerrilleras. Otros sostienen que la decisión de los combatientes de no permanecer en la lucha hasta al final, sea

2º CLAUSTRUM UNIVERSITARIO

Candidatos no lograron número de votos requerido para ser elegidos

Los candidatos a Rector y Vice-rector de la UMSA no pudieron lograr en el Segundo Claustro Universitario, realizado ayer, el número de votos requerido para ganar las elecciones. Una tercera elección, en Claustro, a realizarse el próximo sábado, decidirá quiénes serán el Rector y el Vice-rector de San Andrés, teniendo en cuenta que para esta tercera elección ya no reentrarán los dos tercios de voto, sino que se establecerá el sistema de elección por simple mayoría: la mitad más uno del total de votantes.

Este es el resultado de las elecciones de ayer: Candidatos a Rector: Carlos Terrazas Torres, con 405 votos, Hugo Mansilla Romero, 263, Edmundo Aríñez Zapata, con 373 votos y su contendor, Rubén Carrasco de la Vega, con 278 votos. Votos blancos, 29 en la fórmula para rector y 38 en la de Vice-rector. Nulos, 12.

EL ACTO electoral se abrió a las 14.00. Concurrieron en las horas instaladas en el Paraninfo de San Andrés, 699 electores, estudiantes y católicistas de un total de 818 claustales acreditados por las 14 facultades e Institutos de San Andrés. De acuerdo con estas cifras, 119 claustales se abstuvieron de concurrir a las elecciones. En el Primer Claustro, la realidad fue de 14 óptimo, votaron 701 claustales.

La emisión de votos se cerró a las 19.00. Una hora después se inició el escrutinio, previa la comprobación de los votos. El escrutinio dio como resultado de los votos registrados por la mesa de control. Numeroso público concurrió al escrutinio. Se pudo observar la presencia de síndicos a las fórmulas contendientes: Carlos Terrazas-Edmundo Aríñez, por una parte y, por otra, Hugo Mansilla-Rubén Carrasco de la Vega.

El control de los votos se hizo en dos grandes pizarras colocadas en el asenador del Paraninfo y de manera que el público pudiese observar el cómputo de votos.

PROPAGANDA Durante la semana precedente al Segundo Claustro, hubo profusa propaganda, especialmente en favor de la fórmula Mansilla-Carrasco.

El frontis de la Universidad fue totalmente empapelado con carteles propagandísticos. Los candidatos hicieron también circular volantes y declaraciones de planes de trabajo. Pese a que el Consejo Directivo de Economía apoyó a la fórmula de Mansilla y Carrasco, estos candidatos no alcanzaron a aumentar sus posibilidades de éxito. En el Primer Claustro, los representantes de Economía se abstuvieron de votar.

El tercer Claustro se realizará el próximo sábado 23.

Mingobierno ordenó detención de estudiante que fugaba del país

El Ministro Arguedas Mendieta informó que 40 maestros viajaron a Rusia para celebrar el aniversario de la Revolución Socialista.

El Ministro de Gobierno declaró ayer a la prensa que el estudiante Agustín Ameller Gatica fue detenido juntamente con su hermano en momentos que se aprestaban a fugar del país. Dijo que Ameller está fichado como un "activista y agente extranjero al igual que su hermano". Manifestó que la detención se ordenó cuando trataban de abandonar el país, para evitar ser sancionados por las concomitancias y colaboración que prestaron a los bandoleros castristas que operan en el Sudeste del país.

Agregó que el Ministerio a su cargo estaba levantando las diligencias de Policía Judicial contra numerosas personas complicadas en este género de actividades, muchas de las cuales están tratando de fugar del país por medios subrepticios. "Lamentablemente, dijo Antonio Arguedas Mendieta, se tuvo que adelantar la detención de los hermanos Ameller Gatica, en razón de que ambos se propusieron abandonar Bolivia. Agregó "Los dos comprometidos están a disposición de la Justicia Ordinaria y mal puede por lo tanto algún comunista infiltrado en la Confederación Universitaria Boliviana, tratar de lanzar una provocación contra las autoridades de Gobierno. Una vez más deseo advertir a los agitadores extremistas que no los va a salvar ningún fuero, ni ninguna protección de la cárcel, a donde irán a parar los que han ensangrentado nuestra patria durante este tiempo".

MAESTROS A RUSIA En la misma oportunidad, el Ministro Arguedas informó que 40 maestros bolivianos, de tendencia comunista viajaron a Rusia para asistir en Moscú al quincuagésimo aniversario de la Revolución Socialista.

Al respecto, el titular de Gobierno manifestó: "Los maestros comunistas, de cuyos antecedentes el Ministerio a mi cargo tiene pruebas fehacientes, eran los más interesados en continuar con la huelga del Magisterio, para así

totalmente empapelado con carteles propagandísticos. Los candidatos hicieron también circular volantes y declaraciones de planes de trabajo. Pese a que el Consejo Directivo de Economía apoyó a la fórmula de Mansilla y Carrasco, estos candidatos no alcanzaron a aumentar sus posibilidades de éxito. En el Primer Claustro, los representantes de Economía se abstuvieron de votar.

El tercer Claustro se realizará el próximo sábado 23.

poder asistir tranquilamente a los festejos del aniversario de la revolución socialista". Luego añadió: "Estos maestros irresponsables, en lugar de solicitar el permiso correspondiente a las autoridades educacionales y viajar legalmente, prefieren perjudicar a la juventud boliviana, dejándola abandonada a su suerte. Estos malos profesores tenían la esperanza de que fuera clausurado el año escolar y así poder disfrutar, de vacaciones pagadas a costa del Estado boliviano".

PEPIDO ANTE MINEDUCACION Al finalizar sus declaraciones, el Ministro Arguedas Mendieta, manifestó a los periodistas que se estaba dirigiendo a través de una nota a su colega de Educación, para sugerir que todos aquellos maestros que hubieran abandonado sus labores para viajar al exterior sin la autorización correspondiente, sean borrados del escalafón educacional y sancionados además por esa actividad irresponsable. Agregó: "Nuestra juventud no puede estar subordinada a una pequeña minoría que intenta imponer un criterio a la inmensa mayoría que respalda este género de actividades".

VIENE DE LA PAGINA 1) rales cuando transpuso las líneas de la policía junto al Pentágono. Mallor dijo a los periodistas que como acto de protesta "pase a través de ellos enarbo" añadió que varios oficiales de la fuerza le ordenaron que saliera de aquella zona. Mallor no opuso resistencia a los alguaciles federales que lo condujeron al interior del Pentágono. Miles de manifestantes se juntaron frente al monumento a Abraham Lincoln para denunciar al Presidente Johnson y la guerra de Vietnam, marchando luego al Pentágono con el propósito de perturbar las actividades en el centro administrativo militar.

FUERTE GUARDIA ...

VIENE DE LA PAGINA 1) rales cuando transpuso las líneas de la policía junto al Pentágono. Mallor dijo a los periodistas que como acto de protesta "pase a través de ellos enarbo" añadió que varios oficiales de la fuerza le ordenaron que saliera de aquella zona. Mallor no opuso resistencia a los alguaciles federales que lo condujeron al interior del Pentágono. Miles de manifestantes se juntaron frente al monumento a Abraham Lincoln para denunciar al Presidente Johnson y la guerra de Vietnam, marchando luego al Pentágono con el propósito de perturbar las actividades en el centro administrativo militar.

OMEGA logo and a detailed image of an Omega Constellation watch with a metal bracelet and a round case.

De cada dos cronómetros suizos que se venden en el mundo, uno es un Omega Constellation.

Para obtener el título de cronómetro, un reloj tiene que pasar con éxito las 360 horas de prueba a que lo somete una Oficina de control oficial, supervisada por el Gobierno suizo. Cada Constellation la supera. Obtiene la mención especial de «resultados sobresalientes», la más alta distinción que esta oficina puede conferir. Escoge Vd. Todos los Constellation son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. La colección completa comprende modelos de oro 18 quilates, goldcap (oro y acero), con o sin calendario.

AGENCIA OFICIAL Relojería J. H. SCHNEIDER Calle Colón 216 (Frente al Cine Tesla) La Paz

Arte y Cultura

Stephen Arnold iniciará mañana charlas de teatro en Santa Cruz

Stephen H. Arnold, que ha llegado a Bolivia con los auspicios del Departamento de Estado de los Estados Unidos, para dictar charlas sobre dirección, publicidad, promoción, técnica y arquitectura teatrales, mañana iniciará sus actividades en la ciudad de Santa Cruz, dictando charlas y trabajando con los grupos locales de la capital oriental.

En Cochabamba estará los días 25 al 28 de octubre, en actividad con los grupos de teatro. También tiene programada una charla en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Simón. Los días 30 y 31 hablará en la Universidad de San Francisco Xavier en Sucre, para luego viajar a Tarija, donde realizará prácticas con el grupo de teatro de la Universidad Misael Saracho. El 3 de noviembre volverá a Sucre para dictar una conferencia en el Centro Boliviano-Americano. El 7 de noviembre, el señor Arnold dictará charlas en la Universidad de Potosí y estará con los grupos teatrales de esa ciudad. El 10 de noviembre, el señor Arnold tiene programado dictar charlas en la ciudad de Oruro y realizar prácticas con los grupos de esa ciudad.

En La Paz, el señor Stephen Arnold estará el 12 de noviembre para realizar un curso entre el 13 y el 17 para el Teatro Experimental y otros grupos en la Universidad Mayor de San Andrés. El 8 de noviembre dará una conferencia en el Centro Boliviano-Americano de La Paz, y concluirá su gira por Bolivia el 19 de noviembre.

El señor Arnold que es Director de Publicidad y Asistente del Director del teatro-musical North Shore de Beverly, ha trabajado como instructor de teatro en la Universidad de California del Sur



en Los Angeles y como diseñador de circuitos eléctricos en la Opera de Santa Fe, en Nuevo México. Arnold es graduado del Instituto de Tecnología Carnegie en Pittsburgh, y se doctoró de la Escuela de Drama de la Universidad de Yale, en 1960. Estudió técnica y arquitectura teatral en Alemania, con una beca del Gobierno Federal.

Entrega de premios de concurso poético

Mañana a las 19 horas se realizará, en el Colegio San Calisto, el acto de entrega de premios a los ganadores del concurso estudiantil de poesía, que ha sido convocado por el Quinto Curso del Colegio Nocturno San Calisto en colaboración con la Dirección de Cultura de la Municipalidad de La Paz.

Los ganadores del concurso intercolegial "Canción de Primavera" son: Beatriz Loayza Beltrán (del Colegio Santa Ana), Jenny Nájera Suárez (del Colegio Santa Ana) y Franklin Dávila Torrez (del Colegio San Calisto), respectivamente en los primeros, segundo y tercer premios.

Aniversario de la fundación de Antofagasta

El 22 de octubre de 1868, fue fundado el puerto de Antofagasta. Con este motivo, el Centro de Acción Antofagasta, dirigido por Sabino Torrez y Jorge Cáceres Mendoza, ha emitido un manifiesto que dice en sus principales partes: "A 98 años de haber sido fundado el Puerto de Antofagasta, rendimos nuestro homenaje de admiración y respeto al Chango López, patriota boliviano que descubrió para los bolivianos ese anchuroso litoral que comunicaría a nuestra tierra con todas las naciones del mundo".

"Antofagasta, jirón patrio que en las playas del Pacífico dice espera ansioso el momento de ser restituido al seno de la madre patria".

"Se hace indispensable -añade- fortalecernos buscando nuestro propio progreso y desarrollo. Este objetivo será cumplido plenamente cuando todos y cada uno de los bolivianos estemos convencidos de nuestra responsabilidad y patriotismo".

"A casi cien años de haberse fundado el puerto de Antofagasta, en cada boliviano se reaviva el deseo de llegar pronto a las playas del Pacífico", finaliza el manifiesto del Centro de Acción Antofagasta.

Escuela de piano ofrecerá recital

El Club de La Paz será nuevamente sede del segundo recital que ofrecerá mañana la Escuela de Piano de Yolanda Pando Zalles.

Participarán de este recital 48 alumnos, muchos de los cuales corresponden a la escuela de la señora Litta Haus de La Plaza. Los alumnos son: Gastón Mujía, Ingrid García, Georgette Vivado, María Ángela La Plaza, Patricia García, Verónica Zorilla, Patricia Quintanilla, Raquel Cecheleiro, María Eugenia Soux, Patricia Mujía, Elda Llamas, Ximena Claire, Ebeida Valevici, Wilma Blacut, Camila Ponce, Beatriz Suárez, Teresa Flores, Margarita de Irmay, Federico Caspeck, Elisa Otero, Silvia Patiño, Verónica Zalles, Olga Flores, Rocío Zalles, Mónica Gambarte, María Eugenia Oviado, Gloria Bohrt, Fernando Patiño, Juan Carlos Oviado, Carmen Parada, Mary Mendizábal, Silvia Gambarte, Ligia Cecheleiro, Debra Lee Wende, Nilza Cecheleiro Jorge Patiño, María Arana, Arriña Aponte, Silvia Rocabado, Kenneth Wende, Rafael Peñaranda, Carmen Rutz, Shindi Nambo, Guido Fernández, Macarena Rodríguez, Lidia Teneka, Teresa Romero, Teresa Bilbao, Radí Alcázar, María Fernández, Vivian Arteaga, Elizabeth Sotelo y Rosario Suárez.

Obra de Bert Brecht será puesta en escena hoy en el Teatro Municipal



Kammerspiele se presenta nuevamente hoy en el Teatro Municipal con la obra de Bert Brecht "Ascensión y caída de la ciudad de Mahagony" después de la exitosa actuación que cumplió ayer con la "Comedia de los equívocos" de William Shakespeare.

El desarrollo de la obra de hoy será dirigido por el propio director del conjunto alemán Teinhold Olszewsky.

Los cuadros de esta pieza teatral giran alrededor de la relación entre el hombre y el dinero. Tres personajes deciden fundar en el desierto una ciudad y vivir del trabajo ajeno. En Mahagony los lavadores de oro y los leñadores podrán divertirse a cambio de su dinero. Pronto concurren hombres ávidos de placeres baratos, entre ellos Paul Ackermann y sus amigos. Pero, al poco tiempo,

se produce una crisis de la ciudad donde todavía rigen muchas prohibiciones y hay "demasiada concordia". Pero en una noche de pánico, provocado por el acercamiento de un ciclón que luego se desvía, Paul, el siempre masatisfecho, descubre la solución: el hombre es peor que el ciclón y ha de ser tan destructor como éste. En adelante, Mahagony prospera, nada está prohibido y todo lo puede comprar el dinero, incluso el amor que por un breve lapso da la ilusión de seguridad y comprensión mutua. Pero donde todo es negocio no hay nada perdurable, los excesos traen percatances fatales, y cuando a Paul se le termina el dinero, único pecado mortal en Mahagony, lo condenan a la electrocución en grotesca escena tribunal. Paul muere y en la ciudad cunde la anarquía. Nadie puede ayudar a nadie. La presentación de la obra de Brecht se iniciará hoy a las 20 horas.

II Bienal de la Lengua Francesa

Luis Alberto Rocha, Presidente de la Asociación Boliviana de Profesores de Francés, asistió a la Segunda Bienal de Lengua Francesa que tuvo lugar en la ciudad de Quebec, Canadá. En la oportunidad se fundó la Federación Internacional de Profesores de Francés que agrupa a las respectivas instituciones de varios países de América, Europa, Asia y África.

Durante la Bienal, el representante boliviano impuso la condecoración "La Kantuta Boliviana" en honor de la Asociación Boliviana de Profesores de Francés al Jefe de Redacción de la revista "Le Français dans le Monde", André Reboullet; al presidente de la Asociación belga, Louis Philippart; y al miembro de la Academia Real de la Lengua y la Literatura Francesa de Bélgica Joseph Hansse.



El Prof. Rocha (izquierda) condecorado a André Reboullet, Louis Philippart y Joseph Hansse. También aparece en la foto el presidente del Comité de Trabajo de la II Bienal.

AVISOS NOTABLES

Grid of real estate and service advertisements including 'Vendo casa', 'Tienda y trastienda', 'Compro antiguos', 'Compro camioneta', 'Compro terreno', 'Preciso tienda', 'Vendo freezer', 'Machihembrado y zócalos', 'Piano en venta', 'En venta', 'Anticrético', 'Muebles Flores', 'Tienda', 'Alquilo', 'Presto dinero', 'Vendo casa', 'Vendo terreno', 'Urgente necesito', and 'Vendo terreno'.

Advertisement for 'Laboratorio Técnico "Sascu"' and 'Trámites militares'.

Large advertisement for 'Comité de Obras Públicas de Victoria agradece al señor Alcalde' detailing municipal projects and public works.

Advertisement for 'CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA S.A. "COBANA"' featuring 'FIBRAS OPTICAS DE VIDRIO' and 'OTOSCOPIOS'.

LA TRAGICA VIDA DE ISMAEL SOTOMAYOR Y MOGROVEO

Por Antonio Paredes-Candia Precio \$b. 10.-

PIDA EN SU LIBRERIA DISTRIBUYE: GALERIA ISLA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1280

# Agenda Femenina

## HERMANDAD DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS

Hoy se celebra la Sotemne Misa y Procesión conmemorando la festividad del Señor de Los Milagros. A continuación, la Hermandad del Señor de Los Milagros ofrecerá a sus socios un almuerzo de camaradería en los salones del Automóvil Club Boliviano.

## PARROQUIA DE CRISTO REY

Del 23 al 29 del mes en curso se celebra la Semana de Cristo Rey en la Parroquia de Cristo Rey. Con este motivo los sacerdotes que rigen el templo y las instituciones de laicos que los colaboran han preparado diversas actuaciones. El programa comprende: Rosario de la Aurora, todos los días de la mañana, en procesión por diversas calles de la zona. Luego,

la Misa, en la cual el orador sagrado se dirigirá a los fieles sobre temas misionales. En algunas de las mismas hablará también sobre aspectos de actualidad, laicos de la Parroquia. Por las noches de 20 y 30 a 21 y 30, habrá reuniones familiares en diversos hogares de la parroquia y se discutirán encuestas ya preparadas por los miembros del Movimiento Familiar Cristiano. Las actuaciones culminarán el domingo 29 con la procesión del Santísimo Sacramento después de la Misa de 9.

## A.C.F.

La Asociación Cristiana Femenina de La Paz ha clausurado ayer el Cursillo de Manualidades y Adornos Navideños que dictó la señora Gabriela de Tarifo. En este curso participaron 40 señoras y señoritas que asistieron con regularidad y entusiasmo a las clases.

## Misas

La familia del que en vida fue coronal

### † DON ERNESTO BARRIENTOS T. (Q. E. P. D.)

Riega a sus parientes, amigos y personas piadosas, asistir a la misa de ocho días que en sufragio del alma del difunto se mandará celebrar el día de mañana lunes 23 a horas 11, en el Templo del Montículo. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

## Fallecimientos

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre

### † Doña ASUNTA ZAPATA vda. de ARCE (Q. E. P. D.)

Carmen, Carlos, Teni, (Emilio (ausente) Arce Zapata, hijos; Inés Zapata vda. de Molina, hermana; Isabel Barreda de Arce, Antonia Riquelme de Arce, hijas políticas; Javier (ausente), María Eugenia, Eduardo, Doris, Carlos, Oscar, Raúl, Iván, Miriam, Alvaro y Roxana, nietos; sobrinos, parientes y demás familia, ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 22 del presente a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Iruirruel No. 1127, (casi final). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue ejemplar esposa.

### † Señora RAQUEL PILUDO DE SILES (Q. E. P. D.)

Dr. Jorge Siles López, esposo; Jorgito, hijo; Ceisa Estrada v. de Piludo, madre; Norberto Estrada, Angélica P. de Salas, Carlos Piludo E., Nelo Mercado E., hermanos; Hugo Siles L., Hilda S. de Machicado, Gladys S. de Rico, Guido Siles L., Dra. Norah Siles L. (ausente), Ing. Raúl Salas D. (ausente), Alfa A. de Estrada, Pilar R. de Mercado, Carmen A. de Piludo, hermanos políticos; Enrique López S., tío político, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial a la Comunidad y Ex-alumnas del colegio María Auxiliadora, personal de Laboratorios Vita, Federación de Farmacia y Bioquímica, Federación de Profesionales se dignen asistir a la misa de ocho días, que se celebrará el día de mañana lunes 23 del mes en curso, a las 11 y 30 a.m. en el templo de San Pedro. Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

## Libre su cutis de esas líneas y arrugas, signo de vejez, con la nueva humedad subcutánea.



En dos (2) concentraciones 2DO DEBUT con CEF-600 ó 2DO DEBUT de doble potencia, para señoras de mayor edad que desean obtener resultados más rápidos, con CEF-1200.

### 2nd Debut con CEF-600

## OFERTA DE INTRODUCCION !!!

1 POR EL PRECIO DE 1. Compre hoy su frasco de 4 onzas de 2do. Debut CEF 600 o 1200, recibiendo gratis un 2do. Debut Skin Cleanser... el líquido de limpieza facial que le dejará el cutis claro, terso, maravillosamente limpio, preparándolo para recibir los beneficios máximos de 2do. Debut con CEF 600 o CEF 1200.

DISTRIBUIDORES: EMDORA LTDA. - Ynacocha 599 - 3er. Piso. Casilla 915 - Teléfono Nº 26887 - LA PAZ

## PRESENCIA

# Sociales

### REUNIONES

\* El Embajador de Colombia, señor Ramón Martínez Vallejos ofrece el lunes 30 una recepción en el Círculo Italiano con motivo de la condecoración al señor general Samuel Alcoreza Meneses y al doctor Mario Nava.

\* El doctor Luis Felipe Hartmann y señora invitan hoy una cena despidiendo al señor Eduardo Fernández Espinar y esposa por su próximo viaje a Austria.

\* La señora Erika de Brockmann agasajó con un té a la señora Guillermina Peláez de Herretero.

\* La señora Sofía Ascarrunz celebró con un té-bridge su cumpleaños.

\* La señora Gertrudis de Fernández reúne hoy a un grupo de amigas en un té-canasta.

\* La señorita Rosario Saravia celebró ayer con una fiesta su cumpleaños y se despide de sus



BLANCA PATRICIA GUTIERREZ RIVADENEIRA reunió a sus pequeñas amistades en un té con motivo de pagar su primera velita.

amigos por su próximo viaje a Alemania.

### CLUB DE LEONES

\* Los Leones de Obrajes, Calacoto y la Florida, que unidos bajo la sigla de "OCLAF" agrupan a un selecto número de personas que desean trabajar en bien de la comunidad; han festejado un aniversario más de su fundación. Con este motivo ofrecieron a sus asociados una cena - baile en el Círculo Peruano, en el que el Presidente Dr. Fernando Arispé dio lectura al informe de la Junta Reglamentaria que condensa la labor realizada hasta el presente y se retiró a los proyectos en proceso.

También usaron de la palabra los señores Carlos Vargas Ramos y Luis Freudenthal, el primero, en un tema de adoctrinamiento leonístico y el segundo para rendir homenaje a la ciudad de La Paz, en su 410 Aniversario.

### COMPROMISO

\* En la Ciudad de Nueva York se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Nancy

Olso y el señor Martin H. Jiménez Tejada.

### MATRIMONIO

\* En el Templo de María Auxiliadora se bendijo la boda de la señorita Ruth Portillo Prieto con el señor Alberto López Ballesteros.

### NACIMIENTOS

\* En la Clínica Isabel nació el segundo hijo de los esposos José Delgado y Amparo Cajías.

### INFANTILES

\* En días pasados, festejó con una fiesta su cumpleaños Agustín Echalar A.

\* Ingrid Banzer Gutiérrez celebró su primer cumpleaños.

### ENFERMOS

\* Se encuentra convaleciente la señora Irma Peláez de Mendizabal.

\* Está delicada de salud la señora Esther P. de Barragán.

\* Está restablecido de su operación el niño Juan Carlos Caspeck B.

### VIAJEROS

\* El quinto curso de la Facultad de Derecho de la Universidad Misael Saracho de Tarija ha viajado a la Ciudad de Asunción en un programa de intercambio cultural.

## Quinceañera



La señorita E. ANA CAROLA PABON ZAVALA, rodeada de sus amigos y compañeros de curso del Instituto Americano celebró, ayer sus 15 años.

## Academia de Danzas CHELA URQUIDI presenta FESTIVAL ARTISTICO de Ballet, Poesía y Canciones TEATRO MUNICIPAL



CARMEN SALAS OTERMIN

Sábado 28 Tanda Domingo 29, Matinee y Tanda Dirigen Chelo Urquidi y Gilberto Gamberso



MODAS EN LANA SE EXHIBEN EN LONDRES.- Bosis es, rosón y sombrero tongo... La modelo Jane Arden muestra su juvenil vestido de lana blanca icuadros, lana y cuatro modelos más son retomados de Estados Unidos después de una gira por 17 ciudades norteamericanas en las mostraron ropa de pura lana. La colección es de Tissus, Michels Ltd. y Vogue.

## ANTIGUOS BACHILLERES CELEBRAN SUS BODAS DE ORO

Anoche en el Club de La Paz, los Bachilleres en Ciencias y Letras, de la Promoción de 1.917, del Colegio San Calixto, de esta ciudad, celebraron sus Bodas de Oro.

Todos ellos son Profesionales y la nómina y merecimientos es la siguiente:

- Doctor. Héctor Carvajal.- Bioquímico de la Universidad de Buenos Aires.- Antiguo Decano y Catedrático de la U.M.S.A.- Miembro Correspondiente de Sociedades Internacionales de Química.
- Doctor Luis A. Nava.- Médico y Cirujano, Egresado de la U.M.S.A.- Catedrático de la misma Universidad, Ex-Cirujano de los Hospitales de París
- Doctor Tomás Pabón Valenzuela.- Abogado, Egresado de la U.M.S.A. Ex-Vocal de la Corte del Distrito. Jurisconsulto de varias Sociedades.
- Ingeniero Don. Ricardo Escó-

bar Castro.- Egresado de la Universidad de Oruro.- Gerente en Empresa Minero Industrial de Oruro.- Ingeniero Consultor.

Doctor Carlos Salmón Baldivieso.- Economista y Financista Egresado de la U.M.S.A.- Ex-Gerente en Empresa Comercial en Buenos Aires.- Actual Gerente en Empresa Comercial en esta ciudad.

Doctor Froilán Vergara.- Abogado, Egresado de la U.M.S.A.- Ex-Miembro de la Corte del Distrito.- Actual Abogado de Bolivian Power.- Jurisconsulto de Sociedades.

Sr. Don Alberto Barrios.- Impulsor de Empresa Agrícola. Como se ve, todos ellos han egresado de Universidades del país o del exterior y actualmente continúan trabajando con tesón y bien ganados prestigios. Alto Honor para el Colegio de San Calixto.

## la Kenwood Chef

Es sencillamente un aparato MARAVILLOSO



SEÑORA Deje que la Kenwood Chef, haga por usted, los tareas de la cocina

La Kenwood Chef, puede ser, en la cocina, la reina de todas las cosas, mezcladora de pasteles, batidora y desmenuzadora de frutas, cocinera de helados, cocinera de papas, cocinera de arroz, cocinera de queso, cocinera de panes, cocinera de...  
 Pídale los detalles que Ud. quiere en este momento.  
 Kenwood Chef, su inversión acertada. Pídale los detalles que Ud. quiere en este momento.  
 Bolivian AutoMotors S.A.  
 Av. Camacho 1481, Teléfono 26236, Casilla 1488 La Paz

## "Chicken in the Basket" MAC'S PLACE

A.M. Sta CRUZ 1377 COCKTAIL LOUNGE  
 MOTEL "EL RANCHO" ACHOCALLA

## LA MARCA QUE GARANTIZA EL PRODUCTO

## Vespa MOTOCARROS

Camioneta y Furgoneta

Con capacidad para 500 lbs. de carga útil y para 2 personas en cabina

...Y el sensacional CALESIN, vehículo con maletera GIGANTE, con capacidad para 5 PASAJEROS



Véalos sin compromiso en

Y NO OLVIDE, Cuando busque Calidad Busque a COBANA



## PUBLICO PARA LA TELEVISION

Por MAX BLANCH

WASHINGTON.- Desde que existe la televisión, ha habido quejas, en los Estados Unidos, sobre la calidad de los programas, como ocurre en cualquier otro país. Y, como en todas partes, los intelectuales y los snobs afirman que no tienen televisión, aunque si uno va a su casa y hueama, acaba casi siempre encontrando un aparato oculto en un "closet". (La única excepción que conozco es Pau Casals, el famoso cellista, que confiesa, sin ruborizarse, que le encanta ese programa superpaternalista titulado "Bonanza"). Pero todos sabemos que Casals ha sido siempre un hombre valiente).

La verdad es que la televisión norteamericana dedica más tiempo que la de cualquier otro país a los programas educativos o de información, no sólo en más de dos horas diarias de noticias (por lo menos en sus tres grandes cadenas nacionales), muy completas, muy objetivas y a menudo muy inconformistas, sino en programas de mesas redondas, discusiones, documentales hechos en distintos países, en universidades, tugurios y otros lugares donde hay problemas. A veces, se suspenden los programas, pagados para transmitir los testimonios importantes delante de tal o cual comité senatorial. Y ahora, por primera vez en la historia, gracias a la televisión, el hombre de la calle puede tener una idea de lo que es la guerra. Más de una familia ha visto en los programas transmitidos todos los días desde el Vietnam, vía satélite, a uno de sus miembros luchar o caer herido o morir.

La televisión fue un elemento esencial en la lucha contra la segregación. Y ahora es un elemento importante en la lenta reacción contra la guerra del Vietnam. Mucha gente que no leería periódicos (o, cuando menos, no los editoriales y las columnas políticas), se entera de lo que sucede por la televisión.

A pesar de esto, se acusa a las cadenas nacionales de no prestar

bastante atención a la cultura. Las cadenas afirman que ellas dan los programas que el público desea. Los críticos replican que, estando el público habituado a la televisión, si se le dieran programas de mayor altura, se acostumbraría a ellos, y aprendería a apreciarlos; señalan que cuando se han dado estos programas de modo continuo, la gente los ha disfrutado. Recuerdan, por ejemplo, que uno de los grandes éxitos de la TV fue una serie de doce obras de Shakespeare, hace varios años, que una de las cadenas de uno de los patrocinadores. Ahora, algunos patrocinadores empiezan a pagar programas con anuncios sólo al comienzo y al final de la hora, sin interrupción.

La Fundación Ford propuso, hace un tiempo, que se emprendiera una campaña por la televisión educativa. El Congreso ha aprobado una ley en este sentido, a pesar de la oposición de los republicanos y los demócratas sureños (que, residentes en que, público se eduque). La ley establece una Corporación de Televisión Educativa, financiada al principio por el gobierno federal y, más adelante, tal vez por los beneficios de los satélites, que son administrados por una empresa privada y por un impuesto especial sobre la venta de receptores.

### CALIFICACION DE PELICULAS POR EL CENTRO DE ORIENTACION CINEMATOGRAFICA

Adios Ilusiones  
La amapola también es una flor  
Arenas del Kalahari  
Fleau Ceste  
Crimen y pecado sexual  
Los diez condenados  
Genchis Khan  
La guerra de los espías  
Johnny Yuma  
Mi primera novia  
Minnesota Clay  
No hago la guerra, hago el amor  
Operacion Harem  
Pasajes sangrientos  
Placeres conyugales  
Los tres mosqueteros de Dios  
Los tres rostros del terror  
Upperaeven

Mayores con reparos  
Adolescentes  
Mayores con reparos  
Adolescentes  
Mayores con reparos  
Mayores  
Mayores con reparos  
Mayores con reparos  
Adolescentes  
Mayores con reparos  
Mayores  
Adolescentes  
Desaconsejable  
Todos  
Mayores  
Mayores con reparos

### GRAN CINE MEXICO

EXCLUSIVO CHISPEANTE UNICO

MARTES ESTRENO

ENTRE HERMANITOS GEMELOS... PUEDEN DARSE CASOS COMO ESTE!



Cinematográfica FERMONT, S.A. de C.V. presenta a:

GERMAN VALDES TIN-TAN  
LORENA VELAZQUEZ Y NESTOR ZAVARCE en

Escuche Ud "FUMOS"

**LOCO POR ELLAS**

"LA BAMBÁ"

"NO ME ENAMORO MAS"

"LAS COSAS BONITAS"

"NO ME ENAMORO MAS"

"LAS COSAS BONITAS"

## Festival de Películas Documentales Francesas

Presenta la **ALIANZA FRANCESA** en la Universidad

en colaboración con los Servicios Culturales de la Embajada de Francia la próxima semana con el siguiente PROGRAMA:

**Lunes 23** Hs. 18 y 30

LA BRETAÑA Pintoresca región francesa  
EL SEXTO SENTIDO La electrónica de Francia.  
EL NIÑO Y EL AVION Premio internacional de cine.  
HOMENAJE A GEORGES BRAQUE

**Martes 24** Hs. 18 y 30

EL SUD-OESTE FRANCES Atracciones turísticas.  
PIERRE BONNARD Su vida y sus obras.  
INVENCIÓN DE LA FOTOGRAFIA  
16 MEDALLAS EN PORTILLO Competencia internacional de sky

**Miércoles 25** Hs. 18 y 30

LA NORMANDIA Aspectos generales.  
MARC CHAGALL Su vida y obras  
CHARLES DE GAULLE Rasgos de su personalidad.  
PARIS Capital de la sonrisa.

## FABRICA DE JABONES PATRIA S.A.

Tiene el agrado de anunciar a su distinguida clientela que ha puesto a la venta su afamado

### DETERGENTE ÑA PANCHA

MARCA REGISTRADA



Ventas al por mayor y menor

La Paz: F. Zuazo Nº 1950, Telf. 11251 - 23534, Casilla 279  
Cochabamba: San Martín Nº 6410, Telf. 3494, Casilla 488  
Oruro: Pagador Nº 1532, Telf. 50803, Casilla 22  
Santa Cruz: Arenales, Telf. 4181, Casilla 13  
Sucre: Aniceto Arce Nº 16, Telf. 1616, Casilla 244  
Tributario: 30000  
Ríberalta: 30000

### ¡ESTRENO EXCLUSIVO! JUEVES 26 CINE "PRINCESA"



¡ES UN MOCETON FOGOSO, LUCHADOR, EN BUSCA DE FAMA, FORTUNA Y PLACER!

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta a **Rod Taylor JOHN FORD**

**EL SOÑADOR REBELDE**

con **JULIE CHRISTIE - EDITH EVANS - MICHAEL REDGRAVE - FLORA ROBSON**

y **MAGGIE SMITH** Dirección: **JACK CARPENT - JOHN WATKINS**

Basado en el libro de **SEAN O'CASEY** Producción: **ROBERT D. GRAFF - ROBERT EMMETT CONNOR**

UNA PELICULA DE TARRANT FILMS - EN TECHNICOLOR

### ¡PRONTO!.. ¡PRONTO!..

### CINE "6 DE AGOSTO"



LA MAS EMOCIONANTE HISTORIA DE GUERRA, REVIVIDA POR SU PROPIO PROTAGONISTA!

**AUDIE MURPHY**  
**REGRESO DEL INFIERNO**

TECHNICOLOR

¡JAMAS SE VIO EN LA PANTALLA UNA REALIDAD TAN PALPITANTE COMO LA DE ESTE FILM!

¿Han tenido ustedes uno de esos días cuando nada sale bien?

¿Han tenido ustedes uno de esos submarinos donde todo sale al revés?



**"¡AHÍ VIENEN LOS RUSOS! ¡AHÍ VIENEN LOS RUSOS!"**

THE MIRAGE CORPORATION P. PRESENTA

("The Russians Are Coming The Russians Are Coming")  
PANAVISION COLOR POR DELUXE

CON CARL REIMER EVA MARIE SAINT ALAN ARKIN BRIAN KEITH JONATHAN WINTERS THEODORE BIRN

SELECCION QUE SERA PRESENTADA POR "CONSORCIO CINEMATOGRAFICO DE BOLIVIA"

**¡MUY PRONTO! CINE UNIVERSO**

# HOY Cines

**GRAN FESTIVAL DE DIABLOS ANIMADOS** Matinée, Tanda y Noche **NO HAGO LA GUERRA**, **BUENO EL AMOR** Noticioso Español **NO-DO** Matinal 1.60 y 2.10 Matinée 3.10 y 3.60 Tanda y Noche 4.30 y 6.30.

**MAS BONITA QUE NINFA** Matinée, Tanda y Noche **TRES ROSTROS DEL TERROR** Noticioso El Mundo al Instante Matinal 1.60 Matinée 3.10 Tanda y Noche 3.60.

**LA CASA DE LOS ESPANTOS** y **COMO DOS GOTAS DE AGUA** Matinée, Tanda y Noche **LOS TRES HOSTROS DEL TERROR** Matinal 1.10 Matinée 2.60 Tanda y Noche 3.20.

**TARZAN EL HOMBRE LEON** y **LA NOCHE DE LAS NAUFRAGADAS** Matinée, Tanda y Noche **LOS HIJOS DE KATIE ELDER** Matinal 1.10 y 0.60 Matinée 2.60 Tanda y Noche 3.20 y 2.20.

**EL ROSTRO DE FU MANFREDI** Matinée, Tanda y Noche **JONH YUMA** Matinal 1.10 y 0.60 Matinée 2.60 y 2.10 Tanda y Noche 3.20 y 2.20.

**YO EL VALIENTE Y LA NOCHE DEL HONOR** Matinée, Tanda y Noche **CADA QUIEN SU LUCHA** **MODESTY BLAISE** Matinal 1.10 Matinée 2.60 y 1.60 Tanda 2.70 y 1.60.

**SIMBAD EL MARINO** y **LOS GIGANTES DE TESALIA** Matinée, Tanda y Noche **CAFE DE CHINITAS** y **CUANDO HIERVE LA SANGRE** Matinal 1.20 Matinée 2.20 Tanda y Noche 2.70.

**CUANDO LA TIERRA SE ABRE** Matinée, Tanda y Noche **LOS 3 CHIFLADOS** y **LA CONQUISTA DEL OESTE** (Parte 2) Galería 1.50.

**EL CAMINO DE LOS ESPANTOS** y **CASUTO CARBETE CONSCRIPTO DEL 7** Matinée y Tanda **CINCO MUJERES MAR-**

**CADAS Y LOS TRES MOSQUETEROS DE DIOS** Noche **LOS TRES MOSQUETEROS DE DIOS** y **DONDE EL CIRCULO TERMINA** Matinal 1.- y 0.50 Matinée, Tanda y Noche 3.- y 2.-.

**UNIVERSO**  
Matinal **TOPKAPI** Matinée, Tanda y Noche **UPPERSEVEN** Matinal 1.60 Matinée 3.10 y 3.60 Tanda y Noche 3.80 y 4.30.

**PARIS**  
Matinal **LAS MIL Y UNA NOCHES** Matinée, Tanda y Noche **MI PIERA NOVA** Matinal 1.10 Matinée 3.10 Tanda y Noche 3.20.

**COMEDOR**  
Restaurante de la Prensa  
Funciones Rotativas desde horas 18, **CUADRO DELORO**, **EL FERROVIARIO** y **LA PIEDRA VIVIENTE**.

**TRIANON**  
Matinal **LOS 3 DESAFIOS DE TARZAN** y **LAS LUCHADORAS VS. EL MEDICO ASESIÑO** Desde las 14 horas **DOS PISTOLAS AL CIN-**

**LUX**  
Matinal **ESE SOY YO Y EL FESTIVAL DEL PAJARO LOCO** Matinée, Ho. 14 y 30; Tanda, Ho. 18 y 15 y Noche Ho. 21 y 15. **HASTA EL ULTIMO HOMBRE** y **MACISTE GLADIADOR DE ESPARTA**.

**TESLA**  
Matinée, Tanda y Noche en tecnicolor **GENGHIS KHAN** con Omar Sharif Matinée 5.- y 5.50 Tanda y Noche 5.50 y 6.-.

**PRINCESA**  
Matinée Tanda y Noche en tecnicolor **BEAU GEST** con Guy Stockwell Matinée 3.90, 3.-, 2.50 y 2.- Tanda y Noche 4.-, 3.50, 3.- y 2.50.

**MIGNON**  
Matinal **LOS VIAJES DE GULLIVER** y **EL TIRANO DE LA FRONTERA** Matinée, Tanda y Noche TA-

**LLA DE VALIENTES** y **CENTELLA DE ORO** Matinal 0.80 y 0.50 Matinée, Tanda y Noche 2.- y 1.50.

**ILLIMANI**  
Matinal **ESCUELA PARA SOLTERAÑAS** Matinée, Tanda y Noche **EL NIÑO Y EL MURO** y **CANUTO CARBETE CONSCRIPTO DEL 7** Matinal 0.60 Matinée 1.10 Tanda y Noche 1.60.

**SAN CALIXTO**  
Matinal **VUELVE EL NORTEÑO** y **CARNAVAL EN EL BOSQUE** Matinée **CARNAVAL EN EL BOSQUE** y **PARA TODAS HAY TANDA** y Noche **MARCO POLO EL MAGNIFICO** y **PARA TODAS HAY** Matinal 0.85 y 0.60 Matinée, Tanda y Noche 2.10 y 1.60.

**LA SALLE**  
Matinée **LA CARRERA DEL SIGLO**

**EBRO**  
Matinal **CORRIDO DE MARIA PISTOLAS** y **EL HACHA DIABOLICA** Matinée, Tanda y Noche **OPERACION HAREM** y **BATMAN**.

**MONJE CAMPERO**  
Matinal **LA PISTOLA ASESIÑA** y **UN DIA DE GALA EN DISNEYLANDIA** Matinée, Tanda y Noche **LA GUERRA DE LOS ESPIAS** Matinée 3.20 y 2.60 Tanda y Noche 3.80 y 3.20.

**MURILLO**  
Matinal **UNA PISTOLA PARA RINGO**, y **ESPÍAS A CABALLO** Matinée y Tanda **ARENAS DE KALAHARI** y **EL TRIUNFO DE HERCULES** Noche **ARENAS DE KALAHARI** y **ALCOBA PARA UN ESPÍA** Luminata 2.90, Galería 1.50.

**MUNDIAL**  
Matinée, Tanda y Noche **LOS ENDIABLADOS** y **EL HOMBRE GORILA**.

**PEDRO DOMINGO MURILLO**  
Matinée **SANGRE EN LA SELVA** y **LA CARGA DEL SEPTIMO DE**

**CABALLERIA TANDA CUANDO HIERVE EL INFIERNO** y **LA CARGA DEL SEPTIMO DE CABALLERIA** Lubeta 1.-.

**ROXY**  
Matinée, Tanda y Noche **MINNESOTA CLAY** y **LOS HIJOS DEL TRUENO** Matinée 2.60 Tanda y Noche 2.70.

**AMERICA**  
Matinal **COMO DOS GOTAS DE**

**NOTAS DE CINE**  
**Upperseven**  
**El hombre que hay que matar**

Director: Alberto de Martino  
Intérpretes: Paul Hubschmid, Karin Dor, Vivi Bach.  
Origen: Italo-alemana  
Clasificación: Mayores con reparos.

Upperseven, hombre de grandes recursos, dotado de armas secretas y de intuiciones excepcionales, es un agente del Servicio Secreto británico encargado de supervisar la entrega de una cantidad importante de dólares a la Unión Sudafricana a cambio de una partida de diamantes, como garantía del préstamo. Su adversario es Kobras que trabaja para una potencia oriental que quiere impedir la unión de varios países africanos e interesado en que no se efectúe dicha transacción que pondría en peligro la influencia política y militar de dicha potencia.

Desde el punto de vista argumental, esta coproducción no agrega nada nuevo a la plaga actual de aventuras fantásticas e inverosímiles en la línea del espionaje, pero introduce elementos ingeniosos en las peripecias de la acción.

Su puesta en escena es trepidante, lo que se consigue especialmente por el montaje rápido y los vertiginosos movimientos de cámara. Muy aceptable la actuación.

El servicio a la paz mundial, continúa siendo en estas películas una simpática justificación para el uso y abuso de la violencia, la tranquila eliminación de enemigos (e inocentes) y la natural aceptación de las incidentales relaciones sexuales del héroe con las bellas mujeres que se cruzan por su camino.

**AGUA Y EL MUNDO EN MI MANO** Matinée, Tanda y Noche **UR-SUS LA INVASION TARTARA** y **EL CAMINO DE LOS ESPANTOS**

**6 DE AGOSTO**  
Matinal **EL MILLONARIO** Matinée Tanda y Noche **LOS 10 CONDENADOS** Actualidades Francesas No. 39 Inglaterra de Hoy Matinée 3.10 y 3.60 Tanda y Noche 3.80 y 4.30.

**HOY MATINAL FUNCION DOBLE**  
LOS GIGANTES DE TESALIA; con Donald Corey, y SIMBAD EL MARINO; con Douglas Fairbanks, Jr. ambas en colores  
MATINEE- TANDA Y NOCHE FUNCIONES DOBLES CAFE DE CHINITAS; con Antonio Molina, CUANDO LA SANGRE HIERVE; con Frank Sinatra, Gina Lollobrigida y Stanley Baker, a colores.

**Hoy Cine Esmeralda hoy**

**LLEGA!**  
LA LOCURA DE LA RISA CONTINUADA!

**FESTIVAL DEL CORRECAMINOS Y SUS AMIGOS**

MAS GRACIOSOS, ORIGINALS Y DIVERTIDOS QUE NUNCA!

CONZALITO EL RATONCITO MAS VELOZ DE MEXICO

HARAN LA DELICIA DE GRANDES Y CHICOS!

PIOLIN

LA MAYOR ATRACCION DEL MEJOR INSENTIVO PARA OLVIDAR PENAS

El estreno más ocosísimo de fin de año...

**MARTES MONJE CAMPERO**

En matinée - Tanda - Noche. Un fulminante impacto de alegría a la tristeza...

**CINE VARIEDADES - HOY**  
GRANDES FUNCIONES DOBLES

UN TREMENDO DRAMA EN UNA PRISION MILITAR DEL AFRICA...

M-G-M y SEVEN ARTS presentan una Producción de KENNETH HYMAN con

**SEAN CONNERY LA COLINA de la DESHONRA**

...ten una de sus caracterizaciones más dramáticas!

**2º PARTE**  
Aventuras de Ali Baba  
Technicolor

**CINE 6 DE AGOSTO - HOY**  
MATINAL EL MILAGRO

Technicolor  
CARROLL BAKER - ROGER MOORE  
MATINEE TANDA Y NOCHE

¡POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DEL CINE!  
El público tiene 60 segundos para advinar quién es el asesino!

SEVEN ARTS PRODUCTIONS Presenta el drama policíaco de **AGATHA CHRISTIE**

**LOS 10 CONDENADOS**

UNA PELICULA DISTRIBUIDA POR SEVEN ARTS

ACTUALIDADES FRANCESAS No. 39

¡ES UN NUEVO SUBYUGANTE AGENTE!  
ADMIRADO Y TEMIDO! NADIE HA VISTO SU ROSTRO!  
ES MORTAL CON EL REVOLVER... FEROCES CON SUS PUÑOS...

**¡UPPERSEVEN AL ATAQUE!**

SUS ENEMIGOS LO LLAMAN 'EL ESPÍA DEL DIABLO'

TECHNICOLOR. CINEMASCOPE

**"UPPERSEVEN EL HOMBRE QUE HAY QUE MATAR"**

Con. PAUL HUBSCHMID - KARIN DOR VIVI BACH - NANDO GAZZOLO

IDE TREMENDO ACCIONARI., Y ESTA PRODUCIENDO SENSACION

Matinée Tanda Noche **HOY CINE UNIVERSO**

Peripecias a través del mundo

Selección de "Consortio Cinematográfico de Bolivia"

**LAS CUEVAS PRESENTA A-THE DONKEY'S**

**Hoy Matinée**  
Hs 18 a 22<sup>30</sup> Reservas Tel. 12945



# POR QUÉ

TUBERIA  
DE  
PLASTICO  
RIGIDO  
(PVC)

**Plasmar**  
s. a.

EN  
LA  
CONSTRUCCION

## SOCONAL

Después de las necesarias comprobaciones, ha decidido instalar tubería de plástico rígido PLASMAR para bajantes en su edificio BRASILIA y para conducción de agua y desagües en su edificio DIANA, porque:

- \* No se corroe
- \* No se oxida
- \* No altera el sabor de los líquidos que conduce
- \* Proporciona más fluidez
- \* Es aislante
- \* Es más duradera
- \* Es más económica de adquisición, de instalación y de mantenimiento

Prefiera

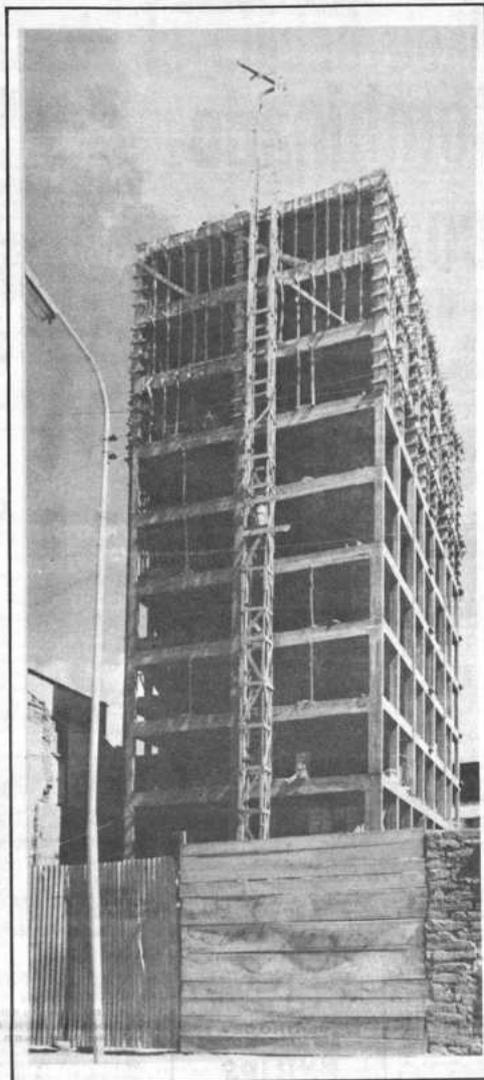
TUBERIA DE PLASTICO RIGIDO

**Plasmar**  
s. a.

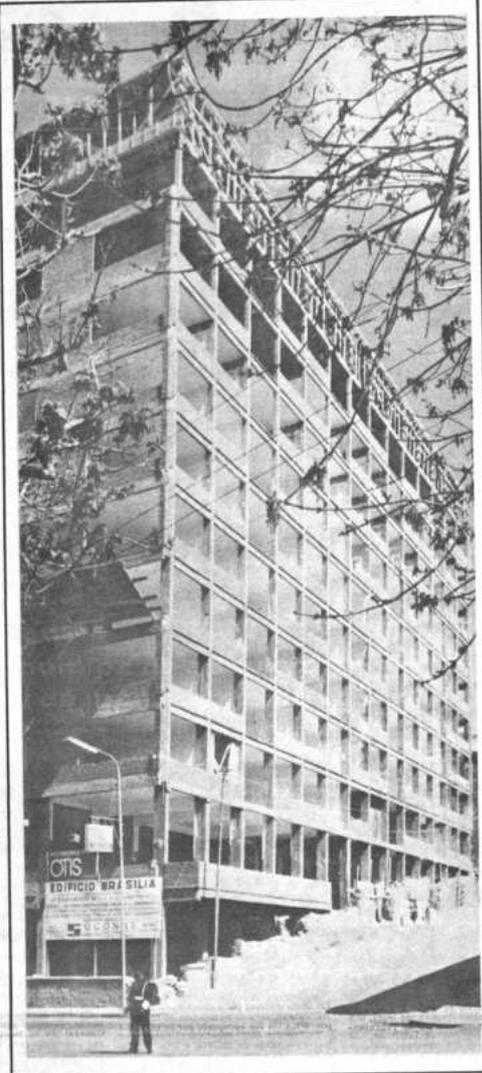
Para instalaciones

Más económicas  
más duraderas y  
de mayor rendimiento

Calle Garzón (Pura Pura)-Tel. 22291~Casilla 2723~La Paz



edificio DIANA



edificio BRASILIA





# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Domingo 22 de Octubre de 1967.



## LITORAL JUEGA CON SPORTSMEN EN EL VOLIBOL

Hoy por la mañana proseguirá el torneo oficial de volibol, con tres encuentros, dos masculinos y uno femenino, a jugarse en la cancha del coliseo Ciudad de La Paz.

El primer cotejo tendrá como protagonistas a los sextetos masculinos de Lincoln y Promoción 50. El cotejo femenino estará a cargo de Universitario y Gimnasia y Esgrima y en el partido de fondo se medirán los planteles de Litoral y Sportsmen.

Este último partido es el más importante. Litoral tiene un difícil rival en Sportsmen, que es considerado uno de los "grandes" del volibol. El conjunto "tricolor" beneficiado con la derrota que sufrió Promoción 50 en la semana pasada, buscará afianzarse a dos puntos, que le permitan disputar el título del presente año con el sexteto de Promoción 50.

Gimnasia y Esgrima, en el partido femenino, también entrará resuelto a conseguir las dos unidades y de esta manera poder alzarse de la última ubicación que esta ocupada por 25 de Abril. Mientras que en preliminar, Promoción 50 se muestra como favorito para volcar en su favor el resultado del encuentro con Lincoln. Este último necesita urgentemente de puntos para salir de la embarazosa situación en la que se encuentra.

# Strongest-Combinado y Bolívar con Ferro POR EL CAMPEONATO NACIONAL EXTRA



**GONZALES, Centro del delantero uruguayo, uno de los más efectivos de la línea ofensiva de su equipo. Strongest podría ganar su serie.**

Importante fecha del torneo por la copa de los diez mil pesos, se jugará esta tarde en el estadio Hernando Siles. En el preliminar se enfrentarán The Strongest y el combinado 31 de Octubre-Municipal, mientras que en el match de fondo se enfrentarán Bolívar y Ferroviario, campeón orureño. El match se primera hora definirá al equipo ganador de una de las series del torneo extra, pues con sólo empatar Strongest habrá conseguido su objetivo. Para el combinado la situación es más difícil porque necesita vencer para lograr el primer puesto en el grupo. Ese antecedente garantiza un encuentro muy disputado.

En el partido central, Bolívar también persigue los puntos, porque un punto o dos puntos perdidos, sería aprovechado por Wilsterman que actualmente tiene el mismo puntaje que los celestes, y en consecuencia las mismas posibilidades de ganar la serie.

El partido preliminar será controlado por René Nuñez y el de fondo por Arturo Ortué. A las 12 y 15 por el torneo de primera de ascenso jugarán Obrero Royal y White Star. En la mañana se jugará cuatro encuentros del torneo de cuarta especial.

## Entregaron premios de prueba nacional "VPFB"

En una sencilla acto efectuado anoche en el club Perulero se cumplió el acto de entrega de premios del Gran Premio Nacional de Automovilismo. William Bendock, recibió \$6 millones y Juanito Luzzo cerca a \$5 millones.

Este es el detalle: **PRIMER GANADOR:** Sr. William Bendock. Primer premio de la Clasificación General, Compuesto por los deportes de VPFB, Ministerio de Gobierno y Prefectura del Departamento de La Paz. \$6.000.000. **PREMIOS POR ETAPAS:** 2a. en la 1a. etapa: La Paz - Potosí \$6.100.000, 2o. en

la 2a. etapa Tarija - Bermejo - Tarija \$6.500.000, 2o. en la 4a. etapa Tarija - Villazón \$6.500.000, 1o. en la 5a. etapa Villazón - Potosí \$6.2.000.000, 1o. en la 6a. etapa Potosí-Sucre \$6.1.000.000, 1o. en la 7a. etapa Sucre - Cochabamba \$6.2.000.000, 2o. en la 8a. etapa Cochabamba Oruro \$6.300.000, 2o. en la 9a. etapa Oruro - La Paz. \$6.300.000. **COMPUESTOS POR LOS APORTE DE LAS FILIALES DEL ACB:** Urdin Momos Ltda, Compañía Ltda. y Traspasos Kordiano, \$6.8.000.000. **TROFEOS TOYOTA BOLIVIANA LTDA.** 1. al ganador absoluto, 1. al Ganador de la 5a. etapa, 1. al Ganador de la 6a. etapa, 1. al Ganador de la 7a. etapa. **PLAQUETA Y DIPLOMA DE LA COPE NOTARIA "Miguel Alemán"**, 1. Diploma del A.C.B., al Ganador absoluto, 1. Diploma del ACB, al Ganador de la 5a., 6a., y 7a. etapas. **SEGUNDO:** Sr. Juan Luzzo, Segundo Premio de la Clasificación General, Compuesto por los deportes de las Filiales del ACB: CIBO, S.A., Toyota Bolivia Ltda., Guadalupe S.A., Intermark, \$6.25.000.000. **PREMIOS POR ETAPAS:** 1o. en la 1a. etapa: La Paz - Potosí \$6.2.000.000, 2o. en la 2a. etapa: Potosí - Tarija \$6.500.000, 2o. en la 3a. etapa: Villazón - Potosí \$6.1.000.000, 2o. en la 4a. etapa: Sucre - Cochabamba \$6.1.000.000, 2o. en la 5a. etapa: Cochabamba - Oruro \$6.1.000.000, 1o. en la 6a. etapa: Oruro - La Paz \$6.1.000.000, 1o. en la 7a. etapa: Tarija - Bermejo - Tarija \$6.500.000. **PREMIO SOCIEDAD AGRICOLA CANADIENSE E INDUSTRIAL DE CINTIL:** al Ganador del Tramo Villazón - Camargo \$6.1.000.000, Más 2 cajones de producción San Pedro. **PREMIO KURT WITTING:** al ganador de la etapa Oruro - La Paz. \$6.1.000.000. **TROFEOS TOYOTA BOLIVIANA LTDA.** 1. al Ganador de la 1a. etapa, 1. al Ganador de la 2a. etapa, 1. al Ganador de la 3a. etapa, 1. Diploma del ACB, por su Clasificación General, 1. Diploma del ACB por Ganador de la 1a., 2a., y 3a. etapas.

## Hiska Nacional dió la vuelta olímpica



**HISKA CAMPEON DE 1a. DE ASCENSO.** Venciendo a Atlético La Paz por 2 a 1, Hiska Nacional ganó el torneo de primera de ascenso y actuará el próximo año en Primera B. La foto de arriba mide apreciar la vuelta olímpica, y abajo, el plantel completo. Hiska tiene proyectos ambiciosos para 1968.

## Nueva prueba de suficiencia cumple selección de basket UNIVERSIDAD SERA SU ADVERSARIO DE HOY

Nueva prueba de suficiencia cumplirá hoy el preseleccionado pacoño de basketbol frente al conjunto de Universidad. El festival deportivo además tendrá atractivos números artísticos, iniciándose el programa a las 9 horas con el siguiente rol de partidos: **Cancha "Coliseo Ciudad de La Paz"** Hrs. 9. - Primera de Honor Damas: Municipal vs. The Law, Jueces: Jorge Jaéregui y Daniel

Delgado. Hrs. 10.15 Primera de Honor Damas: Universidad vs. Gimnasia y Esgrima. Arbitros: Julio Balderrama y Jorge Jaéregui. Hrs. 11. - Varones: Universidad vs. Preseleccionado Pacoña. Arbitros: Mario Galindo y Julio Balderrama. El partido que deberá sostener hoy el preseleccionado tiene mucha importancia, ya que será la oportunidad de poder apreciar su

verdadero potencial. Si ayer, ganó a Municipal, bien. Sin embargo, para por arreglar. Mayor es en los lastimamientos, marcación de Toma y...

# CHACO SE IMPUSO A LITORAL EN 1RA. "B" LANZA LOGRO SU UNICA VICTORIA DEL TORNEO

Chaco selló su campaña en el torneo de primera "B", al vencer ayer a Litoral por cuatro goles a dos. En el preliminar, Lanza victoria del campeonato al vencer a Mariscal Braun por tres goles a dos.

Un encuentro mediocre fue el que disputaron Lanza y Mariscal Braun, con algunos pasajes interesantes pero sin mayor trascendencia. Fue el cotejo "revencero" el encargado de abrir el marcador por intermedio de Barboza, pero una oportuna reacción de Lanza le permitió volcar ese score a dos-uno, en el término de la primera fracción. En la complementaria las acciones no variaron y Lanza, gracias a una mayor fuerza ofensiva estructuró su victoria por 3-2.

Chaco cumpliendo una buena producción dobló sin problemas a un Litoral batallador que no se entregó en ningún momento y que pudo haber disminuido la ventaja que le sacó el equipo "tricolor". Este partido tuvo alternativas interesantes, con pasajes bastante emotivos. Se caracterizó por la movilidad y la alternabilidad en los ataques de uno y otro conjunto. Chaco consolidó su victoria gracias al esfuerzo colectivo de sus hombres. Adolfo Flores consiguió dos tantos que lo ubican como artillero máximo del torneo, a un gol de diferencia del jugador Pinto de Independiente Alas. Esta posición podría variar en el encuentro en que Alas enfrenta a Ferroviario.

En el cotejo de fondo, los equipos formaron así: CHACO.- Velasquez, Reyes, E. Espinoza y Castro, Robado y Morales; Alceba, Villegas. A. Flores, M. Flores y Godino. Alternaron: Luis Flores y Aguilera. LITORAL.- Mendoza; Zeballos Espinoza y J. Miranda; Rodríguez y A. Miranda; Lladó, Ponce, Cornejo, Solís y Conforti. Alternó: Suterrez. GOLES: Cornejo a los 27, Villegas a los 30 y Godino a los 32 minutos de la primera etapa. A. Flores a los 7 y 27 minutos, y Lladó a los 35 de penal.

## Altiplano y Emisora del Estado empataron 2 a 2

Altiplano y Emisora del Estado empataron ayer 2 a 2, en la fecha de fútbol cumplida en la cancha de Mariscal Braun. En el partido de primera hora, Méndez superó a Chuquisaca por 3 a 0. El match central fue parejo e intensamente disputado. Abrió el marcador Peñalillo para Altiplano y empató Pol para Emisora del Estado, que posteriormente aumentó a 2 - score con el que terminó la primera fracción. En la complementaria, empató Luis Montes de Oca. Las posiciones están encabezadas por Universitario con 7 puntos. Le siguen: Amantaca con 6, Emisora del Estado, con 5; Méndez con 5; Altiplano con 3; Chuquisaca y Nueva América con

### POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts.
1o. Chaco	14	13	0	1	43	13	26
2o. ALAS	13	10	1	2	50	10	21
3o. FERROVIARIO	13	8	2	3	31	15	18
4o. LITORAL	14	6	3	5	28	17	15
5o. MCAL BRAUN	14	3	4	7	14	28	10
6o. OLYMPIC	13	2	4	7	16	38	8
7o. GUDALQUIVIR	13	2	2	9	13	43	6
8o. LANZA	14	1	2	1	12	37	4

## Bolivia asistirá al sudamericano de golf que se efectuará en el Ecuador

Bolivia comprometió su asistencia al torneo Sudamericano de Golf que se realizará en Quito, Ecuador, del 18 al 26 de noviembre próximo. El equipo nacional estará integrado por los cinco mejores jugadores que resulten del torneo selección a realizarse del 1o. al 4 de noviembre.

La Federación Boliviana de este deporte ha preseleccionado a diez competidores que buscarán los cinco primeras colocaciones para representar al país en el Ecuador. Ellos son: Jorge Corzo, Ramiro Novillo, Raúl Murillo, Raúl Bianco, Hugo Vicerra, René Urquidí, Carlos Ormachea, John Martín, Efraín Cartagena y Carlos Armiesto.

Por otro lado se hizo conocer el programa a desarrollarse en el SELECCION PERUANA DE BASKET DERROTO A CHILE POR 52-39 Lima, 21 (AP).- La selección femenina de Baskquetbol del Perú derrotó anoche por 52-39 a la de Chile en el primer evento del torneo deportivo "Perú-Chile" que comprende pruebas de ciclismo, gimnasia, tenis y boxeo.

Sudamericano de Golf. El 18 se inaugurarán las sesiones del XIII Congreso Sudamericano. El certamen en sí, empezará el martes 21 de noviembre, con los primeros partidos por la disputa de la Copa Los Andes. Este certamen se jugará por espacio de cuatro días. Finalizará el sábado 25. Ese mismo día se verificará la clausura del Congreso Sudamericano y luego se efectuará la proclamación de campeones y la entrega de trofeos.

## Rotary Club de La Paz GRAN CONCURSO NACIONAL Y EXPOSICION CANINA

Inscriba a su perrito en Veterinario "San Roque" Avenida Mariscal Santa Cruz 1384 Teléfono 25260. Evento que se realizará el día domingo 5 de Noviembre de 1967 en el local del Banco Agrícola Seglencoma. Se entregarán hermosos premios, distinciones y diplomas a todos los concursantes.

La Paz, Octubre de 1967



## HOY CATCH - AS - CAN HO



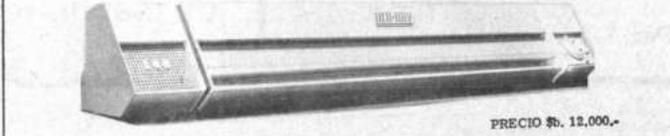
**MASCARA** contra **PELO RAFLES** (Campeón colombiano) Vs. **BARON** (Campeón argentino)

**EL CABALLERO DE NEGRO VS. DRAGON** (...técnico luchador Enmascarado)  
**GRANDIOSO DESAFIO DEL AÑO**  
**MEDICO ASESINO VS. HALCON DE PLATA** (segundo mexicano sanguinario) (campeón brasileño)  
**SUPER LIBRE 3 CONTRA 3 COLISEO CERRADO HS. 15 Y 30**



La Empresa Vega, garantía de espectáculos anuncia su gira para Diciembre por Hassani, Colquiri, Potosí, Uyuni, Santa Cruz, Cochabamba. ESTE ATENTO.

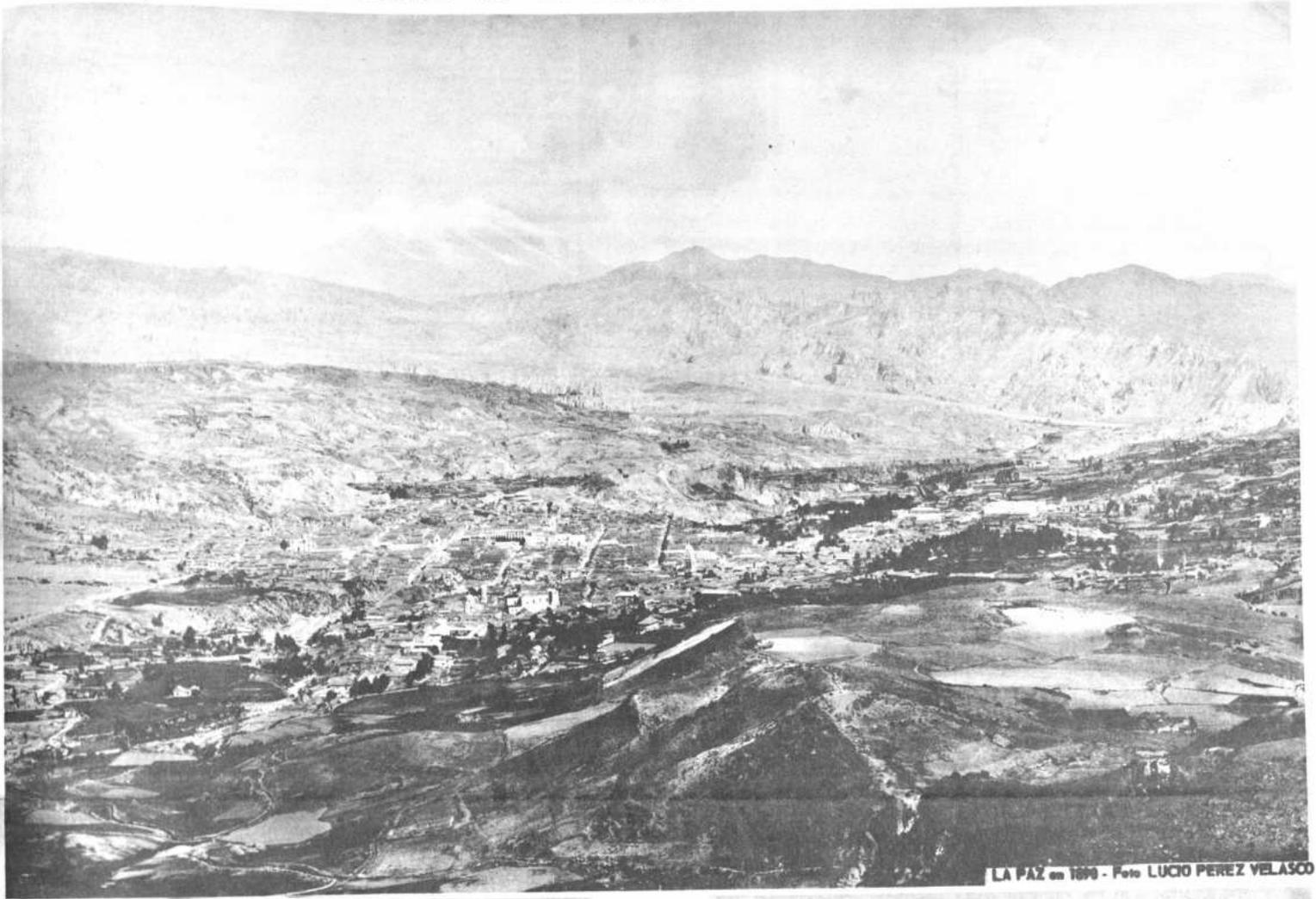
## Máquina Copiadora de Planos



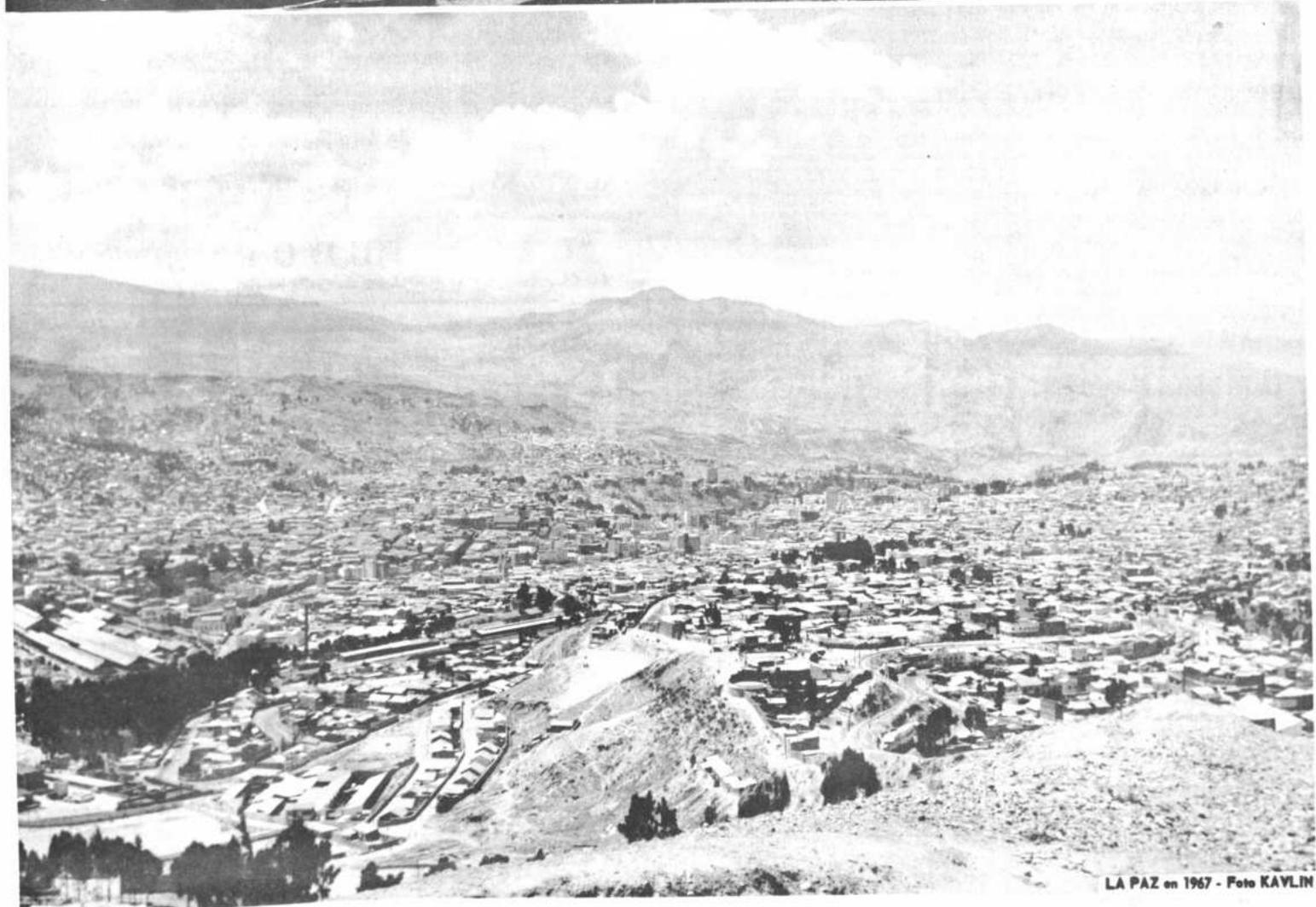
PRECIO \$6. 12.000.- PEDIDOS A AUGSTER - CASILLA 141 - URURO - BOLIVIA

La Paz, Bolivia, Domingo 22 de Octubre de 1967.

## Expansión urbana de la ciudad de La Paz 1890 - 1967



LA PAZ en 1890 - Foto LUCIO PEREZ VELASCO



LA PAZ en 1967 - Foto KAVLIN

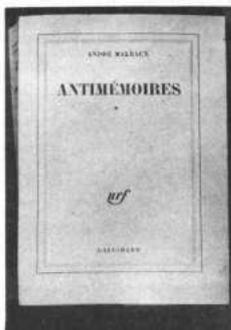
ntimemorias"

# Reflexiones sobre la vida, cara a la muerte

Por: ANDRE MALRAUX

La publicación, por parte de la editorial francesa Gallimard, del primer tomo de las "Antimemorias" de André Malraux, constituye un acontecimiento que desborda ampliamente el marco de la literatura. Tratándose de Malraux, es imposible disociar el escritor político, del hombre de acción, del pensador. Y las "Antimemorias" son, según su propio autor, ha dicho, "mi primer libro después de l'Espoir", como si considerara un simple paréntesis en sus ensayos sobre arte que publicó entre su famosa novela y la que ahora sale a la luz.

Reflexionar sobre la vida - sobre la vida, cara a la muerte - sin duda, dar mayor dimensión a la interrogante. No me reafirmo en el hecho de morir que no es problema al que tiene parte trivial de ser valiente, a la muerte que se aferra en toques es más fuerte que el que, en el envejecimiento, se aferra en la metamorfosis de la vida (la tierra sugiere la muerte) por su adormecimiento diario como por su metamorfosis, aunque esta última sea obra de la vida y sobre todo en el inevitable "no sabrás nunca lo que quería decir todo eso". Frente a esta pregunta ¿qué importa aquello que sólo a mí me importa? Casi todos los escritores que conozco aman su infancia. Yo detesto la mía. Nunca aprendí a crear, vale a acomodar a ese albergue sin caminos que se llama la vida. En ocasiones supe actuar pero el interés de la acción, salvo cuando éste adquiere una dimensión histórica, reside en lo que se hace y no en lo que se dice. La amistad, que desempeñó un gran papel en mi vida no se nutrió de curiosidad. Estoy de acuerdo con el capellán de Glieres; pero si él prefería que no hubiera personas mayores, hay que deducir que los niños tienen ganada la salvación. . .



La aparición de los "Antimemorias" de André Malraux es el gran acontecimiento de la temporada literaria en Francia.

Habiendo vivido en el incierto terreno del espíritu y de la ficción que es el de los artistas, y luego en el del combate y en el de la historia, habiendo conocido a los veinte años una Asia cuya agnición ponía de relieve lo que significaba Occidente, viví varias veces esos momentos en que el enigma fundamental de la vida se hace presente a cada uno de nosotros de la misma forma que se hace presente a casi todas las mujeres ante un rostro infantil y a casi todos los hombres ante el rostro de un muerto. En todas las formas que nos arrastran, en todo lo que he visto luchar contra la humillación y hasta en la fútil, cuyo papel en la tierra es tan difícil de explicar, la vida, semejante a los dioses de las religiones desaparecidas me resulta a veces como la partitura de una música desconocida.

Si mi juventud conoció un Oriente parecido a un viejo árabe sumido en el invencible sueño del islam, los doscientos mil habitantes de El Cairo se han convertido en cuatro millones; Bagdad ha remplazado las redes primitivas de caña y betún con que pescaban los indígenas babilonios por lanchas motoras y los antiguos límites de Teherán han quedado absorbidos por el crecimiento de la ciudad. Los Estados Unidos conocen desde hace ya tiempo las ciudades gigantes, pero estas ciudades gigantes no han borrado la civilización, ni simbolizan la metamorfosis del hombre. . .

Que la tierra nunca ha cambiado tanto en un siglo (salvo por la destrucción) es cosa sabida. Conocí el París provinciano y apacible en el que los omnibus eran arrastrados por caballos y conocí al tímido comandante Gienn al regreso de su viaje por el Cosmos; conocí la ciudad árabe de Moscú y el rascacielos de la Universidad; conocí la pequeña estación ferroviaria de Pensylvania, que evocaba la vieja Norteamérica y el rascacielos de la Panamericana, imagen de la nueva. ¿Desde hace cuántos siglos el mundo no ha sido conmovido por una gran religión? Estamos ante la primera civilización capaz de conquistar toda la tierra, pero incapaz de inventar sus propios templos y sus tumbas.

Ir a Asia, en otra época, era penetrar con lentitud en el espe-

cio y en el tiempo conjugados. La India después del Islam, China después de la India, el Extremo Oriente después del Oriente, los navíos de Simbad abandonados en un puerto hindú, y después Singapur a la entrada del Mar de la China, los primeros juncos a manera de centinelas.

Repito, por orden de los médicos, esa lenta penetración y contemplo los inmensos cambios que se han registrado en Asia: Tokio a donde envié la Venus de Milo, Kyoto, Nara, casi intacta a pesar de su templo incendiado, y China, "Hasta perderse en el horizonte, el océano helado, brillante, sin ninguna estrella. . ." Vuelvo a encontrar, ante el mar la primera frase de mi primera novela, y en el barco el tablón de anuncios donde fue colocado, hace cuarenta años, el cable que anunciaba el retorno de Asia a la historia: "La huelga general ha sido declarada en Cantón".



**BRILLANTE VICTORIA DE DATSUN**  
EN EL RALLY SHELL CENTENNIAL 4000 DATSUN  
TERMINO EN PRIMER Y SEGUNDO PUESTO

NO HAY QUIEN ATAJE AL DATSUN: En la competencia Shell Centennial 4000, la prueba automovilística más larga del mundo DATSUN logró el primer y segundo puesto en su clase (1001-1300cc).

También los tres potentes DATSUN, compactos ganaron el ansiado de la competencia y terminaron terceros por sobre todos!

Indiscutidos campeones! Sorprendiendo todavía después de ese triunfo en el arduo 140. Safari de África Este y en el Rally de Invierno del Canadá.

Los conductores de DATSUN de todas partes, saben que pueden confiar absolutamente en el rendimiento sin rival de su coche. . . en sus amortiguadores y en su motor de 1300 cc probado mundialmente.

El Shell Centennial 4000 de este año, que quisieramos que Uds. lo hubieran visto, no fue fácil.

Cruzando Canadá de costa a costa, los tres DATSUN cubrieron 7.200 kms. (4.470 millas) en sólo 8 días!

A través de las precipitadas montañas rocosas, pasando por los extensos campos de arena de Saskatchewan.

Todo el camino de Vancouver hasta Montreal! Sobre crecimientos, derrumbamientos, inundaciones y 3.000 kms. de buches y peralados en los caminos. Y los DATSUNS finalizaron la carrera.

La prueba de fuego probó que el Datsun sea también un campo compacto!

Extraordinariamente seguro y útil!!!

**¿Le sangran las encías?**  
**Ascoxa**  
EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

**LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.**  
Ofrecemos para entrega inmediata:  
**EXTINGUIDORES PARA FUEGO KIDDE**  
Carbónico — Polvo Químico — Agua — Espuma — Soda Ácida  
DISTRIBUIDORES:  
Cochabamba: Santa Cruz  
Calle España esq. Calle 24 de Septiembre  
No. 230  
Tel: 4660 Tel: 3527

**FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.**  
SUCRE-BOLIVIA  
**PROVISION DE PAPEL PARA ENVASES**  
La Fábrica Nacional de Cemento S.A. invita a las firmas comerciales del país a presentar propuestas para la provisión de papel para envases de cemento. El Pliego de Especificaciones e información adicional pueden ser obtenidos en las oficinas de la Fábrica calle Estudiantes No 3, requeridos a la casilla No 245 (Sucre) ó a la Corporación Boliviana de Fomento, División de Empresas, 4o piso edificio La Urbana (La Paz).  
El plazo para la presentación de propuestas fenece el miércoles 6 de diciembre del presente año, a horas 14.  
Las propuestas serán presentadas con todos los requisitos que exige la Ley.  
Sucre, 18 de octubre de 1967  
Ing. Carlos Cardozo G.  
Ingeniero Director.

**IDEAL PARA TODA OCASION**  
**CERVEZA BLANCA "PILSENER"**  
CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A. LA PAZ - HUARI

**ELAC - PROFESIONAL**  
un tocadiscos automático de Alta Fidelidad  
**MIRACORD 50 H - para los amantes de música selecta**  
Brazo fonocaptor totalmente balanceado con precisión para alcances de estudio  
**"CASA TUDOR"**  
Av. Camacho esq. Loayza N° 1399 — Casita N° 106 — La Paz.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A. LA PAZ - HUARI

**FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS**  
Sociedad Anónima Mixta  
CONVOCATORIA A JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a los Artículos 13 y 14 de los Estatutos de la Sociedad, se convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el día Lunes 30 de Octubre de 1967, a horas 15:00 p.m. con el fin de considerar:

- ORDEN DEL DIA
- Balance por la Gestión 1,966
  - Revalorización del Activo Fijo Inmovilizado
  - Capitalización de Dividendos.
  - Fundo "El Alamo".

La reunión se efectuará en las instalaciones del edificio final de la Av. Tejada Zorzano final (Calcom Alto) de esta ciudad.



Los Huanchaqueños



Los Caballeros del Folklore

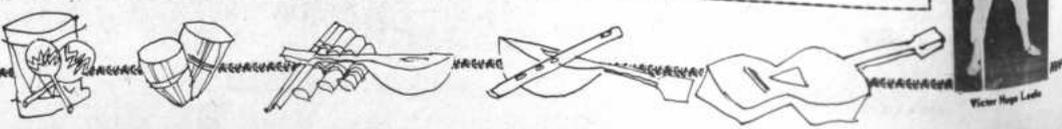


Alfredo Dominguez (autor) del

## PEÑA FOLKLÓRICA

EL GRUPO JUVENIL DE LA PARROQUIA DE MARIA AUXILIADORA ANUNCIA A SUS MIEMBROS QUE EL PROXIMO JUEVES, 26 DE OCTUBRE, TENDRA LUGAR EN SU SALON UNA PEÑA FOLKLORICA, EN LUGAR DEL CIRCULO DE ESTUDIOS QUE TIENEN TODOS LOS JUEVES A LAS SIETE DE LA TARDE. EN DICHA PEÑA FOLKLORICA, QUE SE ORGANIZA CON UNA DOBLE FINALIDAD - PROMOVER EL GUSTO POR EL FOLKLORE NACIONAL Y, A LA VEZ, RECAUDAR FONDOS PARA LAS OBRAS SOCIALES DE LA PARROQUIA, ACTUARAN DESINTERESADAMENTE LOS HUANCHACHEÑOS VICTOR HUGO LEAÑO, LOS CABALLEROS DEL FOLKLORE, ALFREDO DOMINGUEZ, LOS 3 DE AMERICA, LOS CHOCLOS, LOS COLLANAS, LOS GENIOS, GABRIELA URENDA Y OTROS FAMOSOS CONJUNTOS.

LAS ENTRADAS PUEDEN ENCARGARSE EN LA SECRETARIA DE LA PARROQUIA DE MARIA AUXILIADORA.





Una  
**NUEVA** y más refrescante  
 ¡lluvia de premios!

tomando **Coca-Cola y FANTA**

¡SIN SORTEOS! ¡SIN CUPONES! ¡SIN JUNTAR TAPITAS!



**¡GRATIS!**

hay premios  
 para toda  
 la familia

Con **UNA** sola tapita obtenga ¡otra vez gratis! modernos radios y tocadiscos **PHILIPS**, fabulosas cámaras **KODAK INSTAMATIC**, finisimos relojes **TISSOT**, pelotas **SUPER-NATIONAL**, vales por Coca-Cola y Fanta y miles de prácticos artículos de **PLASTIX BOLIVIANA** para el hogar. Es muy fácil. Busque debajo del corcho de las tapitas de cualquiera de los convenientes tamaños de Coca-Cola y Fanta, los microvales (o los nombres de sus regalos). Acérquese a la Planta Embotelladora y obtenga su premio. Siga prefiriendo Coca-Cola y Fanta, reclame sus tapitas y gane prácticos regalos para toda la familia.



**VASCAL S.A.**  
 Embotelladores Autorizados



# Nuestro Parlamento, Reflejo del País

Por FERNANDO SALAZAR PAREDES

Escenario rimbombante de la democracia en nuestra historia. Caja de Pandora de las pasiones políticas. Ruedo de histrionismo e histrionismo. Sonoridad y vacuidad. Circo de chacotas populares. Reducto Civil de la dignidad ciudadana. Curul y trinchera. Sopleo del espíritu; Elocuencia. Espejo cambiante. Paradigma. Todo eso es el Parlamento...

Se me ha asignado escribir una nota especial sobre el Parlamento. Para un periodista que día a día concurre a las cámaras y escribe sobre lo que allí pasa para que la opinión pública se entere del trabajo de los llamados "Padres de la Patria", ésta no debería constituir una tarea difícil.

Para facilitarme el trabajo me dirijo al Parlamento. Son las dos de la tarde cuando ingreso a la Plaza Murillo. El edificio del Congreso está vacío. Falta un hora para que se inicie la sesión vespertina en la Cámara de Diputados. Aprovecho la ausencia de guardias y ujieres e ingreso al hemicycle. ¿Qué diferencia! Todo está silencioso. Los retratos de Bolívar y de Sucre parecen descansar del vocinglorio cotidiano. A medida que me voy internando al hemicycle puedo escuchar claramente el eco de mis pasos. Las curules están vacías. Los micrófonos apagados. Los balcones y palcos también vacíos. Más arriba la barra también está ausente.

Escojo al azar uno de los más de cien curules; me siento y pienso. Cuántas maniobras, cuántos discursos, cuántas negociaciones y cuántas promesas hacen los hombres para llegar a sentarse aquí y para que los llamen: "Honorables Señores Diputados". Giro en la silla y los ojos de Bolívar y Sucre parecen mirarme fijamente como queriéndome reprimir por haber perturbado su descanso. Bajo un poco la mirada y ahí está la tetera. Una larga y elegante mesa con cinco micrófonos, espera los proyectos de leyes y minutas de comunicación que los honorables presentarán una hora más tarde. El bocinazo de algún vehículo que pasa por la plaza interrumpe mi pensamiento. Me acuerdo del motivo de mi presencia allí y quiero hacer un esquema del artículo que debo escribir. Me levanto de la curul y empiezo a recordar algunos pasajes de la vida del parlamento que podrían servirme para la crónica. Me acuerdo del libro de Moisés Alcazar sobre drama y comedia en el Parlamento. Debo releerlo. Me acuerdo de la barra colegisladora de los tiempos del MNR. Las "charrolas", los insultos, las amenazas... Prefiero no ir tan lejos. Se inician las actividades legislativas del presente go-

bierno constitucional. Se inician las "grandes interpellaciones" peticiones de informe oral. La fijación de dietas... Un cuasi-duelo entre dos honorables... A un Ministro de Estado le importa un "rábano" el Parlamento... Duelos verbales entre diputados... Senadores cansados por una sesioncita ligeros de algún poblado remoto. Quiéren ver a su diputado, pero no lo encuentran. Están discutiendo lo que van a hacer. Otro grupo. Sus militantes de un partido oficialista. Esperan recomendaciones para algún cargo en la administración pública. Debo ordenarlo. Salgo del hemicycle, salgo a la calle. Me comienzo a convencer, poco a poco, que la tarea que se me ha asignado no ha de ser tan fácil. El Parlamento es algo difícil de describir. Es como si quisieramos describir al país todo. Con sus problemas, con sus cambios, con sus pasiones, con sus penas, con su pobreza, con sus penas, con sus alegrías... El Parlamento es el país en chiquito. Es el reflejo de Bolivia.

Después de hacer un recorrido breve por las repeticiones del hemicycle, salgo a la calle. Me comienzo a convencer, poco a poco, que la tarea que se me ha asignado no ha de ser tan fácil. El Parlamento es algo difícil de describir. Es como si quisieramos describir al país todo. Con sus problemas, con sus cambios, con sus pasiones, con sus penas, con su pobreza, con sus penas, con sus alegrías... El Parlamento es el país en chiquito. Es el reflejo de Bolivia.

CONDICIONES MATERIALES Y AMBIENTE DE TRABAJO. Es necesario referirse en este primer artículo al ambiente en el que trabajan los "Padres de la Patria". Mucho se ha hablado y escrito de que el Poder Judicial trabaja en condiciones materiales que no alcanzan a ofrecer una mínima comodidad a los funcionarios de ese ramo. Algo parecido pasa también en el Poder Legislativo. Las condiciones materiales de trabajo son deficientes.

El edificio del Parlamento se encuentra en un estado deplorable. No es extraño ver en días de lluvia que en el hemicycle de la cámara de Diputados deben subir el volumen de los altoparlantes para que las voces de los representantes nacionales no sean eclipsadas por el ruido de las numerosas goteras que necesitan ser tapadas. Las paredes de varias reparticiones están remojadas por la humedad. Periódicamente, los cuadros que adornan y tapan las rajaduras de las paredes se vienen abajo debido a que el agua que se filtra humedece de tal forma la estructura que las paredes no aguantan el peso de los mismos. Las autoridades parlamentarias han tratado de solucionar en diferentes formas estas deficiencias a las que se suman una falta de material de escritorio y de espacio de trabajo para más de cien diputados y casi treinta funcionarios. Como ejemplo podemos señalar que solamente existe un teléfono para el uso de ciento dos diputados. La respuesta es siempre la misma para este problema. La falta de fondos para subvenir estas necesidades. El actual presupuesto de la Cámara de Diputados no alcanza la directiva de la Cámara tiene que verse en serias dificultades para pagar las reparaciones de más urgencia. A veces no existe dinero para renovar focos que se hubieran quemado.

NUEVO PRESUPUESTO. Esta semana debe considerarse un nuevo presupuesto para la Cámara de Diputados. El del Senado ya ha sido aprobado para la próxima gestión. El nuevo presupuesto de la Cámara Baja alcanza a la suma total de \$b. 11.757.158, el del Senado que ya está aprobado es de \$b. 5.211.154. En ambos presupuestos existe un cambio por este solamente incide en los gastos generales de las dos Cámaras y no así de las dietas de los representantes nacionales. Considero que es de gran interés saber cuánto gana, de acuerdo a estos nuevos presupuestos, un representante nacional. Un Senador Nacional tiene una dieta fija de \$b. 1.200 y una asignación de \$b. 2.800 de gastos de representación, recibiendo además dos mil pesos para alquileres. De este modo el senador gana mensualmente \$b. 6.000.-. El Presidente del Senado tiene una asignación de \$b. 4.300.- para gastos de representación o sea que su haber mensual es de \$b. 7.500. En la Cámara de Diputados, un representante nacional recibe también un sueldo mensual de \$b. 6.000 que desglosados significan \$b. 1.200 de dieta, \$b. 3.300 de gastos de representación y \$b. 1.500 de asignación para alquileres. El Presidente de la Cámara Baja recibe \$b. 4.800 por concepto de gastos de representación ascendiendo su sueldo a \$b. 7.500. Estos sueldos son considerados por los representantes nacionales como insuficientes ya que, según sus expresiones, se les hace numerosos descuentos. Es así que se les descuenta por un lado impuestos y aportes a la CNSS y por otro lado un porcentaje para sus respectivos partidos políticos. La situación se torna grave especialmente para los representantes nacionales de departamentos alejados que se ven en el conflicto de mantener a sus familias en sus hogares y mantenerse ellos en La Paz. Sin embargo y pese a que existe un conocimiento mínimo de parte de los representantes nacionales de que sus dietas son bajas estas no sufrirán alteración alguna ya que el hacerlo significaría una serie de complicaciones de toda índole. Bastaría recordar las manifestaciones de protesta de todos los sectores del país cuando fueron fijadas las presentes dietas.



El edificio del Parlamento. Imponente por fuera y deteriorado por dentro. Los condiciones materiales del lugar donde trabajan los padres de la Patria son deplorables; sin embargo allí, día a día, se reúnen senadores y diputados en su afán de legislar y fiscalizar.

Este reglamento rige todas las actividades de las cámaras. El vigente fue aprobado en Diciembre de 1963 bajo la presidencia de Juan Sanjines Ovando. Es incompleto y tiene muchas deficiencias que repercuten en un retraso de las labores parlamentarias. Periódicamente los representantes nacionales se refieren a las modificaciones que se deben hacer y sólo hace unos días se ha comenzado a aprobar un nuevo que dará más agilidad y operancia a las actividades de las cámaras. Este ya ha sido aprobado en su primera sesión. Creemos que en la etapa de consideración en detalle debe hacerse un análisis muy cuidadoso del mismo ya que el proyecto aprobado en grande contiene muchos artículos apartados de la realidad y otros que han probado ya su ineficacia. En todo caso en la consideración detallada del nuevo reglamento deben tomarse muy en cuenta las posibilidades económicas del Parlamento. Que no sea un reglamento que no se pueda hacer cumplir, no porque los repre-

sentantes nacionales no quieren hacerlo, sino porque no existe la posibilidad material de hacerlo. En nuestro próximo artículo de la serie, nos ocuparemos de la labor parlamentaria de la Cámara de Diputados, de sus componentes y de sus aspectos positivos y negativos.

Regale libros. LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAICOS. EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA. TELERARDO DE CHARLON. FILOSOFO A PESE SUYO. LOS INSTINTOS. UNA FUERZA MISTERIOSA. RESPUESTA A LA ANGSTIA. LA TENTACION DE LA ALEGRIA. INICIACION EN EL MISTERIO DE LA VIDA. CONOCER PARA EDUCAR. BENEFICIOS DEL MATRIMONIO. INSTRUCCION PARA NIÑOS. EDICIONES PAULINAS. Colón 827 - La Paz

ENCICLOPEDIA BOLIVIANA. Y... A TODA PERSONA QUE ADQUIERA LA ENCICLOPEDIA COMPLETA LE OBSEQUIAMOS UN PRACTICO Y ELEGANTE PORTALIBROS. EDITORIAL: LOS AMIGOS DEL LIBRO. COCHABAMBA-CAS. 458-LA PAZ. MERCADO 1987.



Cuando llueve la Cámara de Diputados se ve en serios problemas. Las numerosas goteras que hay en el techo de las dos cámaras causan verdaderos estragos en el Parlamento. La fotografía de arriba muestra un ángulo del tumbado sobre la cámara baja. En la ilustración inferior, la lluvia comienza a inundar el hicieo de los diputados.

LUZ PHILIPS CREDITOS. CENTRO DE DISTRIBUCION PHILIPS. ALMACENES ARTEAGA. COMERCIO ESQ. J. SANJINES Tel. 24591

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS CONVOCATORIA A PROPUESTAS. POR ORDEN DEL SEÑOR MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES: SE CONVOKA A PROPUESTAS PARA LA IMPRESION DE BOLETOS DE PRESTACION VIAL CORRESPONDIENTE A LA GESTION DE 1968, EN LAS SIGUIENTES CANTIDADES: 200.000 BOLETOS VALORADOS A \$b. 10.- c/ul. 270.000 BOLETOS POR SERVICIOS PERSONALES. LOS INTERESADOS PUEDEN OBTENER EL MODELO Y OTROS DATOS EN LAS OFICINAS DE LA JEFATURA NACIONAL DE PRESTACION VIAL, AVENIDA ARCE No. 2708. LAS PROPUESTAS DEBEN SER PRESENTADAS HASTA HORAS 18 DEL DIA 31 DE OCTUBRE DEL PRESENTE AÑO, CON TODAS LAS FORMALIDADES EXIGIDAS POR LEY. LA JEFATURA NACIONAL DE PRESTACION VIAL

ANTIACIDO LAXANTE. Inti Magnesia. Antiácido y laxante a base de MAGNESIA.

COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ. NO SON LICENCIADOS EN CIENCIAS ECONOMICAS. El Colegio de Economistas de La Paz, en observancia de sus estatutos y Código de Ética Profesional, comunica a sus miembros y opinión pública que los señores: Luis Humberto Cabrera (Superintendente de Bancos), Froilán Flores Barragán (Presidente de las Juventudes Vecinales) y Pastor Paz Condori (Jefe del Departamento de Contabilidad de la C.N.S.S.), no pertenecen al Colegio de Economistas de La Paz; por consiguiente su condición de LICENCIADOS EN CIENCIAS ECONOMICAS es desconocida. Asimismo, por su desconocimiento de todos aquellos elementos que, sin poseer el título de Auditor Financiero, aprenden la buena fe de sus empleadores, pasando como profesionales titulados, el Colegio de Economistas de La Paz, instaurará el juicio correspondiente, por usurpación de título profesional, conforme a leyes vigentes y Resolución del V Congreso de Profesionales de Bolivia. La Paz, 20 de Octubre de 1967. DIRECTORIO DEL COLEGIO DE ECONOMISTAS DE LA PAZ.

Gran Sorteo Gratuito DE NAVIDA. RAY-O-VAC. CON SOLO 4 SELLOS DE SEGURIDAD de las Pilas RAY-O-VAC. PUEDE CANJEAR UN NUMERO PARA INTERVENIR EN EL SORTEO MILLONARIO del 23 de Diciembre. PREMIOS: SECADORAS DE PIEL, FONOGRAFOS, BICICLETAS, TOCADISCOS R-2340, REFRIGERADOR, RADIO, LINTERNAS RAY-O-VAC, BICICLETAS RAILEGH, LAMPARAS, RADIO, GRABADORA GRUNDIG, ROYTAB, LINTERNAS, RADIO, GRABADORA GRUNDIG, ROYALITE 100, LINTERNAS. COMPRE AHORA LA MEJOR PILA. LA UNICA CON SELLO DE SEGURIDAD. GANE EN CALIDAD Y ALGUNO DE ESTOS VALIOSOS PREMIOS. MERCADO ESQ. SOCABAYA. INTERMACO. EN EL INTERIOR AGENTE GRACE





Un auxiliar eficaz en la lucha contra el crimen

# "Foto robot" y policía criminal

Por PIERRE ALBERT

Especie de Landru mal organizado, Welte, cuyo verdadero nombre era Grock prometía el matrimonio a mujeres solas a las que procuraba convencer de sus buenas intenciones. Basta que un día desapareciera con las economías de la dama. El asunto se había complicado últimamente pues una de las víctimas del malhechor, una mujer de 45 años, había sido asesinada de cuatro disparos de revólver. Su cuerpo apareció en un lugar poco concurrido de los alrededores de Lyon.

Pasaron nueve meses y la policía, a pesar de sus esfuerzos, no había logrado pruebas de la culpabilidad de Grock, que no era más que un sospechoso sobre el que pesaban sospechas fundadas. El comisario Chabot decidió publicar entonces la "foto robot" del presunto asesino. La prensa la reprodujo y los acontecimientos se precipitaron; diecinueve días después de la publicación, Grock, alias Welton, estaba entre rejas. Si se hubiera recurrido solamente a los medios de investigación habituales, se hubiera tardado varios meses.

### EL TRABAJO DE LOS TESTIGOS

Para conseguir un resultado favorable se procede del modo siguiente:

a) Se muestran a los testigos numerosas fotos antropométricas escogidas por representar gran variedad de caras. A veces son necesarios varios cientos. Sólo se utilizan fotos de frente, pues el recuerdo de un perfil deja poca huella en la memoria.

b) Por sucesivas eliminaciones, los testigos reconstruyen primeramente el contorno general del rostro, luego la implantación del cabello, el tipo de cejas, los ojos, la forma de la nariz, del mentón y de la boca.

c) Se hace una síntesis de todos los elementos retenidos que, según la precisión del recuerdo evocado son más o menos numerosos. Esta síntesis se obtiene recordando los diversos elementos que luego se ajustan y se pegan, en presencia de los testigos, sobre la fotografía de frente, que representa el contorno general del rostro.

d) Se retoca el negativo de la fotografía del montaje.

e) Y ya no queda más que sacar un cliché, provisional o definitivo, según la opinión del testigo.

Puede darse el caso de que este, a pesar de los retoques, exija mayor precisión en el detalle de la forma de una nariz o de una boca, por ejemplo. Se aplica entonces una técnica complementaria. Con ayuda de un calibre de metal de ramuras muy finas, cada rostro puede descomponerse en cinco elementos siempre idénticos e intercambiables. Es fácil entonces presentar al testigo el rostro reconstruido con una boca o unas cejas diferentes.

### UNA TECNICA QUE SE PERFECCIONA

La técnica que acabamos de describir brevemente se perfecciona cada vez más. El laboratorio especializado posee actualmente gran número de fotografías antropométricas ampliadas a un mismo tamaño (13 por 18). Cada una de estas fotos está dividida en tres franjas horizontales: la superior (frente y cabellos) y la inferior (boca, mentón y cuello) tienen siempre la misma altura: 50 cm.

Ocho elementos diferentes están pegados unos junto a otros, formando la franja. De este modo se pueden obtener sobre la misma franja, ocho frentes, sobre la otra ocho narices o pares de ojos y sobre la tercera, ocho bocas y mentones. Basta, después de deslizar sobre una regla la franja central, móvil entre las otras dos que son fijas para obtener un número considerable de combinaciones que se proyectan en una pantalla ante los testigos.

### PORVENIR Y LIMITE DE ESTE METODO DE INVESTIGACION

Es indiscutible que desde el punto de vista de la investigación criminal, la "foto robot" ha demostrado su eficacia, pero esta técnica no puede llegar a adquirir un valor absoluto, se trata de un medio de investigación no despreciable, pero para que sea útil a los investigadores tiene que rodearse de rigurosas garantías.

En efecto, el testimonio humano que constituye la base de esta técnica es frágil, como la experiencia judicial ha demostrado en infinidad de casos. A pesar de sus buenas intenciones el testigo puede ser víctima de un error de interpretación o de la imprecisión de sus percepciones. Puede también deformarlas involuntariamente. La emoción, la autosugestión, juegan un papel importante. Cierto, los mismos pueden incluso llegar a inducir a un error grave. Por todas estas razones, el método de la "foto robot" no tiene el mismo valor que otras técnicas policíacas científicas más objetivas: huellas digitales, de pasos, estrías de un proyectil, etc.

Por todas estas razones, algunos especialistas procesales se

han opuesto enérgicamente a este procedimiento. El gran abogado francés Maurice Garryon, ha dicho, por ejemplo: "Es para echarse a temblar cuando se piensa en la cantidad de personas pacíficas que pueden señalar a la malevolencia unas imágenes compuestas imprudentemente, según descripciones más o menos ciertas de testimonios de diverso valor". Para el abogado, el "culpable" es, en primer lugar, un cliente, y se comprende fácilmente que se oponga a todo método que tenga por objeto confundir a un criminal. Pero lo cierto es que la justicia puede conservar su imparcialidad y, al mismo tiempo, no descuidar ningún medio capaz de hacer surgir la verdad. Y éste, con sus ventajas e inconvenientes, puede ser un auxiliar interesante, si los especialistas saben emplearlo con discernimiento.

PARIS (AFP).- Sobre la mesa, sobre las piezas de un rompecabezas, aparecen trozos de fotografías; quizás un centenar. Vemos un mentón sin boca, un ojo sin ceja, una oreja, una frente estrecha, una media nariz, tres cuartos de mejilla, un cuello con un collarín. En torno a la mesa, varios hombres y dos mujeres parecen jugar a reunir las piezas del rompecabezas.

Estamos en la sede de la Policía Judicial en París. Una de las sesiones reñidas es un inspector que trata de conseguir una "foto robot" de un sospechoso.

### PSICOLOGIA POLICIACA

Un policía encargado de encontrar a un malhechor recoge a lo largo de su investigación un conjunto de testimonios fragmentarios, imprecisos imperfectos, cuya utilización, eliminación y comprobación pueden permitir formar un todo coherente y descubrir al hombre buscado. Tomemos el siguiente ejemplo: se ha cometido un crimen y estamos en la etapa de identificación del culpable o presunto culpable. Este ha sido visto por varias personas. Pero sus descripciones no concuerdan totalmente. . . a menos que se trate de un paracaidista negro o de un telegrafista con una pierna de palo. En realidad, lo que dicen es tan vago e incompleto que no permite identificar entre un lote de sospechosos. Lo ideal sería tener la imagen del sospechoso en cuestión. Esta imagen existe. Está impresa en la memoria del testigo o los testigos, pero hay que revelar esa película invisible.

La cosa no es nada fácil, pues se tropieza enseguida con la debilidad de evocación del testigo. Este ha "visto" una silbata, pero no la ha "mirado". Y ahora, la imagen que se pretende evocar está borrada en su subconsciente, de donde trata de hacerla surgir gracias a la técnica de reconstrucción fotográfica.

### EN COMISARIO DE POLICIA A QUIEN LE GUSTABA RECORDAR

El inventor de esta técnica fue Pierre Chabot, comisario de la policía judicial de Lille (Francia). Estudiando la obra de Alphonse Bertillon, el creador de la policía científica, y profundizando la idea de su famoso "retrato descriptivo y hablado" (cuya precisión debiera permitir a la persona que lo poseyera, reconocer en la calle a un individuo al que no hubiera visto nunca), el comisario Chabot trató de Enriquecer esta técnica demasiado sumaria, destinada sólo a los policías, inspectores, agentes, etc. que posean la descripción en cuestión y que son los únicos que buscarán al sospechoso. La difusión de la "foto robot" del sospechoso puede por el contrario hacer participar a la mayoría de la gente en la investigación y de este modo, aumentar enormemente las posibilidades de descubrirle.

Fue en 1953, con ocasión del asunto Welton, cuando Chabot demostró la eficacia de su método.

## "ENTEL"

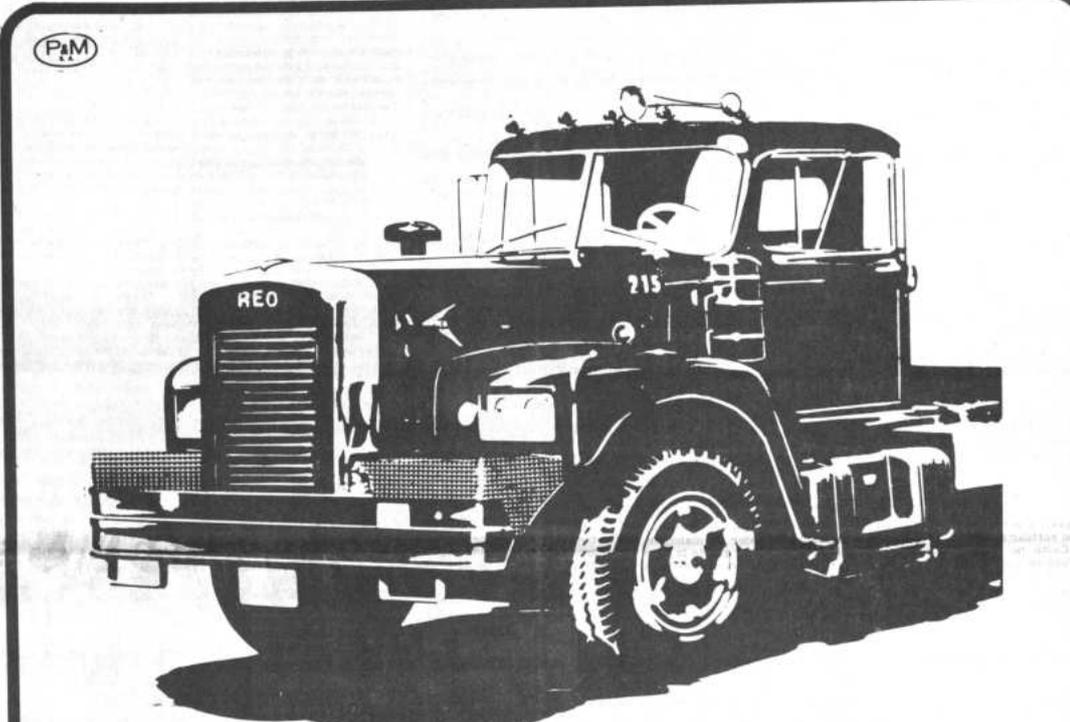
AMPLIACION DE PLAZO.- A pedido de varias Empresas constructoras, ENTEL amplía el plazo para la entrega de propuestas hasta el 31 de Octubre.

### CONVOCATORIA No. 2

## CONSTRUCCION PARCIAL DE LA PLANTA TRANSMISORA DE ACHACHICALA

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones convoca a propuestas, a las Empresas Constructoras inscritas en el registro de firmas constructoras y Consultoras de Obras Públicas, para los trabajos de construcción parcial de la Planta Transmisora de Achachicala, situada en la zona del mismo nombre, en el departamento de La Paz.

La Paz, Octubre de 1967  
EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



# un REO carga más

- \* DOBLE CHASIS
- \* MAYOR POTENCIA
- \* CAMISAS CAMBIABLES
- \* CABINA MAS ROBUSTA

Por esto REO significa: más duración, menor costo de operación y mantenimiento, y MAS UTILIDADES. Consulte nuestras cómodas facilidades de pago.

Stock permanente de repuestos.



AGENCIAS Y SUCURSALES EN TODO EL PAIS

# Realidades y perspectivas de la Educación boliviana

## PRIMER CONGRESO NACIONAL DE EDUCACION

El Primer Congreso Nacional para el Desarrollo de la Educación Boliviana en la primera semana de su programa ha enfocado diversos aspectos de la educación boliviana. Participantes y extranjeros han abundado en expresiones analizando los sistemas educacionales de la América Latina y el nacional.

La educación primaria, secundaria, normal y universitaria, el enfoque principal del Congreso ha merecido principal atención, así como el examen objetivo de los problemas inherentes al mejoramiento de la educación nacional mediante la acción conjunta y coordinada de todos los organismos que contribuyen al sostenimiento de los servicios escolares públicos y privados en todos los niveles y ramas del servicio educativo.

Otro de los objetivos del Congreso es definir y coordinar las normas generales que deben regir la orientación, la estructura y el funcionamiento del sistema nacional de educación orgánicamente integrado desde pre-primaria hasta la educación superior en función de las necesidades del desarrollo económico del país. Además, es el de promover el apoyo de la conciencia nacional para el mejor servicio de la educación como factor básico del desarrollo social y económico y proponer ante los poderes públicos planes de acción inmediata y mediana para la progresiva solución de los problemas cualitativos, cuantitativos, organizativos y financieros que ahora dificultan la suficiente expansión y la deseable eficiencia del servicio educativo.

Además de los participantes activos al Congreso, que vinieron de todo el país, países de América Latina y de los Estados Unidos, aproximadamente 60, se cuenta a otro centenar de representantes de instituciones públicas y particulares en calidad de observadores.

Este Congreso tiene el auspicio de varias instituciones nacionales y extranjeras que participan en el programa de la Alianza para el Progreso, con la colaboración y auspicio del Gobierno de Bolivia, de USAID/Bolivia, de la Fundación Ford, de la Organización de Estados Americanos (OEA), del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la UNESCO, IBEAS y la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

Los componentes de la comisión planificadora del Congreso son el Prof. Guido Villa-Gómez, del Ministerio de Educación; Prof. Alberto Tardío, del Ministerio de Asuntos Campesinos; Dr. Hugo Bobroque, de Planeamiento Universitario; Dr. Huáscar Taborga, del Centro para el Desarrollo Social y Económico; Dr. Gastón Pol, del Sector Particular; Rev. Padre Eugenio Domínguez, del Sector Particular; Prof. Víctor Allón, de la Corporación Minera de Bolivia y Dr. B. Orson Tew, de USAID/Bolivia.

El Congreso concluirá sus actividades el 27 de este mes, con un debate general y presentación de informes.

### Actuales tendencias en pre-primaria

El Dr. Hugo Omar Inostroza, de la Universidad de Chile, disertó sobre las "Tendencias actuales de la Educación Pre-Primaria y Primaria", señalando que cualquier tendencia, cualquiera iniciativa, cualquiera decisión que se tome, debe estar inspirada por algo, y este algo debe servir, en cierta medida de justificación, de punto de partida o de fundamentación a ellas.

"Porque si hablamos de tendencias, dijo el orador, que es el caso especial esta vez refiriéndonos a la educación pre-primaria y primaria... necesariamente tenemos que convenir en buscar un punto de partida que sirva, a la vez, de justificación y de fundamentación argumental, a lo que podamos sostener más adelante.

"Como advertencia a esto, es conveniente decir algunas cosas, entre otras las siguientes:

"Que existe una opinión muy diversificada sobre estas materias; algunas totalmente controvertibles y con ello, irreconciliables, muchas de las cuales van a poner el acento ideológico en todo lo que se elabore, variando especialmente desde lo político partidista y lo moral religiosa como formas de una superestructura hasta la construcción de una infraestructura económica condicionante, fuente vital para algunos, como aspectos más relevantes de una realidad cultural y social.

"Que la sociedad actual experimenta y vive de cierta manera ansiosa, un proceso de aculturación que, a veces, se confunde con una simple imitación de formas extrañas, sin llegar a calar en hondura como sería el caso de una verdadera interpenetración vicinal de la cultura sensorial...; que ya en algunos países, se han realizado intentos para interpretar las tendencias actuales con resultados diversos; que ellas deben necesariamente obedecer a consideraciones cuali y cuantitativas, generales y singulares, referidas a aquel proceso de aculturación, a lo que se produce internamente y a las demandas creadas desde fuera y desde dentro; que hay presiones condicionantes, especialmente sociales, políticas jurídicas y económicas que las configuran y presentan desde diversos ángulos... científicos y técnicos de la época; a posibilidad el desarrollo conductual óptimo de los educandos, en condiciones tales como para que contribuya cualitativa y cuantitativamente al

que corresponde a la comunidad; a organizar el proceso de enseñanza y aprendizaje, empleando métodos de trabajo que signifiquen una racionalización y modernización de los que existe; a procurar una mayor flexibilidad en los elementos que componen el sistema escolar mismo; a alcanzar determinados fines y metas, considerando que la educación primaria no puede ser concebida como un sistema de actividades aisladas, independientes, ajenas a profundas o indisolubles vinculaciones con todo el contexto social y a atender una mayor cantidad de personas, contemplada la normalidad del educando desde un punto de vista físico y mental.

Finalmente el orador, haciendo un resumen, sostuvo lo siguiente:

1. La educación básica, como tendencia, refleja el contenido de un nivel de enseñanza determinado por variadas circunstancias; de un tipo de escuela nuevo integrado a un proceso articulado y que se materializa, o tiende a ello, en vida del trabajo, o bien, seguramente, en una segunda y superior etapa, entendiendo por esto el aprovechamiento racional de las potencialidades individuales en escuelas de enseñanza media de plan diversificado.

2. La educación básica, como tendencia, procura proporcionar al educando los elementos culturales científicos técnicos e instrumentales suficientes como para desarrollarse como persona y, así, cooperar a la conservación y al desarrollo social y económico.

3. La educación básica, como tendencia, lleva en sí la finalidad de reconocer en todo individuo el derecho a la posesión de los valores culturales de la sociedad a que pertenece y a proyectarse en la misma, contribuyendo a su evolución definitiva, con una actitud de conciencia nacional y ciudadana que trasciende hacia la universalidad de la vida actual.



Más de un centenar de participantes asisten al Primer Congreso de Educación, que se realiza en la Universidad.

### Filosofía y política educativas

"De todo lo que he venido diciendo -sigue el orador- se desprende que una filosofía y una política educativas dentro de las actuales circunstancias deberán, sin descuidar los objetivos supremos y esenciales de la formación de la personalidad y el respeto de los valores humanos, preparar a los individuos para que puedan prestar una contribución efectiva al desenvolvimiento económico, social y cultural de la comunidad.

"Dentro de esa orientación el planeamiento de la educación deberá formar parte del planeamiento general del desarrollo. El esfuerzo educativo no deberá realizarse aisladamente, ignorando las necesidades reales del país. Un planteamiento educativo equilibrado deberá aprovechar las experiencias de otros pueblos para la solución de los problemas. Pero deberá ante todo consultar las realidades concretas del país. Deberá tener en cuenta sus peculiaridades.

"Finalmente, el planeamiento integral de la educación deberá estar de acuerdo con las posibilidades financieras. Para que un plan funcione no basta que esté perfectamente elaborado sino que debe contar con los recursos necesarios para ser realizado. Cualquier deficiencia en ese sentido podrá mutilarlo, retardarlo o paralizarlo.

Por eso, convendrá que las inversiones estén previstas dentro del proyecto general de educación e inclusive dentro del plan general del desarrollo económico, social y cultural del país.

En suma, la labor educativa que hace falta no podrá circuncribirse a la tarea escolar sino que deberá incorporarse al conjunto de exigencias, propósitos y posibilidades del país. Deberá tener en cuenta los recursos humanos y la capacidad para controlarlos y la capacidad para controlarlos. Y deberá, finalmente, tener conciencia de que, como todo al comienzo, el desarrollo incluye una de las preocupaciones básicas de nuestra época y que por consiguiente, realizarlo en el país es servir a la humanidad.

**EXAMENES**

**NEURO-VIMIN INTI**

### ENSEÑANZA EN GRUPO

Retiriéndose a sus experiencias en su país, señaló que los problemas de la educación del maestro se hacen más numerosos y complejos. "Un ejemplo modelo de organización de los profesores -dijo- que recibe mayor atención en el momento, es lo que llamamos "enseñanza de grupo". Esto quiere decir, esencialmente, grandes grupos de niños -tal vez cien en la misma clase y a cargo de varios profesores, siendo uno de éstos el jefe responsable. Los otros son profesores ayudantes. Existen las facilidades necesarias como para separar a los estudiantes en grupos pequeños con un profesor ayudante a cargo de cada grupo. Se proporciona material de instrucción individual para que el alumno progresive de acuerdo a su propia capacidad. Después de aprender un concepto, el alumno pa-

sa al siguiente sin tomar en cuenta lo que otro niño en la misma clase pueda estar aprendiendo. El profesor emplea la mayoría de su tiempo más bien dirigiendo las actividades de aprendizaje que tratando de enseñar a todos los niños al mismo tiempo, las mismas cosas. Los edificios escolares están siendo construidos con reparticiones corredizas y centros de estudio individuales para facilitar esta clase de instrucción.

"Es necesario un entrenamiento especial para los profesores que tienen a su cargo ese tipo de programa de instrucción y organización. Se debe enfatizar el hecho de que este entrenamiento no reemplaza los métodos tradicionales de la educación del maestro que han permanecido relativamente sin cambio por muchos años. Más bien, el nuevo entrenamiento se añade al antiguo.

**PRESTIGE**

Eau de Cologne  
After Shave  
Crema de afeitar  
Spray Deodorant  
Electro Lotion  
Tónico para el cabello  
Jabón  
Estuches de Regalo

Como una brisa del mar...  
**...PARA EL HOMBRE PRESTIGE**  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
STAMP-PERL  
La Paz, Cañilla 1016; Tel: 25826

**PRUEBE UN**

**POR 5 MINUTOS**

**... Y LUEGO DISFRUTELO POR AÑOS**

consultas y demostración donde los Concesionarios Autorizados para Bolivia

- URDINI MOTORS LTDA**  
CASILLA 1473 TEL.F. 26971 y 12634  
AV. MONTES 310 LA PAZ
- AUTOMOTORES SUCRE LTDA.**  
BUSTILLO 109 - 111 TEL.F. 1940
- AUTOMOTORES VILLA IMPERIAL LTDA.**  
CASILLA 46 TEL.F. 1907  
POTOSI
- GALINDO Y CIA. S. en C.**  
CASILLA 235 NATANIEL AGUIRRE Nº 6679 - 6697 TEL.F. 4246 - 4247 COCHABAMBA
- LAVAYEN & CIA. LTDA.**  
AYACUCHO 137 y 199 CASILLA 200 TEL.F. 4241 - 4242 SANTA CRUZ

# El servicio educativo es el proceso del desarrollo económico y cultural

El Dr. Guillermo Francovich, director regional de UNESCO en el hemisferio occidental y exdirector de la Universidad de Sucre, disertó sobre el tema de la "integración del servicio educativo en el proceso de desarrollo económico, social y cultural del país" afirmando que uno de los objetivos básicos que persiguen actualmente los pueblos del mundo es la promoción del desarrollo económico y social y el desarrollo para todos, y que este desarrollo consiste "no solamente una aspiración sino también una obligación" y que todos los países tienen que participar en este esfuerzo para que les permita aprovechar los recursos de la ciencia, de la técnica y de la organización para la consecución del bienestar humano.

"Como se ha hecho notar ya repetidamente -dijo el orador- por primera vez en la historia de la humanidad, gracias a la ciencia y a la técnica, todos los pueblos pueden acceder al bienestar. No hay nada alguna para que las grandes masas humanas no se beneficien con los frutos del progreso científico y tecnológico".

El Dr. Francovich en su conferencia abarcó varios puntos, entre ellos la noción y teoría del desarrollo y de los cambios económico, sociales y culturales, el valor económico de la educación co-

mo agencía encargada de formar recursos humanos para el desarrollo, valor social de la educación como factor del cambio y de la transformación social; valor cultural de conservación y renovación de la herencia cultural y definición de una filosofía y de una política educativa a través del planeamiento integral de la educación.

## DESARROLLO ECONOMICO

Dijo que son muchos los medios que se utilizan para la promoción del desarrollo económico, social y portantes es la educación, porque ella puede preparar los elementos humanos para el mejor aprovechamiento de los recursos con que cuenta una comunidad.

"La educación -agregó- de acuerdo con la Declaración Universal de Derechos Humanos, tiene por objeto "el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos del hombre y a las libertades humanas". No se podría reducir por lo tanto a la condición de un simple instrumento del progreso material, sin menoscabar las tentativas que a lo largo de la historia se han hecho en sentido han mostrado los desastrosos efec-

tos que para el destino de los pueblos tiene el abandono o el menoscabo de los altos valores humanos.

"La educación, empero, sin descurar sus objetivos superiores puede y debe dar a los hombres los elementos que les permitan alcanzar la plenitud de su personalidad. Una educación integral, al mismo tiempo que prepara a los hombres para la realización de los altos valores humanos, puede capacitarlos para ser elementos activos en el progreso económico, social y cultural de la que pertenecen.

"... Si la educación de las mayorías y de los cuadros técnicos y profesionales es importante para el funcionamiento normal de las sociedades, su contribución es todavía más decisiva para el éxito de un esfuerzo de aceleración del desarrollo económico, social y cultural. El desarrollo presupone ciertas aspiraciones, determinadas actitudes y un espíritu de iniciativa. Exige nuevas ideas y nuevas técnicas, capacidad para la organización y la coordinación de los esfuerzos, conocimiento de los recursos disponibles así como de las reales posibilidades del país para la acción. La educación puede inculcar esos conocimientos y estimular esas capacidades".

# Formación del personal docente en niveles del sistema educacional

El Dr. John C. Carlisle, decano de la Facultad de Educación de la Universidad del Estado de Utah, en el Congreso de Educación disertó sobre las "Tendencias Actuales de formación del personal docente, para todos los niveles del sistema educativo en función del desarrollo nacional".

El orador inició su conferencia agradeciendo la oportunidad que "me brindan de estar con vosotros en esta conferencia para poder

instruirme más sobre Bolivia y estudiar vuestro sistema educacional", e indicó que su principal tarea sería la de tratar el tema de la educación al nivel de los maestros, pero que no abordaría este tema sin considerar primeramente el rol de la educación misma en la sociedad.

Con respecto al desarrollo de las instituciones educativas dijo que no hay dos sistemas nacionales de educación que sean iguales, y no deben ser iguales. "Los líderes educacionales de cada país -agregó- buscan las mejores soluciones para sus propios problemas educacionales. No existen barreras en la educación internacional excepto las creadas por nosotros mismos".

"Nosotros en los Estados Unidos, creemos que hemos contribuido mucho a la educación, adoptando al mismo tiempo lo mejor de la experiencia de otras naciones. Permítanme mencionar solamente dos extensas fases que caracterizan, por lo menos en cierto grado, todos los niveles de nuestro sistema educacional público. La primera es el concepto de la educación de las mayorías."

## Temario del Congreso de Educación

El temario del Primer Congreso Nacional de Educación contempla los siguientes puntos:

1. Estructura integral del sistema educativo, en función del desarrollo nacional:
  - a) Problemática general
  - b) Tendencias y perspectivas
  - c) Racionalización de la administración escolar.
2. Requisitos necesarios para adecuar a una renovada estructura del sistema educativo, la orientación, la organización y el funcionamiento de:
  - a) La educación primaria;
  - b) la educación media;
  - c) la educación normal;
  - d) la educación superior.

# Oportunidad de educación

El Dr. Carlisle afirmó que todos los individuos deben tener la oportunidad de adquirir una educación básica común y que los planes de estudio deben ser modificados para satisfacer las necesidades, no solamente del niño promedio, sino también del que está en desventaja y del más brillante.

Más adelante agregó: "Creemos que el principal propósito de estas escuelas debe ser el de ayudar a cada persona a desarrollarse dentro de sus propias posibilidades y limitaciones y que las escuelas proporcionen las máximas oportunidades para el completo desarrollo de todos, sin discriminación en cuanto a su clasificación de capacidad se refiere. Por ejemplo,

ustedes saben, no existen en los Estados Unidos, y creo que tampoco en Bolivia, los exámenes que los niños de aproximadamente once años deben rendir en Inglaterra, Francia o Alemania para probar su capacidad. En cambio, el alumno pasa de la escuela primaria a secundaria aproximadamente a la edad de 11 ó 12 años, luego existe un ciclo de 6 años más que cubre la secundaria. A la terminación de los estudios secundarios, el estudiante es admitido en la universidad donde puede obtener dos años de educación al nivel técnico o educación pre-universitaria para seguir después estudios superiores".

## ADAPTACION DEL SISTEMA ESCOLAR

Señaló que en general, en la América Latina, no hay una opinión clara sobre lo que debe ser la educación pre-primaria. Dijo que algunos consideran que ella tiene importancia relativa y que no debe ser obligatoria, pero hay otros que la consideran esencial desde el punto de vista informativo integral de la personalidad del niño, "posición con la cual nos quedamos, sustentando, inclusive, su obligatoriedad por el enorme valor que ella lleva consigo y por la trascendencia que tiene en la formación de un ser humano que acarrea y concita opiniones y hace aportes a la comunidad nacional y supranacional del mundo de hoy".

Con referencia a la educación primaria dijo que ésta debe ampliarse o prolongarse en relación a los años de estudio; a ponerse a tono mutua- mente, en una vinculación dinámica con la sociedad a la cual pertenece, lo cual conduce a estar de acuerdo con los avances culturales.

ESTE ES  
EL MEDIO  
MAS FACIL  
PARA GANAR  
MILLONES  
GRATIS !!



INTERVENGA  
EN NUESTRO FABULOSO SORTEO !  
NAVIDEÑO SE JUEGA EL  
23 DE DICIEMBRE  
LOTERIA DE FACTURAS

CUANDO COMPRE O CONSUMA  
**EXIJA SU FACTURA**  
DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

## Comité de Obras Públicas de Santa Cruz de La Sierra CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 62

Se convoca a propuestas a las empresas constructoras registradas en el Consejo Nacional de Obras Públicas, para la construcción de dos edificios públicos: uno para las principales oficinas fiscales y el otro para el colegio secundario, ambos en la localidad de San Matías, provincia Angel Sandóval del Departamento de Santa Cruz.

Los planos, pliegos de especificaciones técnicas y condiciones generales, se proporcionarán en el Departamento Técnico del Comité de Obras Públicas, Sección Arquitectura y Urbanismo, previo pago de su valor de \$b. 50.-

Las propuestas deberán presentarse con todas las formalidades legales, en sobres cerrados y labrados a la Secretaría Nacional del Comité de Obras Públicas hasta las 17.- del día 8 de noviembre de 1967 con el siguiente rótulo:

"Comité de Obras Públicas. Propuesta para la Construcción de un Edificio Público y un Colegio Secundario en la localidad de San Matías Provincia Angel Sandóval".

Las formalidades de ley consisten:

- a) Certificado de depósito bancario a la orden del Comité, equivalente a \$b. 50.- más el cinco por mil (5%) del monto total de la propuesta.
- b) Timbres de transacción uno por diez mil (1%) del monto total de la propuesta.
- c) Propuesta en papel sellado del valor de \$b. 1.- ó su reintegro correspondiente por cada hoja de la propuesta.

El Comité proporcionará pasaje de ida y vuelta a representantes de empresas constructoras que estén interesadas en esta construcción y que deseen conocer más detalles: como terreno, adquisición de materiales y otros.

Santa Cruz, 11 de octubre de 1967

COMITÉ DE OBRAS PÚBLICAS DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

**LARCOS Y APOSTOLES**  
La acción del soldado en el combate y el combate.  
La vocación de la vida según el Evangelio.  
La Acción Católica, escuela de libertad.  
Aviación Católica y Acción Social.  
Los hombres de la Acción Católica.  
El laico apostolado.  
Asociación del hombre de la calle.  
Cualidad puede ser un ministro.  
Los seglares y la misión de la Iglesia.  
El sacerdocio de los laicos.  
Editorial y Librería Don Bosco  
Av. 16 de Julio 1899 Tel. 26722

Teja para Ud. y los suyos  
en la **Silver**

La máquina de tejer ideal para su hogar y que está a su alcance, económica, sencilla y fácil de tejer

**CASA CHAIN** JENARO SANJINES 389 - CASILLA 733 - LA PAZ - BOLIVIA

## En Iberia Líneas Aéreas de España sólo el avión recibe más atenciones que usted.

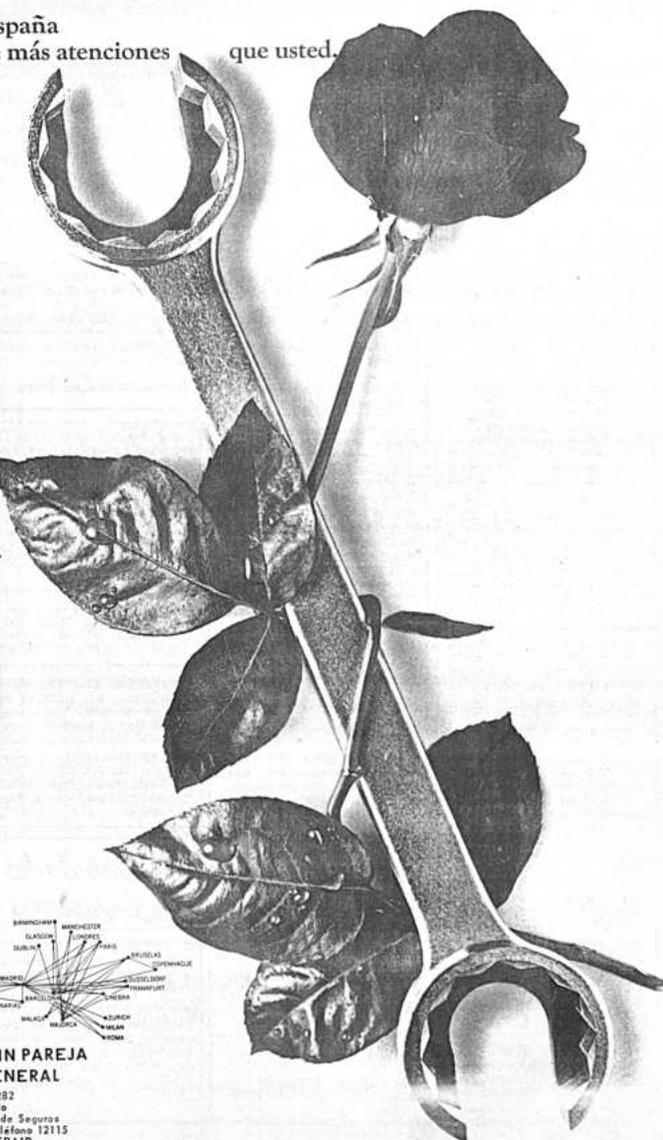
En Iberia, primero usamos la llave, después ofrecemos la rosa.

La llave simboliza el alto nivel técnico del mantenimiento de sus aviones. Representa también la amplia experiencia de los comandantes de Iberia con millones de kilómetros de vuelo.

Después sigue la rosa que es el símbolo de la solicitud con que todo el personal de Iberia se esmera en mostrar a sus pasajeros lo que significa realmente la tradicional hospitalidad española.

La llave y la rosa. No sorprende, pues, que Iberia sea la compañía de más rápido crecimiento.

**IBERIA**  
Líneas Aéreas de España  
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted.



Para sus reservaciones, consulte al hombre que más sabe de viajes - su Agente de Viajes - o llame a Iberia en: Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Córdoba, Habana, La Paz, Lima, Maracaibo, Ciudad de México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Juan, Santiago, São Paulo.

**SAMUEL MARIN PAREJA  
AGENTE GENERAL**  
Calle 282  
Edificio  
Cía. Boliviana de Seguros  
Casilla 1057 - Teléfono 12115



# AVISOS ECONOMICOS

## DANIEL EL TRAVIESO



¡Un momento! ¡Un momento, mamá! ¡Que yo soy el único... ¿Dinero falso? Bueno, es un dinero por un millón del cual no te cambiaría yo nunca...

**Libros y Revistas**

**Gisbert y Cia., S.A.**

OFRECE para ventas al por Mayor y Menor:

ACEITE COMESTIBLE PURO DE OLIVA, ARPILLERA DE YUTE, PAPEL HIGIENICO, SERVILLETAS DE PAPEL, PAÑUELOS DESECHABLES.

Comercio 1270-1280 - Tel. 28484

Pedidos del interior a Casilla 195 - La Paz

**LIBROS REVISTAS**

**LA BOLSA DEL LIBRO Y REVISTA**

PARA NIÑOS Y PRESENTACIONES

**FLORA CANJE**

**PREMIO NOVEL.** De Literatura 1967, Miguel Angel Asturias. El señor Presidente, Leyendas de Guatemala, Hombres de Maza, Distribuidor: Librería "LA UNIVERSAL" Jenaro Sanjines 538 La Paz.

## Casas

**VENDO CASA.** Por terminar. Unión Prologaciones La Bandera y Guatemala 788. Referencias: Misma casa.

**CASA VENDO.** Cercanías Plaza Murillo semiconstruida, hormigón, dos hermosos departamentos terminados. Entrega por sólo \$b. 80.000 Sdlo facilidades. Colón 950, final.

**EN VENTA.** Casa Chuquisaca esquina Tupiza 350 Sr. Alarcón adecuado para construcción moderna.

**CASAS-COMPRA.** Necesitamos cualquier sitio/ciudad, para venderlas de inmediato, ofrezcan: DEPARTAMENTO COMERCIAL Socabaya 316.

**COMPRO CASAS.** Sin intermediarios, zona comercial, preferible pequeño alojamiento. Calle Tupiza 340, entre Chuquisaca.

**VENDO CASITA.** Miraflores, centro, sin intermediarios 200 m<sup>2</sup>, alcantarilla agua, luz, Las Casas Jaimes 777, detrás Hospital Obiero.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO casa tres departamentos Av. Buenos Aires. \$b. 110.000

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO casa siete habitaciones horno \$b. 35.000 Av. Buenos Aires.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO casa siete habitaciones 385 m. con agua servicio. \$b. 60.000 final Av. Montes.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO CASA un departamento dos dormitorios dependencias \$b. 165.000 calle José Carrasco.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO casa tres habitaciones, terraza y cocina \$b. 12.000 Ricardo Bustamante final.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO lindo chalet Sopocachi bajo \$b. 35.000.

## Departamentos y Habitaciones

**EN SOPOCACHI.** Alquiler precioso dormitorio para dos señoritas. Teléfono 28079.

**DEPARTAMENTOS O CASAS.** Juntas necesitamos urgente para clientes solventes. Consultar: DEPARTAMENTO COMERCIAL Socabaya 316.

**TIENDAS.** Negocios establecidos necesitamos, tenemos pedidos para colocación rápida ofrezcan: DEPARTAMENTO COMERCIAL Socabaya 316.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ALQUILER, ofrezco garzonier amoblado cocina, baño, independiente \$b. 350. Sopocachi.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ALQUILER ofrezco departamento dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño, garaje \$b. 1.200 Miraflores.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ALQUILER ofrezco habitación mediana por \$b. 120 mensual. Villa Victoria.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ALQUILER, ofrezco amplia oficina para consultorio médico o dental alquiler mensual \$b. 500, Plaza Pérez Velasco.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ALQUILER dos habitaciones para oficina c/u \$b. 200 sobre Av. Buenos Aires.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ALQUILER, ofrezco constantemente: casas, departamentos, habitaciones en distintas zonas.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, ofrezco departamento dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño, terraza independiente \$b. 40.000 Av. I. Illimani.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, departamento dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño \$b. 25.000 calle Bolívar.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, dos habitaciones amplias, cocina, servicio, \$b. 10.000 comienzos Quintanilla Zuazo.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO casa sobre 150 m<sup>2</sup> tres habitaciones cocina, baño, lavandería, \$b. 50.000 Miraflores.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, tres habitaciones, cocina, baño, repostera \$b. 15.000, más dos habitaciones cocina, baño, \$b. 12.000 Av. 20 de Octubre.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, habitación mediana-cocina, \$b. 3.000 prolongación Bolívar.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, departamento independiente dos dormitorios, dependencias \$b. 35.000 prolongación Bolívar.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, departamento un dormitorio, living, comedor, cocina, baño, machihembradas \$b. 24.000 Víctor Eduardo.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, departamento un dormitorio, living, comedor, cocina, baño \$b. 20.000 Sopocachi.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, departamento dos dormitorios, living, hall, comedor, cocina, baño, independiente asediado \$b. 30.000 Av. Buenos Aires.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. ANTI-CRETTICO, habitación amplia, cocina, \$b. 6.000 Otero de la Vega.

## Telefonos

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. TELEFONOS compro comercial particular. Pago al contado.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. COMPRO Aparatos de teléfono. Pago al contado.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. TELEFONO urgente compro linea Calacoto. Pago buen precio.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. TELEFONOS vendo particular, comercial. Instalación rápida.

## Articulos para el Hogar

**OCASION VENDO.** Secadora automática y lavadora platos. Tupiza 340.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. COMPRO refrigeradores, cocinas, estéticas, recibo comisiones.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo raqueta de mujer con prensa marca DAVE, precio ocasión.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. COMPRO maquinas de coser, pedal, y mano cualquier marca. Pago al contado.

## Propiedades y Terrenos

**VENDO.** Terreno Sopocachi. Riverrilla 291, esquina Castro. Tratar Tárdes.

**TERRENOS.** Precisamos en cualquier punto ciudad también aceptamos loteamientos grandes, venta rápida. DEPARTAMENTO COMERCIAL Socabaya 316.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO lote de terreno de 300 m. \$b. 21.000 Villa San Antonio.

**TERRENO 1.000 m<sup>2</sup>.** Vendo en Cota Cota. Buscar al Sr. Segalini en la plaza Entre Ríos de Y. P. B. o al teléfono 24084, en Hrs. de oficina.

## Radios Radiolas Coadiscos

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. COMPRO radios, radiolas, pago al contado.

## Profesores Academias Institutos

**COPIAS-POLICOPIADOS.** Ofrecemos cualquier cantidad diferentes materias todo curso para secundaria; con programas gratis, para primaria con test gratis, premitares, vestimentas, facultades, Instituto Eva Perón, Casilla 989, en Cochabamba Junín 652.

## Empleados

**AGENCIA PROFESIONAL NORTEAMERICANA.** Busca para trabajar en su localidad, hombres y mujeres, ganando salario en dólares, mientras estudia por correspondencia Decado en nuestra INSTITUCION. Escriba solicitando a: Sr. Gerente: P.O. BOX 624 Miami Florida 33144 EE.UU.

**CHICA.** Atención kiosco necesario. Comercio 1243 10 a 12.

**CHICA o Señora que sepa cocina necesario.** Jenaro Sanjines 467, Club Social.

## Instrumentos Musicales

**VENDO PIANO NUEVO.** Teléfono 29652.

## Varios

**COMPRO MAQUINAS.** De coser, escribir, radios a transistores, pago al contado. Eloy Salmón 865.

**BOLIVIAN STAMPS COLLECTION.** Almost complete and unused, On Sell. Loayza 149, room 7.

**CAJONES VACIOS.** De madera y cartón, vendemos, cualquier precio. Colón 530-540, buscar Sr. Terceros.

**COMPRAMOS ESTAMPILLAS.** Bolivianas, extranjeras, nuevas y usadas. Loayza 149, oficina 7.

## Vehiculos

**COMPRO BICICLETA.** Usada, cualquier, máquina coser, radios transistor. Sagárnaga 407.

**SKODA AUTOMOVIL.** Vendo precto bajo. Murillo 701, esquina Graneros. (Sastrería).

**VENDO CAMIONETA.** "4IN INTERNATIONAL". Ingavi 958, teléfono 20364.

**VENDO TAXI.** "DODGE" 64, PLYMOUTH 56, PRINCE 62, facilidades. Illimani 1697.

## Muebles

**MUEBLES.** Vendo comedores, dormitorios, living, facilidades. Almirante Grau 1306, esquina.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. VENDO, vitrina de comedor, aparador, escritorio, catre plaza y media y colchón, bicicleta de mujer. Precios de regalo.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. MUEBLES compro, dormitorios, living, comedores, piezas sueltas. Pago al contado.

**VENDO A PLAZOS.** Comedor, dormitorio, living. Colón 766, final Sacre 1423.

## Préstamos Dinero-Socio

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. DINERO, presto sobre primera hipoteca, prendas, joyas. Interés legal.

**NECESITO CAPITALISTA.** Vendo prensa plana dos páginas Pichincha 505.

**COMERCIAL LOAYZA.** Plaza Murillo 519. Telf. 25026. DINERO, necesito sobre hipoteca, prendas. Trámite al día.

**DINEROS PRECISAMOS.** Cualquier cantidad para prestamos hipotecarios, prendarios, garantizamos pago intereses. DEPARTAMENTO COMERCIAL Socabaya 316.

**SEÑOR PROPIETARIO.** De casa, negocio; nosotros se lo hacemos todo trámite de pago de impuestos, cobranzas, contabilidad; en general. DEPARTAMENTO COMERCIAL Socabaya 316.

## Técnicos

**CEPILAMOS PISOS A MAQUINA.** PRECIOS BAJOS. Tel. 11710 horas of.

## Oruro

**EN VENTA.** Un Bar Restaurant o se permuta con otro negocio abarrotes o snack. Referencias: Junín 562, URURO.

## Santa Cruz

**SANTA CRUZ.** Se vende quinta ubicada a 25 kilómetros de la ciudad, sobre camino a Cochabamba, 24 hectáreas, tres casas amobladas, diez dormitorios, 4 servicios higiénicos, tiene agua y luz propia, cuenta con piscina. Referencias: Casilla 615. SANTA CRUZ.

**EUGENIO JUSTINIANO.** Médico veterinario, ofrece servicios con 7 años de experiencia en la Argentina. Dirigirse a: Casilla 785. SANTA CRUZ.

**La mejor compra del año**

**COMPARE PHILCO**

**Tamaño Calidad Precio REFRIGERADOR Y FREEZE EN UNO**

**Facilidades de pago**

**International Electro Motor S.A.**  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:  
**COCHABAMBA.** Nataniel Aguirre 6610 - ALMACENES EN:  
**LA PAZ.** Yanacocha 481 - Telf. 25271  
**SANTA CRUZ.** Pl. 24 de Septiembre - Telf. 25271

**Teléfonos Automáticos de La Paz**

**Convocatoria a propuestas para la venta de vehículos auto**

**KLAUS /1045**

Se pone en conocimiento del público en general, que por decisión del Consejo de Administración de la Empresa, el día 25 del presente mes a horas 10:30 se procederá al concurso de licitación pública de las movilizaciones antiguas de TASA que se encuentran en el Galpón de la calle Constitución esquina Oquendo, donde se darán vistas por los interesados:

Vehículo	Marca	Modelo	Placa	Estado
Jeep	International	1964	53012	En venta
Camioneta	Chevrolet	1957	51466	En venta
Camioneta	Chevrolet	1957	51467	En venta
Camioneta	Fargo	1952	51468	En venta
Unimog	Mercedes Benz	1964	67834	En venta
Unimog	Mercedes Benz	1964	67835	En venta

**TODOS LOS VEHICULOS SE HALLAN EN PERFECTO ESTADO DE FUNCIONAMIENTO.** Los interesados para intervenir en el concurso deben efectuar previamente un depósito del 10% del monto de la oferta en el Banco Central de Bolivia a nombre de Telefonos Automáticos de La Paz, S.A.

Las características esenciales de los Unimog son: Propulsión total sobre las cuatro ruedas, bi-energía, freno en ambos ejes, margen de velocidades de 0 a 100 km/h, gran altura libre sobre el suelo y bajo consumo, muelles helicoidales en ambos ejes, amortiguadores, copiosos, tres tomas de fuerza, elevadores de la plataforma auxiliar, posibilidad de montar y acoplar gran variedad de aperos e implementos. Tractor universal de múltiples aplicaciones en la agricultura y en los servicios forestales, industria, en los servicios comunales y en las empresas de construcción.

# Los ferrobuses constituyen un valioso aporte a la modernización ferroviaria

Con un crédito de algo más de un millón de dólares otorgados por la Empresa alemana A.G. Stassen-Ferrostal, la Empresa Nacional de Ferrocarriles ha adquirido diez ferrobuses que realizarán servicios normales en la ruta troncal, Oriente y al Sur del país. Al presente han llegado a Bolivia dos ferrobuses, cuyas pruebas están siendo verificadas por técnicos nacionales y los técnicos alemanes llegados a Bolivia expresamente para este objeto. Los diez ferrobuses, y condiciones del vehículo, han sido ejecutados en Bolivia, de acuerdo a la topografía del terreno y a las necesidades reinantes en la Empresa. Los ocho ferrobuses terminarán de llegar durante el presente año. Actualmente otros dos ferrobuses están en Matarán listos a ser embarcados a Bolivia.

Oficialmente se inaugurará el servicio el 4 de Noviembre próximo. Diez ferrobuses fueron adquiridos a Alemania. La comodidad de los vehículos, Sistema turístico.

Por Donald Zavala W.



De 211 hostesses han sido seleccionadas 37 señoritas, de todo el interior de la República, para prestar servicios en los ferrobuses. Han sido preparados para todo auxilio de emergencia, además de la atención del pasajero. En la fotografía dos señoritas seleccionadas.

Nacional de Ferrocarriles fue autorizada a flotar un crédito de diez millones de dólares al Japon y más de un millón de dólares a Alemania. El primero, se pondrá en ejecución a partir de Junio de 1968. En el segundo caso, la inauguración oficial de los servicios de ferrobuses se iniciará el 4 de Noviembre próximo.

### LOS FERROPUSES

Cada vehículo tiene una capacidad de 100 personas, cómodamente instaladas en asientos reclinables, para la sección pulman y asientos

dobles para la sección primera. Existe un servicio de información variada con música, a través de altoparlantes colocados en diversos sitios del vehículo. El servicio de comedor se atiende en cada asiento, que cuenta con una mesa tipo avión firmemente sujeta que facilita el consumo del pasajero. Un grupo de simpáticas "Hostesses" expresamente seleccionadas y preparadas para la atención del pasajero han sido adiestradas en la Escuela de Capacitación Ferroviaria que la Empresa cuenta en la ciudad de Cochabamba.

## A los cuatro vientos

### HOMICIDIO.

En Besanson, Francia, un francés, para liberarse de su mujer y casarse con otra, no encontró un procedimiento mejor que matarla "administrativamente". Fue al Municipio a participar el fallecimiento de su esposa. Y luego se casó con la otra. Descubierta la trampa, ha sido detenido por bigamia.

### JABON "STRIP"

Una importante empresa japonesa ha invadido el mercado con pastillas de jabón que exteriormente presentan la efígie de una muchacha completamente vestida. Pero a medida que la pastilla de jabón se va gastando, la muchacha va perdiendo el vestido hasta quedar completamente desnuda. Gran éxito de venta.

### GREGUERIA.

Una virtud que nunca ha sido tentada no es una virtud: es una simple hipótesis.

En la ruta del servicio, estos vehículos rozarán de ciertos privilegios, viajarán con preferencia A, o sea que todos los otros servicios ferroviarios darán paso libre a los ferrobuses. Existe aire acondicionado en el interior del vehículo que permite un viaje placentero al pasajero. Su velocidad media alcanza a 80 kilómetros por hora y a medida que se ajusten los sistemas esta velocidad podrá alcanzar un promedio de más de 100 Km. por hora. El viaje a Cochabamba está calculado entre 6 a 7 y media horas de viaje. Los dos primeros ferrobuses realizarán el servicio La Paz-Cochabamba y viceversa. También se pondrán al servicio del público, ferrobuses en el tramo hasta Sucre, Potosí y Tupiza y finalmente en la red del oriente, Santa Cruz Yacuba y Santa Cruz-Corumbá.

Los planes que serán ejecutados en un inmediato futuro por los Ejecutivos de la Empresa, tienen grandes alcances. En primer término, se realizará una promoción turística interna dentro del país, que contará inclusive con facilidades de pago para todos aquellos sectores laborales que no pueden hacerlo al contado. También, serán beneficiados con este sistema de pago, las delegaciones deportivas y los establecimientos educa-



Los ferrobuses adquiridos por la Empresa Nacional de Ferrocarriles cuyo cuerpo nacional de conductores ha sido adiestrado por los técnicos alemanes llegados a Bolivia con este fin.

## TOPOGRAFO

Muy competente se necesita para ejecutar operaciones topográficas en Líneas de Transmisión. Llamar al teléfono 25461. Interno 37.

SEÑOR TRANSPORTISTA ANTES DE COMPRAR MAS LLANTAS

LLANTAS U.S. ROYAL 1 LLANTAS U.S. ROYAL 2 LLANTAS U.S. ROYAL 3 LLANTAS U.S. ROYAL 4

solamente **U.S. ROYAL** le da la **MEDIDA, PESO Y DIMENSIONES EXACTAS**

¡¡¡

USUO: SIEMPRE GANA CON "U.S. ROYAL"

**INTERMACO**

GRUPO YAL 470 AVENIDA MONTE AL 500 AVENIDA URIBE EN TODO EL PAIS



El Ing. Amador Murillo, Sub-Gerente de la E.N.F., demuestra la comodidad del servicio de buffet con que cuentan los ferrobuses.



Arriba, una vista de la comodidad que ofrecen a los pasajeros, los asientos reclinables de los ferrobuses. Abajo, el apoteósico recibimiento que fueron objeto los ferrobuses a su paso por las estaciones ferroviarias, en su viaje de prueba.

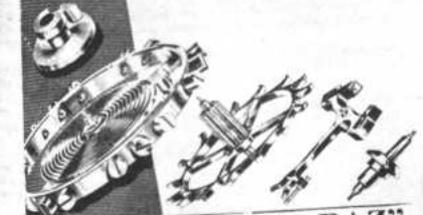
# LLEGO UNA GRAN PARTIDA SOLINGEN

- TIJERAS PARA AVES
- TIJERAS "ZIG-ZAG"
- TIJERAS PARA COSTURA
- TIJERAS PARA PELUQUERIA ETC.
- ALICATES PARA CUTICULAS
- ALICATES PARA UÑAS
- PINCIES PARA ANTICUHO
- LIMAS

**CASA RANIS** AV. CAMACHO 1441.

## SEÑOR RELOJERO:

Compre sus fornituras originales y herramientas, de procedencia suiza, en



**RELOJERIA "LA PAZ"**

Distribuidores exclusivos para Bolivia Comercio 848 - Casilla 1102 - Teléfono 12796

**AVISO PERMANENTE**

**AL SR. ARMANDO SUAREZ**

Se le ruega pasar por el Departamento de Contabilidad de PRESENCIA.

La Gerencia

**MOTORES**

**HATZ Diesel**

Estacionarios y para embarcaciones de 43 y 58 HP. Ref. 6666

**IMPORTADORA ZBINDEN Y CIA. S.A. LA PAZ**

Sucursales: Uruva - Cochabamba - Santa Cruz - Tarija - Montero

**MAS AUTO POR SU DINERO**

Ud. busca un "Gran" automóvil de sorprendente economía en su mantenimiento, que le ofrezca no obstante:

- POTENCIA
- VELOCIDAD
- AMPLIO ESPACIO PARA 5 PERSONAS CON SU EQUIPAJE
- Y QUE SEA FUERTE, RESISTENTE Y DE CALIDAD?
- ENTONCES NO BUSQUE MAS, PUES

**LLEGO EL VAUXHALL VIVA 1967**

El afamado producto Inglés de la General Motors

1967 VAUXHALL VIVA

**El grande entre los chicos**

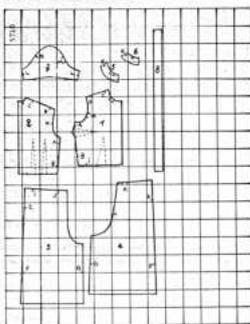
Representantes exclusivos

**COBANA**

Exija una prueba y consulte nuestros amplios planes de crédito.

### Patrones de Paris

## VESTIDO PANTALON



PARIS (AFP).- El vestido-pantalón, que estuvo tan de moda en la primavera pasada, seguirá llevándose mucho el próximo invierno, pero realizado, claro está, en tejidos de más abrigo. El modelo presente permitirá confeccionar, gracias al patrón adjunto, uno de esos vestidos. Este ha sido concebido para completarse con una chaqueta o un abrigo, ya que las mangas son cortas, detalle que le permite, además, servir como atuendo de interior.

El modelo ha sido propuesto por los "Patrones de París" (Ediciones de Montsouris).

El cuerpo a ras de garganta se une, debajo del cinturón, a una falda que forma pantalón y que se ajusta al talle por medio de unos ligeros frunces. El vestido se cierra en la costura situada en el centro de la espalda.

Para la realización de este modelo (talla 42) se precisan 1,65 metros de tejido en 140 centímetros de ancho.

#### EXPLICACION DE NUESTROS DISEÑOS.

(Para reproducirlo en papel se trazan unos cuadros que miden 10 centímetros de lado).

Fig. 1 CUERPO, DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, sin costura. Se hacen las pinzas (Se corta doble).

Fig. 2 CUERPO, ESPALDA: Borde del centro de la espalda, al hilo. Se une con el refuerzo del delantero por AA BB, en el costado. Se cierra el hombro por CC DD (Se corta dobles).

Fig. 3 FALDA-PANTALON, DELANTERO: Al-hilo, con costura en el centro de delante (Se corta dos veces).

Fig. 4 FALDA-PANTALON, ESPALDA: Al hilo; costura en el centro de la espalda, bajo la señal que indica el comienzo de la abertura de la parte alta. Se unen la falda-pantalón delantero y la falda-pantalón espalda por EE FF en el costado. Se cierra la pierna por GG. Se trunca la parte alta de la falda-pantalón. Se reúnen el bajo del cuerpo y el borde superior de la falda-pantalón trunada por HH, en la espalda, y por II JJ, en el delantero. Se coloca el cierre de cremallera en el borde de la abertura del centro de la espalda del cuerpo y en su prolongación, en el borde dejado en la falda. (Se corta dos veces).

Fig. 5 REFUERZO DEL ESCOTE, DELANTERO: Centro del delantero, al hilo, sin costura (Se corta doble).

Fig. 6 REFUERZO DEL ESCOTE, ESPALDA: Borde del centro, al hilo. Se une con el refuerzo del delantero, por KK, en el hombro. Se coloca en el interior del borde del escote, haciendo corresponder las señales en el delantero y en la espalda (Se corta dos veces).

Fig. 7 MANGA CORTA: Al hilo. Se cierra la manga por LL. Se monta la manga en la sisa por MM, en el delantero y por NN, en la espalda. (Se corta dos veces).

Fig. 8 CINTURON: Borde, al hilo. Se dobla en dos. El cinturón se coloca en el talle y se cierra en el centro de delante por medio de una hebilla (Se corta una vez).

Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no comprendidos en el patrón.

### Problemas de la infancia

## Los niños y el curso escolar

Por Charlotte Rix

PARIS (AFP).- El día en que empieza el curso escolar, después de un largo período de vacaciones, es el día que muchas madres de familia dan un suspiro de alivio. Las jornadas que preceden al día "D" no son nada fáciles. Entre los preparativos indispensables y los niños ociosos, muchas mujeres pierden casi lo que han ganado durante el verano y se sienten extremadamente fatigadas.

Los niños de edad escolar han emprendido, pues, el camino de la escuela y el hogar está tranquilo. Un año escolar comienza, y con él el cortejo de preocupaciones para los padres cuya proyección no llega a seguir el programa, no agudiza los exámenes o bien se muestra traviesa e, incluso, indisciplinada.

¿DE QUIEN ES LA CULPA? Los malos alumnos de nacimiento son una minoría. La mayoría de los niños y las niñas tratan de aplicarse, según su carácter, su grado de voluntad y sus ambiciones se salen más o menos airosos de sus estudios. Sin embargo, sucede a veces que un niño o una niña se vuelve distraído, no presta la menor atención a su trabajo, y ello sin ninguna razón evidente. Su rendimiento escolar baja y es entonces cuando llama la atención de los profesores y maestros. Los padres, informados de los fracasos de su hijo, tratan de descubrir las causas de esta falta de interés, tanto más sorprendente cuanto que parece inexplicable.

#### SE IMPONE UNA VISITA MEDICA

En vez de reñir al pequeño o castigarle, conviene preocuparse de sus hábitos. Todo cambio en su comportamiento debe ser considerado como una señal de alarma. Sería un grave error pretender ignorarlo.

Si un niño habitualmente obediente y razonable empieza a desobedecer y mostrarse caprichoso constantemente, y ello pese a su buena voluntad, los padres deben consultar a su médico. EL NIÑO VA MAL O NO OYE BIEN

Existen dos deficiencias, si se ignoran, pueden explicar muy bien los fracasos escolares. En este caso, basta con colocar al alumno más cerca de la pizarra o darle unas gafas para que todo vuelva a estar de nuevo en orden. El mal alumno volverá a ser un buen alumno e, incluso, a veces, excelente.

Sin caer en la exageración de los padres norteamericanos, que creen que el psicólogo puede volver difícil al niño más insoportable, no se deben excluir, sin embargo, las razones psíquicas de una eventual deficiencia. Un niño puede sentirse desgraciado si que los padres se den cuenta, de ello. Puede creer que sus padres no le quieren o no le comprenden y su comportamiento en la escuela, y en el hogar, puede estar influenciado por este estado de espíritu.

Las criaturas que viven en una familia en la que reina la discordia suelen ser irregulares en su trabajo. Cada vez que asisten a una pelea doméstica, en su casa, estudian mal o se distraen. Los celos también pueden ser la causa de un mal trabajo escolar, especialmente cuando el niño cree (Pasa a la pág. 14)



Un niño sano no es forzosamente un alumno perfecto, pero no será nunca un mal estudiante.

#### CENTRO DE ACCION SOCIAL TARATA

Se cita a los residentes de la provincia Esteban Arce a la reunión que se llevará a cabo el día lunes 23 a horas 18 y 30 en el local del Edificio Iglesias 5o piso, Dirección Municipal para considerar el Programa de Actos de Homenaje a la efemérides provincial recordando la gloriosa batalla de Aroma.

LA DIRECTIVA.

### ¡SE NECESITA UN MILLON DE ENFERMERAS!

ASÍ EXCLAMAN TODOS LOS QUE VEN A UNA ENFERMERA PORQUE REALMENTE ES UNA AFORTUNADA AL ESCOGER TAN NOBLE CARRERA Y AL MISMO TIEMPO, LE PERMITE VIVIR COMODAMENTE. ¿SEA USTED UNA DE ELLAS Y ASCUEDE UN BRILANTE POR VENIR (PARA AMBOS SEXOS).

ESTUDIE ENFERMERIA EN SU CASA OPORTUNIDADES EN: CLINICAS, SANATORIOS, DISPENSARIOS, CONSULTORIOS, CASAS DE SALUD, GUARDERIAS, HOSPITALES, CASAS PARTICULARES, CENTROS RECREATIVOS Y OTROS SITIOS.

EN TODAS PARTES SIEMPRE HACE FALTA UNA ENFERMERA. MILLONES DE ELLAS SE NECESITAN EN TODO EL MUNDO. ¡ASEGURE SU PORVENIR!

Envíe hoy mismo este cupón y obtendrá gratis su catálogo

**BENFEL SCHOOLS**  
APARADO 1926 LIMA-PERO

Servase enviarme sin compromiso de mi parte su interesante Catálogo de Enfermería AL-1.

NOMBRE \_\_\_\_\_ DEPTO. \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_

Para mayor comodidad escriba su nombre y dirección aparte.

**BENFEL SCHOOLS**

## LLEGO UNA GRAN PARTIDA "PYREX"

Fuentes ovaladas, redondas, rectangulares, cuadradas con o sin tapa

Juegos de fuentes en lindos colores.

Juegos aceitera y vinagrera.

Jarras para servir refrescos o bebidas calientes.

Cafeteras con calentadores.

Jarros de medida.

Repuestos p. cafeteras "PYREX"

### CASA RANIS

Av. Camacho 1441.

## IMPRIMA EN SU PROPIA OFICINA POR UNOS POCOS CENTAVOS

**\$b. 2.890.-**

### Multicopiadora Gestetner 105

Portátil compacto... equipado de una aparradora conveniente... Una parada para papel, de doble acción, asegura que el papel arrojado en el tablero alimentador queda perfectamente bien alineado, y gafa cada hoja a la posición correcta para imprimir. El Alimentador Automático de papel funciona hasta llegar a la última hoja en el tablero alimentador... El Contador Automático registra cada hoja que pasa por la máquina... El Ajustador del Texto permite ajustar la posición del texto en el papel... Una solapa especial, con bisagras, facilita el retro de los stenciles... Acabado atractivo de color gris rosado.

**CREDITOS.**  
Servicio de Mantenimiento GRATUITO.  
Demostraciones sin compromisos.

ABRILCO PRADO & CIA, S.A. - Casilla 680 - Teléfono 39943 - La Paz, Bolivia  
COMERCIAL COSTA Surco - Plaza 35 de Mayo No. 34.  
HOLMAN LTDA. - Cochabamba - Calle Bolívar No. 354.  
LIBRERIA LIJERON JORDAN - Santa Cruz - Plaza 24 de septiembre.

## ORTOPEDIA BERLIN

de HEINZ WELZEL

TECNICO ORTOPEDICO DIPLOMADO EN ALEMANIA

Especialista en corsés ortopédicos para enfermedades de la columna vertebral y cadera; fajas ortopédicas para descompresión del estómago y riñones. Braqueros para hernias, espalderas planteadas, modeladores, cinturetes y modelos en general a medida médica y vendas elásticas.

La Paz, calle Juan de la Riva 1414

### COMUNICA AL PUBLICO EN GENERAL

Que el único DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA es la firma:

AGENCIAS GENERALES S.A.  
Av. San Martín 6125. Edif. Bakovic  
Casilla 530 - Telf. 1640 y 1647

## COCHABAMBA

## GANEMAS ESTUDIAR

con estos MATERIALES

**Gratis** pide este libro

COARTE Y CONFECCION

FIGURAS

INGLES

COMERCIALES

Estudia un curso y recibirás los materiales prácticos para aprender mejor. Envíenos HOY MISMO su nombre y dirección y recibirá GRATIS nuestro libro **GUIA DE ENSEÑANZA** de 68 páginas, sumamente ilustradas y con detalles y programas de los cursos que enseñamos por correo desde el año 1923.

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS (por correo)**

- Técnica de Libros
- Perito en Contab.
- Secretaría Comerc.
- Empleado de Com.
- Corresponsal Com.
- Dibujo Artístico
- Dibujo Arquitect.
- Canc. e Histor.
- Radio a Transistor
- Técnico en Radio
- Técnico en Telev.
- Mecán. en Autos
- Técnica Mecánica
- Motors Diesel
- Construcciones
- Técnica Electric.
- Téc. Herid. Eléct.
- Corte y Confec.
- Laborer
- Aritmética Com.
- Taguografía
- Periodismo
- Electric. Autom.
- 30 cursos más

comodas cuotas!

ENVIE EL CUPON HOY MISMO

## ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

YANACOCOA 712-Cas.909-La Paz

Servase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

# La actualidad cinematográfica en París

Por Claude Le Gentil

"Tía Zita", de Robert Enrico, con Joana Shimkus.  
"La Loba Solitaria", de Ed. Logereau, con Danielle Gaubert.



La bella Joana Shimkus en una escena de "Tante Zita" ("Tía Zita"), film de Robert Enrico.

moribunda y va a buscar al mundo exterior el calor, la ternura, y la alegría que le faltan.

Durante la noche, amparada en la complicidad de las tinieblas, Annie corre en pos de la felicidad esperando inconscientemente que la muerte acabe con la agonía de la tía Zita. A lo largo de esa extraña noche irá conociendo seres misteriosos, agradables o repugnantes, cuyas existencias ignoraba hasta entonces. Al llegar el día, descubrirá que ha abandonado ya para siempre su vida interior y que ha aceptado su edad adulta, con sus responsabilidades y dificultades.

Desfilan, en esa noche de evasión vivida por la muchacha, un músico de jazz, un pastor sencillo y cordial, un español familiar. Y, constantemente, el recuerdo de la tía persigue a la muchacha, Annie no puede olvidar a la moribunda: le parece volver a verla tocando el piano, preparando el café por la mañana, siempre activa. Por la mañana, Annie regresa a su casa. Contemplará, ya sin miedo, el cadáver de la anciana.

Lo esencial en la película será el trabajo de Joana Shimkus cuya primera aparición en "Los Aventureros" dio lugar a numerosas elocios por parte de la crítica. Joana, además de ser hermosa, es una buena actriz. Un comentarista escribió sobre ella: "Es bella, tan bella como las aguas verdes que bañan las aguas de los tres países a los que debe la vida: la Lituania de su padre, la Irlanda de su madre y el Canadá donde ella nació". La hermosura de Joana no es el resultado de una perfección de proporciones; es la hermosura de la persona real, llena de vida y de juventud. Esa belleza, y su talento

artístico, la han promovido al primer rango del firmamento cinematográfico y han permitido a un crítico afirmar que la nueva figura es "una aparición solar".

### "LA LOBA SOLITARIA"

También en este film que está rodando el director Edouard Logereau, tiene importancia primordial el trabajo de la protagonista femenina.

"La Loba" es una espléndida criatura, ex-trapecista que se ha especializado en desvalijar casas. Agil y capaz de realizar las más difíciles proezas físicas, gracias a su experiencia como artista del circo, opera siempre sola y penetra sigilosamente en los apartamentos mejor protegidos sin que la policía pueda capturarla.

Pero hasta el malhechor más inteligente termina siempre por cometer un error. "La Loba" decide un día desvalijar el apartamento de un millonario anglosajón. Tras arriesgar su vida, dando un salto de increíble agilidad para penetrar por la ventana de la casa, se encuentra con una sorpresa: ha sido víctima de una celada, cuidadosamente preparada por el

jefe de la policía. Este último propone a la audaz ladrona un curioso trato: o ir a la cárcel, o colaborar con su servicio. Desde hace cuatro años, el funcionario policial quiere desenmascarar al



Danielle Gaubert, principal protagonista de "La Louve Solitaire" ("La Loba Solitaria"), film de Ed. Logereau.

## SEÑORITA BACHILLER

La Escuela Evangélica de Enfermería (Clínica Americana) informa que están abiertas las postulaciones para el año 1968.

Para mayores informes, dirigirse a:

**ESCUELA EVANGÉLICA DE ENFERMERIA**

Casilla 4826  
Teléfono: 27907  
La Paz - Bolivia

### TOME



**QUITA EL DOLOR Y REFRESCA EN EL ACTO**



**COFFO SELT**  
Para malestares por exceso de Alcohol y Nicotina

**COFFO SELT**  
Para Dolores Articulares y Reumáticos

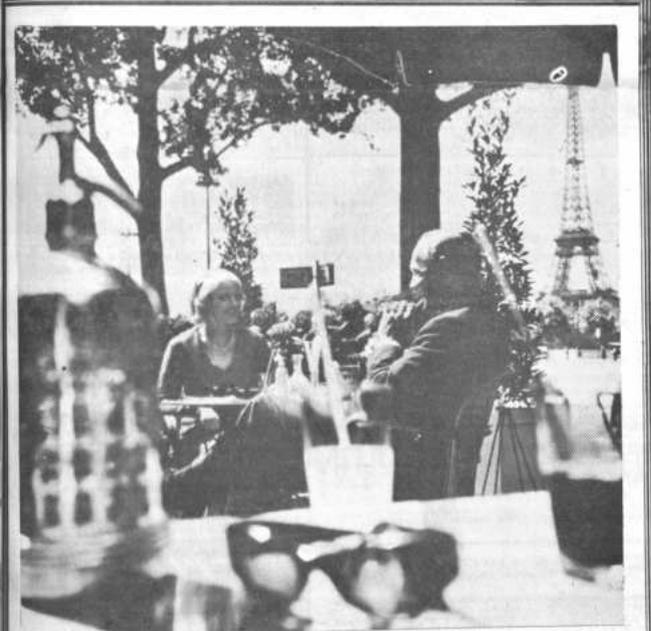
**COFFO SELT**  
Para Gripe y Dolores de Cabeza

**COFFO SELT**  
Para Jaquecas y Neuralgias

Representantes  
**EMDORA LTDA.** Yancocha 599 - Casilla 915 - Teléfono 26867

**Life-Tex Balsam**

Mejora tu estado para su bienestar. El Life-Tex Balsam debe aplicarse después de la limpieza y antes de la siesta.



**TODOS LOS CAMINOS CONDUCE A PARIS**  
volando por AIR FRANCE

Paris es la llave que le abre las puertas de EUROPA con 1,500 vuelos semanales en jet a las principales ciudades del viejo continente.

Y para viajar a Paris, AIR FRANCE le ofrece la ruta, que a Ud. más le convenga:

- Por el Atlántico Norte, vía New York.
- Por el Atlántico Central, vía Lima; directo, con sólo dos escalas (otra exclusividad de AIR FRANCE)
- Y por el Atlántico Sur, vía Buenos Aires y vía Sao Paulo - Rio de Janeiro.

AIR FRANCE le ofrece, además, los vuelos más placenteros, gozando del "FESTIVAL EN PLENO CIELO": Cine en technicolor y música estereofónica y la tradicional atención "à la Française"... ¡Todo el refinamiento francés... a su servicio!

Visite a su Agente de viajes IATA o venga directamente a AIR FRANCE

*à votre service*

**AIR FRANCE**  
LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO  
Av. Camacho - Edif. Krull 5to. piso - Tel. 11744 - LA PAZ

Pub. Capanni

**SEÑOR TAXISTA**

**PRONTO!**  
a su disposición

**LAS PRIMERAS UNIDADES, MODELO 1968,**

**DEL FAMOSO CHEVY II NOVA**

Motor 6 en línea de 155 HP  
Corona de montaña  
Equipo para servicio pesado  
Cómodo servicio para 6 personas  
Lujoso interior  
Radio y calefacción instalados

**Distribuidores**

**RESERVE HOY MISMO SU CHEVY II NOVA 1968**  
**EL TAXI DE OPTIMO RENDIMIENTO**

**COBANA**

# LOS NIÑOS Y EL CURSO...

(Viene de la pág. 12)

que los padres prefieren a un hermano o hermanita. El razonamiento infantil es muy completo y el afán de justicia de los niños es mucho mayor que el de los adultos.

## LA ALIMENTACION EQUILIBRADA ES DE UNA GRAN IMPORTANCIA

Y, sin embargo, en este dominio se cometen muchos errores. El desayuno, sobre todo, no suele ser suficientemente copioso. Cuantos niños van a la escuela sin haber ingerido el alimento indispensable para que los pequeños sean capaces de desarrollar un esfuerzo continuo durante toda la mañana, deben acumular fuerzas que sólo puede proporcionarles un desayuno formado de elementos realmente nutritivos, fáciles de digerir. Durante la noche, el organismo ha quemado el número de calorías; conviene, pues, alimentarlo de nuevo para darle la energía que necesita.

## EL DESAYUNO IDEAL PARA NIÑOS

Conviene que los niños y jóvenes tomen el tiempo necesario para sentarse, comer y beber tranquilamente. La taza de café preparada de día, la tostada comida deprisa, no pueden ser considerados como un desayuno. La leche siempre deberá formar parte del desayuno matinal. Se puede verter en ella un poco de café o de achicoria si el pequeño no soporta la leche sola. Un zumo de fruta, naranaja o piamplumosa, dos tostadas de pan con mantequilla y un poco de miel o de confitura deben acompañar a las bebidas, pero, sobre todo en invierno es útil completar esos alimentos con un plato de croissants o copos de avena, consumidos con leche caliente y un poco de azúcar. Estos cereales, u otros, permiten a los niños realizar el esfuerzo necesario para seguir las clases. Las demás comidas deben ser equilibradas, es decir, tienen que contener obligatoriamente todos los elementos que necesita el organismo infantil, en las cantidades definidas en función de la edad.

## MODERNICESE YA HORRE TIEMPO con los Artefactos Eléctricos

**GENERAL ELECTRIC**

PLANCHA

BATIDORA

COJIN ELEC.

CUCHILLO

SARTEN

BATIDORA

CAFETERA

WAFLERA

ROTISERA

FORMACO

MERCADO DE LOS CAJAHAYAS EN EL INTERIOR AGENCIAS "GRACE"

## UN IMPERATIVO QUE HAY QUE RESPETAR: OCHO HORAS DE SUEÑO

Ocho horas de sueño, como mínimo. Los niños que no duermen bastante son nerviosos e irritables y no pueden concentrar su atención como deberían. La televisión es la gran responsable de muchos fracasos escolares, ya que suele ser la causa de que pierdan unas horas de sueño preciosas. Pero, además, hay también el nerviosismo, la excitación que provocan las emisiones, justo antes de acostarse. Habrá que vigilar mucho las horas de visión y limitarlas estrictamente durante la semana. De lo contrario, el trabajo escolar sufrirá por ello y la salud del pequeño también.

El niño pequeño, lo mismo que el adolescente y el estudiante, necesitan una vida tranquila para ser brillantes en sus estudios. El exceso de trabajo y la fatiga excesiva que éste lleva fatalmente consigo, impide siempre el esfuerzo de que hay que realizar, en el último término, la salud se resiente de ello.

Un niño sano no es forzosamente un alumno perfecto, pero no será nunca un mal estudiante.

BRUSELAS.- ¿El Mercado Común Europeo se puede considerar un único gran mercado? Evidentemente todavía no, si se piensa que sólo el 4 por ciento de los bienes que el consumidor europeo adquiere provienen de otro país comunitario. Sin embargo, en estos últimos años se ha manifestado una fuerte evolución. En 1960 el mismo porcentaje era de 2 y medio por ciento. Mientras que luego de la caída de las barreras aduaneras entre los seis (1 de Julio de 1968) debería acercarse al 8 por ciento. También la cuota de las importaciones desde el resto del mundo al consumo privado de los países comunitarios señala cada año un aumento, pero inferior al del comercio inter comunitario. De este modo sucede que sobre 100 dólares de bienes de consumo importados en un país CEE, 60 provienen de uno de los otros 5 países comunitarios y sólo 40 del resto del mundo obviamente. Ésta es la media en Holanda la relación es de 72 a 38, mientras en Italia es la 45 a 55. Esta última también era la situación general en la CEE. Alrededor de 1966 no obstante existen sectores en los cuales el gran mundo obviamente se vislumbra, y otros, en vez, donde las costumbres del consumidor oponen fuerte resistencia a la integración. Lo mismo se puede decir respecto a los pre-

# Competencias en el seno del MCE

Por CARLO MONOTTI  
SERVICIO ESPECIAL DE INTER PRESS SERVICE

confecciones de alta calidad para hombres, mientras los productores franceses parecen especializarse sobre todo, en la indumentaria externa para mujer y en la industria del tricot de superior calidad. La industria italiana por su parte se ha orientado en especial a la producción de tricot corriente, con los cuales está inundando los mercados europeos sin encontrar una competencia capaz de obstaculizarla. La más marcada especialización en la fase de la producción ha permitido, no sólo a los consumidores europeos, beneficiarse con precios más favorables, una presión igualmente fuerte sobre los precios y los márgenes de utilidad de los productores locales, es ejercitada por las exportaciones italianas de zapatos, y por las ventas belgas sobre todo en el mercado alemán de alfombras y cortinas. Otro sector en el cual la intensa competencia comunitaria ha incidido sensiblemente sobre los precios al detalle es el de los ar-

ticulos domésticos. En el sector de los refrigeradores y lavadoras la situación está caracterizada por la fuerte presión italiana sobre los mercados de los otros países miembros. De Italia, la primera exportadora europea del sector, abastece hoy casi el 60% de las adquisiciones interculturales respecto al 20% de 1960. La competencia italiana ha tenido un notable peso sobre el movimiento de concentración, de especialización y de racionalización del aparato productivo sobre todo en Alemania y Francia. Para otros productos de diversa naturaleza, como la perforación de artículos de plástico y artículos para fumadores, ha recaído ante de los mercados las posibilidades de elección y en segundo término también sobre los precios de los productos ofrecidos. Por ejemplo, en Italia hoy se fuman mucho más cigarrillos alemanes o tabaco de pipa holandés, pasados del 0,5% del consumo interno en 1960, al 9%,

mientras que en Alemania los bienes rebaja ha acompañado a la gran venta de artículos de decoración de producción italiana. Ello no quita, como ya se ha dicho, que existan todavía sectores de precios, sobre todo para artículos de consumo, en los cuales los países de la comunidad han mantenido los precios holandeses por encima de los otros países del MCE. En los productos alimenticios, los textiles, para los artículos de cocina y para aquellos relacionados a la higiene o a la estética, diversos géneros alemanes también ofrecen precios que no sólo son buenos sino que también son caros del MCE. Para la cocina, aparatos radiográficos, televisores, y artículos de peltería, los precios alemanes, en vez, casi siempre están por encima de los otros.

En los últimos tiempos se ha venido verificando un movimiento de bajas en los precios de importación y de exportación por parte de Italia y en los productos confitería vendidos en el mercado europeo, a causa de la competencia de la industria helada y de Benelux, lo que ha obligado a Francia y a Alemania a adoptar medidas para el propio producto, sometido a transformaciones y concentraciones de consumo interno en 1960, al 9%,

## Medicos

**Dr. RENE PORCEL GALLO**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
Especializado en la Escuela del Prof. Tato, Director del "Instituto Latino Americano para el estudio de la Audición y Equilibrio".  
**CIQUIA FUNCIONAL, MICROSCOPICA DE OIDO**  
Enfermedades de la Oído: Neumitis Auditiva, Neuritis y Logosidmias; Luminar y Supraluminar. Medicina de Prótesis auditivas.  
Consultorio: Plaza Marullé, Edificio Cine París Of. 8 Horario: 15 a 19. Casilla 4305.

**Dr. CARLOS MUÑOZ A.**  
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO  
Fracturas, luxaciones, rayos X, corrección de deformidades de miembros y adyuvantes, atención especializada de heridas de la mano. Consultas plaza Píez Vetsuco 775 ter, piso Of. N° 7 Hrs. 2 de la tarde a 7 p.m. Telef. domicilio 20401.

**Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
De los hospitales "Privado de Piel" "Rawson" de Buenos Aires. Alergias, problemas de cabello, eccemas, tropicales. Mercado 996, Edificio ALMARAZ 2º, piso, de 8 a 9 p.m. Telef. 2452.

**CIRUJANO ORTOPEDISTA**  
Dr. Roberto Reynolds Shaw  
INSTITUTO RIZZOLI (ITALIA)

Luxaciones congénitas de cadera  
Lesiones de poliomielitis.  
Lesiones por infecciones óseas, de tuberculosis y osteomielitis.  
Fracturas y traumatología deportiva.  
Atención en el Hospital de Hrs. 14 a 17,30  
Batallón Sucre No. 436 - Telef. 11148.

**Dr. JORGE ARRATIA LOZA**  
Especializado en Europa. Ex-Director del Hospital de Catavi, ex-Jefe Fundador del Servicio de Traumatología y Ortopedia del mismo.  
Atiende: fracturas, luxaciones, esguines, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides. Rayos X. Consultas: Hrs. 15, 16 en el Cine París, Telef. 23121 casilla 3178. Llamadas de urgencia a cualquier hora. Domicilio Cortes 4º piso, Telef. 11300.

**Dr. LUIS R. FERNANDEZ U.**  
MEDICO-CIRUJANO  
ESTUDIOS DE ESPECIALIDAD EN EL EXTERIOR  
Cirugía de: Hígado, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diabetes, etc. Enfermedades broncopulmonares, endocrinología, broncoscopia, esofagoscopia, cuerpos extraños en vías aereodigestivas, biopsias, broncoscopia.  
Consultorio: Primera Costa Rica 310 - Telef. 12722. Consultorio: Comercio 863 alto - Telef. 12631.

**Dr. CESAR PEREDO ALAIZA**  
MEDICO GINECO-OBSTETRA Y ONCOLOGO ESPECIALIZADO  
Embarazos, esterilidad, trastornos ginecológicos, enfermedades de las Glándulas Mammares, Cáncer. Av. Camacho 1377, esq. Loayza. Hrs. 15 a 19. Telef. Dom. 11549.

**Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS**  
CIRUJANO CANCEROLOGO  
Especializado en el exterior en Oncología.  
**CIRUGIA GENERAL:** Hernias, víscera, apéndice, vesícula, estómago e intestinos. **TUMORES:** Del cuello, seno, ovario, útero, aparato digestivo y extremidades.  
**DIAGNOSTICO PRECOZ EN CÁNCER QUIMIO-TERAPIA.** Consultorio Plaza Marullé Ed. París 2º Piso de 14 a 17 hrs.

**CONSULTORIO MEDICO ESCOLAR "SAINT PETER'S HIGH SCHOOL"**  
DRS. E. TORRES, R. REYNOLDS  
Nutrición. Desarrollo. Cuidados Psico-Pedagógicos. Retardo e Higiene. Anatomía. Traumatología. Luxaciones. Batallón Sucre 437. Telef. 11148. San Pedro.

**Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS**  
MEDICO DE NIÑOS  
Ex-médico de la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma (Italia).  
Consultorio y Domicilio: Rosendo Gutiérrez 642 (Sopocacha). Atención de 14 a 30 a 16 y 30. Se ruega reservar hora. Teléfono 12305.

**Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
UNIVERSIDAD DE CHILE. Atiende solamente enfermedades de: NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. VERTIGOS, MAREOS, EXÁMBLES DE LA PERDIDA DEL EQUILIBRIO. MEDICION DE SORDERA.  
Consultorio Bolívar 997, Consulta de Hrs. 14 a 18 (2 a 6). Teléfono domicilio 21389.

**Dr. FERNANDO OSORIO E.**  
MEDICO - PSIQUIATRA  
Enfermedades mentales de niños y adultos. Problemas de conducta en niños y adolescentes. Estudios en el Exterior. Ex-Asistente del Profesor Honorario Delgado Consultorio Av. Camacho 1377. Edif. Sarnes 2. Ofic. Telef. 21003. Hrs. 5 a 7 p.m. Domicilio Telef. 19925 Casilla 951.

**Dr. FAUSTO SALINAS RUIZ**  
MEDICO DE NIÑOS  
Consultorio Loayza 167. Casa Arauco Prado (altas). Telef. 10466. Domicilio: Cisneros 1264 (Miraflores). Telef. 25493

**Dr. CESAR MORENO ACHAVAL**  
MEDICINA INTERNA  
De la Universidad de Madrid especializado en Alemania Man Sprich Deutsch. Calle Arauco. Casilla 22194. Man Sprich Deutsch. Hrs. 10 a 12 a.m. Domicilio Calle Chacabuco 1234. Telef. 29483.

## Guia Profesional

**Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL**  
CENTRO MEDICO NACIONAL DE MEXICO  
TRAUMATOLOGIA - CIRUGIA RECONSTRUCTIVA Y PLASTICA (Defectos congénitos y traumáticos de labios, nariz, párpados, pene, etc.)  
Consultorio: Plaza Marullé, Hrs. 15 a 17,30. Telef. Dom. 27380. Martes y Jueves de 19 a 20 consultas. Ilere en Asistencia Pública.

**Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA**  
CIRUJANO PROCTOLOGO  
Especialista-Enfermedades del intestino y Ano-Rectum y HEMORROIDES, Fistulas, tumores etc.  
Atiende en su nuevo consultorio: Arauco 208 ter, piso Tel. 25459 y 27435. Casilla 3846 (Consultas de Hrs. 15 a 18).

**Dr. LUIS SEA**  
Medico interna, Broncopulmonares, Tuberculosis, Gastro intestinal, Venereas. Consultas: 14 a 18:30 Evaristo Velaz 157. Tel. 12445.

**Dr. LUIS MALDONADO DE ANDRADE**  
DIPLOMADA EN MEDICINA DE NIÑOS EN LA UNIVERSIDAD DE ROMA  
Atiende con preferencia consultas sobre alimentación del niño prematuro, ictericia, neovascular y secolas.  
Horas de consulta: 15 a 17,30 a 5 p.m.  
Domicilio y Consultorio: Juan de la Riva 1522. Telef. 12788.

**Dr. JUAN MANUEL CABA M.**  
MEDICO DE NIÑOS  
Especializado en el exterior.  
Consultorio y domicilio: México 1744 (al lado del Colirio y Carretero).  
Consultas de 10 a 12 y 14 a 17 hrs.  
Telef. 20378 - 25137.

**Dr. JOSE MORALES MENDIETA**  
CIRUJANO ESPECIALISTA ESTUDIOS EN EL EXTERIOR  
Enfermedades y cirugía de cuello, estómago, hígado y vías biliares, páncreas, intestino, apéndice, hernias, vísceras y úlcera varicosas, injertos de piel, cirugía de mama y ginecológica.  
Consultorio Edificio Scala 1er. piso, Tel. 22692.  
Atiende de Hrs. 15 a 19 URGENCIAS Telef. 11332.

**Prof. Dr. JACOBO ABULARACH**  
Cirujía Especializada del ESTOMAGO + VESICULA BILIAR + HERNIAS + INTENTOS.  
CASA: Arauco 208 - Telef. 25459 - Hrs. 3 a 5 p.m.

**Dr. GONZALO CAÑIRA R.**  
CIRUJANO ORTOPEDICA-TRAUMATOLOGIA  
Especializado en el Centro Médico Nacional de México. Fracturas, Luxaciones, Enfermedades Congénitas, Cirugía de la mano.  
Consultorio Comercio 948, Hrs. 17 a 19,30. Domicilio: Castromo Cisneros 1010.

**Dr. LUIS R. FERNANDEZ U.**  
MEDICO-CIRUJANO  
ESTUDIOS DE ESPECIALIDAD EN EL EXTERIOR  
Cirugía de: Hígado, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diabetes, etc. Enfermedades broncopulmonares, endocrinología, broncoscopia, esofagoscopia, cuerpos extraños en vías aereodigestivas, biopsias, broncoscopia.  
Consultorio: Primera Costa Rica 310 - Telef. 12722. Consultorio: Comercio 863 alto - Telef. 12631.

**Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ**  
MEDICINA DE AVIACION  
Curso de especialización en México en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oklahoma, Pensacola Florida, Cochabamba, Calle Jordán N° 2082, Teléfono 3755.

**Dr. CARLOS DORIA MEDINA**  
CIRUJANO OTORRINOLARINGOLOGO  
Estudios de Especialización en Italia-Francia y España. Atiende en su consultorio de la calle Comercio 979 Hrs. 12 a 13 y 14 a 17. Telef. 11160.

**Dr. LEON ROJAS ANTEZANA**  
MEDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA, DIPLOMADO EN EUROPA  
Enfermedades del corazón y de los vasos (Defectos valvulares, defectos congénitos, trombosis, insuficiencias, injertos arteriales) Afecciones del tórax, pulmones, esófago, tréqueo, mediastino, diafragma.  
Consultorio: Avenida Arce 2316, 2º Piso - Horas de atención 14 a 17.  
GOVORI SE SRPSKO-HRVATSKI JESIK.

**Dr. EGBERTO ANDRADE MALDONADO**  
MEDICO - PEDIATRA  
Estudia en México. Hospital de Pediatría del Centro Médico de la Universidad de Chile. Estudios en Europa. Cirugía del recién nacido, preescolares, escolares, Malformaciones congénitas y adquiridas.  
Consultorio: Plaza Marullé Cine París 2º piso, Hrs. 14 a 17.  
Domicilio: Cuba 10, Telef. 18419.

**Dr. MESELOTTE BAUER DE BARRAGAN**  
MEDICO - PEDIATRA  
Consultorio: Andrés Muñoz esq. Belisario Salinas 2994. Telef. 27194. Horario: 10 a 12 a.m. Domicilio: Calle Chacabuco 1234. Telef. 29483.

**Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS**  
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A.  
Enfermedades del tórax (corazón, pulmones, esófago). Enfermedades de las arterias (insuficiencias arteriales, varices). Endocrinos - Alergias - Electrocardiografía.  
Consultorio: Rosendo Gutiérrez 374 la vuelta del cine. Consultorio: Plaza Marullé, Hrs. 15 a 19. Telef. 22398 a 27402. ne 6 de Agosto) de Hrs. 15 a 19. Telef. 22398 a 27402. Casilla 2475. Man Sprich Deutsch - English Spanish.

**Dr. MARIO MENDEZ ELIAS**  
CIRUJANO Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización: Holanda, Bélgica, Inglaterra, Egipto Kraul. Avenida Camacho N° 1223. Telef. 11430-14526-20834.

**Dra. DOLLY ARDAYA MANSILLA**  
Médico-especialista en Cirugía-Ginecología y Obstetricia. Estudios de especialización en Alemania-España. Consultas: Lunes a Viernes de 14 a 17 hrs. Consultorio: Plaza Franz Tamayo No. 1931. Telefonos 22073 y 24431. Man/Sprich Deutsch.

**Dr. ALEJANDRO CORNEJO C.**  
MEDICO CARDIOLOGO  
Especializado en el Instituto de Cardiología de Sao Paulo. Escuela de Cardiología de Barcelona-España. Estudios de especialización en Europa. Consultas: Lunes a Viernes de 14 a 17 hrs. Consultorio: Plaza Franz Tamayo No. 1931. Telefonos 22073 y 24431.

**Dr. E. ALEXANDROWICZ**  
ESPECIALISTA EN LA PIEL  
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina N° 1919. Telefono 24534. Consultas de 14 a 17.

**Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA**  
MEDICO UROLOGO  
Riñones, vejiga, próstata y genitales. Especializado en Europa. Ex-Jefe Clínico y Ayudante de trabajos prácticos del Hospital de Urología de la Universidad de la Península de la Facultad de Medicina de Madrid. Consultorio: Av. Arce 2316 Instituto de Diagnóstico Médico. Telef. 12719. Consultas de hrs. 14,30 a 18,00. Telef. domicilio 26398.

**Dra. URSULA BECK**  
Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania.  
Consultas: Lunes a Viernes de 9 a 10 a 12. Consultorio, Plaza Franz Tamayo 1931.  
Telefonos 22073 - 23932.

**Dr. ENRIQUE VERGARA M.**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Av. del Ejército 39, esq. Laza (Miraflores). Horario, 9,30 a 16,30. Telef. 23129. Casilla de Comercio 2223.

**Dr. ADOLFO COLOM**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
Especializado en el exterior. Miembro de la Sociedad de Otorrinolaringología de Bogotá. Cirujano de la Otorrinolaringoscopia DE LA SORDERA Y VERTIGO. EXAMENES AUDIOMETRICOS EN CONSULTORIO (Medición de la sordera). Cirujía funcional de la nariz, sinusitis, garganta, laringe.  
Consultorio: Arauco 208 Edificio Flores 1er. piso, Telef. 22762.  
Domicilio Av. Saavedra 1555 Telef. 10031. Favor reservar hora.

**Dr. RICARDO CORDOBA COREA GUTIERREZ**  
MEDICO NEURO-PSIQUIATRA  
Cursos de especialización en Alemania. Atiende enfermedades mentales y del sistema nervioso. Alcohólicas. Problemas de la niñez y adolescencia. Consejo Psico-pedagógico. Consultorio: Plaza del Estudiante No. 1931. Telef. 22073. Casilla 1238. Consultas: Lunes a viernes de 14 a 18 y 30. MAN SPRICH DEUTSCH.

**Dra. GLADYS POZO MORALES**  
MEDICO DE NIÑOS  
Graduada en la Universidad de Sao Paulo. Especialización en Pediatría en el Brasil. Consultorio: Otero de la Vega 307, Cañada Strongest. Telefono 23638. (Consultas de 17 a 19 horas).  
Domicilio: Av. Illimani 1905. Telef. 28491.

**LABORATORIO CLINICO BACTERIOLOGICO "COPACABANA"**  
Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS  
Bioquímica Farmacología  
ESPECIALISTA DIPLOMADA EN EUROPA  
Análisis clínicos en general. Estudios y análisis de microbiología - Antibiogramas - Tests de resistencia bacteriana.  
Avenida Arce 2316 - 2º piso. Horas de atención 8 a 12.

**CLINICA DE REPOSO**  
Atiende interacciones de enfermos mentales y del sistema nervioso, toxicomanía, alcoholismo, etc.  
Servicio. Personal especializado en el sector.  
Atención médica permanente.  
Dirección: Guatemala 88 esq. Tejada Sorzano. Teléfono 22853. Casilla 2568.

**CLINICAS**  
LABORATORIO CLINICO BACTERIOLOGICO "COPACABANA"  
Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS  
Bioquímica Farmacología  
ESPECIALISTA DIPLOMADA EN EUROPA  
Análisis clínicos en general. Estudios y análisis de microbiología - Antibiogramas - Tests de resistencia bacteriana.  
Avenida Arce 2316 - 2º piso. Horas de atención 8 a 12.

**Dentistas**  
Dr. ANGEL BALLIVIAN Y MORA  
ODONTOLOGO  
Alta Velocidad - Rayos X. Atiende de 10 a 19 Avda. Camacho 1377 esq. Loayza. Man Sprich Deutsch. Reservar horas al teléfono 26393. Domicilio Casilla 1537.

**Dr. LUIS PINELL DEL CASTILLO**  
CIRUJANO DENTISTA  
Catedrático de la Universidad. Prófesa. Clínica Odontológica.  
Consultas: 10,30 a 11,30 - 2,30 a 4,30. Comercio 927. Telefono 28501.

**Dr. ROLANDO LOZADA LANUZA**  
CIRUJANO DENTISTA  
Atiende en su consultorio de la calle Yumbay 2do. Piso. De Hrs. 11 a 12,30 y de 14 a 18.

**Dr. REYNALDO PAZ PACHECO**  
ODONTOLOGO  
Ex-ayudante (por concurso) de la Cátedra de Ortodontia - Córdoba Rep. Argentina. Especialidad: Ortodoncia - Prótesis - Rayos X. Atiende de Lunes a Sábado de 9:00 - 12:30 Hrs. Consultorio: Juan de la Riva 1480 - 1130 H.

**Dr. JORGE SAINZ TROPEA**  
ODONTOLOGO  
Alta velocidad Consultorio Av. Arce 2316 2º piso. Horario 9 y 30 a 12 Hrs. y 14 a 18 Hrs.

**Abogado**  
Dr. JORGE BALDIVIEZO MEALLA  
ABOGADO  
Título profesional reválido en la República de Argentina. Especialización en asuntos menores y grandes. Trámites de inversión de capitales y préstamos. Asuntos administrativos y múltiples. Cíviles y penales, recibió estudio jurídico. Casado No. 1190 al 1436, Galería "Luz". Segundo Piso. Telefonos 23575 - 28331.

**Dr. EMILIO MEDINA S.**  
Dr. BENJAMIN MIGUEL B.  
ABOGADOS  
Atienden Asesoramiento Jurídico, Organización, titulación de Sociedades, Asuntos y Negocios, trámites, Consultoría Jurídica, calle Potosí No. 90. Oficina N° 1. Teléfono 28475.

**Notarios**  
FIDEL ZUMARAN B.  
NOTARIO PUBLICO  
Atiende escrituras, poderes, testamentos, inventarios, etc. Oficina: Vasconcelos 444. Of. 101956.

**Formacias de Cos**  
DEL 21 AL 28 DE OCTUBRE  
YANACOCCHA 373  
VIDA NUEVA Av. Turandot 1577  
SAN ANTONIO Vasconcelos 917  
SAN SILVARIO Rodríguez 245  
SALUS Ricardo Burbulesco 447  
LOS ANGELES Federico Zuazo esq. Bolívar

**TELEFON de urgencia**  
PRESENCIA  
Av. Mariscal Santa Cruz # 1295  
Teléfono  
Sec. Publicidad  
Cajón Postal # 3270  
ASISTENCIA PUBLICA  
HOSPITAL GENERAL  
D.I.C.  
TRANSITO  
BOMBOS

PRESENCIA

# TRES EN UNO

Y NO SE PIERDA NINGUNO

RADIO MENDEZ

## BINGO EN DOMINGO • RULETA MILLONARIA • REVISTA MUSICAL

**CREDINFORM**  
LE BRINDA UN SEGURO Seguro Cuotas desde 25\$ b. mensuales.

**DISMO**  
EN LIQUIDACION TOTAL!!!

**"FAMA" LTDA.**  
Es fabricante de los muebles cromados más acreditados del país.

**LIBRERIA ABAROA**

**PRODUCTOS "CHASQUI"**  
SEÑORA: Su cocina exige productos garantizados, higiénicamente elaborados.

**PUEBLO ENFERMO**  
IMPACTO! IMPACTO!

**JABONES PATRIA**  
NO CAMBIE DE JABON SI ES "PATRIA" ¡es insustituible!

**LOS DISCOS QUE SON FIESTA PARA SU OIDO.**  
★ VIRREY  
★ FUENTES  
★ SUPERTONO  
★ MENDEZ  
HERMEN LTDA. en calle Comercio N° 1265.

**PLASTOFORM**  
se ha vuelto indispensable en el HOGAR MODERNO úselo UD. también

**DISMO**  
LIBROS Y REVISTAS

**ACME AGENCY**  
Sabor y Premios: CHICLE JAMES BOND 007

**T.A.S.A. de regalo:**  
Una LINEA Telefonica. SORTEO NAVIDENO entre los suscriptores de acciones

**RESTAURANT DE LA PRENSA**  
CINE-COMEDOR Doble deleite.

**T.A.S.A.**  
60.\$b. al mes. y su teléfono en casa.

**ACTUAN:**  
**Ally Bala**

### POLLA DE LOS MILLONES

Esta semana

Nombre y APELLIDOS \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_

Presiento que el orden de los cartones será:

--	--	--	--

VALIDO HASTA EL 28 DE OCTUBRE. Hs. 12. Presencia - R. Méndez

**T.A.S.A.**

11	20			60	80
		31	43	51	70 83
12	23			64	73

**T.A.S.A.**

2		30	42	50	61
5		32	44		71 84
	13	25		54	65 87

**CREDINFORM**

3	10			41	53		81
		21	33	45		62	85
	14	26	35			66	74

**Productos CHASQUI**

4		24		40	52		82
		22	34			63	72 86
7	15			46	55	67	

**JABONES PATRIA**

	27	36	47	56		88
	21	30			60	70 82
8	18		49	58	63	

**ACME AGENCY**

1	16	28	37			75
				40	57	61 77 81
9	19	22	32			89

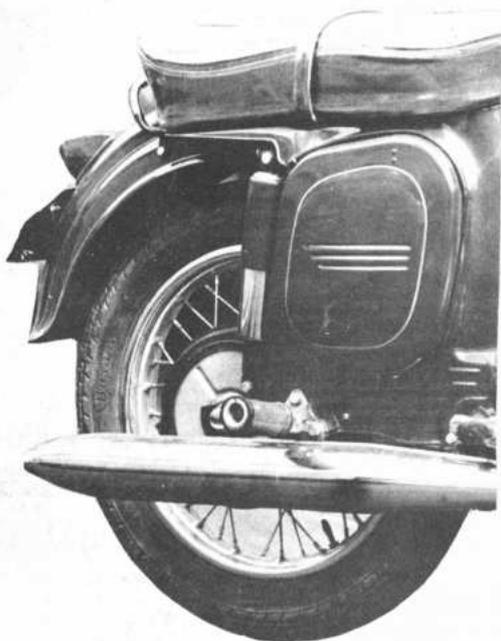
**LIBR. ABAROA**

	17	29	38	48		68
	10		31		51	62 71
3		23			59	79 90

**SUPER TONO**

2		20	39			69	76
	11			41	50		78 80
4		24	33	42		64	

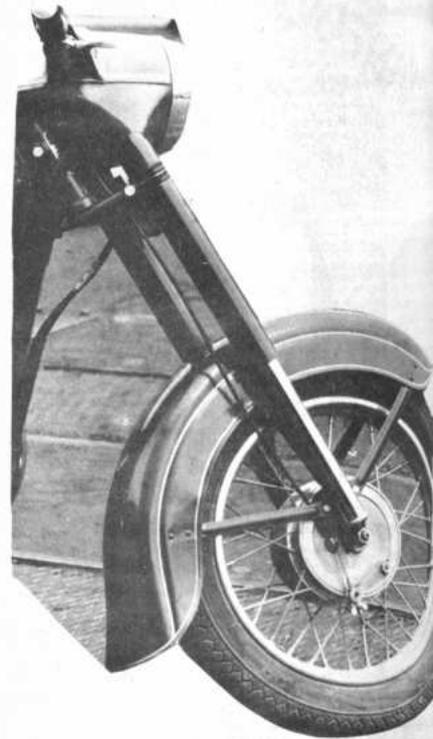
# RADIOGRAFIA de una MOTOCICLETA de calidad



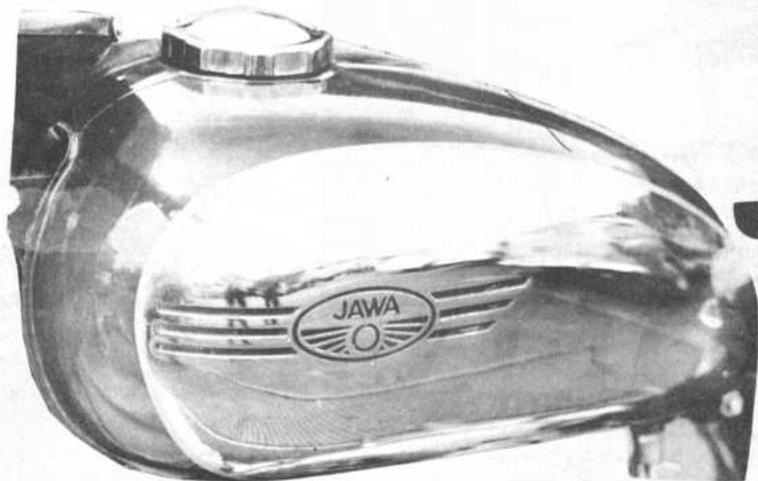
La montura o sillín, para dos personas cómodamente ubicadas. Al centro la caja de herramientas con 13 piezas de llaves, o sea un juego completo, que permite la reparación en cualquier emergencia. Al lado se observa el amortiguador trasero, que confieren a las JAWA y CZ la comodidad tan elogiada. El amortiguador trasero permite etenuar los saltos a causa de baches y piedras. Más abajo está el descansapie, que como su nombre lo indica sirve para ubicar los pies del acompañante. Más abajo todavía, está el tubo de escape que es totalmente niquelado. Finalmente, la llanta trasera, ancha para una mejor adhesión al terreno, y de una medida de 3,50 X 16".



En la parte media de una JAWA o CZ, se observa el tanque de combustible y el motor. El tanque de combustible tiene una capacidad de 13 litros, con las partes laterales totalmente niqueladas. Lleva hacia la parte posterior una llave de paso o grifo para la gasolina, que está provisto a su vez de un filtro especial para evitar el paso de sustancias extrañas al carburador. El motor, en este caso de dos cilindros, que se aprecian en la parte superior, junto a las culatas. Tanto los cilindros como la culata llevan aletas de refrigeración, de los cilindros salen los tubos de escape para los gases quemados en la combustión.

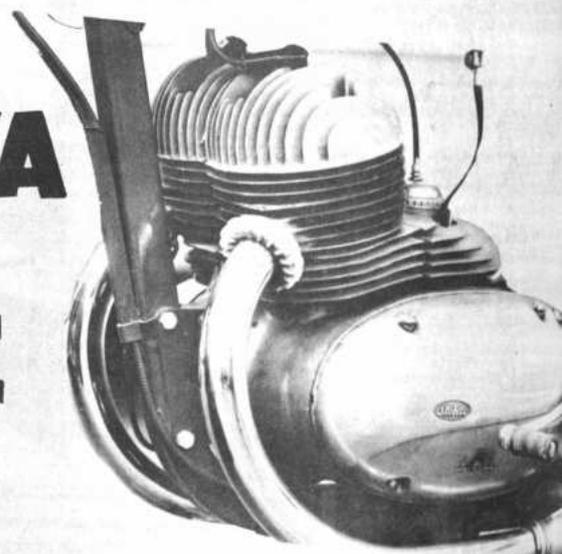


En la parte delantera de una JAWA o CZ, observamos primer término un farol de 6 voltios, con dos focos, uno los cuales es de luz entera, de 25 watios, con dos filamentos, uno para luz larga y otro para luz corta. El otro es de luz media, de 1,5 watios. La llave de contactos está en el mismo farol. Al centro están los amortiguadores telescópicos delanteros que garantizan los viajes por malos caminos. Es uno de los elementos que han hecho de JAWA y las CZ, las motocicletas ideales. Luego observamos el guardabarros delantero y a continuación la llanta delantera de esta medida: 3,25 X 16".

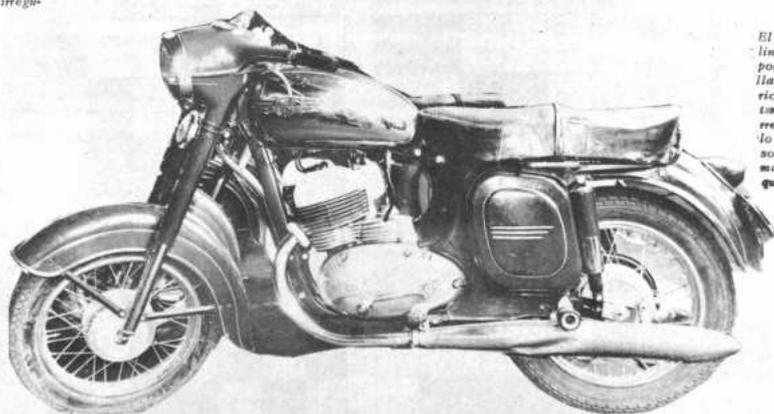


El tanque de combustible con capacidad de 13 litros permite un trabajo eficiente del motor. Su niquelado lateral asegura contra cualquier contingencia, pero su característica fundamental es la llave de paso con un filtro especial para impedir el paso de impurezas o suciedad. En esa forma las JAWA y las CZ tienen asegurado un funcionamiento perfecto del motor, ya que gran porcentaje de los inconvenientes se presentan a causa del paso irregular del combustible.

## JAWA Y CZ



El elemento generador de fuerza: el motor de dos cilindros, 350 centímetros cúbicos de cilindrada, 5000 r.p.m. por minuto, 21 Horse Power. Tiene cuatro velocidades y alcanza gran velocidad, como las JAWA y CZ han demostrado en las competencias de ruta y pista. El punto más importante, lo que permite al conductor recuperar mucha energía, es el freno. Este motor está garantizado para trabajar en cualquier terreno que es mucho más importante exige un menor consumo de gasolina que en otras unidades. Uno de los grandes atractivos de las máquinas JAWA y CZ es el excelente trabajo de los detalles que permite alcanzar altas velocidades.



El conjunto completo de todos los elementos que conforman las extraordinarias motocicletas que se llaman JAWA y CZ, importadas por SKOBOL Ltda. Un conjunto armonioso, fuerte, resistente y capaz de proporcionar a su conductor las más grandes satisfacciones, salvando dificultades en malos caminos o brindando comodidad a sus ocupantes en mérito a todos y cada uno de los detalles que han hecho de la JAWA y CZ, motocicletas de gran calidad.

### SKOBOL

POTOSI 862  
TEL. 28808-2510

DIRECTOR:  
JUAN QUIROS



Cuadro de baile del Coro Polifónico Universitario.

# Presencia Literaria

La Paz, Bolivia, Domingo 22 de Octubre de 1967. Casilla 1913

## VISITA A LIN YUTANG

Por JORGE SILES SALINAS

LA PRIMERA GRATA SORPRESA, al penetrar en la casa de Lin Yutang, se encuentra sobre una colina a la que se accede por un hermoso camino flanqueado por arboles y arroyales, es el estilo de esta vivienda. Vive el filósofo, en efecto, en una casa de ambiente español a la que se ingresa por una puerta de hierro artísticamente labrada que da paso a un patio sobre el que se asoman los típicos aleros de las casas de Andalucía. Diseñada por él mismo, la morada del más influyente de los escritores de la China actual es decorada con suma sencillez, en el ambiente apreciamos algunos objetos de arte chinos -vasos antiguos, porcelanas, marfiles- junto a un retrato de Chiang Kai Chek que preside la vasta estancia, en tanto el escritor y su mujer se disponen a recibir a los visitantes. Son éstos el político ecuatoriano Jorge Crespo Toral, el chileno A. Huenzi, el dominicano Dr. Pezzotti el autor de estas líneas, a quienes acompaña el Cnl. del Ejército chino,

diplomado en la Escuela de Estado Mayor de España, José Chang. Los anfitriones nos presentan a una de las hijas, que es bioquímica graduada en Harvard, en quien nos es grato observar esa señal de viva inteligencia y de esmerada formación que en las personalidades de cultura moral superior produce la adecuada mezcla de la propia tradición oriental y de la bien asimilada influencia europea o americana. Es Lin Yutang un hombre de acaso algo más de 70 años; está vestido a la vieja usanza china, con una amplia túnica gris oscura que confiere a su eufónico semblante un aire austero, haciéndonos pensar en la personalidad de un clergy-man anglicano vertido en los moldes de la civilización del Oriente. Se expresa el dueño de casa en un inglés fluido -sedimento de largos años de estancia en los Estados Unidos- en tanto una fanfleta y el nervioso acento de las manos ponen un acento de sinceridad en sus palabras. Nos cuentan los esposos Lin que hace pocos años estuvieron en Sudamérica visitando otros países Chile, Argentina y Perú. Bariloche, el paisaje de los Andes, impresionaron a los viajeros. En Lima, al serle conferido al autor de "Mi patria y mi pueblo" el título de doctor honoris causa, los comunistas promovieron un tumulto que pronto fue contrarrestado por otro grupo de estudiantes. Hemos de decir que, pese a nuestro intento para obtener algún comentario original de parte del escritor y su esposa acerca de las impresiones recibidas en su gira a Beroamérica, la conversación resta inica-

mente en torno a triviales evocaciones que dejan un tanto defraudados a los visitantes. Pronto nos vemos llevados a otro tema en que la conversación se anima. Nuestro interlocutor nos expone su pensamiento sobre los sucesos que actualmente conmueven a la China continental. Nos dice que hay en el hombre un instinto de destrucción tanto más fuerte que el propio instinto de conservación; esta tendencia nihilista lleva a menudo a los grupos humanos a destruir nada más que por experimentar el goce de la destrucción. Este impulso primitivo, propio de la condición humana, ha sido explotado en China por el comunismo con demencia habilidad, nos manifiesta el ilustre escritor. Conociendo que con estas palabras se ha referido a la llamada "revolución cultural" interrogamos al dueño de casa qué piensa del intento iniciado por los terrazas de la China roja a fin de destruir la tradición nacional de su país. No olvidó al hacer esta pregunta que el autor escribió ya, en el libro antes mencionado, hacia 1940, estas sugeridas palabras: "Aunque se produjera un cambio caudalesco, como un régimen comunista, la vieja tradición del individualismo, tolerancia moderación y sentido común quebraría al comunismo y lo cambiaría hasta dejarlo irreconocible, antes de que el comunismo, con su perspectiva socialista, impersonal y rigorista, lograra quebrar a la vieja tradición". Juzga Lin que sólo la barbarie puede haber inspirado a los comunistas

## APARIENCIA DE GUILLERMO FRANCOVICH

Por PAULOVICH



Terminación eslava en los nombres del entrevistado y el entrevistador, Francovich frente a Paulovich. El flaco, yo gordo. El con gafas, yo sin ellas. El ensayista, yo periodista. El ordenado, yo desordenado. El serio, yo humorista. El chiquisaguero, yo paceño. El casado, yo también. Hotel Copacabana, Habitación 308. Guillermo Francovich está en La Paz. Aquí estuvo en Río de Janeiro, En La Habana. En París. Mañana estará en Cochabamba. Siempre grandes ciudades. Guillermo Francovich es conocido y es desconocido. Me explicó Conocido en los círculos intelectuales y universitarios donde ocupa un altísimo sitial. Desconocido en la masa política donde impera el ciudadano descrito por Camus: un hombre que tormenta y lee periódicos. Prototipo del hombre conserado al estudio, su apariencia es frágil y pequeña. Pareciera que todo su cuerpo se muestra tras el cristal de sus gafas, enmarcadas en negra montura. Arugas horizontales y arugas verticales: surcos en la frente y comisuras en los labios. Cabellos negros y lacios con hebras canas. Conjunto sin afectación. Y un hablar sesecante tan boliviano. Francovich tomó para sí, sin pensarlo (cosa difícil en un pensador), la tarea de mostrar al mundo que Bolivia había producido y produce gente que piensa. ¡Asómbrense los franceses y todos aquellos que creen que nuestro país sólo produce estafadores, caudillos, miseria y demagogos! "La Filosofía en Bolivia", libro de Guillermo Francovich, nos muestra 34 capítulos en los cuales se estudia la ubicación y la profundidad filosófica de nuestros pensadores, que si bien bebieron de las aguas de los filósofos europeos aportando el producto propio de la "mística de la tierra" a través del pensamiento de Franz Tamayo, Jaime Mendoza, Roberto Prudencio, Fernando Díaz de Medina y otros. Guillermo Francovich nació en Sucre el 25 de Enero de 1901. Fueron sus padres don Antonio Francovich nacido en Trieste y doña Carmen Salazar, nacida en Chile. Tiene una hermana, doña Erelita F. de Levy, a quien visitará en Cochabamba dentro de unos días. - ¿Irás a Sucre en busca del agua del misterio. . . ? - Esta vez no podré y lo siento de verdad. . . - ¿Qué busca cuando vuelve a Sucre. . . ? - Voy en busca de una de las ciudades más hermosas de América y en busca de los viejos amigos. Voy a Sucre para matar las saudades. . . A la pregunta de cómo nació el libro "La Filosofía en Bolivia", Francovich relata con sencillez que antes había escrito otro titulado "Los filósofos brasileños" que Francisco Romero incluyó en la colección "Historia de la Filosofía" editada por Editorial Lozada y fue el gran filósofo argentino quien le dijo: "Yo quisiera que haga un libro parecido, pero más pequeño, sobre Bolivia. . ." Francovich cumplió con el pedido y escribió "La Filosofía en Bolivia" mientras desempeñaba el cargo de Subsecretario de Relaciones Exteriores, cuando Alberto Ostría Gutiérrez era el Canciller. He mencionado un nombre casi sagrado en el capítulo de las grandes amistades de Guillermo Francovich con respecto suyo. Había sido secretario suyo cuando Ostría era Embajador en Lima y después fue nombrado en el mismo cargo cuando Ostría era Embajador en Río de Janeiro. Del gran embajador y patriota, recientemente desaparecido, dice Francovich: "Los crucesos deberían hacerle un monumento. Alberto Ostría Gutiérrez es el autor de la vinculación ferroviaria de Santa Cruz con el Brasil y con la Argentina. Allí se impusieron la tenacidad y la energía del hombre visionario sobre la mediocridad de sus impugnadores quienes sostenían que Ostría debía ser colgado "por entregar el oriente boliviano al Brasil. . ." Modesto y sencillo, como todos los espíritus verdaderamente superiores, Francovich cuida el rigor de los términos: "No soy filósofo, apenas un cultor del ensayo filosófico y un estudioso del pensamiento ajeno".

## CON OCTAVIO CAMPERO ECHAZU

Por ROBERTO ECHAZU

Autor de "Amancoyvas", (1942), "Voces", (1950) y "Al Borde de la Sombra", (1963); este último Premio Nacional de Literatura, en 1961. Fue distinguido con varias condecoraciones, entre éstas con el Condor de los Andes. Últimamente la "Unión Intencional de Poetas Laureados", con sede en Manila, Filipinas, le confirió el título de "Poeta Laureado de la Naturaleza", además de otorgarle un diploma, una medalla y una guirnalda de laureles de oro que fueron donadas por el Presidente de Filipinas, señor Fernando E. Marcos. Es actualmente profesor de Derecho Constitucional en la Facultad de Economía de la Universidad de Tarija.

OCTAVIO CAMPERO ECHAZU

Sabemos que su último libro "Al borde de la Sombra" estuvo concluido mucho tiempo antes de publicarse. ¿Por qué? - Este libro estuvo concluido ya en 1957, es decir seis años antes de publicarse. Inicialmente, la Universidad "Tomás Frías" de Potosí me lo pidió para publicarlo; pero la Alcaldía de Tarija, por ese entonces, se interesó en realizar esta publicación. Algún tiempo más tarde me hicieron saber que los originales se habían extraviado en el Departamento de Cultura. Por suerte, habían conservado algunos apuntes en base a los cuales pude reconstruir todo el libro; comprenderé usted que este trabajo me llevó tiempo. Posteriormente, en 1963, la Universidad "Juan Misael Saracho" se encargó de publicarlo. - ¿Existía alguna diferencia entre "Voces" y éste su último libro? - Existe con "Voces" e incluso con "Amancoyvas", una honda diferencia. Estos dos libros tienen una tonalidad más nativista, sin que esto tampoco signifiquen que puedan tener un carácter folklórico; además los temas, si en verdad surgen de esta tierra, han sido universalizados, es decir elevados a esta categoría, que es el propósito del arte. En mi último libro ya no se encuentran este carácter inicial nativista. Los motivos en éste están tomados de los caracteres humanos esenciales. - ¿Y alguna semejanza con éstos? - El tipo de versificación, es decir el romance. - ¿Sobre el título: "Al Borde de la Sombra"? - El poeta argentino Rafael Jijena Sánchez, ya me hizo esta pregunta; a él también le parecía que lo debería haber titulado "Al Borde de la Luz". Me decía que a pesar de su tono elegíaco, no es una descripción desesperada de la vida. Una vez publicado casi siempre ocurre esto-

me dif cuenta que Jijena Sánchez tenía razón, porque encontré en cada uno de los poemas que lo integran un rayo de luz y de esperanzas humanas. Fuera de dos o tres poemas, no habría nada más que justifique su título. - Cambiando ahora de tema: ¿cómo ve usted la actual poesía boliviana? - Pienso que es éste un movimiento que inicia la época de una nueva poesía, de un nuevo arte. Merecen ellos mi simpatía y admiración. Ahí están Pedro Shimose, Gonzalo Vázquez Méndez, Edgar Avila Echazú, Silvia Mercedes Avila, por no citar otros más. - ¿Y en crítica literaria? - Conozco a muy pocas críticas literarios en nuestro país. Carlos Medinaceli, que nos dejó una obra que

permanecerá entre nosotros como una muestra acabada de este arte; Juan Quiros, Porfirio Díaz Machicao, Nicolás Fernández Narayón; de éste último leí un ensayo sobre "La Concepción del Mundo y las Ideas Filosóficas de Franz Tamayo", publicada en una revista de la Alcaldía de La Paz en homenaje a Tamayo, que me parece excelente; finalmente, Carlos Castañón Barrientos y José Luis Roca, estos dos últimos integran la crítica literaria más joven. - ¿Podría decirnos qué se encuentra escribiendo actualmente? - Estoy, si así se puede decir, en un estado de "barbecho" como la tierra misma, a la espera de una nueva cosecha lírica que suele venir cuando uno menos lo piensa. Pero sí he escrito algunos poemas que tienen un sentido diferente a todos.

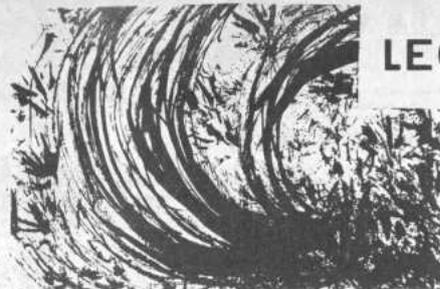


El Dr. Angel Baldovino, Rector de la Universidad "Juan Misael Saracho", impone a Octavio Campero Echazu la corona de laureles que le confirió la Unión Mundial de Poetas Laureados, con sede en Manila, Filipinas.

¿Cuál sería el tema constante en sus obras. . . ? - Creo que el Amor (con mayúscula) es el tema central de mi obra. Comencé con ese tema en "Supay" y Supay es el demonio indio que se encuentra con Satán, demonio europeo que acompaña a los conquistadores españoles. Satán quiere enseñar a Supay sus artes, pero el demonio indio se oculta y se convierte en protector de los aborígenes. Es una nueva forma de amor. Sigue el amor de "Los papeles de José Ramón" donde pueden leerse los siguientes conceptos: "El amor, para los griegos sólo podía dirigirse a lo perfecto. Eros odiaba la fealdad y la miseria. Con el cristianismo, el amor fue Jesús. Jesús es el amor que desciende hasta los seres humildes, los pobres y los pecadores. Es el Dios que ama el dolor. Hay otros temas en la obra de Francovich. Uno de ellos es la comprensión de la diversidad en el pensamiento humano. Sus personajes están siempre cotizando su pensar distinto, variado y contradictorio. Sin embargo de ello, Guillermo Francovich dice, cual supremo explicación: "Todos los caminos diferentes son un solo camino. . ." Entramos a hablar sobre sus obras de teatro. El filósofo también tiene su corazóncito. Habla con cariño de "El empresario de sueños" obra en un acto basada en la vida de Encarnación Villamil de Bada y de "Don Simón Rodríguez", obra sobre el maestro del Libertador Bolívar. Sus diez obras de teatro serán editadas próximamente en un volumen. - ¿Cuáles son los dramaturgos contemporáneos que más admira. . . ? - Beckett y Harold Pinter. - Al mencionarlos, una suave sonrisa ilumina el rostro del dramaturgo boliviano y dice (con la ansiedad de un joven que afiora un imposible): "Algún día quisiera escribir como lo hacen ellos. . ." Mientras interiormente me digo: En nuestro país, sólo él podría producir una obra que pudiera alcanzar la altura de "Esperando a Godot" o de "Gülen teme a Virginia Wolf". Guillermo Francovich fue una vez, allá por 1947, candidato a la Vicepresidencia de la República, integrando una fórmula con don Luis Fernando Guachalla. Fue derrotado en una lucha limpia y en una campaña ejemplar a la cual fue llevado, no en razón a pertenecer a algún partido político, sino por el prestigio que había alcanzado dirigiendo la Universidad de San Francisco Xavier. El confiesa no ser hombre de partido, pero posee un profundo sentido de responsabilidad política y social. Y bien. Ya es tarde. Ya es tarde para un hombre metódico y ordenado como Guillermo Francovich. Son las 11 y 30 de la noche. Habrá que respetar sus buenos hábitos y hacerle entrever que, precisamente, esta hora es maravillosa para comenzar a vivir. Francovich se queda a filosofar. Yo saigo a vivir la noche. Después de todo, como dice la máxima latina: Primum vivere, deinde philosophare. Me acompaña hasta la puerta del Hotel. He conversado con el más universal de los escritores bolivianos.



# LEONCIO BUENO EL HOMBRE, EL POETA, EL REBELDE



Por DICK OBLITAS VELARDE

## CAMA N° 37

«El aire de inocencia de Sor Angélica o sus hábitos negros con el blanco delantal, era lo que la recordaba a las golondrinas? No sabía explicárselo, pero siempre que esa figura frágil y delicada atravesaba la sala con pasos menudos y rápidos, volvía la escena a su mente... Después de comer, él y su mujer se sentaban en el corredor de la casa de hacienda, a contemplar el vuelo de las golondrinas que revoloteaban en el patio, mientras lentamente desaparecía la claridad vespertal...»

miendo una lágrima alargada y tibia... Todo lo había perdido... ¡No les quedaba nada!

Yolanda demostró enérgica para afrontar la miseria, trabajaba desde el alba. Armada de una aguja seguía enebriando ensueños... «No debemos desanimarnos, hay que seguir luchando, le decía con persuasión de terciopelo».

Crisanto no reaccionaba, se había abandonado al desaliento. Sus aspiraciones las fue reduciendo progresivamente y se contentaba cada vez con más poco. Los sucesivos fracasos desgastaron las artinas de su personalidad. Ya no tenía voluntad, ni carácter para librarse de esas arenas movedizas en las que había caído y que lo tragaban rápidamente cuando más se agitaba por salir. Su corazón envejecía y en el fondo de su ser germinaba una rebeldía amarga... Las incitativas de Yolanda le parecían reproches disminuidos. Si, él reconocía íntimamente que la había defraudado arrastrándola en su frustración. Un muro de resquemores comenzó a separarlos... La abogacía tenía la pureza, pero también, la fragilidad de una gota de rocío. Ella no podía evitarlo. De la admiración pasó a la piedad, presentando un diamante y sólo le quedaba la grosera realidad de un carbón. Ese hombre se convirtió en una sombra, por eso su amor se marchitó.

Los mozos entraron haciendo mucha bulla, para distribuir a los enfermos la ración de medio día, tazones de alubias con un caldo transparente y unos fideos largos. Crisanto no tenía hambre, además le repugnaba esa comida insipida... Los mandiles azules de los sirvientes mostraban unos lamparones de grasa que comenzaron a moverse como moluscos extraños, se estrababan y encogían en elásticas contracciones. Su cama, ya recordada su número; era la 37, brinaba y giraba haciéndole dar vueltas la cabeza... Aparecieron murciélagos enormes en un asedío de membranas entubadas... ¡OH! ¡Como reducían sus dientes como pañales sedientos! Su ancho camión, se había hinchado con el aire y parecía un globo que lo tenía flotando sin permitirle huir. ¡Que grotescamente se veían sus pies hueros pateando en el vacío!... ¿Por qué Yolanda no venía?... ¿Acaso no le dió los frutos más escogidos de su huerto y no disfrutaron juntos de su néctar?... Fue testigo de la mutación de su mirada; desde entonces, los ojos parecían trocadas en una dura expresión canina... Pero... ¿No quedaría algún rescoido en las cenizas?... Seguirían llegando esos malditos animales en un río oscuro que iba creciendo... ¿Dónde estaba Yolanda?... ¡OH!... ¡No es postal! Pero ¿desdorado al creer que la riza de ella cabalgaba en las ancas de ese rufo. La ausencia liere menos que la burla...

«Creo en el destino del hombre... Las clases altas son la divina comedia... Creo que lepará un día en un asedío de membranas entubadas... Me habla de Mario Vargas Llosa y me dice: "No niego el talento de Mario Vargas Llosa, pero más escritor me pareció Ciro Alegria". Le refuto su opinión. Discutimos acaloradamente. Con Leoncio Bueno no se puede conversar de otra manera. El poeta vibra cuando se le habla de su patria y de los hombres de su clase. Se siente participe de la miseria de las barridas limeñas y de los campesinos explotados de América, aquella miseria que cuando no nos embute, nos eleva».

«Leoncio, 46 años, nació en la hacienda "La Constancia", Departamento de la Libertad, Perú. Perteneció al grupo intelectual "Primer de Mayo", formado por quince socios activos alfabetos y mecánicos, en su gran mayoría. El grupo se fundó hace once años. Hasta la fecha han dado 280 recitales de poesía en sindicatos, universidades, plazas y mercados de todo el Perú. Este poeta ha publicado cinco colecciones de poemas. Las publicó de una manera singular: estando preso. Porque Leoncio Bueno ha estado varias veces en la cárcel. Es una especie de Jean Góet, a su manera».

«¿Cuántos años estuviste preso? - No mucho. Apenas unos años... En esos nueve años, de prisión política, Leoncio Bueno escribió su "Alegria de un Labrador", sus "Copias" y sus "Reflexiones ante la Cuna". Tengo su libro "Al Pie del Yunque" editado el año pasado. Lleva ilustraciones de dos pintores bolivianos: René Noriega y Jorge Imán Garzón. Son versos de angustia y rebeldía. Versos sencillos que expresan una vida rica en experiencias e ideales».

«Están desgarrando ya mi vientre El grito se fue desfilando en miles de ecos roncos que lo despertaron... Sor Angélica permanecía junto a su cabecera. Crisanto, con la cabeza para fijar sus ojos en ella, la monja pasó sus manos blancas por sus sienes y esbozó una sonrisa. A media voz comenzó a reaar, él la siguió obediente, destreando su angustia... Su respiración fue acompañada y casi imperceptible, la inyección con morfina lo había tranquilizado. La sala parecía más fría, en sus paredes desnudas jugaba el reflejo de los vidrios de una ventana, que vacilaba con el viento... Melancólico atardecer envuelto de penumbra y de quejidos filos que hacían sangrar al cielo... Crisanto salía lentamente de su delirio, agotado y débil. Sin embargo una alborada de matices rosas se filtraban en su alma... Sufrí mucho, pero ese dolor lo había purificado. Sentía una paz espiritual que se desbordaba alegremente en su interior. Ahora comprendía la eternidad del más allá. Había captado la gran revelación... Ya no le preocupaban ni la muerte ni sus penas».

«El silencio de la sala la cubría y el viento jugaban una partida... El cuerpo tendido de Crisanto ahullaba un poco que se perdía entre los pliegues de la cubrecama, su cabeza era un punto borroso y descarnado que se resquebrajaba en la almohada. Una piedad animaba esos ojos turbios, pasaba a la última luz que tiembla en las montañas a la orilla de la noche... Presenta que se aproximaba inexorablemente su fin... Y si los médicos se habían equivocado? Con sus manos agüitadas y un capricho de niño ternero se aferraba a esa ilusión. El creía en los milagros. ¿Acaso no podía progresar uno?... Sus cincuenta y seis días habían corrido ráfagas bondas. ¡Que mala dicha que ese mudo tronco gimiera con los vientos y se retorciera en exclamación desusada! Se mantenía el pie... Estaba ya seco, es cierto, pero eso no importaba. Seguía erguido en sus ramas desgajadas... La posibilidad de ser derribado en cualquier momento le aterrorizaba. Tenía miedo pensar que le quedaba poco tiempo... Cuando los dolores le crispaban hasta estrujar el aliento, pedía a Dios que abreviara esta agonía, pero así estaba aliviado, la esperanza le ionaba hieramente entre sus brazos y la mecia con tanta dulzura, que Crisanto floraba a escondidas, en el guardatorio encuentro de la alegría y la tristeza».

«En medio de caras extrañas que muerdan resán y de miradas afiladas que esgraban su soledad, se sentía abandonado... Los otros hacían cola, en dos filas de camas angostas, esperando recibir sus propios destinos. No querían conversar, estaban encañonados por los mismos, absorbidos por el curso de sus dolencias... La permeabilidad del aislamiento aforaba por labios descoloridos, arrancando los gritos del insomnio... Crisanto había sido atrapado en la monotona de una cautividad blanda. Cuantos meses transcurrieron desde que ingresó al hospital? No recordaba. Pero muchos los despertaron gritos en el dolor de cuerpos sudorosos, donde la carne abraza sus capullos fétidos, las horas vacías y hmedadas que se consumaban en la resignación de los enfermos, las velillas interminables encendidas de penachillos y de flebrés... Al despertar su esposa todas las noches, trayéndole la vivificante manija de un mundo ya distante para él. Después seguramente se fue cansando de las visitas se hicieron menos frecuentes. Últimamente casi ya no la veía... Claro, Yolanda no comprendía la signficada de su presencia. Él como ella daba cuenta del bien que le hacía... Nadie se acordaba del sentencioso que estaba solo, viendo edmo a su alrededor la muerte zambullida por las miradas vítreas para liberar las almas, ¿quién confesar su secreto? ¡No podía ayudar a Yolanda! Su imaginera se agolpaba en los hilos más débiles de su espíritu».

«Yo no amaba la medicina, dice Mendoza. Mis tendencias naturales de niño, me atraían al campo del arte en sus diversas manifestaciones, sobre todo en la música, y luego en la poesía y la mística. Pero como en Bolivia, generalmente la madre se pirran por ciertos títulos para sus hijos, entre las tres únicas profesiones que me daban un futuro, yo me inclinaba por la medicina... Mendoza, escogió la medicina y fue un alumno diligente hasta el 40. año, en el que se despartió un gran interés por la evolución clínica de la tuberculosis y la sífilis; pero para entender debidamente tuvo que estudiar de nuevo las materias más avanzadas, incluso con más detenimiento la anatomía y la fisiología y ante el alumno predilecto del Dr. Nicolás de la Cruz, la obra íntegra de Regis... La rancia de "curados" tradujo en su tesis "La tuberculosis en Sucre" ingresó al grupo profesional. «Después de recibir el título profesional, relata el Dr. Mendoza, yo me hallaba caballeramente en una mula, dejando el nativo solar, para su viaje hasta la alipantipe. Premiosas obligaciones de familia habíanme inducido a aceptar el puesto de médico con un pequeño sueldo, en la ciudad de Lallagua». En 1902 a raíz de la muerte de su madre, se incorporó al contingente militar que marchaba al Arce, donde se unió al cuerpo de enfermos de los soldados expedicionarios que marchaban a pie. Después de un conflicto con el Brasil, permaneció hasta el año 1905 en que retornó a Lallagua, donde se dedicó a la atención de enfermos accidentados, sino a salvar sus necesidades. Posteriormente se unió a la fundación de hospitales y escuelas. Después de su año de estudio la comprensión de los beneficios de las vacaciones en medio de sus trabajos, aprovechó en viajes al extranjero. Fue en 1907 y a Francia, Alemania e Inglaterra en 1911 y 1913, para perfeccionar sus conocimientos y entrar en contacto con los grandes intelectuales».

«Como producto de sus observaciones, estableció que, no obstante las causas conadyuvantes para el desarrollo del bacilo de Koch, no se llegaban a tuberculizar los pulmones, cuyos pulmones eran en cambio minidos por el depósito de partículas metálicas que depositadas en la intimidad de sus tejidos, daban origen al KHOYA ONCKOY o mal de mina (silicosis). En las orillas del bajo Beni y el Arce, tampoco pudo constatare la presencia de tuberculosis ni entre los naturales del lugar ni los expedicionarios. Fueron el paludismo, la ucinariasis, la espondia, el beri-beri los principales flagelos. Lo expuesto, coincide con los estudios del Dr. Morales Villazón, quien en 1912, presentó un trabajo al XV Congreso de Higiene y Demografía de Washington, sobre la benignidad de la tuberculosis en las grandes alturas».

En 1906, el Dr. Mendoza, envió un trabajo al Instituto Médico "Sucre" sobre la sífilis en Bolivia, impugnando un postulado del Dr. Morales Villazón quien afirmaba su benignidad. Abordó luego, en numerosos trabajos, todo el proceso de la enfermedad y es recomendable a los estudiosos las monografías tituladas "El Secreto Médico y la sífilis", en ocasión de una encuesta que desde París se hizo; "La heredo-sífilis en Bolivia" que emite la opinión de que en el país, la sífilis hereditaria está mucho más extendida de lo que se cree, siendo ella uno de los factores principales para la degeneración racial y la mortalidad infantil. Este aserto originó una polémica con el Dr. Morales Villazón, quien sostenía su benignidad. Más tarde el Dr. Mendoza, demostró que no era un especimino aislado, sino que sigue "Hace muchos años el bacteriólogo Dr. Morales Villazón, llegó a sostener esta enfática afirmación: la sífilis es esencialmente benigna en nuestro país y lo es más en la clase media e indígena. Yo la impugné, porque así generalizada como está para todo Bolivia, la encontraba inexistente, toda vez que en la hoya amazónica, acababa de ver casos graves de la enfermedad que en otros puntos del país. Pero hablando solamente de la alipantipe que no ocupa sino una sexta parte de Bolivia, el Dr. Morales Villazón, no habría ciertamente descaminado, y así lo reconozco al presente, por más que anda que suprimir el "esencialmente" de su afirmación».

Otra de las preocupaciones de Mendoza, era el paludismo, tan desarrollado en ese tiempo que permitía asegurar que más de las tres cuartas partes de la superficie territorial se hallaba endemizada. Mendoza, al enocar este problema, esquisó el cuadro geográfico del país, dividiéndolo en fajas montañosas con siete matices en su descripción, todas las condiciones favorables para la difusión del anofeles. «Libre de los vectores del paludismo, decía, el territorio del Noroeste, constituye una de las regiones más paradisíacas y sanas, donde el hombre puede vivir gozando de todas las bellezas naturales». En Ordo, asegura en su informe sobre la Sanidad en el Territorio de Cochabamba no hubo sino un mero durante el año, en que la guaraníon estuvo acantada. Fuera del paludismo, el Dr. Mendoza, incluye en el cuadro de la patología tropical, como enfermedades dominantes, el tifo, la verruca peruana, la espondia etc. etc.

Como el conocimiento del terreno es indispensable para la clasificación nosográfica del país, el Dr. Mendoza puso todo su esfuerzo para que se estudiase con preferencia y atención, por lo mismo que "Bolivia es uno de los países más complicados del mundo por su intrincada geografía que escapa a descripciones sencillas y metafóricas". Este plan, se puso de relieve con motivo del Primer Congreso Médico de Sucre. Sensiblemente la geografía médica boliviana ha interesado poco, no obstante de que hay intentos sobre la materia; así el Dr. Belisario Díaz Romero, en el prólogo a la tesis del Dr. Castro Orihuela, señala que en 1877, el Dr. Ramón Zapata, publicó una Memoria con datos geográficos médicos del Departamento de la Paz. Posteriormente se sucedieron trabajos dispersos de Castro Orihuela, Luis Landa Lyon, Emilio Fernández M. y los datos en el II Congreso Médico Nacional de Cochabamba, a iniciativa del entonces Ministro de Salubridad Dr. Juan Manuel Balcazar. El Dr. Mendoza por su parte ha contribuido con las siguientes monografías que tienen el inmenso valor de sus observaciones en el mismo terreno que describe, ya que era un infatigable viajero: "La Geografía Médica Boliviana"; "Notas Sanitarias del Noroeste"; "Nuevas Notas recogidas por el autor en su destierro"; "La Organización de (Passa a la pág. 4)

«Yo no amaba la medicina, dice Mendoza. Mis tendencias naturales de niño, me atraían al campo del arte en sus diversas manifestaciones, sobre todo en la música, y luego en la poesía y la mística. Pero como en Bolivia, generalmente la madre se pirran por ciertos títulos para sus hijos, entre las tres únicas profesiones que me daban un futuro, yo me inclinaba por la medicina... Mendoza, escogió la medicina y fue un alumno diligente hasta el 40. año, en el que se despartió un gran interés por la evolución clínica de la tuberculosis y la sífilis; pero para entender debidamente tuvo que estudiar de nuevo las materias más avanzadas, incluso con más detenimiento la anatomía y la fisiología y ante el alumno predilecto del Dr. Nicolás de la Cruz, la obra íntegra de Regis... La rancia de "curados" tradujo en su tesis "La tuberculosis en Sucre" ingresó al grupo profesional. «Después de recibir el título profesional, relata el Dr. Mendoza, yo me hallaba caballeramente en una mula, dejando el nativo solar, para su viaje hasta la alipantipe. Premiosas obligaciones de familia habíanme inducido a aceptar el puesto de médico con un pequeño sueldo, en la ciudad de Lallagua». En 1902 a raíz de la muerte de su madre, se incorporó al contingente militar que marchaba al Arce, donde se unió al cuerpo de enfermos de los soldados expedicionarios que marchaban a pie. Después de un conflicto con el Brasil, permaneció hasta el año 1905 en que retornó a Lallagua, donde se dedicó a la atención de enfermos accidentados, sino a salvar sus necesidades. Posteriormente se unió a la fundación de hospitales y escuelas. Después de su año de estudio la comprensión de los beneficios de las vacaciones en medio de sus trabajos, aprovechó en viajes al extranjero. Fue en 1907 y a Francia, Alemania e Inglaterra en 1911 y 1913, para perfeccionar sus conocimientos y entrar en contacto con los grandes intelectuales».

Como producto de sus observaciones, estableció que, no obstante las causas conadyuvantes para el desarrollo del bacilo de Koch, no se llegaban a tuberculizar los pulmones, cuyos pulmones eran en cambio minidos por el depósito de partículas metálicas que depositadas en la intimidad de sus tejidos, daban origen al KHOYA ONCKOY o mal de mina (silicosis). En las orillas del bajo Beni y el Arce, tampoco pudo constatare la presencia de tuberculosis ni entre los naturales del lugar ni los expedicionarios. Fueron el paludismo, la ucinariasis, la espondia, el beri-beri los principales flagelos. Lo expuesto, coincide con los estudios del Dr. Morales Villazón, quien en 1912, presentó un trabajo al XV Congreso de Higiene y Demografía de Washington, sobre la benignidad de la tuberculosis en las grandes alturas».

En 1906, el Dr. Mendoza, envió un trabajo al Instituto Médico "Sucre" sobre la sífilis en Bolivia, impugnando un postulado del Dr. Morales Villazón quien afirmaba su benignidad. Abordó luego, en numerosos trabajos, todo el proceso de la enfermedad y es recomendable a los estudiosos las monografías tituladas "El Secreto Médico y la sífilis", en ocasión de una encuesta que desde París se hizo; "La heredo-sífilis en Bolivia" que emite la opinión de que en el país, la sífilis hereditaria está mucho más extendida de lo que se cree, siendo ella uno de los factores principales para la degeneración racial y la mortalidad infantil. Este aserto originó una polémica con el Dr. Morales Villazón, quien sostenía su benignidad. Más tarde el Dr. Mendoza, demostró que no era un especimino aislado, sino que sigue "Hace muchos años el bacteriólogo Dr. Morales Villazón, llegó a sostener esta enfática afirmación: la sífilis es esencialmente benigna en nuestro país y lo es más en la clase media e indígena. Yo la impugné, porque así generalizada como está para todo Bolivia, la encontraba inexistente, toda vez que en la hoya amazónica, acababa de ver casos graves de la enfermedad que en otros puntos del país. Pero hablando solamente de la alipantipe que no ocupa sino una sexta parte de Bolivia, el Dr. Morales Villazón, no habría ciertamente descaminado, y así lo reconozco al presente, por más que anda que suprimir el "esencialmente" de su afirmación».

Otra de las preocupaciones de Mendoza, era el paludismo, tan desarrollado en ese tiempo que permitía asegurar que más de las tres cuartas partes de la superficie territorial se hallaba endemizada. Mendoza, al enocar este problema, esquisó el cuadro geográfico del país, dividiéndolo en fajas montañosas con siete matices en su descripción, todas las condiciones favorables para la difusión del anofeles. «Libre de los vectores del paludismo, decía, el territorio del Noroeste, constituye una de las regiones más paradisíacas y sanas, donde el hombre puede vivir gozando de todas las bellezas naturales». En Ordo, asegura en su informe sobre la Sanidad en el Territorio de Cochabamba no hubo sino un mero durante el año, en que la guaraníon estuvo acantada. Fuera del paludismo, el Dr. Mendoza, incluye en el cuadro de la patología tropical, como enfermedades dominantes, el tifo, la verruca peruana, la espondia etc. etc.

Como el conocimiento del terreno es indispensable para la clasificación nosográfica del país, el Dr. Mendoza puso todo su esfuerzo para que se estudiase con preferencia y atención, por lo mismo que "Bolivia es uno de los países más complicados del mundo por su intrincada geografía que escapa a descripciones sencillas y metafóricas". Este plan, se puso de relieve con motivo del Primer Congreso Médico de Sucre. Sensiblemente la geografía médica boliviana ha interesado poco, no obstante de que hay intentos sobre la materia; así el Dr. Belisario Díaz Romero, en el prólogo a la tesis del Dr. Castro Orihuela, señala que en 1877, el Dr. Ramón Zapata, publicó una Memoria con datos geográficos médicos del Departamento de la Paz. Posteriormente se sucedieron trabajos dispersos de Castro Orihuela, Luis Landa Lyon, Emilio Fernández M. y los datos en el II Congreso Médico Nacional de Cochabamba, a iniciativa del entonces Ministro de Salubridad Dr. Juan Manuel Balcazar. El Dr. Mendoza por su parte ha contribuido con las siguientes monografías que tienen el inmenso valor de sus observaciones en el mismo terreno que describe, ya que era un infatigable viajero: "La Geografía Médica Boliviana"; "Notas Sanitarias del Noroeste"; "Nuevas Notas recogidas por el autor en su destierro"; "La Organización de

«Yo no amaba la medicina, dice Mendoza. Mis tendencias naturales de niño, me atraían al campo del arte en sus diversas manifestaciones, sobre todo en la música, y luego en la poesía y la mística. Pero como en Bolivia, generalmente la madre se pirran por ciertos títulos para sus hijos, entre las tres únicas profesiones que me daban un futuro, yo me inclinaba por la medicina... Mendoza, escogió la medicina y fue un alumno diligente hasta el 40. año, en el que se despartió un gran interés por la evolución clínica de la tuberculosis y la sífilis; pero para entender debidamente tuvo que estudiar de nuevo las materias más avanzadas, incluso con más detenimiento la anatomía y la fisiología y ante el alumno predilecto del Dr. Nicolás de la Cruz, la obra íntegra de Regis... La rancia de "curados" tradujo en su tesis "La tuberculosis en Sucre" ingresó al grupo profesional. «Después de recibir el título profesional, relata el Dr. Mendoza, yo me hallaba caballeramente en una mula, dejando el nativo solar, para su viaje hasta la alipantipe. Premiosas obligaciones de familia habíanme inducido a aceptar el puesto de médico con un pequeño sueldo, en la ciudad de Lallagua». En 1902 a raíz de la muerte de su madre, se incorporó al contingente militar que marchaba al Arce, donde se unió al cuerpo de enfermos de los soldados expedicionarios que marchaban a pie. Después de un conflicto con el Brasil, permaneció hasta el año 1905 en que retornó a Lallagua, donde se dedicó a la atención de enfermos accidentados, sino a salvar sus necesidades. Posteriormente se unió a la fundación de hospitales y escuelas. Después de su año de estudio la comprensión de los beneficios de las vacaciones en medio de sus trabajos, aprovechó en viajes al extranjero. Fue en 1907 y a Francia, Alemania e Inglaterra en 1911 y 1913, para perfeccionar sus conocimientos y entrar en contacto con los grandes intelectuales».

Como producto de sus observaciones, estableció que, no obstante las causas conadyuvantes para el desarrollo del bacilo de Koch, no se llegaban a tuberculizar los pulmones, cuyos pulmones eran en cambio minidos por el depósito de partículas metálicas que depositadas en la intimidad de sus tejidos, daban origen al KHOYA ONCKOY o mal de mina (silicosis). En las orillas del bajo Beni y el Arce, tampoco pudo constatare la presencia de tuberculosis ni entre los naturales del lugar ni los expedicionarios. Fueron el paludismo, la ucinariasis, la espondia, el beri-beri los principales flagelos. Lo expuesto, coincide con los estudios del Dr. Morales Villazón, quien en 1912, presentó un trabajo al XV Congreso de Higiene y Demografía de Washington, sobre la benignidad de la tuberculosis en las grandes alturas».

En 1906, el Dr. Mendoza, envió un trabajo al Instituto Médico "Sucre" sobre la sífilis en Bolivia, impugnando un postulado del Dr. Morales Villazón quien afirmaba su benignidad. Abordó luego, en numerosos trabajos, todo el proceso de la enfermedad y es recomendable a los estudiosos las monografías tituladas "El Secreto Médico y la sífilis", en ocasión de una encuesta que desde París se hizo; "La heredo-sífilis en Bolivia" que emite la opinión de que en el país, la sífilis hereditaria está mucho más extendida de lo que se cree, siendo ella uno de los factores principales para la degeneración racial y la mortalidad infantil. Este aserto originó una polémica con el Dr. Morales Villazón, quien sostenía su benignidad. Más tarde el Dr. Mendoza, demostró que no era un especimino aislado, sino que sigue "Hace muchos años el bacteriólogo Dr. Morales Villazón, llegó a sostener esta enfática afirmación: la sífilis es esencialmente benigna en nuestro país y lo es más en la clase media e indígena. Yo la impugné, porque así generalizada como está para todo Bolivia, la encontraba inexistente, toda vez que en la hoya amazónica, acababa de ver casos graves de la enfermedad que en otros puntos del país. Pero hablando solamente de la alipantipe que no ocupa sino una sexta parte de Bolivia, el Dr. Morales Villazón, no habría ciertamente descaminado, y así lo reconozco al presente, por más que anda que suprimir el "esencialmente" de su afirmación».

Otra de las preocupaciones de Mendoza, era el paludismo, tan desarrollado en ese tiempo que permitía asegurar que más de las tres cuartas partes de la superficie territorial se hallaba endemizada. Mendoza, al enocar este problema, esquisó el cuadro geográfico del país, dividiéndolo en fajas montañosas con siete matices en su descripción, todas las condiciones favorables para la difusión del anofeles. «Libre de los vectores del paludismo, decía, el territorio del Noroeste, constituye una de las regiones más paradisíacas y sanas, donde el hombre puede vivir gozando de todas las bellezas naturales». En Ordo, asegura en su informe sobre la Sanidad en el Territorio de Cochabamba no hubo sino un mero durante el año, en que la guaraníon estuvo acantada. Fuera del paludismo, el Dr. Mendoza, incluye en el cuadro de la patología tropical, como enfermedades dominantes, el tifo, la verruca peruana, la espondia etc. etc.

Como el conocimiento del terreno es indispensable para la clasificación nosográfica del país, el Dr. Mendoza puso todo su esfuerzo para que se estudiase con preferencia y atención, por lo mismo que "Bolivia es uno de los países más complicados del mundo por su intrincada geografía que escapa a descripciones sencillas y metafóricas". Este plan, se puso de relieve con motivo del Primer Congreso Médico de Sucre. Sensiblemente la geografía médica boliviana ha interesado poco, no obstante de que hay intentos sobre la materia; así el Dr. Belisario Díaz Romero, en el prólogo a la tesis del Dr. Castro Orihuela, señala que en 1877, el Dr. Ramón Zapata, publicó una Memoria con datos geográficos médicos del Departamento de la Paz. Posteriormente se sucedieron trabajos dispersos de Castro Orihuela, Luis Landa Lyon, Emilio Fernández M. y los datos en el II Congreso Médico Nacional de Cochabamba, a iniciativa del entonces Ministro de Salubridad Dr. Juan Manuel Balcazar. El Dr. Mendoza por su parte ha contribuido con las siguientes monografías que tienen el inmenso valor de sus observaciones en el mismo terreno que describe, ya que era un infatigable viajero: "La Geografía Médica Boliviana"; "Notas Sanitarias del Noroeste"; "Nuevas Notas recogidas por el autor en su destierro"; "La Organización de

«Yo no amaba la medicina, dice Mendoza. Mis tendencias naturales de niño, me atraían al campo del arte en sus diversas manifestaciones, sobre todo en la música, y luego en la poesía y la mística. Pero como en Bolivia, generalmente la madre se pirran por ciertos títulos para sus hijos, entre las tres únicas profesiones que me daban un futuro, yo me inclinaba por la medicina... Mendoza, escogió la medicina y fue un alumno diligente hasta el 40. año, en el que se despartió un gran interés por la evolución clínica de la tuberculosis y la sífilis; pero para entender debidamente tuvo que estudiar de nuevo las materias más avanzadas, incluso con más detenimiento la anatomía y la fisiología y ante el alumno predilecto del Dr. Nicolás de la Cruz, la obra íntegra de Regis... La rancia de "curados" tradujo en su tesis "La tuberculosis en Sucre" ingresó al grupo profesional. «Después de recibir el título profesional, relata el Dr. Mendoza, yo me hallaba caballeramente en una mula, dejando el nativo solar, para su viaje hasta la alipantipe. Premiosas obligaciones de familia habíanme inducido a aceptar el puesto de médico con un pequeño sueldo, en la ciudad de Lallagua». En 1902 a raíz de la muerte de su madre, se incorporó al contingente militar que marchaba al Arce, donde se unió al cuerpo de enfermos de los soldados expedicionarios que marchaban a pie. Después de un conflicto con el Brasil, permaneció hasta el año 1905 en que retornó a Lallagua, donde se dedicó a la atención de enfermos accidentados, sino a salvar sus necesidades. Posteriormente se unió a la fundación de hospitales y escuelas. Después de su año de estudio la comprensión de los beneficios de las vacaciones en medio de sus trabajos, aprovechó en viajes al extranjero. Fue en 1907 y a Francia, Alemania e Inglaterra en 1911 y 1913, para perfeccionar sus conocimientos y entrar en contacto con los grandes intelectuales».

Como producto de sus observaciones, estableció que, no obstante las causas conadyuvantes para el desarrollo del bacilo de Koch, no se llegaban a tuberculizar los pulmones, cuyos pulmones eran en cambio minidos por el depósito de partículas metálicas que depositadas en la intimidad de sus tejidos, daban origen al KHOYA ONCKOY o mal de mina (silicosis). En las orillas del bajo Beni y el Arce, tampoco pudo constatare la presencia de tuberculosis ni entre los naturales del lugar ni los expedicionarios. Fueron el paludismo, la ucinariasis, la espondia, el beri-beri los principales flagelos. Lo expuesto, coincide con los estudios del Dr. Morales Villazón, quien en 1912, presentó un trabajo al XV Congreso de Higiene y Demografía de Washington, sobre la benignidad de la tuberculosis en las grandes alturas».

En 1906, el Dr. Mendoza, envió un trabajo al Instituto Médico "Sucre" sobre la sífilis en Bolivia, impugnando un postulado del Dr. Morales Villazón quien afirmaba su benignidad. Abordó luego, en numerosos trabajos, todo el proceso de la enfermedad y es recomendable a los estudiosos las monografías tituladas "El Secreto Médico y la sífilis", en ocasión de una encuesta que desde París se hizo; "La heredo-sífilis en Bolivia" que emite la opinión de que en el país, la sífilis hereditaria está mucho más extendida de lo que se cree, siendo ella uno de los factores principales para la degeneración racial y la mortalidad infantil. Este aserto originó una polémica con el Dr. Morales Villazón, quien sostenía su benignidad. Más tarde el Dr. Mendoza, demostró que no era un especimino aislado, sino que sigue "Hace muchos años el bacteriólogo Dr. Morales Villazón, llegó a sostener esta enfática afirmación: la sífilis es esencialmente benigna en nuestro país y lo es más en la clase media e indígena. Yo la impugné, porque así generalizada como está para todo Bolivia, la encontraba inexistente, toda vez que en la hoya amazónica, acababa de ver casos graves de la enfermedad que en otros puntos del país. Pero hablando solamente de la alipantipe que no ocupa sino una sexta parte de Bolivia, el Dr. Morales Villazón, no habría ciertamente descaminado, y así lo reconozco al presente, por más que anda que suprimir el "esencialmente" de su afirmación».

Otra de las preocupaciones de Mendoza, era el paludismo, tan desarrollado en ese tiempo que permitía asegurar que más de las tres cuartas partes de la superficie territorial se hallaba endemizada. Mendoza, al enocar este problema, esquisó el cuadro geográfico del país, dividiéndolo en fajas montañosas con siete matices en su descripción, todas las condiciones favorables para la difusión del anofeles. «Libre de los vectores del paludismo, decía, el territorio del Noroeste, constituye una de las regiones más paradisíacas y sanas, donde el hombre puede vivir gozando de todas las bellezas naturales». En Ordo, asegura en su informe sobre la Sanidad en el Territorio de Cochabamba no hubo sino un mero durante el año, en que la guaraníon estuvo acantada. Fuera del paludismo, el Dr. Mendoza, incluye en el cuadro de la patología tropical, como enfermedades dominantes, el tifo, la verruca peruana, la espondia etc. etc.

Como el conocimiento del terreno es indispensable para la clasificación nosográfica del país, el Dr. Mendoza puso todo su esfuerzo para que se estudiase con preferencia y atención, por lo mismo que "Bolivia es uno de los países más complicados del mundo por su intrincada geografía que escapa a descripciones sencillas y metafóricas". Este plan, se puso de relieve con motivo del Primer Congreso Médico de Sucre. Sensiblemente la geografía médica boliviana ha interesado poco, no obstante de que hay intentos sobre la materia; así el Dr. Belisario Díaz Romero, en el prólogo a la tesis del Dr. Castro Orihuela, señala que en 1877, el Dr. Ramón Zapata, publicó una Memoria con datos geográficos médicos del Departamento de la Paz. Posteriormente se sucedieron trabajos dispersos de Castro Orihuela, Luis Landa Lyon, Emilio Fernández M. y los datos en el II Congreso Médico Nacional de Cochabamba, a iniciativa del entonces Ministro de Salubridad Dr. Juan Manuel Balcazar. El Dr. Mendoza por su parte ha contribuido con las siguientes monografías que tienen el inmenso valor de sus observaciones en el mismo terreno que describe, ya que era un infatigable viajero: "La Geografía Médica Boliviana"; "Notas Sanitarias del Noroeste"; "Nuevas Notas recogidas por el autor en su destierro"; "La Organización de

«Yo no amaba la medicina, dice Mendoza. Mis tendencias naturales de niño, me atraían al campo del arte en sus diversas manifestaciones, sobre todo en la música, y luego en la poesía y la mística. Pero como en Bolivia, generalmente la madre se pirran por ciertos títulos para sus hijos, entre las tres únicas profesiones que me daban un futuro, yo me inclinaba por la medicina... Mendoza, escogió la medicina y fue un alumno diligente hasta el 40. año, en el que se despartió un gran interés por la evolución clínica de la tuberculosis y la sífilis; pero para entender debidamente tuvo que estudiar de nuevo las materias más avanzadas, incluso con más detenimiento la anatomía y la fisiología y ante el alumno predilecto del Dr. Nicolás de la Cruz, la obra íntegra de Regis... La rancia de "curados" tradujo en su tesis "La tuberculosis en Sucre" ingresó al grupo profesional. «Después de recibir el título profesional, relata el Dr. Mendoza, yo me hallaba caballeramente en una mula, dejando el nativo solar, para su viaje hasta la alipantipe. Premiosas obligaciones de familia habíanme inducido a aceptar el puesto de médico con un pequeño sueldo, en la ciudad de Lallagua». En 1902 a raíz de la muerte de su madre, se incorporó al contingente militar que marchaba al Arce, donde se unió al cuerpo de enfermos de los soldados expedicionarios que marchaban a pie. Después de un conflicto con el Brasil, permaneció hasta el año 1905 en que retornó a Lallagua, donde se dedicó a la atención de enfermos accidentados, sino a salvar sus necesidades. Posteriormente se unió a la fundación de hospitales y escuelas. Después de su año de estudio la comprensión de los beneficios de las vacaciones en medio de sus trabajos, aprovechó en viajes al extranjero. Fue en 1907 y a Francia, Alemania e Inglaterra en 1911 y 1913, para perfeccionar sus conocimientos y entrar en contacto con los grandes intelectuales».

Como producto de sus observaciones, estableció que, no obstante las causas conadyuvantes para el desarrollo del bacilo de Koch, no se llegaban a tuberculizar los pulmones, cuyos pulmones eran en cambio minidos por el depósito de partículas metálicas que depositadas en la intimidad de sus tejidos, daban origen al KHOYA ONCKOY o mal de mina (silicosis). En las orillas del bajo Beni y el Arce, tampoco pudo constatare la presencia de tuberculosis ni entre los naturales del lugar ni los expedicionarios. Fueron el paludismo, la ucinariasis, la espondia, el beri-beri los principales flagelos. Lo expuesto, coincide con los estudios del Dr. Morales Villazón, quien en 1912, presentó un trabajo al XV Congreso de Higiene y Demografía de Washington, sobre la benignidad de la tuberculosis en las grandes alturas».

En 1906, el Dr. Mendoza, envió un trabajo al Instituto Médico "Sucre" sobre la sífilis en Bolivia, impugnando un postulado del Dr. Morales Villazón quien afirmaba su benignidad. Abordó luego, en numerosos trabajos, todo el proceso de la enfermedad y es recomendable a los estudiosos las monografías tituladas "El Secreto Médico y la sífilis", en ocasión de una encuesta que desde París se hizo; "La heredo-sífilis en Bolivia" que emite la opinión de que en el país, la sífilis hereditaria está mucho más extendida de lo que se cree, siendo ella uno de los factores principales para la degeneración racial y la mortalidad infantil. Este aserto originó una polémica con el Dr. Morales Villazón, quien sostenía su benignidad. Más tarde el Dr. Mendoza, demostró que no era un especimino aislado, sino que sigue "Hace muchos años el bacteriólogo Dr. Morales Villazón, llegó a sostener esta enfática afirmación: la sífilis es esencialmente benigna en nuestro país y lo es más en la clase media e indígena. Yo la impugné, porque así generalizada como está para todo Bolivia, la encontraba inexistente, toda vez que en la hoya amazónica, acababa de ver casos graves de la enfermedad que en otros puntos del país. Pero hablando solamente de la alipantipe que no ocupa sino una sexta parte de Bolivia, el Dr. Morales Villazón, no habría ciertamente descaminado, y así lo reconozco al presente, por más que anda que suprimir el "esencialmente" de su afirmación».

Otra de las preocupaciones de Mendoza, era el paludismo, tan desarrollado en ese tiempo que permitía asegurar que más de las tres cuartas partes de la superficie territorial se hallaba endemizada. Mendoza, al enocar este problema, esquisó el cuadro geográfico del país, dividiéndolo en fajas montañosas con siete matices en su descripción, todas las condiciones favorables para la difusión del anofeles. «Libre de los vectores del paludismo, decía, el territorio del Noroeste, constituye una de las regiones más paradisíacas y sanas, donde el hombre puede vivir gozando de todas las bellezas naturales». En Ordo, asegura en su informe sobre la Sanidad en el Territorio de Cochabamba no hubo sino un mero durante el año, en que la guaraníon estuvo acantada. Fuera del paludismo, el Dr. Mendoza, incluye en el cuadro de la patología tropical, como enfermedades dominantes, el tifo, la verruca peruana, la espondia etc. etc.

Como el conocimiento del terreno es indispensable para la clasificación nosográfica del país, el Dr. Mendoza puso todo su esfuerzo para que se estudiase con preferencia y atención, por lo mismo que "Bolivia es uno de los países más complicados del mundo por su intrincada geografía que escapa a descripciones sencillas y metafóricas". Este plan, se puso de relieve con motivo del Primer Congreso Médico de Sucre. Sensiblemente la geografía médica boliviana ha interesado poco, no obstante de que hay intentos sobre la materia; así el Dr. Belisario Díaz Romero, en el prólogo a la tesis del Dr. Castro Orihuela, señala que en 1877, el Dr. Ramón Zapata, publicó una Memoria con datos geográficos médicos del Departamento de la Paz. Posteriormente se sucedieron trabajos dispersos de Castro Orihuela, Luis Landa Lyon, Emilio Fernández M. y los datos en el II Congreso Médico Nacional de Cochabamba, a iniciativa del entonces Ministro de Salubridad Dr. Juan Manuel Balcazar. El Dr. Mendoza por su parte ha contribuido con las siguientes monografías que tienen el inmenso valor de sus observaciones en el mismo terreno que describe, ya que era un infatigable viajero: "La Geografía Médica Boliviana"; "Notas Sanitarias del Noroeste"; "Nuevas Notas recogidas por el autor en su destierro"; "La Organización de

«Yo no amaba la medicina, dice Mendoza. Mis tendencias naturales de niño, me atraían al campo del arte en sus diversas manifestaciones, sobre todo en la música, y luego en la poesía y la mística. Pero como en Bolivia, generalmente la madre se pirran por ciertos títulos para sus hijos, entre las tres únicas profesiones que me daban un futuro, yo me inclinaba por la medicina... Mendoza, escogió la medicina y fue un alumno diligente hasta el 40. año, en el que se despartió un gran interés por la evolución clínica de la tuberculosis y la sífilis; pero para entender debidamente tuvo que estudiar de nuevo las materias más avanzadas, incluso con más detenimiento la anatomía y la fisiología y ante el alumno predilecto del Dr. Nicolás de la Cruz, la obra íntegra de Regis... La rancia de "curados" tradujo en su tesis "La tuberculosis en Sucre" ingresó al grupo profesional. «Después de recibir el título profesional, relata el Dr. Mendoza, yo me hallaba caballeramente en una mula, dejando el nativo solar, para su viaje hasta la alipantipe. Premiosas obligaciones de familia habíanme inducido a aceptar el puesto de médico con un pequeño sueldo, en la ciudad de Lallagua». En 1902 a raíz de la muerte de su madre, se incorporó al contingente militar que marchaba al Arce, donde se unió al cuerpo de enfermos de los soldados expedicionarios que marchaban a pie. Después de un conflicto con el Brasil, permaneció hasta el año 1905 en que retornó a Lallagua, donde se dedicó a la atención de enfermos accidentados, sino a salvar sus necesidades. Posteriormente se unió a la fundación de hospitales y escuelas. Después de su año de estudio la comprensión de los beneficios de las vacaciones en medio de sus trabajos, aprovechó en viajes al extranjero. Fue en 1907 y a Francia, Alemania e Inglaterra en 1911 y 1913, para perfeccionar sus conocimientos y entrar en contacto con los grandes intelectuales».

Como producto de sus observaciones, estableció que, no obstante las causas conadyuvantes para el desarrollo del bacilo de Koch, no se llegaban a tuberculizar los pulmones, cuyos pulmones eran en cambio minidos por el depósito de partículas metálicas que depositadas en la intimidad de sus tejidos, daban origen al KHOYA ONCKOY o mal de mina (silicosis). En las orillas del bajo Beni y el Arce, tampoco pudo constatare la presencia de tuberculosis ni entre los naturales del lugar ni los expedicionarios. Fueron el paludismo, la ucinariasis, la espondia, el beri-beri los principales flagelos. Lo expuesto, coincide con los estudios del Dr. Morales Villazón, quien en 1912, presentó un trabajo al XV Congreso de Higiene y Demografía de Washington, sobre la benignidad de la tuberculosis en las grandes alturas».

En 1906, el Dr. Mendoza, envió un trabajo al Instituto Médico "Sucre" sobre la sífilis en Bolivia, impugnando un postulado del Dr. Morales Villazón quien afirmaba su benignidad. Abordó luego, en numerosos trabajos, todo el proceso de la enfermedad y es recomendable a los estudiosos las monografías tituladas "El Secreto Médico y la sífilis", en ocasión de una encuesta que desde París se hizo; "La heredo-sífilis en Bolivia" que emite la opinión de que en el país, la sífilis hereditaria está mucho más extendida de lo que se cree, siendo ella uno de los factores principales para la degeneración racial y la mortalidad infantil. Este aserto originó una polémica con el Dr. Morales Villazón, quien sostenía su benignidad. Más tarde el Dr. Mendoza, demostró que no era un especimino aislado, sino que sigue "Hace muchos años el bacteriólogo Dr. Morales Villazón, llegó a sostener esta enfática afirmación: la sífilis es esencialmente benigna en nuestro país y lo es más en la clase media e indígena. Yo la impugné, porque así generalizada como está para todo Bolivia, la encontraba inexistente, toda vez que en la hoya amazónica, acababa de ver casos graves de la enfermedad que en otros puntos del país. Pero hablando solamente de la alipantipe que no ocupa sino una sexta parte de Bolivia, el Dr. Morales Villazón, no habría ciertamente descaminado, y así lo reconozco al presente, por más que anda que suprimir el "esencialmente" de su afirmación».

Otra de las preocupaciones de Mendoza, era el paludismo, tan desarrollado en ese tiempo que permitía asegurar que más de las tres cuartas partes de la superficie territorial se hallaba endemizada. Mendoza, al enocar este problema, esquisó el cuadro geográfico del país, dividiéndolo en fajas montañosas con siete matices en su descripción, todas las condiciones favorables para la difusión del anofeles. «Libre de los vectores del paludismo, decía, el territorio del Noroeste, constituye una de las regiones más paradisíacas y sanas, donde el hombre puede vivir gozando de todas las bellezas naturales». En Ordo, asegura en su informe sobre la Sanidad en el Territorio de Cochabamba no hubo sino un mero durante el año, en que la guaraníon estuvo acantada. Fuera del paludismo, el Dr. Mendoza, incluye en el cuadro de la patología tropical, como enfermedades dominantes, el tifo, la verruca peruana, la espondia etc. etc.

Como el conocimiento del terreno es indispensable para la clasificación nosográfica del país, el Dr. Mendoza puso todo su esfuerzo para que se estudiase con preferencia y atención, por lo mismo que "Bolivia es uno de los países más complicados del mundo por su intrincada geografía que escapa a descripciones sencillas y metafóricas". Este plan, se puso de relieve con motivo del Primer Congreso Médico de Sucre. Sensiblemente la geografía médica boliviana ha interesado poco, no obstante de que hay intentos sobre la materia; así el Dr. Belisario Díaz Romero, en el prólogo a la tesis del Dr. Castro Orihuela, señala que en 1877, el Dr. Ramón Zapata, publicó una Memoria con datos geográficos médicos del Departamento de la Paz. Posteriormente se sucedieron trabajos dispersos de Castro Orihuela, Luis Landa Lyon, Emilio Fernández M. y los datos en el II Congreso Médico Nacional de Cochabamba, a iniciativa del entonces Ministro de Salubridad Dr. Juan Manuel Balca

## VISITA A LIN...

(Viene de la pág. 1)

chinos en la fase actual de la "revolución cultural". Mao no puede ser un estadista al inducir a los jóvenes, a destruir sólo por el afán de destruir. Nos cuenta Lin Yutang la anécdota de una avalancha de guardias rojos que invaden la casa de un sospechoso y, al encontrar allí un piano, no reparan en arrojárselo por la ventana, por ser "dícese ellos" un mueble "burgués y extranjero". En ese ambiente sigue diciendo nuestro escritor: "no hace falta Bethoven, no hace falta el arte, los rojos no entienden el significado de la belleza, de la dignidad, de la amistad."

Los comunistas chinos no entienden la tradición de su país. Se han empeñado ahora en destruir los templos y las estatuas budistas. Los guardias rojos se han dado a la tarea de escarmentar a los viejos, a todo lo que es venerable. Ahora bien; cuando se sabe que la veneración a los ancianos ha sido siempre en China una de las más arraigadas actitudes morales. No contentos con aplastar el sistema de la vida familiar, mediante el desplazado procedimiento de las comunas, los se-

cuences de Mao vulneran el concepto esencial al alma china del respeto a la autoridad de los ancianos. Por todo esto, concluye Lin, el comunismo es contrario a la naturaleza, contrario a las leyes de la vida.

Envolvén estas expresiones una contradicción respecto de las palabras que hemos citado más arriba? Sólo el tiempo podrá darnos la respuesta definitiva. Una cosa es incuestionable, sin embargo: hay una incompatibilidad radical entre la idiosincrasia del pueblo chino y el comunismo. Los sucesos recientes revelan a las claras la imposibilidad de adaptar el alma china al frío rigorismo comunista.

Nos interesa formular una nueva pregunta al viejo maestro. Queremos saber su opinión sobre el materialismo; sobre la pérdida de fe en los valores espirituales; manifestamos que a nuestro juicio parece ser ésta una perniciosa corriente que invade a todos los pueblos, a todas las civilizaciones,

nos referimos al caso del Japón donde el ateísmo se va imponiendo sobre sectores cada vez más amplios y numerosos.

Lin Yutang cree, a este propósito, que, en Occidente, el ateísmo es la tendencia dominante de la filosofía moderna, se interesa ésta por las matemáticas, por la sociología, por el imperio, pero no por el espíritu. Queda, así, un gran "vacuum" -vacio- que se intenta llenar con algunos ídolos: es la adoración del placer, del éxito, de la rebeldía sin objeto ni causa, del odio, del racismo. Con viveza, con cierto acento dramático y pesimista, nos habla el admirado pensador de algunos sectores de la juventud de hoy en los Estados Unidos. Bien sabemos que él siempre ha fustigado las corrientes negadoras del espíritu que tan ampliamente circulan en el pensamiento occidental contemporáneo, del que son la secuela inevitable el inmoralismo, el culto del placer, la depravación de las costumbres, la codicia, el engaño, la violencia. . . En el mundo de Oriente, piensa nuestro entrevistado, hay, por el contrario, un trasfondo moral intacto que es necesario preservar, extrayendo de él todas sus virtudes. Un grupo de pensadores chinos trabaja con Lin en la empresa de actualizar y difundir la obra de Confucio, de la que mucho puede aprender el decadente mundo de nuestro tiempo.

Entre ligeros sorbos de té, nos manifiesta Lin Yutang su respeto por el cristianismo, pero sin dejar de transmitirnos sus críticas al hecho de que la Iglesia se aferra a sus dogmas, Ardimos nosotros expresándole la creencia de que la Iglesia es la única roca firme en medio de un mundo que rinde adoración al cambio en sí mismo, sin objeto ni finalidad. El cambio es uno de los ídolos de nuestro tiempo, lo decimos. Los dogmas, son, en cambio, los valores eternos que dan permanencia a la fe.

La conversación gira grata y animadamente en torno de éstas y otras muchas cosas. Durante más de dos horas se ha prolongado nuestra visita al agudo y afable pensador. Es ya la hora de partir, mas al despedirnos no queremos hacerlo sin expresarle, con toda sinceridad, que para nosotros él representa la manifestación auténtica de lo que hay de más noble y vivo en la China de hoy.



LA UNIVERSIDAD CATOLICA de Santiago-Chile, tuvo la feliz iniciativa de organizar el Primer Festival Latinoamericano de la Canción Universitaria. Un año trabajaron los organizadores consiguiendo los elementos necesarios para que este encuentro se realizara con éxito, preparado con mucho entusiasmo y hasta sacrificio, tuvo su culminación cuando el 6 de Octubre se hallaron reunidos 14 países del continente. La actividad de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica fue extensa, atendiendo a más de 600 extranjeros procedentes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, México, Panamá, Perú, Paraguay, Puerto Rico, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela y Chile que como dueño de casa presentó a competidores de Santiago, Valparaíso, Antofagasta, Concepción, Valdivia, etc. A los acuerdos de los Himnos Chilenos y de la Universidad Católica se izaron las banderas de las naciones participantes colocadas a ambos lados del escenario y el Presidente del Comité Organizador Sr. Javier Luis Egaña dio la bienvenida a los países extranjeros.

El lema de "Integración" puesto en el tapete por la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica alcanzó el nivel que perseguía y las relaciones internacionales se mantuvieron en un plano de convivencia latinoamericana, alegría, bailes, y sobre todo la demostración del folklore americano fue la característica de este Festival.

Cuando la delegación de Bolivia representada por el Coro Polifónico Nacional Universitario de la Universidad de "San Andrés" se presentó en el escenario del velódromo del Estado Nacional, decorado con graciosas palmeras y debidamente habilitado para

la realización del Festival, fue saludada con palabras afectuosas y fuertes aplausos. El Dr. Gastón Paz, Director del coro expresó "Las canciones que interpretamos son el abrazo del pueblo de Bolivia a cada uno de ustedes hermanos latino-americanos".

Nuestra delegación artística mostró la geografía musical de la Patria con canciones de distintas regiones del territorio. Su cuerpo de baile debidamente preparado y formado por un grupo de componentes del coro, exhibió la gracia de la indiecita del altiplano haciendo girar al son de la quena y el charango sus polleras multicolores formando la tricolor boliviana, la cueca, el bailecito del valle y el burriamba se lucieron junto a los bailes y canciones típicos de otros países del continente.

Al concluir el Primer Festival de la Canción Universitaria que permitió un acercamiento entre las Universidades Latinoamericanas, el acto fue transmitido en cadena radial, nombrándose los países finalistas del concurso. El Jurado Calificador que estuvo integrado por ocho chilenos, un argentino, un venezolano y un peruano tuvo una difícil tarea al dar su fallo, finalmente fueron proclamados los ganadores en el siguiente orden: Primer Premio: Coro de la Universidad de Santo Domingo (República Dominicana), Segundo Premio: Coro de la Universidad de San Marcos (Perú), Tercer Premio: Coro de la Universidad de Sao Paulo (Brasil) y 4º. Premio: Coro de la Universidad de San Andrés (La Paz-Bolivia), que constó en un trofeo otorgado por el Sr. Embajador del Uruguay, Asimismo los 47 componentes del coro fueron obsequiados con Diplomas.

Un miembro del Jurado Luis Felipe Ramón y Rivera, investigador folklorico

boliviano de prestigio, tal manifestó: "Este Festival de continuarse, que se ha producido, he visto con satisfacción a los jóvenes intérpretes estudiados a la música nativa de sus típicos países y que han logrado calidad en cuanto a los conciertos representados".

Al retornar a la Patria la delegación de "San Andrés" volvió con el recuerdo vívido de la simpática recepción que en todo el pueblo chileno que en todo el mundo se puso de manifiesto, tradiciones y canciones que se han representado en el escenario de la Universidad Católica como en el velódromo del Nacional.

Traen también el agradecimiento a los estudiantes que en la noche del concurso, ofrecieron una fiesta en el Club de la que alcanzó lucidos momentos.

Finalmente el coro ofreció ciertos en la Ciudad de Santiago, Teatro Colón auspiciado por la Municipalidad y el Cuerpo de Bomberos de esa ciudad, oportunidad, el Sr. General de Bolivia, nos ofreció una fiesta.

Al dejar tierra chilena fuimos obsequiados con un cocktail por el Club del LAN.

Así gratamente culminó un acontecimiento artístico de Santiago, en el cual fueron surgiendo con éxito en terreno extranjero, demostrando con riqueza del folklore de nuestra

## JAIME MENDOZA...

(Viene de la pág. 3)

Mifias en el Noroeste"; "La Sanidad en el Territorio de Colonias"; "Productos Medicinales en Bolivia" etc. etc.

La psiquiatría, fue otra de las materias predilectas del Dr. Mendoza. En 1907, a su regreso del exterior, presentó al Instituto Médico "Sucre" como tesis de ingreso: "La degeneración en Sucre". Anota al respecto: "Valientemente y aún en contra de los consejos de mi simpático maestro el Dr. Nicolás Ortiz, quien al leerle yo, mi Ensayo, antes de presentarlo al Instituto, encontraba demasiada agresividad en mis afirmaciones tocantes a personas y hasta a grupos sociales de mi pueblo natal, y por lo mismo opinaba que yo, debía usar un tono más afónico me lancé resueltamente a la arena, causando poco menos que una borrasca entre muchas gentes que se juzgaban aludidas. Bien es verdad que otros y precisamente entre los sindicatos, me aplaudían a rabiar. Yo como si tal cosa. Y cuando el asunto se llevó a la prensa, acusándose de haber exagerado la nota no hice sino poner los puntos sobre las fes".

Posteriormente aparecieron "El factor moral de las enfermedades"; "La demencia precoz"; "Los manicomios nacionales"; "La epilepsia"; "Un postulado ético de Berthelot"; "La intoxicación moral"; trabajo en el que nos hace ver que fuera de los venenos materiales, hay otros de orden moral como el odio, la envidia, el furor y otras pasiones más oscuras que nos van minando sorcadamente "El Tripode Psíquico", traducido en la "Revue Sudaméricaine de Medicine e Chirurgie" y "La Presse Médical" de París, y "El Cerebro" de Nápoles. En este epíscopo, propone una teoría frente a la del Polígono de Grasset, estableciendo tres pisos para el proceso del conocimiento en la morfología general. En el piso inferior y como base de todo el psiquismo, pone el instinto (inconsciente) en el segundo la actividad (subconsciente) y en el tercero o superior la intelectualidad (consciente). Queda inédita una obra titulada "El sistema extrapiramidal" que retuerza esta teoría. Además existen numerosos trabajos en revistas nacionales y extranjeras.

Profesor de la Facultad de Medicina en las cátedras de Patología Interna y Pediatría (1914 a 1920), posteriormente de Psiquiatría y Medicina Legal (1924 a 1929); escribió "Lecciones de Patología General" (inédito) y Lecciones de Medicina Legal. Culminó sus servicios con el cargo de Rector de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier.

Concurrió a la campaña del Chaco como Director de los Hospitales de Machareti y Charagua. De sus observaciones publicó: "La micosis"; "La fiebre amarilla" y tiene inédito el libro de sus Memorias, algunos de cuyos comentarios, se hallan en "Apuntes de un Médico".

Conocimos a Mendoza, en las postrimerías del año 1918, en una polémica sobre la vacuna antitífica nacional elaborada por el Dr. Morales Villazón. La controversia fue violenta, Mendoza no llevó la razón, pero expuso sus vastos conocimientos de investigador.

En este esbozo biográfico, sólo abarcamos el campo médico, sin incursionar en otras facetas de la obra intelectual del Dr. Mendoza; pero admiramos su tesón en el empeño puesto sobre la protección a la niñez desvalida, ya que con esa mira llegaba a convencer a los potentados a que dejaran losederos para instalar asilos, o bien publicaba por su parte libros, destinando el producto de su venta a la fundación de casas-cuna. Y firme en esa campaña, repeta: "No me ha paralizado el desaliento. Soy como la hormiga que sigue su camino mientras no se la mate". Así concluyó sus días, el 26 de Enero de 1939, dictando en el lecho del dolor "La Hipocentria", ponencia presentada en su calidad de Relator Oficial como Representante de Bolivia en las Jornadas Neuropsiquiátricas Panamericanas de Lima. El trabajo triunfó cuando él, ya había muerto.

# JOB 67

POR EL OJO DE LA CORRADURA

# JOB 67

EHRENBURG.- La muerte del célebre escritor soviético Ilya Ehrenburg, 76 años, no provocó ninguna nota dolida de los camaradas bolivianos. En Chile, en cambio, se dio amplia información acerca de esta personalidad.

PREMIO GOETHE.- El escritor español Salvador de Madariaga obtuvo, hace un mes, el Premio Goethe Hanséatico. El acto de entrega del premio consistente en 25,000 marcos. Dicho premio se otorga a humanistas de todo el mundo.

MILLER.- Contrajo matrimonio el escritor norteamericano Henry Miller. A los 77 años de edad, el autor de los "Tropicos" se casó con la pianista japonesa Hiroko Tokuda, 29 años. Es el quinto casamiento de Miller y el primero de Hiroko.

BUÑEL.- El veterano ci-

neasta español Luis Buñuel, 67 años, obtuvo el León de Oro del Festival de Venecia por su film "Beile de Jour", basado sobre una novela de Joseph Kessel. El jurado del festival fue presidido por el novelista Alberto Mora

POESIA.- El poeta argentino Enrique Molina, 57 años, ganó el Premio de Poesía Oliverio Girondo, instituido por Norah Lange, viuda de Girondo. El acto de entrega se realizó en Buenos Aires.

CONSTERNACION. Gran revuelo hubo en los círculos artísticos al conocerse la identidad del guerrillero Lorgio Vaca Marchetti. Pero, no se trataba del pintor crucialo. Muchos ya estaban haciendo conjeturas.

BRITEN.- El conocido compositor y director de orquesta británico Benjamin Briten estuvo en Santiago de Chile. Viajó desde Londres expresamente a dirigir un concierto.

PICASSO.- El artista español regaló una escultura (diseñada por él mismo) a la ciudad de Chicago. Se trata de una colosal escultura abstracta, tan abstracta que los críticos no se ponen de acuerdo en cuanto a lo que significa. Unos dicen que se trata de una cabeza de mujer, otros piensan que más bien se parece a un pájaro o a un saltamontes, finalmente hay otros que sostienen que en tal escultura "está el espíritu de Al Capone".

REVISTA.- "El Escarabajo de Oro" se llama

una interesante revista de 32 páginas que se edita en Buenos Aires. El número 34 trae colaboraciones de Julio Cortázar, Nicolás Guillén, Marlon Brando, Gullifer y José Pedroni, entre otros. El lema de esta revista literaria es: "Di tu palabra y rómpete". La frase es de Nietzsche.

CAMILO.- En "El Escarabajo de Oro" (título de un cuento de Poe), se consigna un reportaje a Camilo Torres, el sacerdote, sociólogo y guerrillero colombiano muerto a tiros en las serranías de su patria. Camilo habría dicho: "Para tomarse el poder hay que agotar, como cristianos, las vías pacíficas. Pero si se agotan estas no debe olvidarse que las vías violentas se justifican por la doctrina católica de la guerra justa y la rebelión justa, de acuerdo con Suárez y Santo Tomás."

PERU.- Dos libros de autores peruanos han sido traducidos al alemán y editados en Munich. Se trata de "Oro en el Perú. Obras maestras de orfebrería preincalca, incaica y de la época colonial" de Miguel Mujica Gallo, y "Perú", de Rafael Larco Hoyle.

SABATO.- Otro escritor sudamericano, Ernesto Sabato, argentino, también ha sido editado en Alemania. Su novela "Sobre Héroes y Tumbas" ha sido traducida al alemán por Otto Wolf y ha sido impresa por Limes Verlag, en Wiesbaden en el curso del año. El título en alemán es "Über Heiden und Gräber".

NERUDA.- El poeta chileno también goza de este privilegio. En el número 30 de la revista "Humboldt" se publica una traducción al alemán del poema "Hemos perdido un este crepusculo". La versión corresponde a Tótila Albert. "Versumtum haben wir auch diese Dämmerung./ Niemand sah uns heut abend mit gefalteten Händen./ Inzwischen fiel die blaue Nacht auf die Erde". ¿Y nosotros, los bolivianos? Bien, gracias.

FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL.- Es plausible la iniciativa del Cine Club Luminaria al programar un festival de Cine Español Contemporáneo. Las mejores películas exhibidas hasta ahora: "La Tía Tula", de Pizazo, y "La Niña de Luto", de Summers. "Los Farsantes", del español Mario Camus, decepcionó a quienes ansiaban verla. Camus, muy influenciado por el Free Cinema inglés, y sobre todo, por los maestros Buñuel y Losey, no refleja este buen momento que vive la cinematografía hispana.

POETA. ¡Alguna vez acertó la Unión Mundial de Poetas Laureados!, con sede en Filipinas. Acaba de otorgar al vate trijeño Octavio Campero Echazú el título de "Poeta Laureado de la Naturaleza". Efectivamente, aunque rememorando a García Lorca, Don Octavio es un vate enraizado a la naturaleza de su tierra chapaca. Parece que la designación de la Unión de corronadistas, pero fue un serio, porque aquella del

"patrono"... supongo que fue una broma. Sino, que diga lo contrario Don Javier, quien fue el de la idea.

FRAUDE. El "espectáculo deslumbrante" como se autocalifica Romerfa- resultó un fraude. De los 30 "artistas" que anunciaron sólo va a una mitad, y las "nuevas galas" de Romerfa no tuvieron más capacidad que para presentar a señoritos y señoritas que cantaron y bailaron vulgarmente, a excepción de un "bailaor" y una cantante. Tuve la impresión de estar ante un grupo de aficionados. El "espectáculo" nunca llegó.

PELICULAS. El Instituto Chileno-Japonés de Cultura, de Santiago, exhibió filma documentales bolivianos. La función tuvo el objeto de hacer conocer mejor algunas regiones y costumbres de Bolivia. Se proyectaron estas tres películas: "Chuquisaca, la ciudad de los cuatro nombres", "El Escorial de América" y "Bolivia insólita".

HIMNO. La Fuerza Aérea ya tiene su himno. La música compuso Gustavo Navarro, uno de nuestros buenos jóvenes músicos. La letra la firmó Julio de la Vega, el vigoroso poeta de "Amplificación temática", "Temporada de ligueros", "Poemario de exaltaciones" (Gran Premio Anual de Poesía "Franz Tamayo" 1966)

FAJAS. El Consejo Municipal de Cultura, como lo hace anualmente, distribuyó las Fajas de Distinción Bibliográficas. Una de ellas

fue dada a Burillo de "la mejor editora". Sino, que dice si Burillo es edita imprenta, y "Los Amigos del Libro", ¿no merecerían algún premio?

LAGUNA H-3. La Distinción a la mejor literatura del presente ha sido concedida a la Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile. La Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile, ha sido el primer premio de la Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile. La Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile, ha sido el primer premio de la Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile.

LOGOS. La Faja de Distinción a la mejor revista del presente otorgada a "Logos", publicada por el Centro de Estudios de la Facultad de Letras de la U. de Chile, es una buena revista de cultura. Está impresa en la Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile.

ABALORIOS. La Faja de Distinción a la mejor poeta del presente otorgada a "Abalorios", publicada por el Centro de Estudios de la Facultad de Letras de la U. de Chile, es una buena revista de poesía. Está impresa en la Laguna H-3, de la Facultad de Letras de la U. de Chile.